

# radiocorriere

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE UN NUMERO SEPARATO L. 0,70

## SV56 MULTITONAL

### 5 VALVOLE - 4 GAMME D'ONDA



**CORTISSIME**

(da M. 13 a 25)

**CORTE**

(da M. 25 a 50)

**MEDIE**

(da M. 200 a 550)

**LUNGHE**

(da M. 1000 a 2000)

**PREZZO IN CONTANTI L.1475**

(Escluso l'abbonamento alle radioaudizioni)



# MAGNADYNE



# EPIFANIA MELODICA

MOD.  
647

**RADIO**  
*Superta*



# radiocorriere

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE 21 - TELEFONO N. 41-172  
 ABBONAMENTO ANNUO: ITALIA IMPERO E COLONIE LIRE 33 - PER GLI ABBONATI ALL'EIAR LIRE 27 - ESTERO LIRE 75  
 PUBBLICITÀ SOCIETÀ SIPRA - TORINO - VIA BERTOLA N. 40 - TELEFONO N. 41-172 - UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,70

## LE ARTI ALLA MOSTRA DEL MINERALE

**T**ra i ventisei padiglioni dei quali s'arricchisce la Mostra del Minerale in quel Circo Massimo già quattro volte sapientemente trasformato per dar luogo a quelle esposizioni che il P.N.F. ha organizzato, sulle direttive del Duce, in un fine dimostrativo, pratico e profondamente suggestivo, si distingue il reparto delle Arti, che documenta i prodotti secolari dell'arte italiana nelle materie più diverse: nei metalli, nelle terre, nelle pietre. In quell'enorme cantiere in cui, dalla riproduzione di un picco appuntato alla rappresentazione della vita in una miniera, tutti i giacimenti del sottosuolo si configurano visibilmente, il reparto arte pone una nota di grazia esemplificando la destinazione del metallo nobile in opere d'ornamento, di devozione, di regalità, di fede, di cavalleria. È come il sole che inonda la vetta d'una montagna nel cui grembo il travaglio assiduo millenario ha, dal carbone alla pietra preziosa, stratificati i minerali più diversi. L'arte è all'apice d'ogni attività: e se negli altri reparti vediamo il metallo aderentissimo alla funzione a cui è destinato, lucido, preciso, improntato alle più ardite resistenze, in quelli delle arti vediamo che l'opera supera la materia, secondo il detto famoso di Ovidio nella descrizione delle porte della Reggia dei Sici: nelle quali l'opera del cesello, sull'inserzione dei vari metalli, a cominciare dall'oro che folgorava come il pipìo, vinceva per sola virtù d'arte. A incominciare dal metallo più bruto e apparentemente più riluttante a forme di grazia, quale il ferro, quel padiglione allinea una serie di ferri battuti: quelli portastandardi, lucerne, altari, insegne, picchiotti, nei quali la materia sembra aver perduta la sua qualità primitiva, la sua qualità, diciamo, atomica, per piegarsi alla volontà dell'artefice che la porta a rappresentare motivi di forza, ma d'una forza improntata dello stile del sapiente battitore di ferro. Così la terra grezza, elementare, incolore ed amorfa, per virtù del fuoco, esce dalla fornace rota e lustreggiante di quegli inimitabili colori che la previsione accorta e quasi infallibile dell'artista le aveva dato. Ho nominato il primo del Della Robbia che nel padiglione delle Arti ha uno dei suoi gruppi sacri in cui la terra è diventata smalto, nei bianchi inimitabili, e il blu sembra aver riconquistato quella favolosa vita erasmiana che per i manti delle loro vergini i pittori trecentisti di tavole d'altare chiedevano al preziosissimo oltremare. L'opera supera la materia e qui la trasforma per virtù del fuoco. Ma che dire una delle serie rarissime degli esemplari d'argento e d'oro incastonati di pietre dure che nella grande sala circolare del padiglione si dispongono entro una circolare custodia di vetro illuminato, come un cerchio di fuoco vivo nell'anello più ampio dell'aula? Ecco vi dunque vietissimi ai vostri occhi quegli esemplari unici che o il riserbo giustificabile d'una fede, diventata a momenti idolatra, vi toglieva d'ammirare, o la solennità d'una tradizione storica e religiosa consigliava i conservatori a non rendere troppo visibili. Questa solenne tradizione storica e religiosa ha avuto tanto peso che il cimelio aureo del Tesoro di Monza, cioè la Corona Ferrea con la quale si sono cinti nelle solennità delle consacrazioni i Re d'Italia, non appare nel



Il Duce inaugura il villaggio «Alessandro Mussolini». Una sosta dinanzi al busto in bronzo del Padre.

padiglione che nella specie d'una mirabile e fedelissima riproduzione, oval fedele da sembrare vera. Ma tutto il resto è oro di lega purissima, nel senso che l'oro è legato all'arte dell'oreficeria più alta e più squisita. La trattazione di questo metallo così varia e così nuova, come si pratica oggi, è stata tentata anche nel passato: non tanto e non solo in quei mirabili giochi di filigrane in cui il metallo, per usare un vecchio paragone, sembra un

merlotta, ma in quelle scolorazioni del metallo, inevitabilmente fulvo, per mezzo delle quali esso si alza o quasi s'apparenta a metallo meno nobile o a pietre più o meno preziose con le quali non intende dissimularsi per tono. Botti ricerche di orafi moderni, che giungono alle meraviglie polimeriche, ma preceduti in ciò da quegli esportatissimi orafi antichi di cui la Mostra esemplifica il gusto e l'audacia quasi insuperabili. Ecco l'oro

danque al servizio della Reggia e della Chiesa, funzione antica altissima che testimonia della nobile destinazione del nobilissimo metallo. Ora il diadema è unguento allietato ad un oro cupo potete ammirarlo in qualche teca misteriosa che può essere di reliquiario o un cofanetto per i gioielli di una regina. Un evangelio illuminato da un frate artista è contenuto in una fodera argentea nella quale la griglia simbolica ha tessuto come una trama leggera intorno al codice prezioso. Reliquiari brillano nei loro nuclei preziosi intorno ai quali i fuochi delle gemme intendono gareggiare con la vita tumultuosa della reliquia santa. Calici d'ogni forma vi rivelano di colpo l'età della loro esecuzione: dal romanico ai tempi più avanzati, bassi, ampibadiali, semplici, schematici, alti, snelli, Croci, u. processionali, o di devozione privata, che evocano

l procedimenti inimitabili degli artefici limosini per i loro smalti inconfondibili o la sapiente semplicità degli artisti nostrani. Bracci di santi nell'oro più levigato e più consunto, nei segni abituali del benedire che vi fanno pensare negli occhi imploranti dei fedeli ingiunochiati sulle pedelle di quei santuari in cui uno di tali cimeli trae le moltitudini con la sola forza d'un incanto di fede altissima.

Ed altro il padiglione vi mostra, vi elenca, vi documenta, d'altre materie, di vetri trasparenti: incisi, di ceramiche dipinte. L'arte supera la materia. E' il solenne principio estetico che nel padiglione delle Arti della Mostra del Minerale ha la riprova più ricca, più sicura, più definitiva.

MICHELE BIANCALE.

## PROBLEMI DELLA RADIODIFFUSIONE

### II. - FORZA DELLA RICEZIONE E POTENZA DEI TRASMETTITORI

Che cosa vuol dire « il doppio più forte »? Per quanto questa espressione ed altre analoghe siano usate correntemente, pochi saprebbero definire un poco esattamente il loro significato. In generale si può anzi dire che tali espressioni non sono usate propriamente perché, ad esempio, molti ritengono che una potenza doppia dei suoni emessi da un altoparlante costituisca un notevole aumento, mentre in realtà essa corrisponde ad un aumento dell'impressione auditiva quasi insignificante, come ora dimostreremo.

Un interessante esperimento in proposito è stato compiuto dal fisico Wolff. Fatta ascoltare da dieci persone una nota musicale con intensità all'incirca eguale a quella di un discorso a bassa voce, Wolff ha poi aumentato gradualmente la potenza della sorgente sonora facendo giudicare a ciascun ascoltatore quale fosse « il doppio » dell'intensità. I pareri furono molto discordi: la media dei giudizi si aggirò su un'intensità del suono corrispondente ad una pressione delle onde sonore sulla membrana dell'orecchio 12 volte maggiore, e cioè ad una potenza della sorgente sonora circa 160 volte maggiore. Teoricamente, se la legge di sensibilità dell'orecchio fosse logaritmica, come si afferma correntemente, si dimostrerebbe che in pressione avrebbe dovuto in tal caso essere 133 volte maggiore e la potenza 20.000 volte maggiore per dare un'impressione doppia. Ciò dimostra che l'orecchio è più sensibile agli aumenti della potenza sonora di quanto non avverrebbe se la sua legge di sensibilità fosse logaritmica, ma risulta comunque che, perché un individuo normale giudichi di sentire « il doppio più forte », occorre che l'effettiva potenza sonora sia moltiplicata per un numero molto maggiore di due. E, viceversa, moltiplicare semplicemente per due la potenza di un suono ha un risultato assai scarso per quel che si riferisce all'orecchio. Trattandosi di un radiorecettore sarebbe come aggiungere un altro ricevitore identico sintonizzato sulla stessa stazione e riprodotto lo stesso volume di suono del primo: l'aumento, secondo la valutazione dell'orecchio, sarebbe appena percettibile.

Chiara così la relazione che esiste tra la potenza dei suoni emessi dall'altoparlante del ricevitore e l'impressione auditiva, vediamo come questo due entità dipendano dalla potenza del trasmettitore. In un buon ricevitore senza « antifading », e cioè senza regolazione automatica del volume, la potenza dei suoni emessi dall'altoparlante, la quale si può misurare in watt, è proporzionale alla potenza del trasmettitore. Quindi la relazione tra la potenza di un trasmettitore e l'impressione auditiva corrispondente a tale potenza è la stessa di quella, di cui abbiamo finora parlato, esistente tra la potenza della ricezione sonora e la stessa impressione auditiva. Si ha cioè una notevole sottovalutazione auditiva di ogni aumento di potenza di un trasmettitore. Dalle precedenti considerazioni: si vede quale aumento di potenza di un trasmettitore occorrerebbe perché un ascoltatore medio potesse dire che sente « il doppio più forte ».

La prima conseguenza pratica, che deriva infatti da questa sottovalutazione psico-fisiologica di ogni aumento di potenza sonora, si ha in quella certa diluizione che ricevono molti ascoltatori quando

viene aumentata la potenza di un trasmettitore ed essi si attendevano un aumento maggiore dell'intensità della ricezione. E, si noti, l'aumento reale della potenza irradiata è in generale maggiore dell'aumento di potenza del trasmettitore, perché quasi sempre, specialmente in questi ultimi tempi, l'aumento di potenza del trasmettitore è accompagnato da un aumento di efficienza del sistema irradiante (le onde elettromagnetiche). Facciamo un esempio pratico.

L'aumento della potenza di un trasmettitore da 10 a 100 chilowatt è generalmente ritenuto un aumento di grande effetto sulla ricezione. In realtà esso moltiplica per dieci la potenza dei suoni emessi dall'altoparlante, ed abbiamo già visto quale è la importanza psico-fisiologica di tale aumento. La media degli ascoltatori riterrrebbe non essere neppure raddoppiata la forza della ricezione. Numericamente, la tensione in volt ai poli della bobina mobile dell'altoparlante e la pressione acustica sulla membrana dell'orecchio, misurata in dine per centimetro quadrato, risultano moltiplicate entrambe per 3,1. E' interessante a questo proposito notare che l'aggiunta in certe condizioni di una buona valvola amplificatrice al ricevitore può moltiplicare la tensione ai poli della bobina dell'altoparlante anche per 31, ciò che equivale a moltiplicare la pressione delle onde sonore sulla membrana dell'orecchio pure per 31 e la potenza sonora per 1000: aumento corrispondente al passaggio di un trasmettitore da 1 a 1000 chilowatt! Quanto sopra vale per un buon ricevitore senza « antifading »: che se poi il ricevitore è munito di un buon regolatore automatico di volume la forza della ricezione non varia praticamente quando la potenza di un trasmettitore viene aumentata, ma solo diminuisce il livello dei disturbi.

Quanto abbiamo precedentemente detto rende anche conto delle numerose anomalie che si riscontrano confrontando l'intensità di ricezione di due o più trasmettitori di diversa potenza. L'ascoltatore è talvolta meravigliato di ricevere alcune stazioni più fortemente di altre stazioni di maggiore potenza situate a distanze eguali od anche minori. Sta di fatto che, mentre la potenza dei trasmettitori ha sull'intensità della ricezione l'influenza che abbiamo descritto, la distribuzione del campo elettromagnetico a distanza o quanto mai disuniforme. La propagazione delle onde, con le leggi complesse che la regolano e le anomalie che l'accompagnano, interviene a determinare l'intensità della ricezione delle diverse stazioni in una località in misura talvolta più decisiva del rapporto delle potenze delle stazioni stesse. Quale influenza abbiano i fenomeni di propagazione delle onde sull'intensità della ricezione può ad esempio essere avvertito nel corso della ricezione serale di stazioni lontane quando la ricezione della più potenti stazioni si attenua saltuariamente sino anche a scomparire, nello stesso modo delle stazioni minori. Sulle leggi ed anomalie della propagazione delle onde ritorneremo diffusamente in un susseguente articolo.

F. MARIETTI.

# Abbonatevi

AL

## RADIOCORRIERE

### Rinnovate l'abbonamento

IN ITALIA, NELL'IMPERO E NELLE COLONIE

per gli abbonati alle radioaudizioni:

Anno L. 27

Semestre L. 15

Trimestre L. 10

per le Sedi dell'O. N. D. e per i Soci della C. T. I. sconto 5 %.

per i non abbonati alle radioaudizioni:

Anno L. 33 Semestre L. 18

### ALL'ESTERO

Germania - Belgio - Svizzera - Ungheria

Cecoslovacchia - Romania - Olanda -

Danimarca - Svezia - Norvegia - Fin-

landia - Lettonia - Lituania - Città del

Vaticano, l'abbonamento costa come

in Italia, purchè il versamento avvenga

a mezzo del servizio internazionale

«scambio giornali» presso gli uffici

postali e purchè gli abbonamenti ab-

biano la durata di un anno, di un

semestre o di un trimestre in base

all'anno solare.

### NEGLI ALTRI PAESI:

Anno L. 75

Semestre L. 40

Trimestre L. 22

La differenza in confronto del costo in Italia corrisponde alla maggiore spesa d'affrancazione postale, spesa che appunto non esiste per i suddetti Paesi che hanno aderito all'accordo internazionale

Il conto corr. del «Radiocorriere» porta il numero 2/13500, e il versamento in conto corr. postale e il sistema più pratico e più economico

# L'INIZIO DELLE TRASMISSIONI ARABE DALLA STAZIONE DI TRIPOLI

**G**uardati alle ore 10,15 la stazione di Tripoli ha iniziato le trasmissioni in lingua araba. Erano presenti: S. E. il Segretario generale del Governo Bruni e diverse notabilità musulmane tra le quali il Mufti della Libia prof. Seck Mohamed Abu'l-Asaad el Aalem, il presidente del Tribunale Sclerastico Superiore prof. Seck Ahmed el Aalem, il Cadi di Tripoli prof. Seck Mahmud

diffusione di migliaia di apparecchi nei pubblici esercizi e nelle case di un notevole numero di persone. Ma occorrerà una Stazione locale che permettesse a un numero sempre maggiore di persone di ricevere trasmissioni nelle proprie case, con apparecchi anche piccoli e di costo limitato.

Per questo bisogno generale è sorta la Stazione di Tripoli che non ha potuto dimenticare di trovarsi in una terra abitata da parecchie centinaia di migliaia di musulmani che, fino ad oggi, potevano udire la loro lingua solo per mezzo della Stazione dell'Elar di Bari e di altre straniere, dotate però di una potenza limitata rispetto a quella tripolina, e quindi, non sempre distintamente percettibile. — specialmente nei centri dell'interno della Libia — non sempre interessanti per una popolazione che ha nobilissime tradizioni proprie, un'organizzazione politica e delle aspirazioni altissime che sono, spesso diverse da quelle di altri popoli musulmani, vicini e lontani. E' stata, per questo, ideale e organizzata presso la Stazione di Tripoli una Sezione araba che risponda a tutte queste esigenze, e, nello stesso tempo, raggiunga



Sua Beatitudine prof. Seck Mohamed Abu'l-Asaad el Aalem Mufti della Libia.

spetto alle altre trasmissioni dell'Africa Mediorientale: il quotidiano richiamo alle grandi tradizioni storiche ed artistiche del passato inquadrato nella presente realtà dell'Italia imperiale.



Prof. Seck Muctar Huria.

Burchis, il giudice del Tribunale superiore islamico prof. Seck Ahmed Esc-Sharef, il giudice del Tribunale superiore islamico prof. Seck Abd el-Hamid Asatir, il giudice del Tribunale superiore islamico prof. Seck Abur-Rabia el-Baruni, il professore nella Scuola superiore islamica prof. Seck Mahmud el-Maslati, il Cadi di Tugiyara prof. Abd er-Razzygh Taher el-Bescati, il professore nella Scuola superiore islamica prof. Seck Taher Barhür e il prof. Seck Muctar Huria.

L'annunciatore ha data lettura di un breve cenno illustrativo alle funzioni che alla stazione di



Besir Fehmi e la sua orchestra araba « La libica ».



Orchestra « La tripolina » diretta da Kamel el Gadi.

Terminata la lettura di questo cenno illustrativo i vari autorevoli collaboratori della Sezione hanno pronunciato brevi parole di presentazione, dopo di che il prof. es-Scied Ahmed Ghienabi ha declamato alcuni suoi versi e il Mufti della Libia professor Seck Mohammed Abu'l-Asaad el Aalem ha svolta una conversazione di carattere religioso.

Il programma si è concluso con la recitazione cantata da parte del prof. Seck Muctar Huria di una « Sura » del Corano.



Muctar el Mrabet e l'orchestra « L'orientale ».

Tripoli, destinata a rispondere ai vari bisogni della popolazione libica, sono assegnati, e sugli scopi che si intendono raggiungere con le trasmissioni in lingua araba.

L'alto grado di civiltà raggiunto — ha detto l'annunciatore —, il benessere largamente diffuso per effetto della tranquillità più completa che regna nella Libia da molti anni: il fiorente commercio; la mole imponente di lavori pubblici e privati che sono stati eseguiti e che si stanno eseguendo, hanno una manifestazione: anche nella larga diffusione della Radio.

Dai confini della Tunisia e quelli dell'Egitto, da Ghadames a Cufra, le grandi città e i piccoli villaggi sono stati dotati di centrali elettriche che non solo diffondono la luce, ma hanno favorito la

un altro scopo: far conoscere agli indigeni e a tutti i musulmani le grandi ricchezze spirituali della terra libica che il fascismo ha rinnovato.

Premesso questo sulle determinanti dell' iniziativa, ha precisato il carattere delle trasmissioni.

Il programma — ha detto — avrà anzitutto un carattere culturale con la trasmissione di conversazioni di carattere religioso, letterario e storico. Vi parleranno illustri professori della Scuola superiore islamica, giuristi del Tribunale sclerastico, persone dotte in genere e studiosi. La Sezione araba della Stazione tripolina dell'Elar attuerà un programma diverso da quello di altre Stazioni che trasmettono in lingua araba, in modo che gli ascoltatori avranno da essa qualcosa di nuovo ri-



Sua Virtù il prof. Seck Ahmed Esc-Scleref.



Sua Virtù il Prof. Seck Abur-Rabia el Baruni



S. E. il Vice Governatore Generale della Libia dr. Giuseppe Bruni coi notabili e uléma musulmani di Tripoli nell'auditorio dell'« Elar » per la prima trasmissione araba.

# STEFANO PIRANDELLO RICORDA SUO PADRE

Luigi Pirandello è sempre più vivo e più grande nella memoria di tutti gli italiani. Nella ricorrenza del secondo anniversario della morte, il figlio Stefano, scrittore e commediografo anche lui, invitato dall'Espresso ha ricordato il Padre con la conversazione che riproduciamo. La conversazione che era nel conferenziere ha trovato piena rispondenza negli ascoltatori di tutta Italia.

**S**ono oggi due anni che Luigi Pirandello è scomparso; ed è stato domandato a me, suo figlio, di ricordarlo a voi in questa ricorrenza.

Non aspettatevi ch'io possa ricordarlo, com'era da vivo; non ne avrei l'animo. Né sto a me di parlarvi dell'opera Sua, viva.

Per ricordarlo com'io posso vi dirò invece qualcosa di quelle altre opere ch'erano già nato in Lui, e che purtroppo la morte distrusse spegnendo la fantasia dove da molti anni trovavano paziente amoroso alimento e sicuro avviluppo. E ve ne parlerò anche per questo: che, all'ultimo tanto Suo, ammarlo fu per esso; per quei Suoi personaggi che perdevano il loro Autore.

In una nota apposta nel decimo volume del Suo teatro ho già detto come Egli passò la penultima notte: sveglio, con la mente accesa e intenta a fermare battuta per battuta il terzo atto del *Giganti della montagna*. Potè riposare un poco, solo dopo aver compiuto per intero la fatica. Ma, appagato così la vita prepotente di quei fantasmi, allora ebbe modo d'accorgersi che la Sua era per finire.

Sarebbero stati i Suoi ultimi personaggi drammatici. Voleva tornare all'arte narrativa e s'aspettava ancora una buona stagione di lavoro, da impiegare in due opere di vasto respiro, « conclusive », come le chiamava il romanzo: « Adamo ed Eva » e un curioso libro di « Informazioni sul mio involontario soggiorno sulla Terra », iniziato già parecchie volte, con quei pazienti assaggi di stile con cui ogni volta, tentando e ritentando, Egli voleva esplorarsi la via più segreta e diretta per giungere al cuore della cosa nuova da dire. E scriveva novelle, molte altre, in modo da lasciare intiera la raccolta di « Novelle per un anno ». Un compito assai più a se stesso: cento novelle ancora e i due romanzi. Gli piaceva pensare che allora, il Suo teatro sarebbe apparso come una parentesi nella Sua più vasta opera di narratore. E se poi gli fosse avanzato tempo, sorrideva a un vago proposito, caro come una speranza di meritata consolazione. Ritornare là donde era partito giovanetto e concludere come aveva incominciato: da poeta.

« Adamo ed Eva » era la storia, tra mitica e umoristica, d'un ricominciamento della vita umana dal nulla: d'un uomo e una donna soli sulla Terra, ma non i primi abitatori di essa, bensì gli ultimi, scampati a un'imprevedibile catastrofe quando la Terra, tra qualche migliaia d'anni, avrebbe avuto appena un attimo d'arresto nella sua corsa sempre, quasi un'eccitazione, e subito avrebbe ripreso il suo moto; ma... ecco, fermato in un Suo appunto, ciò ch'era accaduto in quell'attimo. « Bisogna perdonare alle acque, se in quella terribile commozone, sconvolgendo orribilmente, sobbalzate tutte sulla faccia della Terra, se ne risvegliarono poi, passata la commozone e ritornato nel loro abissi, tutta la storia degli uomini, lasciandola come rigonfia e lavata. L'irreparabile perdita d'una storia più volte millenaria, faticosissima e anche a volte gloriosissima, a misurarla nella totale calamità da cui era appena appena potuta scampare la Terra, appare del tutto trascurabile. A me solo è dato dire com'essa fu, senza sapere più d'essere, quando più nessun occhio umano la vide... Perché aveva immaginato che a Lui, spirito errante nei cieli, appena diffusa nel cielo la notizia di questo contrattacco, sarebbe stato concesso di tornare sulla Terra a vedere. E la Terra gli sarebbe apparsa - come una testa d'annegato, emersa dal botro nero melmoso. Così, tutta scarduffata e solvaggia, pareva accagliata in un tempo tutto nuovo e senza età... Avvalendosi delle sue facoltà di puro spirito, invisibile ma dotato di vista miracolosa a qualunque distanza, e capace di volar rapido come il pensiero dovunque, avrebbe scoperto in questo deserto i due scampati, lontanissimi l'uno dall'altro, e veduto l'uomo dal suolo ch'era stato Inghilterra o la donna da quello di Spagna, tendere, con tutte le forze, quasi guidati da un istinto prodigioso, a raggiungerci, superando mari e fiumi o montagne. Avrebbe assistito alla meraviglia e alla gioia del loro incontro: l'incontro di due anime uscite dalla più spaventosa solitudine che si possa immaginare. Poi la narrazione avrebbe preso un altro tono. Ne fa fede quest'altro appunto: « Prestileo non è Prestileo. Questo è il nome con

cui lo chiama la moglie, che era spagnuola. Egli prima, quando sulla Terra c'era una lingua inglese si chiamava Prestley. Ma neanche la moglie si chiama Quelli. Quelli la chiama il marito. Ella, prima, quando sulla Terra c'era una lingua spagnuola si chiamava Consuelo, Prestley, Prestileo; Consuelo-Quelli. Un che del leone, quando lo chiama, la moglie glielo vorrebbe conferire, pigliando su quel Leo, come per ammonizione: « Tra il Leo sul... ». E lui veramente, ogni volta, sentendosi chiamato, si raddrizza, ma forse per l'effetto che gli fa, di fastidio involente, perché è di squisita apprensione, o ogni minima scorrettezza lo turba, o per dir meglio « lo turbava »; bisogna dir così, tanto ora ogni avvertimento di prima gli passa presto. Appena s'è raddrizzato non ne sa più il perché, e si ricurva... »

Che vita, fra quei due, e poi tra i tanti figli che ne sarebbero nati, maschi e femmine: l'ansia della donna di mantenerli in vita; l'angoscia dell'uomo di non poter trasmettere in essi il senso d'una civiltà che più non serve a nulla nelle loro condizioni rudimentali e che tuttavia egli non può rassegnarsi a veder perire fin nella memoria! Le Uti fra babbi e mamma, fra padre e figli per questo bisogno dell'uomo di conservare nei suoi discendenti almeno qualche nozione, almeno un sentimento di quelli che per lui solo ormai — ma pure per tutti noi, oggi — sono i soli valori umani degni di sussistere: la nostra storia, la nostra scienza, la nostra filosofia, la nostra poesia... Tutto ciò è ormai diventato vano, inutile; il bisogno e l'angoscia di Prestileo sono ridicoli, ingombranti, fastidiosi. Prestileo, dai cui lombi discende l'umanità nuova, che ricomincia fatalmente dal principio, non riesce a farsi padre in ispirito di questi uomini nuovi, e resta solo, muore il solo superatite dell'umanità di prima. La sua donna vorrebbe averne pietà, e ne ha finché può: poi lo abbandona anche lei, per schierarsi coi figli, quand'egli trememente d'orrore e di sdegno, a qualunque costo vuole impedire le nozze tra essi, che appunto scerleghie alla sua vecchia costanza, mentre sono necessarie e fatali nell'innocenza naturale della vita nuova. E forse Prestileo, vecchio e solo, e in balzaglio in quel furore morale, mentre sta per uccidere, sarà ucciso; e finalmente da morto riuscirà a far pensare i suoi figli, suscitando in essi sgomento, venerazione e rimpianto.



« Le « Informazioni » non avevano una forma vera e propria. Confinavano così: « Non mi piace parlare alle spalle di nessuno; o perciò, ora che prevedo prossimamente la mia partenza, mi metto a dire in faccia a tutti le informazioni che darò, se m'avverrà che altrove mi si domanderanno notizie di questo mio involontario soggiorno sulla Terra. E pensava: altrove? « Bisognerebbe saper dove, almeno con qualche approssimazione; o purtroppo non si sa. Per fede si può soltanto sperare. Ma nel dove sperato dalla fede, si sa già tutto, dunque le mie informazioni sarebbero superflue. Se mi metto a dire è perché prevedo che a Dio non si arriva così subito partendo dalla Terra, ma dopo prove d'altre vite in alti cieli... ». Pensava ancora: « Potrà anche darsi che, appena privo dei sensi e d'ogni loro ingegno, voglio dire di tutto ciò che a guardare a udire o toccare mi pareva ci fosse e viceversa non c'era, lo debba finire in aria come quell'impercettibile spruzzolino in cui d'improvviso s'estingue una bolla di sapone: luce, forma, colori; tutto, via d'un soffio come niente; « silenzio! Ma non cominciano a far di queste supposizioni, se no, addio ogni cosa... ». Era certo che queste informazioni avrebbe trovato a chi darle. E d'un'altra cosa era certo, che tutti avrebbero voluto saper da lui non dello grandezza umana, che fuori di questa Terra perdono subito ogni importanza e forse non hanno più senso, ma le cose piccole e piene di grazia; che miracolo, per esempio, è un bambinello nudo che gioca in un prato al sole; una covata di pulcini dietro la chiodella; un filo d'erba nato su una roccia, che trema a un soffio d'aria e se in cielo passa una nuvola; Voleva essere il libro delle cose belle della vita umana, che sono poi quelle che noi trascuriamo di più di godere, d'ammirare e di coltivare in noi: i sentimenti disinteressati verso le cose o le creature, tutto ciò che nasce spontaneo nella natura o in un cuore, un fiore o un desiderio, con quel senso arcano di solennità che acquistano le vite effimere agli occhi di chi le guarda religiosamente. Li create una volta per sempre. Un libro di consolazioni, in fondo; una grande offerta di ricchezze vere, per tutti.

Ascoltate quest'accento alla sua nascita, ch'è come un canto: « Una notte di giugno io caddi come una luciola sotto un gran pino solitario in una campagna d'olivi saranno affacciata agli orli d'un altipiano d'argille azzurre sul mare africano. Si sa le luciole come sono. La notte, il suo nero, pare lo faccia per esse che, volando non si sa dove, ora qua ora là vi aprono un momento quel loro languido sprazzo verde. Qualcuna ogni tanto cade e si vede allora or sì or no quel suo verde sospiro di luce in terra che pare perdutamente lontano. Così io vi caddi quella notte di giugno, che tant'altre luciole gialle baghinavano su un colle dov'era una città la quale in quell'anno palliva una grande moria. Per un appunto che c'era preso a causa di questa grande moria, mia madre mi metteva al mondo prima del tempo previsto, in quella solitaria campagna lontana dove si era rifugiata. Un mio zio andava con un lanterno in mano per quella campagna in cerca di una contadina che aiutasse mia madre a mettermi al mondo. Ma già mia madre s'era aiutata da se e lo ero nato prima che quel mio zio ritornasse con la contadina. Raccontata dalla campagna, la mia nascita fu segnata nei registri della piccola città situata sul colle. Io penso che sarà cosa certa per gli altri che dovevo nascere là e non altrove e che non potevo nascere dopo né prima; ma confesso che di tutte queste cose non mi sono fatta ancora né certo sapro mai farmi un'idea ». E questo sentimento della madre: « Amò sempre i suoi nati, anche quando, senza poterlo sentire, comprese che questi non le appartenevano più, e sempre rimase come una nata anche lei, bambina, ma con qualcosa di ormai perduto per sempre, e la pena d'appartenerci sola ».

Questo rimanere bambino, ma con qualcosa di ormai perduto per sempre, e questa pena d'appartenerci solo, erano in verità ben suoi. Chi l'ha conosciuto meglio, lo sente e lo ricorda così, e non può non essergli grato che lui sia stato, nel suo vero fondo, questo esempio di vita innocua, così fedele alla schiettezza delle origini e così umana, per antica civiltà.

# PROSA

## RADIOCOMMEDIE E COMMEDIE DELLA SETTIMANA

### IL VESTITO VERDE SCURO

Commedia in un atto di Alessandro De Stefani. Prima trasmissione (Domenica 8 gennaio - Primo Programma, ore 21,45).

Sul vecchio tema che la donna può fare tutto quello che vuole in confronto con l'uomo che l'ama, purché abbia l'aria di far soltanto quello che vuol lui, Alessandro De Stefani ha costruito tre dialoghi sapienti e svelti. Nel primo, Mario — il fidanzato — afferma quanto segue all'amico Eugenio che vuol metterlo in guardia contro la fidanzata Giselda:

« Voglio vedere la faccia che farai, quando sentirai la voce di Giselda dirti: « Quello che vuoi, caro... Per amor tuo, qualunque cosa... Oramai lo so. La conosco. »

Nel secondo, Mario telefona a Giselda. Nell'ordine decisamente polemico e combattivo. Ma una contro una l'ortezza preparata all'assalto e alla controffensiva. Giselda intende prendere l'aperitivo che più le piace, mettere l'abito più seducente (un abito verde scuro, il cui colore va benissimo in quel taglio e provocante e andare al ballo dei Malvani. Tutte cose a cui Mario — presente l'ironico Eugenio — si oppone decisamente. La telefonata termina così:

— *Le vedremo!*  
— *Lo vedremo!*

Terzo dialogo: ma questa volta, di persona. Mario va a trovare Giselda e le comunica che è disposto a renderle la parola. Apriti cielo! Ma il ferreo fidanzato mette i patti, questo e questo! E Giselda, da donna assennata, diventa come la pasta frolla: ha tanto desiderato un vero uomo energico! E si mette a volere tutto ciò che Mario voleva. Ma questi, ormai lanciato, vuol volere lui: perciò nega tutto quello che Giselda gli propone; e siccome Giselda gli propone tutto quello che egli desiderava da lei, finisce per farlo fare proprio tutto quello che ella intendeva appunto liberamente fare. « Come preferisci, caro. Quello che vuoi. Sempre. »

Cioè, come prima, meglio di prima. Ma la forma è salva. E Mario e Giselda faranno una coppia perfetta. (Casalba).

### FELICE IL CERIMONIOSO

Farsa in un atto di Brant Ardy. Prima trasmissione (Lunedì 9 gennaio - Secondo Programma, ore 21).

Oh, la vecchia farsa, grassotta, elementare e antiquata, che torna! La farsa che fece sorridere, ridere, esilarare i nonni e i bisnonni, assai più semplici nei gusti e nello pretese! Oggi, le cerimonie formali, i complimenti eccessivi, i riguardi meticolosi, non hanno più voce in capitolo: e se uno arriva da fuori, sa che il pranzo lo aspetta e ci va incontro difilato, al massimo offrendo — come capitolo primo — un mazzo di fiori o un panettone alla padrona di casa... E non è detto che, al tempo di Felice, non si mangiasse di buon appetito: ma insomma la farsa metteva in ridicolo certe esasperate forme di timidezza, sulle quali anche Labiche — re della comicità — compose non poche scene di insuperabile umorismo.

Così com'è, questa vecchia farsa non ha altro valore che di rimettere in primo piano certa forma sempliciotta di teatro, alla quale ogni lauto e gustoso tornare, come alle foggie antiche di vestiti. Abbandonatevi una volta tanto all'istinto, e vedrete che qualche risata sorge ancora dai vecchi tipi. Giulio Paoli, comico di razza, sarà Felice al microfono. (Casalba).

### GOLDONI E LE SUE SEDICI COMMEDIE NUOVE

Commedia in quattro atti di Paolo Ferrari (Martedì 10 gennaio - Primo Programma, ore 21).

Paolo Ferrari, modenese (1822-1889), professore all'Accademia scientifica di Milano, ha lasciato un numero molto rilevante di commedie, fra le quali, particolarmente due resistono ancora, per l'interesse degli argomenti e per la grazia degli svolgi-



Ecco il gruppo di autentici senesi (E. F. Barbì, Pianigiani, Neri, De Muro, Bruchi, Cottini, Triabacchi, A. Barbì, Inglesi, Fracassi, Baldi, Fontani, Pangrazi, Venturi) che, sotto la guida del regista Valentino Bruchi, ha trasmesso da Firenze per le Stazioni del Terzo programma, una riduzione radiofonica della commedia «L'Assetta», recitata per la prima volta dai «Rozi» di Siena, nel 1635.

menti all'invocamento fatale di tutto il teatro ottocentesco. Le due commedie, che di questo secondo e geniale autore sopravvivono, sono precisamente la *Satira e l'Paroli* e *Goldoni o le sue sedici commedie nuove*.

Nella prima si raccontano e si frustano i costumi e i vizi dell'alta società settecentesca pettegola, erudite, di spiriti angusti e di scarsa sensibilità che di nulla si occupava, tranne che delle satire, che da sé stessa usavano contro sé stessa. Nella seconda, invece, si rappresentano le lotte, le apparenze, le incomprensioni e gli entusiasmi, in mezzo ai quali lavorò con tanto affanno Carlo Goldoni. Nella prima c'è la creazione di personaggio che è diventato popolare: il marchese Colombi. Nella seconda c'è il personaggio di Goldoni che risulta scolpito in modo veramente egregio. Il periodo preso in esame dal Ferrari, in questa commedia, è quello precedente le sedici, anzi le diciassette commedie nuove, che Goldoni diede in un anno. L'epoca dunque delle polemiche più accese contro molti e potenti avversari, qui impersonati in un personaggio, inventato, chiamato Zigo. Tutto il mondo veneziano, di quel tempo, trova in questa commedia una descrizione vivace e pittoresca, fatta di aneddoti, di suggestioni rapide, di vive sintesi. Siamo certi che questa esecuzione incontrerà il favore dei nostri ascoltatori perché si tratta di una commedia che rimarrà viva fin che il culto di Carlo Goldoni sarà coltivato in Italia, cioè sempre.

### LA GUARDIA VIGILANTE

Un atto di M. Cervantes (Venerdì 13 gennaio - Terzo Programma, ore 21,15).

Il creatore di *Don Chisciotte* ci dà una rappresentazione impressionistica di quella che era la vita notturna in quei tempi in un paese spagnolo. Protagonista è uno di quei guardiani i quali hanno per compito, non solo di vigilare sul buon costume della città sventando le piccole avventure, mentre forse nel chiuso delle case maturano e scoppiano dei drammi, ma anche di segnalare il passaggio delle ore. Dal tramonto all'alba. E la commedia presenta la vita che gradatamente si spegne e gradatamente riprende uguale sempre, ma che pure sembra sempre nuova.

### GENTE IN TRENO

Tre tempi di Ettore Giannini (Sabato 14 gennaio - Secondo Programma, ore 21).

L'intenzione dell'autore — autore ormai ben noto nella radiofonica italiana e anche all'estero — è di descrivere i molteplici aspetti della umana inquietudine assopita in un primo tempo nella notturna corsa di un treno su cui viaggia, e improvvisamente, poi, svegliata e incalzata da una sorta di fremito realtivo, di panico malmanato, di necessario sfogo contro individuali pretese di patita in-

giustizia. I moti di folla sono sempre incontrastabili: eccellente campo di indagine, per scoprirne le segrete ragioni e mostrarne i due lati più interessanti: il ridicolo e l'egoismo. Fin l'uno e l'altro: il dolore.

Ma descriverci questa umanità viaggiante con le sue piccole frenesie, i suoi egotismi, la sua tristezza, era compito elementare e di poco fiato, perciò il Giannini, non volendo aggranciarsi a pretesi di ordine veristici, si è lanciato nel grande regno della fantasia letteraria, immaginando quello che avviene in un treno — attraverso il sogno e l'incubo del suo capotreno. Le cose a cui noi assistiamo non sono dunque reali e nemmeno realistiche, sono stratificazioni di incubo. Il capotreno, addormentatosi dopo il servizio, sogna. Sognando, le impressioni ricevute prima di partire e qualche piccola avventura di poltologia e distribuisce fra i viaggiatori, si gonfiano, si allungano, pigliano gli aspetti fantastici del succubo. Tutto questo l'autore lo fa avvenire nei quadri che si susseguono: cioè realizza per l'ascoltatore l'incubo del capotreno: è un racconto di un sogno.

Ma non basta. La cosa avrebbe un puro senso spettacolare, se non ci fosse la nota umana che a poco a poco predomina.

### LA FELICITÀ ABITA QUI

Commedia in tre atti di Lorenzo Gigli (Giovedì 12 gennaio - Terzo Programma, ore 20,30).

Si tratta di un lavoro comico-sentimentale, nel quale Lorenzo Gigli, il valeroso scrittore giornalista, ha voluto tralleggiare il carattere di un ragazzo un po' bizzarro, che vive relegato in un paese e anela alle avventure e ad una maggiore esperienza di vita e di mondo. Questa tendenza del suo spirito la spinge ad uscire dal nido ed affrontare il romanzo che la realtà viene componendo giorno per giorno per lei. Un romanzo a lieto fine perché la bizzarra fanciulla finisce fatalmente coll'incontrare il principe azzurro, l'uomo del suo sogno, e con l'amore rientra nella normalità.

### LA ROMANZA DI LISZT

Operetta in tre atti e un prologo di F. Martos, L. Szilagyi e Reichert. Musica di Karl Komjati (Venerdì 13 gennaio - Primo Programma, ore 21).

Questa operetta, che porta il nome di Liszt, ha come motivo ispiratore della musica il più celebre fra gli studi da concerto del grande maestro ungherese: studio che ha per titolo *Sogno d'amore*. La favola ci presenta il celebre musicista della maturità in pieno fulgore di gloria, ammirato dal pubblico, venerato dagli allievi. Siamo nel 1864, nell'anno cioè in cui Liszt, che aveva allora 54 anni, fece la sua famosa tournée di concerti mentre i patriotti ungheresi lottavano con maggiore accanimento per l'indipendenza del loro Paese.

# I CONCERTI

## STAGIONE SINFONICA DELL'EIAR

### IL "TRITTICO FRANCESCO,"

Venerdì prossimo 13 gennaio don Lelio Refice dirigerà al Teatro «Eiar» di Torino il *Trittico francescano* di sua composizione, per soli, coro ed orchestra.

Don Lelio Refice è direttore della Cappella Liberiana di Roma ed insegnante di composizione religiosa e strumentale nella Scuola pontificia di musica sacra a Roma. Ha composto Messe, Salmi, Inni, Motetti, uno «Stabat Mater» eseguito all'Augusteo nel 1917 sotto la sua direzione, gli oratori: *La vedova di Naim*, *Maria Maddalena*, *Il martirio di Sant'Agnese*, *Dantis poetae transitus* ed il *Trittico francescano*. Intorno al carattere della musica del Refice osserva il Dr. Angeli: «A differenza di Perosi, del quale molti considerano il Refice come continuatore, questi mostra un temperamento meno severo, più passionale, quasi melodrammatico, pur senza venir meno alla dignità di questo genere di composizione». Nella *Santa Cecilia*, composta nel 1922 e rimasta ancora inedita, egli anal ha fatto di più: ha creato un'opera artistica simile alle *Sacre rappresentazioni*, convinto come egli è che la «Sacre rappresentazione» possa avvicinare intimamente gli animi col vincolo della religione e dominarli con la poesia, la musica e l'azione scenica.

Il *Trittico francescano* su testo di Emidio Mucci, fu composto espressamente per invito del Comitato per la celebrazione del VII Centenario francescano, con l'assenso del Ministro della Pubblica Istruzione S. E. Pedele ed eseguito per la prima volta nella Basilica di Assisi il 4 ed il 5 ottobre 1926. Altre esecuzioni sono state date a Praga, Amsterdam, Rotterdam, Alessandria d'Egitto, Budapest, Malta, Buenos Aires, Reggio Emilia, Vienna, Roma (all'Augusteo) nel gennaio 1929).

L'oratorio si presenta diviso in tre parti: *Le nozze*, *Le stimmate*, *Morte e Glorificazione*. Nella prima parte i «Figli di Babilonia», le «Vanità», le «Armi», le «Rime» tentano invano di distrarre San Francesco dalla sua musica contemplativa. Francesco con un libero canto che gli sgorga dal fondo dell'anima l'esce le lodi di «Madonna Povertà». Le figure tentatrici si dileguano; appare «Madonna Povertà», in omaggio alla quale gli angeli levano a fior di labbra una delicata laude, invitando Francesco alle nozze. Queste nozze spirituali si compiono in una atmosfera di sovrumana poesia. La seconda parte, *Le stimmate*, è tutta un fervore d'estasi, una passione sublimata. Sul monte della Verba, nell'oscuro silenzio antelucano, alcuni compagni del Poverello rievocano l'esaltazione della Croce: essi innalzano l'Inno all'Albero della Vita con una melopea ispirata all'antifona *Crux fidelis* solita a cantarsi quotidianamente alla Verba. San Francesco supplica ardentemente il Signore di fargli sentire il dolore della Crocifissione e l'amore infinito del Sacrificio. Un fremito scuote tutto il monte ed ecco che un aerofino vien dal cielo recando in sé l'immagine di Uomo Crocifisso: l'estatico Poverello rievoca le stimmate. Voci angeliche proclamano il miracolo suo di un tema trionfale derivato dall'antifona *Euge, serve bone*. Il monte è diventato un rigo di luce ed un canto di gloria si eleva dagli alberi, dai pini, dal sole e dalle stelle, testimoni del prodigio. Francesco esulta con una fervorosa laude Iddio, solo autore di miracoli, e tutte le gerarchie celesti ne ripetono gli accenti. Cielo e terra cantano.

La terza parte, *Morte e Glorificazione*, si inizia presentando Francesco morente in mezzo allo sconforto generale dei suoi frati. Francesco intona il versetto di lode per una morte corporale; egli dà il suo addio e la sua benedizione con limpido canto. L'addio è coronato dalla laude a «Madonna Povertà» per bocca dei frati. Dopo un'ultima invocazione innalzata al Signore, l'anima del Santo si

dissolve dalla carne e sale al cielo. La folla accorre alla Porziuncola in un'alba luminosa, tra uno scampanio festoso. Un mirabile corteo muove dalla Porziuncola sul feretro di Francesco e giunge a San Damiano; qui i frati sollevano il corpo del Santo per renderlo visibile a Chiara ed alle Povere Donne. Voci ed orchestra si sfogano in pianito. Ma ecco che una voce divina (interna) annuncia l'ingresso del Poverello, fulgido di soprannaturali ricchezze, nel cielo. L'oratorio termina con accenti di trasfigurazione e di apoteosi. La figura viva, palpitante, sublimemente umana di San Francesco è al centro dell'oratorio e domina, anima tutto intorno a sé, anche i personaggi allegorici quali la *Povertà*, la *Vanità*, le *Armi*, le *Rime*. Elementi descrittivi si associano ai titoli predominanti. Infine turbe di devoti e teorie di angeli, fiori ed alberi che cantano non meno intensamente che le creature celesti, realizzano quella unione di voci della natura e di voci del regno soprannaturale che ha potere vivo di seduzione nell'anima popolare.

### MASCAGNI ALL'ADRIANO

Il programma del Concerto che dirige al Teatro Adriano S. R. Pietro Mascagni è tra i più complessi. Due ouvertures: quella dello *Nozze di Figaro* di Mozart e del *Guglielmo Tell* di Rossini, composizioni che vengono ascoltate sempre con piacere. Mozart apre il Concerto, Rossini lo chiude. Sono poi in programma: la *Quinta sinfonia in do minore* di Beethoven; la *Danza delle andine* di Calzadilla; e di Mascagni: il «Sogno» e l'«Intermezzo» del *Ratcliff*; l'«Intermezzo» dell'«Amico Fritz» e la impressione lirica «Guardando la Santa Teresa del Bernini». Tutte composizioni popolarissime.

Mascagni! Ricordo come fosse oggi quando si diffuse in Sicilia la notizia delle trionfali accoglienze riservate al «Costanzi» di Roma dalla *Cavalleria rusticana*. I giornali per qualche tempo non si occuparono d'altro, e gli organetti per le vie, e i pianoforti per le case, non risuonarono di altra musica. Parve e fu l'aurora d'una nuova giornata. Giuseppe Verdi era nel pieno della sua gloria. Riccardo Wagner guadagnava terreno e confermava ogni giorno più la propria grandezza; ma Pietro Mascagni, quest'ignoto giovane livornese, diventato improvvisamente famoso, non somigliava né all'uno né all'altro: parlava in persona prima, con voce nuova, e fresca, e bella. Aveva un'eloquenza sua, uno stile suo. Era, con l'estro suo impetuoso e ardente, un possente animatore di creature musicali. Violetta e tutte le altre eroine del melodramma italiano avevano trovato una giovanissima sorella in Santuzza, Giovanissima, ma compiuta nelle fattezze e nell'anima per la gioia e per il dolore. Siciliana per segni indelebili — e senza il minimo accostamento ai canti di popolo —, ma italianissima d'umanità e d'arte quale già era nella stupenda novella del Verba. Nella musica del Mascagni fiammeggia veramente la sua vita infelice, con l'amore tradito, con la gelosia che la dilania, col travaglioso smarrimento della coscienza, che la spinge ad abbandonare Turiddu al furore sanguinario di compar Alfio. E se questi è musicalmente lineato con mezzi un po' retorici, Turiddu e, come Santuzza, un carattere musicale sovranamente reso. Tradisce la giovane che ha fatto sua, e che ancora è appassionatamente presa di lui, ma la musica con la sua potenza ci fa sentire che egli, più che colpevole, è un debolotto il fascino irresistibile di Lola. Ce lo fa così profondamente sentire, che egli, Turiddu, più che «dego» o riparazione per la mortale angoscia inflitta a Santuzza, ci ispira pietà per la passione cieca dalla quale è fatalmente travolto. Ed è strano non esser osservato che è questo, senza dubbio, l'aspetto più artisticamente alto della *Cavalleria rusticana*. C'è in essa come un alito dell'antico fatto. Con quali mezzi Pietro Mascagni è riuscito a tanto? Miracoli del Genio. Fatto sta che quan-

## IN ITALIA, NELL'IMPERO E NELLE COLONIE L'ABBONAMENTO AL RADIOCORRIERE

COSTA:

per gli abbonati alle radioaudizioni:

Per un anno . . . . .	Lire 27
» » semestre . . . . .	» 15
» » trimestre . . . . .	» 10

Per le Sei Col. D. A. O. e per i Sei della C. T. I. scatto S. e O.

per i non abbonati alle radioaudizioni:

Per un anno . . . . .	Lire 33
» » semestre . . . . .	» 18

Questi prezzi di esportazione per l'estero da addebitarsi sul conto.

Il n. e del «Radiocorriere» porta il numero 1,12500, e il versamento in c/c postale è il sistema più pratico e più economico.

do Turiddu intona quel saluto alla madre — pagina fra le più eccelse di tutta quanta la musica drammatica — egli ci soggioga e ci commuove più della stessa Santuzza, che pure è stata redotta e abbandonata.

E' l'ultima pennellata del capolavoro, e basterebbe essa sola alla gloria d'un uomo.

All'illustrazione d'un nota programma musicale ho preferito ricordare un Artista che tutti ammirano: gli valga d'augurio per l'avvenire.

F. P. MULÉ.

### MUSICHE SCHUBERTIANE

Concerto sinfonico diretto dal M<sup>e</sup> Armando La Rosa Parodi (Mercoledì 11 gennaio - Terzo Programma, ore 20,30).

Il programma di musiche schubertiane che viene eseguito sotto la direzione del maestro La Rosa Parodi comprende l'*Ottava sinfonia in si minore*, i *Balletti da Rosamunda* e la *Quinta sinfonia in si bemolle maggiore*. Per l'*Ottava sinfonia*, la mirabile «Incompiuta», basta ricordare che fu composta nel 1822 ed eseguita per la prima volta soltanto nel 1865.

I *Balletti*, tratti dalla *Rosamunda*, furono composti nel 1828, l'anno stesso della morte del Maestro avvenuta il 18 novembre. Quest'opera di Schubert giacque completamente dimenticata fra le carte del Maestro, ed il merito di averla tratta dall'oblio spetta a Roberto Schumann che ne trovò il manoscritto presso il fratello di Schubert, Ferdinando, e si occupò attivamente per farla eseguire a Lipsia nel 1839.

La *Quinta sinfonia in si bemolle maggiore*, assai raramente eseguita, comprende un «Allegro», un «Andante con moto», un «Minuetto», un «Allegro vivace».

Il primo tempo s'apre nella chiara luce di un «pianissimo» ed il ritmo del tema è ripetuto sommerso sotto forma di dialogo fra gli archi e i legni. Lo sviluppo procede nella consueta forma propria del primo tempo di una sinfonia di classica forma ottocentesca; in strumentazione è di una lineare semplicità, come del resto ricorre in ogni opera sinfonica dello Schubert.

La melodia con la quale s'apre l'«Andante con moto» è certo della più limpida e migliore ispirazione schubertiana; è sommessamente mormorata dai violini primi, quasi per non turbare il grande spirito del Maestro che sembra aleggiare sopra di essa.

Il secondo tempo è condotto sotto forma di variazioni, e conclude spegnendosi nel più smorzato «pianissimo». Il «Minuetto», terzo tempo della sinfonia, è di andamento assai veloce, «Allegro molto». Si sente già prossima la nascita dello «Scherzo», che nella sinfonia sarà introdotto da Beethoven per il primo. Il «Finale», di movimento vivacissimo, è tutto uno starfallito di note brillanti e gaie, che chiudono giocondamente questa bellissima e non troppo nota composizione di Schubert.

## INAUGURAZIONE DEI CONCERTI PER I CORSI PROFESSIONALI

Concerto sinfonico diretto dal M<sup>o</sup> Armando La Rosa Parodi (Sabato 14 gennaio - Primo e Secondo Programma, ore 16).

Molta risonanza ebbero lo scorso anno i concerti organizzati dall'Eni per i Corsi professionali della Federazione fascista di Torino; sabato 14 gennaio ha inizio il ciclo di quest'anno, ed il M<sup>o</sup> Armando La Rosa Parodi per il concerto inaugurale ha scelto un programma che comprende: musiche di Rossini, Beethoven, Wagner, Martucci, Puccini, Pich Mangiagalli e Parodi.

Nella sinfonia della *Semiramide* di Rossini con cui il concerto ha inizio, in cui a torto si volle vedere una impressione scura del fasto e della pompa orientali, appaiono i principali temi musicali dell'opera; è musica per sé stante che piace per la vivacità e la genialità degli elementi intrinseci. E' musica nobilmente espressiva, vivace, fluida, graziosa, elegantissima. Segue nella prima parte la *Prima sinfonia in do maggiore* di Beethoven, che nel 1800 quando fu eseguita la prima volta fu giudicata troppo ardita ma che non contiene che i primi segni di talune arditizie divenute poi consuetudinarie, che il grande musicista portò alla perfezione.

La seconda parte del concerto ha inizio con la *Danza di Olof* dalla *Piccola suite* di Pich Mangiagalli, pagina di gusto squisito, che, dedicata a due bimbi, parla alla psiche infantile con la lievità dello scherzo.

Questi in contrapposito si eseguisce il dolce, soave *Notturmo* di Martucci e il preludio del terzo atto della *Manon Lescaut* di Puccini, breve ed espressivo pagina in cui vibrano ancora gli elementi musicali, di dolce ed appassionato durtio d'amore.

Diretto dall'autore sentiremo poi il finale dell'opera *Cleopatra*, finale che comprende le scene dell'attesa di Cleopatra, il giungere di Antonio, la morte di Antonio e la morte di Cleopatra. I temi più importanti di questo bellissimo brano sono: quello della fatalità, che già dal primo atto si ripete ogni volta che nell'animo del personaggio sorge quel determinato sentimento appassionato, e il tema della morte, caratteristico e nuovo, su insistente ritmo scandito dai timpani, che crea una atmosfera di tormentosa angoscia. Queste pagine possono essere considerate a sé stanti perché l'orchestra è diventata protagonista. Come in ogni altra sua parte quest'opera è eminentemente melodica per una profonda psicologia che pone in risalto pateticamente gli intimi sentimenti e l'incerto tormento della protagonista.

Il concerto ha termine con la grandiosa, insuperabile ouverture de *I maestri cantori di Norimberga* in cui si alternano e si fondono i temi principali dell'opera. In forma quasi di corale si presenta il tema della corporazione, poi i temi amorosi di Eva e di Walter, poi quello grave di Hans Sachs e quello comico, burlesco e saltellante di Beckmesser. E si chiude con la ripresa del tema dei Maestri, quasi marcia apologetica dell'arte nuova innestata nell'arte antica.

## CONCERTO SINFONICO

diretto dal M<sup>o</sup> Giannandrea Gavazzoni (Lunedì 9 gennaio - Primo Programma, ore 21).

Il giovane maestro bergamasco Giannandrea Gavazzoni, degno e bravissimo allievo di Ndebrando Pizzetti e di Mario Pilati, ha incluso in questo suo programma una composizione di quest'ultimo suo maestro immaturamente mancato lo scorso mese: *Prefluo, Aria e Tarantella*, scritta originariamente per viola e pianoforte, composizione che nell'abbondante produzione del Pilati è fra le migliori se pure non fra quelle più ponderose. Dei moderni il Gavazzoni ha messo in programma un'altra opera la *Suite di danze dell'ungherese Bela Bartok* in cui hanno eco i più popolari e caratteristici motivi e movimenti di danza del suo paese, in una forma brillantissima e con uno strumentale dei più abili e di moderna concezione.

Il programma ha inizio con quel gioiello che è la sinfonia del *Don Pasquale*, che noi ci si stancano mai di ascoltare; e comprendo anche una *Sinfonia* di Haydn e le danze dell'opera *Il principe Igor* di Borodin, che contano di vari monumenti collegati con particolari caratteristiche di colore, ritmo e melodia.

La *Prima sinfonia in mi bemolle maggiore* di Haydn ha uno strumentale del più compiuto che l'autore abbia usato; è di forme semplici e chiare; « nello spirito limpido, fresca, viva, colorita di felice fantasia e ricca di spunti briosi o di elementi espressivi. L'« Adagio » largo e sereno, espres-

sione di un dolce e piacevole stato d'animo, è introduzione al « Vivace assai », che sviluppa con brio e vivacità i temi semplici già esposti. Nell'« Adagio » gli archi ed i flauti cantano dolcemente ora contrapponendosi ora fondendosi in illograzioni orchestrali che avvolgono la melodia fondamentale e ne sviluppano gli elementi espressivi. Il « Minuetto » con i suoi giochi timbrici prelude al geniale « Scherzo » beethoveniano. Il « Vivace finale » si svolge su un tema semplice e brioso, che gli strumenti a fiato trattano in modo graziosissimo; in ogni parte si nota un felice senso del colore orchestrale, che è vero specchio del temperamento di Haydn gioviale ed incline all'umorismo più bonario.

## CONCERTO SINFONICO

diretto dal M<sup>o</sup> Ottavio Zilno (Giovedì 12 gennaio - Primo Programma, ore 16.40).

Il culto severo delle forme classiche e della elaborazione tematica come base di sviluppo ideologico determinò in César Franck l'attuazione della forma classica, e tale struttura troviamo appunto nella sua *Sinfonia in re minore* che il giovane e valente maestro palermitano Ottavio Zilno ha scelto per l'inizio del suo concerto. In essa il primo tempo, un « lento », ha un tema fondamentale di carattere cupo; con graduale ascesa di toni e sonorità si giunge all'« allegro non troppo », in cui lo stesso tema acquista figure impetuose di azione; un ritorno tragicamente solenne al « lento » iniziale conduce alla ripresa. Il secondo tempo, « allegretto », inizia con una bellissima cantilena accennata dagli archi in pizzicato e poi cantata dal corno inglese. Il finale « allegro non troppo » si basa su un tema del violoncello; che si spiega poi a piena orchestra, e un tema dei fagotti che si sviluppa con dolcezza negli ottoni. La fine della *Sinfonia* è una prerogativa di magnifico colore.

Il programma continua con il *Concerto in re minore* di Vivaldi, che è l'undicesimo de *L'estro armonico*, scritto originariamente per quattro violini, due viole, violoncello e basso continuo per l'organo, fu trascritto anche da Bach per organo, da Stradal per pianoforte e da altri moderni, fra cui Pilati, per orchestra. Il violoncellista Antonio Junigro è valente interprete della sua parte in questa composizione, come pure nel *Concertino* di Roussel, una delle ultime opere di questo musicista, che sceglie i suoi temi con uno spirito ornamentale e lo sviluppa da sinfonista con tremolo d'arco e di passione. L'arte di Roussel si distingue per alternative di allegrezza e di meditazione in un'atmosfera di contrappuntistica abilissima.

Il concerto si chiude con una delle più grandiose pagine di Wagner: la *Cavatata delle Walkirie*, quadro di rara potenza come descrizione e come costruzione sonora.

## CANTI DELLA GIOVENTÙ

Coro di voci bianche diretto dal M<sup>o</sup> Achille Consoli (Domenica 8 gennaio - Terzo Programma, ore 19).

Il concerto è dedicato a *Canti della Gioventù*, eseguiti dal Coro delle voci bianche dell'Eni diretto dal M<sup>o</sup> Achille Consoli.

Il programma comprende autori moderni, in parte italiani, ed un glorioso nome del Teatro italiano del secolo XIX: Gioacchino Rossini. Si susseguono nell'ordine: *Monterrino* di Pachelner; *Re Rigodon* e *Coro* di Pieraccini; *Piccola cantata* di Carlo Gelli; *La campana e il peccatore* di Umberto Zepi; *La canzone del focolare* di Guido Albanese e *L'orgia* di Rossini.

## MUSICA DA CAMERA

Domenica 8 gennaio, alle ore 21, le Stazioni del I Programma trasmetteranno un concerto del Quartetto Italiano composto da Reiny Principe, Ettore Gandini, Giuseppe Matteucci e Luigi Chiarappa.

Il valoroso complesso si presenta con un programma tutto di musica italiana: un *Quartetto in sol minore*, di Cambini, e il *Quartetto in fa* di Alessandro Bustini.

Giovanni Giuseppe Cambini, compositore ligure vissuto nel secolo XVIII, fu allievo del celebre padre Martini. La sua vita fu molto avventurata e movimentata; dall'Italia, nel 1770, emigrò a Parigi, ove esplicò la più varia attività sia come direttore d'orchestra in vari teatri, sia quale compositore, insegnante di violino e di altri strumenti. Negli ultimi anni la povertà e l'indigenza della sua esistenza lo costringe a ricovero nell'Istituto dei poveri di Bicêtre, ove morì in tristissime condizioni. Il suo nome resta legato soprattutto all'opera teatrale: se ne contano ben diciannove. Ma compone anche un oratorio, sessanta sinfonie, sei so-

nate per violino, oltre il metodo di studio per vari strumenti, e scritti musicali per giornali e riviste. Come si vede, un'attività davvero imponente. Di quartetti ne scrisse centotrentaquattro; e quelli in sol minore, che è compreso in questo Concerto, è stato riveduto dal noto musicologo calabrese Fausto Torrefranca il quale ha mirato, con la sua fatica, a porre in luce un musicista italiano che fu per tanti anni dimenticato.

Il *Quartetto in fa*, di Alessandro Bustini, comprende un « Allegro moderato », un « Minuetto », un « Andante » e un « Allegro vivace ». La produzione artistica di questo musicista romano tocca le più svariate forme, dall'opera lirica al poema sinfonico, dalla musica religiosa alla sonata. Il Bustini è tuttora insegnante al R Conservatorio di Santa Cecilia.

Domenica 8 gennaio, alle ore 21.40, per il III Gruppo di Stazioni viene trasmesso un Concerto di danze per violino e pianoforte affidato alla violinista Jone Bemeri. Il programma comprende: *Marcia turca*, di Beethoven, *Canzona e Giga* di Veracini, il *Valzer n. 2*, di Chopin, *Malagueña*, di Sarasate, *Siciliana e Rigodone*, di Franconeur, la « malagueña » e una danza spagnola originaria, come il nome stesso rivela, nella provincia di Malaga. Essa è affine al « fandango », danza andalusa, questa, che costituisce alla sua volta una varietà della « seguidilla ». Il ritmo della « malagueña » è ternario e particolarmente adatto all'accompagnamento di chitarra e di castagnette come del resto quello del « fandango ».

La « siciliana » è una danza affine alla « pastorale », scritto in tempo pari e generalmente in tono minore, con movimento lento. Era compresa nella suite e nelle sonate, ma questa forma era per lo più adoprata nella musica vocale. Il « rigodone » apparve in Francia nel 1600, e di là si diffuse anche in Inghilterra ove fu perfezionato e ingentilito. Di esso è caratteristico il famoso passo saltato, particolarmente adatto al suo tempo binario e al movimento veloce. Questa forma di danza è stata trattata da Playford e da Rameau.

Lunedì 9 gennaio, alle ore 21.30, il Trio Vidusso-Abbado-Crepax, esegue per il II Programma il *Trio in si bemolle maggiore*, op. 99, di Schubert, e un *Trio*, in due tempi, di Renzo Rossellini.

Il *Trio* di Schubert, composto nel 1826, è costituito da quattro tempi: allegro moderato, andante un poco mosso, scherzo e rondò. La semplicità dei mezzi tecnici adoperati non impedisce al musicista viennese di ascendere le vette della più alta poesia, specie nell'« andante » la cui linea melodica, profonda di sublime bellezza, penetra e soggioga l'animo dell'ascoltatore. Il *Trio* di Renzo Rossellini, noto musicista romano, è in due tempi, e si allontana quindi dalla forma tradizionale classica. Il primo tempo è un « andante pensoso e commosso », abilmente condotto e costruito, che si snoda con lucidità e vivezza di espressione. Il secondo tempo, « agitato con anima », chiude brillantemente la composizione.

Venerdì 13 gennaio, alle ore 21.40 il III Gruppo di Stazioni trasmette un Concerto vocale affidato al soprano Rita Stobbia, la quale eseguirà: « Sentirai il petto accendere », di Vinci, « Lontan dalla sua Clori », di Scarlatti, « Lei tiene un certo occhietto », di Cimarosa, « Io cessarò il mio canto », e « Ninna-nanna », di Poggi, un « Canto » su versi dell'Apocalisse e « Alla Vergine » su versi di Boccaccio, di Attilio Cimbro, ed infine « Tre canzoni siciliane », trascritte da Paolo Frontini.

I primi tre numeri del programma possiamo dire siano dedicati a tre autori napoletani, poiché tanto il Vinci quanto il Cimarosa nati rispettivamente l'uno in Calabria e l'altro ad Avversa, esplicarono a Napoli gran parte della loro attività. Angelo Poggi invece è un musicista vissuto in epoca assai più recente, poiché morì a Milano soltanto nel gennaio del 1915. Contemporaneamente alla sua attività di compositore svolse una intensa attività come direttore d'orchestra nei principali teatri d'Italia e dell'estero. È autore di poem sinfonici e di un'opera teatrale.

Attilio Cimbro, noto compositore e musicologo milanese, compì i suoi studi a Ratisbona e privatamente. Ha scritto varie liriche e composizioni per violino e pianoforte, e collabora attivamente a numerose ed importanti riviste musicali. Molto apprezzato il suo studio sui poem sinfonici di Riccardo Strauss, pubblicato a Milano nel 1925, e il suo esauriente e molto opportuno supplemento alla quarta edizione della *Storia Universale della Musica* del Riemann, per la parte riguardante la musica italiana, pubblicato a Torino nel 1927.

Le tre canzoni trascritte da Paolo Frontini sono tra le più belle del caratteristico folklore siciliano.

# C.G.E. 741

*Scala gigante a specchio*



**C. G. E. 741**

Super 5 valvole

onde cortissime, corte,  
medie e lunghe

Prezzo in contanti **L. 1500**

in rate **L. 170** in contanti e

rate mensili da **L. 85** cad.

(Valore tasso annuo compreso.  
Escluso l'abbonamento al radiocorriere.)

IL PIU' FEDELE SPECCHIO DEI SUONI



**COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITÀ**

BARI · BOLOGNA · BOLZANO · CAGLIARI · FIRENZE · GENOVA · MILANO · NAPOLI  
PADOVA · PALERMO · PESCARA · ROMA · TORINO

# LA LIRICA

DOMENICA: « WERTHER » DI G. MASSENET - MARTEDÌ: « UN BALLO IN MASCHERA » DI G. VERDI - MERCOLEDÌ: « CARMEN » DI GIORGIO BIZET  
 SABATO: « MADAMA BUTTERFLY » DI G. PUCCHINI

La *Carmen*, la popolarissima opera di Bizet, viene trasmessa dalla « Fenice » di Venezia, concertatore e direttore il maestro Vittorio Gui. Interpreti principali: Gianna Pedersini, Paolo Civili, Benvenuto Franci.

Diamo in sintesi il riassunto del libretto.

La bionda Micaela attraversa una piazza di Siviglia per portar i saluti della mamma al fidanzato, José, brigadiere delle guardie che son di picchetto dinanzi alla manifattura dei tabacchi. Dopo il cambio della guardia, la fanciulla può parlar con José, che s'intenerisce e, rimasto solo, appena letta la lettera materna, fa per buttar via un fiore che a lui lucido Carmen, la più procace delle sigarale. Ma uno strillo donnesco devia la sua attenzione. Nella manifattura è scappata una rissa per colpa di Carmen, che picchiò una compagna. Carmen vien condotta in scena, e invece di rispondere scherzosa all'ufficiale, che le fa le leggi, le mani e l'anima in guardia a José. Con quel vezzo la fanciulla fa girar la testa a José, che, ricevuto promessa di trovarla nell'osteria di Lillas Pastia la scoglie, di guisa che essa riesce a fuggire con la complicità della folla, mentre il brigadiere vien messo in prigione.

Nell'osteria di Lillas Pastia Carmen danza. Incapitala di José, che sta per essere liberato, essa non trascura di rivellare con l'ufficiale che le fa la corte, e con Escamillo, torero del circo di Granada accolto con entusiasmo dalla folla. Si rifiuta, però di parlare col Dancaïro e il Remendado, capi d'una banda di contrabbandieri, per una spedizione lucrosa. José, ritornato presso Carmen, è sorpreso dall'ufficiale, che gli ingiunge di ritornar al quartiere. Celoso, José si rifiuta e percosso, sguaina la spada contro il superiore. I contrabbandieri accorsi, sequestrano l'ufficiale, e José acconsente a disertare e a seguire Carmen: sulla montagna.

I contrabbandieri, nella notte fonda aspettano il momento favorevole. Carmen, già stufa di José, ha per lui parole dure, e per ingannare il tempo, si fa il gioco delle carte, che le annunziano prossima la morte. Come la banda s'allontana, lasciando José di guardia dietro una rupe, entra Micaela a cercare il giovane travolto, di cui la madre sta per morire. Il rumore d'una fucilata l'obbliga a nascondersi. José l'irò sul torero Escamillo, che venne a cercar Carmen disposto a contenderla col coltello. La sigarale, entrata a tempo coi contrabbandieri, salva il torero dalla navaja di José che, con la disperazione nel cuore, deve cedere alle parole di Micaela e lasciar l'amante per raccogliere l'ultimo respiro della madre.

A Siviglia Carmen, innamoratissima di Escamillo, sta per entrare nel circo ad assistere al trionfo del nuovo amante. José le taglia la strada e la supplica in tutti i modi di ritornar con lui. Ma, oltraggiato da lei, che gli scaglia in faccia l'anello, pegno primo d'amore, egli le equerchia la gola con la navaja e s'abbatte sul corpo della donna ancor amata.

Il *Ballo in maschera*, dopo la *Luisa Miller*, è l'opera che segna uno dei momenti più importanti dell'evoluzione verdiana. Nel *Simon Boccanegra* i segni erano già stabili, benché ancora incerti e vaghi.

La fantasia del Verdi — scrive il Mondadori — che sino allora aveva forse lasciato il desiderio di una maggiore armoniosità di disegno e di colore, nel *Ballo in maschera* trova un eccellente punto di equilibrio. Il Maestro e l'Artista camminano di pari passo e la produzione musicale risente da questo sapiente e geniale connubio un'impronta felice di unità creativa e pittorica.

Il *Ballo in maschera* andò in scena per la prima volta all'« Apollo » di Roma, la sera del 17 febbraio 1858, riportando un successo entusiastico al grido di « Viva Verdi ».

Interpreti principali dell'appassionata e popolare opera verdiana sono: Cigna Cigna nel ruolo di « Amelia », Aldo Lanzeri in quello di « Riccardo »

e Armando Borgioli nelle spoglie di « Renato ». « Ulrica » e « Oscar » sono rispettivamente interpretate da Gilda Alfano e da Gianna Perea Lubia. Altri interpreti: Luigi Lilla, Nino Manfrini, Mattia Saccanelli e Bruno Stalchiero. Maestro concertatore e direttore d'orchestra: Vittorio Gui.

L'edizione del *Werther*, che viene trasmessa dal Teatro Scala, ha per protagonisti Olanna Federisti e Tito Schipa, artisti che impongono in modo eccellente le due creature romantiche goethiane che Massenet ha ricreato con una musica che meglio esprime la potenza dell'amore che non la inoltrabilità della morte.

La vicenda è presto riassunta. Ato primo: l'incontro tra Carlotta e Werther nella casa della

fanciulla, il primo colloquio, la subita passione, la rivelazione della promessa fatta da Carlotta alla madre morente di sposare Alberto. Ato secondo: Una festa popolare a Wetzlar. Werther sempre più innamorato cerca Carlotta che da tre mesi è sposa di Alberto; gli inutili richiami alla gioia, l'incontro di Werther con Carlotta, la promessa di rinuncia e di allontanamento, il ballo interrotto dallo scoppio di pianto. Ato terzo: Werther, dopo essere rimasto qualche tempo lontano, sempre più pazzamente innamorato viene nuovamente a cercare Carlotta nella sua casa; il drammatico colloquio e la rapida fuga, la rampogna di Alberto alla moglie, la richiesta delle pistole da parte di Werther, il biglietto rivelatore della tragica decisione. Ato quarto: Werther morente. L'arrivo di Carlotta, la morte mentre nella casa vicina i bimbi cantano la canzone del Natale, quella canzone che stavano imparando quando avvenne l'incontro tra Carlotta e il Poeta.

L'opera è concertata e diretta dal M<sup>re</sup> Francesco Capuana ed ha a suoi interpreti, oltre la Pedersini e lo Schipa, Salvatore Baccaloni, Melchiorre Lulsi, Tatiana Menotti, Giuseppe Neri e Francesco Valentini.

La *Butterfly*, la sempre commovente e geniale opera pucciniana, che si trasmette dal « Carlo Felice » di Genova, concertata e diretta dal maestro Angelo Castagneto, ha ad interpreti principali: Augusto Ferraro, Giuseppe Maracchini, Rosetta Pampanini.

## ELOGIO DEL LIBRETTO DEL « BALLO IN MASCHERA »

Incredibile è l'amore che la gran maggioranza dei cittadini porta a Riccardo, governatore di Boston. In questa figura, il librettista del *Ballo in maschera* ha voluto fissare i tratti del principe ideale, come lo si ragheggiava nel primo Ottocento. Quando, affaticato dalle cure di Stato, Riccardo la mattina tarda un po'colino ad alzarsi, tutti coloro che s'accavano nella sua anticamera in attesa dell'udienza non si impazientiscono per nulla; bensì gli augurano di prolungar il riposo, cantando in coro ma sottovoce, per educazione e per non vergognarsi:

Fosa in pace, a' bel sogni ristora  
 O Riccardo, il tuo nobile cor;  
 A te acudo su questa dimora  
 Sta d'un virgine mondo l'amor.

Si capisce benissimo che il virgine mondo è l'America, popolata ancora da poco. Meno bene si capisce la ragione che tiene dispettosamente appiattiti da sì placido idillio i rauchi signori Sam, Tom e loro aderenti... I quali tutti ancora più sottovoce, aggiungono:

E sta l'odio che prepara il fu  
 Ripensando ai caduti per te.

Chi è caduto per Riccardo? È che sorta di fu prepara l'odio contro l'uomo leale, grassoccio e vestito di velluto, con bocconi gialli e cintura d'oro, il quale entrando dal fondo accetta con dichiarati propositi di clemenza tutte le suppliche, e per di più annuncia l'intento di voler prossimamente rallegrare i cittadini con un ballo in maschera « spendidissimo »?

Vero è che, per esser romanticamente perfetto, un nobile eroe deve anche nutrire in segreto una pura e virtuosa passione; e di fatto Riccardo la nutre (una nessuno lo sa) per la fiorida Amelia, consorte del suo fido segretario ed amico, Renato. Tanto che, parlando del prossimo ballo, s'incontra a pensare fra sé e sé alla gioia di quando

la rivedrà nell'estasi  
 raggiante di palloro,

e qui sia detto di volo, contro quanti da settanta anni pensano il contrario, che questo secondo segretario è belissimo, stupefatto e lunare; l'averlo scritto Mallarmé, tutti griderebbero al miracolo.

Ma lo spirito illuminato e la balda spregiudicatezza del romantico eroe si risentono appena sul quando un imparrucolato giudice gli si presenta a proporgli di handire dai confani carta Ulrica, maga, accusata di stregoneria. Riccardo sorride con superiorità, scotendo il boccolo, alla descrizione musicamente deliziosa che il pappallo Oscar gli fa dell'indovina; e conclude: niente bando; andiamo tutti in commedia, ma trarrestiti, a vedere cosa cambia questa Ulrica. La proposta mette di grandissima allegria gli uffiziali e gentiluomini presenti,

che di colpo, preso lo spunto da una esortazione di straordinaria eleganza,

ogni cura ai doni al diavolo,

patron dicentati altrettanti scugnizzi; così lazzaronica è la vivacità del coro finale dell'atto, in cui essi si danno e si ripelono, con tenace insistenza, l'appuntamento per le tre del giorno dopo.

Alle tre, alle tre, alle tre.

E il domani alle tre, nell'antro fatto di rocce e d'enormi tranci d'albero che pavon d'auventuone cartone, con simulacri di delti infernali tipo messicano e bollore di pentole giganti, avvengono cose strabilianti. Fra coloro che si preacciano a interrogare la strega, arriva Amelia in persona per pregarla a quattroocchi d'arcano poter.

Senonché è deplorabile che consultazioni di carattere così privato si tengano in luogo dov'è possibile a Riccardo, sia pure transeunto e nascosto ascoltare Ulrica che consiglia alla porera donna venuta a chieder l'oblio d'una cruda passione a cui non sa resistere, una « maglierba », da cogliere sotto la luna,

della città all'ocaso  
 sul campo abbominato...

« Ah — pensa subito il nobile Riccardo — lascia fare a me; ci vengo anch'io ». Intanto, tornati in scena tutti gli altri, ogni proflita del fatto d'arsarsi trarrestito da vescovato, per intonare una canzone marinara, ampia, ondeggiante, accorata, piena d'occhi; a cui gli astazi fanno il ritornello con una cadenza larga e nostalgica, che ci porta tutti a vagar lontano, non si sa più come, tra flutti e stramentato.

I guai cominciano quando la maga esaminata la mano del fido pescatore, e dopo averne stupefatta la curiosità facendosi pregare un po', gli dice: « Presto morrai ». Qui il tonore di quando era ragazzo staccata una corsetta, dal palcoscenico della strega fino alla buca del suggeritore, per trillare in faccia al direttore d'orchestra:

Se sul campo d'onor, il no grado.

Admirabile eroe! Purtroppo il tenore d'oggi, accidenti alla « vita moderna che ha rovinato tutti, non fa più la corsetta; peggio, rifiuta la nobile espressione « super grado », e si contenta di dire alla buona: « Ti son grato ». In compenso: si guarda bene dal modificare l'ardita grammatica dell'aristocrazia che segue:

Ma come la dà ridere  
 la lor credulità;

e insiste nel metterci la risalita fra sillaba e sillaba. A me il rito ironico del personaggio sembra già tutto espresso nel saltellar della melodia, e non intendo perché s'abbia da scamparla con un elemento estraneo, veristico e volgare. Sarebbe come se, nella cavalcata delle Valchirie, si credesse di fare una bellissima cosa aggiungendo alle note, che già esprimono da sole tutto quello che

# SCOPERTA DEL SUONO

delibano, un vero e materiale galoppo di cavalli. Ma il pubblico non la pensa così, anzi s'entusiasma e chiede il bu. Fra tale entusiasmo, il fruscio che segue, ossia l'entrata di Renato che stringe per primo la mano a Riccardo iorribili cosa perché la strega gli aveva detto che chi prima lui man stringerà fra l'incisor, il passo quasi inosservato. Cora finale, ecc.

E siamo al terzo quadro, il campo, adduminato, della città all'ocaso, con Amelia dalle eminenze che cerca la magia'erba.

Non scopriremo l'America, nemmeno quella del Ballo in maschera, ricordando che questo è un dramma più belli atti del melodramma europeo. La luna, la fattura, gli amanti, l'implosione, il pudore, il dovere, la passione, la straziata confessione, la ragnara che brontola in fondo, il marito dubitante che sopraggiunge ad annunciare l'arrivo d'un cospiratore, il nobile eroe che si squala agitando all'ignaro la moglie celata, l'arrivo dei sicari, l'assalto a mano armata, la donna che per riparare i confondenti si lascia cadere il velo, il marito che la riconosce, lo stupore generale, il tradito che muore su due piedi di vendicarsi, e intanto i congiurati che dalla arte di sangue passano al gl'igno ambigua e delirante, mette tutte queste cose in mano a Verdi, e vedrete se n' esce fuori il capolavoro Sottile e comprimari, cori e orchestra, qua s'intrecciano e quasi s'azzuffano, all'incanto s'appartano a sfondare l'anima e il canto, volta la luna e le stelle dell'ingegner Pericle Ansaldo, così terribilmente vero che paiono finte, ma che le ineffabili note rinvengono d'un ideale splendore.

Ma perché poi il pubblico, che fuora se n' è levate tante con uno stomaco di struzzo, anzi della risatina del tenore ha perfino chiesto il bis, si crede puntualmente in dovere di ridere lui, quando quel povero Renato dice andando a Riccardo:

Fuggi, fuggi, per l'orrida via  
senza l'orma dei passi spietati?

Si scandalizza forse all'idea che i passi possano essere spietati? e perché? Oppure nega che si possa sentire un'orma? Mio Dio, se l'orma è il segno, la traccia lasciata dal passo, siamo d'accordo che è alquanto difficile sentirla. Ma Manzoni il cui ricordo è del resto palese (beni spesso nei metri e nelle moenze di questo melodramma, non ha forse detto nel Ciquo magico): «No, so quando simile - Orma di più mortale - La sua cruenta polvere - a calpestar verrà? Certo tu se l'orma non calpesta, per la stessa ragione che il lido non bastona. Ma se per un trasalito sommelte te anche il dizionario del Tommaseo lo ummette che per orma si possa intendere non solo l'impressione, bensì anche l'atto dell'imprimere il segno del piede, se insomma si concede che l'orma calpesti, eh allora Renato può benissimo sentirla. Che sono queste ingiustizie, di mandare per buona un'immagine a Manzoni, e pigliare in giro da tre quarti di secolo, per aver adoperato l'identica immagine, il povero Sonno?

Ma al quarto quadro il baritone, ossia Renato, comincia a vendicarsi a buono; rimanendo per tutta la scena a sedere sopra, anzi dentro, una di quelle monumentali poltrone dorate che si costruiscono a uso dei soli baritoni, unico mobile d'una stanza immane e cuata, mentre Amelia gruflessa lo implura abbracciandogli le ginocchia.

Seguono a lamburo battente la congiura, l'estrazione a sorli, del « righetto », l'altro breve quadro in casa del conte Riccardo, e infine quello del ballo in maschera; quadri in cui il genio di Verdi ha tracciato la stretta finale della temuta tragedia sopra uno sfondo dappriincipio così mosso e chiassoso, vero frastuono di festino carnevalesco, e poi — dopo l'incantevole « scherzo » di Oscar — a poco a poco velato e diffuso nell'insistenza carezzevole di quel labile minuetto.

E i due platonici amanti hanno « attaccato » da poco, su quel ritmo insinuante, il loro tenero duettino, che già il fatidico si compie: l'incallito Renato pugna a tradimento il nobile amico, il taf-fertoglio che ne segue è rapido e terribile; concitato e gemebondo il dialogo a tre, fra il morente che giurando la innocenza del proprio amore nemmeno a dirlo perdona a tutti, Amelia che piange a' suoi piedi, e Renato confuso e pentito ma senza rimedio.

Che possono fare gli asilanti? Sam e Tom, dice la didascalia, « occupano sempre il fondo della scena », né mai riusciremo a sapere di più. Gli altri mormorano affrettati: « Noite d'orrore! ». E così finisce questo occhio e allude compagno di quella cosa bellissima e ridicola, grottesca e patetica, assurda e sublime, che si chiama melodramma italiano dell'Ottocento.

SILVIO D'AMICO.

A suono non sapeva come da un corno di arlete si possa ricavare il suono che valica le montagne col passo dei giganti e giunge in tutte le batte e in tutte le foreste. Lo scoprì da un giorno in quella grande solitudine del pascolo, in dove talvolta pare che la montagna tenga il respiro per ascoltarci il cuore; ed era rimasto stupefatto, folgorato nella sua innocenza, come forse lo era stato l'uomo del millennio che inventò il fuoco.

Il grido era fuggito via come un cervo inseguito, pavido e nero, balzando di cima in cima, rapido come la luce del mattino. Asdro aveva lungamente tacito per ascoltarlo; ne aveva atteso il ritorno dai confini del cielo. Ogni volta che dava fiato al corno la sua stessa voce assumeva per lui la forma d'una creatura strana e veloce che in sguardo inutilmente cercava di sorprendere nell'aria, precedendola sulle rime donde sarebbe passata. Lo sentiva precipitare nelle valli, riguadagnare i colli, morire come una preda dissanguata sotto i colpi di cacciatori in agguato. Allora imparò a covarne un suono più mite e sommesso, un suono che all' durava accanto più a lungo e fuggiva nel passo dell'acqua tra i sassi.

Un altro giorno Asdro scoprì che ponendo in vario modo la mano sulla bocca del corno, poteva mutarne la voce, fare della nota un accordo, dell'accordo un motivo, del motivo un canto.

Salito dall'alfabeto al linguaggio, gli parve che i monti e le nuvole dovessero comprenderlo. Interrogava l'universo e aspettava una risposta. Un giorno un suono di corno gli rispose.

«Dove veniva? Da quale cima si rispondeva al suo invito? Quale cuore faceva eco al suo cuore? Mise nel canto un sentimento di stupore e di sorpresa e la voce che subito passò sul suo capo ripeté stupore e sorpresa. Disse: knia. E il grido rispose: gioia. Disse: unitata. E il grido rispose: amicizia.

Il giorno era pieno di questo colloquio. Venuta la sera Asdro durante il fuoco sognava quella voce straniera e amica che aveva incanalato nel cielo e col pensiero tentava di darle una forma gentile, quella di una torlora algida che passa e riposa nelle praterie di giacinto in fiore, che il vento le consente di riprendere il volo; quella di un'aldodola che canta nascosta nella luce; quella di una fanciulla col vinastro e la pargola, incamminata verso la sua solitudine. Capiva che il destino di quella voce doveva essere simile al suo; un potere e grande destino. E tutta notte pensò a una parola da dire appena fosse nato il giorno; una parola più grande di tutte che avesse inaugurato la luce e la vita; così grande da incrinare, nel grido, il corno d'arlete, che ne avesse bruciata la dura e opaca materia.

Poteva dunque l'uomo trovare in sé così alta e fiammante espressione? Asdro non lo sapeva. Ma quando il cielo cominciò a impallidire, il pastore si levò, imboccò il corno e gridò quel che aveva nel cuore.

Nessuno gli rispose ed egli si buttò sull'erba e cominciò a piangere. D'un tratto dall'opposta montagna un grido simile al suo lo tolse dalla disperazione. Aveva sentito tremare in quella voce la sua stessa parola d'amore.

IL BUON ROMEO.

## TEATRO DI IERI E DI OGGI

PREMESSA

L'opera d'arte teatrale altro non è che lo specchio dell'epoca in cui nasce, quando non sia il risultato di una meditata ed economica reazione alla corruzione dei tempi, o un aumento in coscienza morale, o un indizio di risorgimento. In ogni caso essa è sempre in rapporto alle necessità spirituali già rivelate o in via di rivelarsi. Se questo rapporto manca, manca l'opera d'arte.

Mettendo in rilievo alcuni tra i più significativi personaggi di teatro — tratti dalle composizioni sceniche del nostro più recente passato — o addirittura appena rappresentate, abbiamo inteso aiutare i nostri lettori nella comprensione della personalità degli autori invitandoli ad apprezzare il loro sforzo d'interpreti della sensibilità collettiva.

Pensiamo che possa risultare interessante risalire alle origini del teatro italiano e seguirne l'evoluzione attraverso la schematica narrazione delle fasi delle opere che riposano nelle biblioteche e delle quali, per molte ragioni, la rappresentazione è divenuta ormai impossibile o quasi.

Non è detto che il pregio maggiore della composizione teatrale sia il concetto che l'ha ispirata (spesse volte anzi l'autenticità o il supremo valore di essa sta nella forma, o nel dialogo, o nello stile, o precisamente nel carattere del personaggio) ma l'idea da cui è nata ha indubbiamente la sua importanza e l'ha il tallo; tale importanza diviene enorme allorché l'opera sia di epoca diversa da quella nella quale viviamo. L'intenzione che l'ha suggerita acquista il valore di un documento.

Allorché i barbari invasero Roma il teatro, nonostante la diffidente sospettosa politica, pronta a scoprire Aristofane dove chiara non apparisse la ingenuità del mimo, era diventato una pubblica istituzione o quasi, ma lo spettacolo, nelle sue varie forme, si riduceva a suscitare un'oscura novità, quando non provocava delle sensazioni bestiali. Gli spettatori manifestavano delle esigenze feroci e preteritane, ad esempio, che Muzio Scevola sacrificasse davvero la mano sul fuoco ed Ercole morisse veramente bruciato.

La legittima indignazione dei Santi Padri non poteva limitarsi alla proibizione, del resto non efficace, degli spettacoli. Sperimentò di non riuscire né con le esortazioni, né con i divieti, a distogliere i cristiani dal diabolico piacere dell'ormai corrotta arte scenica, la Chiesa ricorse agli estremi rimedi,

controllando agli spettacoli esentati e impuniti la sovrana pompa dei propri riti e cantò liturgici arrivarono al cuore di tutti e le solenni funzioni dapprima, i sacri drammi più tardi, tennero soggiogati gli spiriti per molti secoli: fino a quando la Chiesa medesima abbandonò gradualmente il teatro a chi voleva ripartire alla sua prima classe.

Alessandro d'Ancona, dopo aver raccolto nel Sacre rappresentazioni di trecento anni e precisamente dal XIV al XVI secolo, afferma che i drammi della prima epoca delle nostre lettere, giudicati nell'insieme, se possono considerarsi una specie di antico teatro italiano, non riescono ad imporsi alla nostra attenzione con una loro particolare autonomia. In una parola egli attribuisce all'origine della produzione un'importanza storica o puramente archeologica.

Precedendo negli studi nelle ricerche sulle composizioni il D'Ancona afferma che il teatro, pur uscendo dalla Chiesa che gli aveva dato vita, pur presumendo di aver acquistato carattere nazionale, cioè forma italiana, restò per molto tempo europeo o per essere esultò cristiano. Nato dal culto, s'illuse di aver guadagnato una vera indipendenza, ma tale supposta autonomia si limitò ad aspicarsi nei cerchi del racconto leggendario allorché si sforzò di esulare dai suggestivi religiosi.

Egli afferma che la « Rappresentazione » sarebbe potuta diventare mirabile qualora non fosse mancato all'Italia uno Shakespeare. Shakespeare, genio drammatico, costrui gli autentici capolavori ispirandosi ai grandi Misteri, popularissimi in Inghilterra nell'epoca in cui egli visse.

A consolidare la sua affermazione il D'Ancona cita l'Ariosto, giudica l'Orlando supremo modello di cometti da sviluppare e assicura che se gli scrittori italiani non avessero commesso l'errore di vulgarizzarsi, reverenti imitatori, agli autori antichi greci e latini anziché cercare soggetti umani e storici da portare sulle scene riservate ad approfondire e a glorificare la fede, essi avrebbero attinguto dalle terribili, ma possenti fonti medioevali la facoltà costruttiva che non acquistarono.

Stabilire se il D'Ancona abbia ragione o torto non è compito nostro. Noi, questo nostro teatro, ci limitiamo ad amarlo e se guardiamo al passato e soltanto per solidificare il nostro ottimismo nei riguardi della sua prodigiosa intelligenza e nella sua facoltà di rinnovarsi.

Mentre si parla di crisi teatrale, noi consideriamo le molte crisi di vario genere che il teatro ha già superata durante la sua vita millenaria e fondiamo le nostre speranze nei suoi futuri prossimi splendori, mentre ritorniamo alle ingallite commedie, per raccontarveli come fiabe del tempo che fu. MALOMBRA.

# LE CRONACHE

## I PARTECIPANTI AL «PREMIO CREMONA»

Il 20 dicembre, scadenza utile per la presentazione delle domande di partecipazione al concorso «Premio Cremona», si è chiusa, coi risultati superiori a ogni previsione, la prima fase di questa grande iniziativa di S. F. Favoucci. Il numero delle domande giunte è di circa novecento e le opere segnalate si avvicinano alle 1100. Le iscrizioni sono pervenute da ogni parte d'Italia e anche dall'estero.

Pure essendo anonime, è possibile, attraverso i timbri postali, fare una statistica delle località di provenienza: Milano ha dato il maggior numero di concorrenti con 123 domande, seguono Roma con 74, Venezia con 14, Napoli con 42, Firenze con 36, Bologna con 34, Genova con 30, vengono poi quasi tutte le altre province d'Italia. Sono pure pervenute domande di artisti italiani da Parigi, Londra, Berlino, Mosca, di Baviera, Montecarlo, e dalle colonie.

## CAMPIONI AL MICROFONO

In ogni nuova vittoria dello sport fascista la Radio porta ai suoi ascoltatori loro palpitante attraverso la cronaca diretta dell'avvenimento o con la viva voce dei protagonisti.

Lunedì 26 dicembre, sul quadrato del Palazzo dello Sport a Milano, Saverio Turiele battendo il belga Wouters conquistava il titolo europeo per la categoria dei pesi medio-leggeri.

Invitato dall'«Icar», Turiele ha concesso una interessante intervista per gli ascoltatori.

Il neo campione europeo, dopo aver detto le sue personali impressioni sul vittorioso incontro con Wouters, ha rievocato i primi passi della sua carriera pugilistica, ed ha parlato dei suoi progetti per il futuro. L'intervista è stata diffusa alle 14,10 del 30 dicembre per le stazioni del Primo Piazzone meridionale.

Caro lettore, ascoltare il titolo di una rivista di ballate popolari e di romanzi cantati con accompagnamento d'organetto che mette in onda la stazione di Verona « Protagonista dell'Uomo, naturalista, e un cantastorie e l'argomento è un fatto drammatizzato interpretato, fatto vero, rappresentato, in tanti quadri disegnati e commentati con un miscuglio di realtà e di invenzione, in modo da formare una specie di cronaca popolare. Nella sintesi che viene fatta da Radio Verona, alcuni della quale sono protagonisti un innamorato intraprendente e una ragazza troppo credula viene sfortunato anche che di questo genere di cantate si sono interessati pure dei grandi poeti tedeschi, i quali hanno scritto delle canzoni per i cantastorie pirotegici.

Il «Giornale di Vienna» nel titolo «L'ultima notte di carnevale nel Laboratorio di Hans Sachs», mette in onda delle radiosegnali che ci portano nella bella e deliziosa città di Norimberga nell'anno 1484. È l'ultimo giorno del carnevale. Sentiamo pifferi, tamburi e trombe e le allegre risate della popolazione in festa. Tutti sono in maschera. Molti sono vestiti da buffoni con su testa il cappuccio, guinzaglio di sonagli. Di questi buffetti ne porta uno anche il sindaco. Il generale maestro Hans Sachs ha scritto appositamente una commedia generosissima che viene recitata dai suoi ospiti nel suo piccolo sobborgo da calcatoio. La commedia narra di una contadina semplice e di un innamorato della perdita del suo primo marito e che viene ingannato, in modo veramente sorprendente da un giovane studente. L'azione culmina nell'all'«ero» racconto che il protagonista fa di una vita al Paese della Lucerna, racconto che si chiude con un buon insegnamento morale per i suoi ascoltatori.

«Mancini» non un composto soltanto la popolare Milano, ma anche Ritratto di Manon, che è un'opera comica in un atto composta da Massenet nel 1891. Dieci anni dopo il capolavoro. Questo Ritratto di Manon, quasi dimenticato anche in Francia e poco conosciuto in Italia, ora se ne è data una sola edizione al «Lirico» di Milano cent'anni fa, ritenendo in onore delle stazioni francesi dell'«N.R.». Questa breve composizione di Massenet è gentile nella vicenda e non manca di espressione anche nella musica. Ritrattiamo in essa il Des Grieux, ormai

cinquantenne, ormai tutto perso nel ricordo di Manon, l'anno tuttora nel ricordo e la speranza di lei gli rende meno triste la vita. Al culto della memoria per la donna morita, Des Grieux esprime l'infelice che è un pupillo, il viceré Giovanni di Manon, che è un'ammorosa di una povera fanciulla. Des Grieux non si scade di accendendogli questo amore per una donna che non è del suo rango e, di più, ha un'ingenuità. Quando scopre essere la fanciulla nipote della potentissima Manon, Des Grieux ne rimane talmente commosso che decide di accendendole il suo pupillo e affetta la nozze dei due innamorati. Nella musica che Massenet ha scritto per quest'opera la critica è stata unanime nel dire che «Mancini è bella perché ripete i motivi che ricompaiono nel «L'opera migliore» di Manon.

Il «Giornale di Vienna» nel titolo «L'ultima notte di carnevale nel Laboratorio di Hans Sachs», mette in onda delle radiosegnali che ci portano nella bella e deliziosa città di Norimberga nell'anno 1484. È l'ultimo giorno del carnevale. Sentiamo pifferi, tamburi e trombe e le allegre risate della popolazione in festa. Tutti sono in maschera. Molti sono vestiti da buffoni con su testa il cappuccio, guinzaglio di sonagli. Di questi buffetti ne porta uno anche il sindaco. Il generale maestro Hans Sachs ha scritto appositamente una commedia generosissima che viene recitata dai suoi ospiti nel suo piccolo sobborgo da calcatoio. La commedia narra di una contadina semplice e di un innamorato della perdita del suo primo marito e che viene ingannato, in modo veramente sorprendente da un giovane studente. L'azione culmina nell'all'«ero» racconto che il protagonista fa di una vita al Paese della Lucerna, racconto che si chiude con un buon insegnamento morale per i suoi ascoltatori.

Il «Giornale di Vienna» nel titolo «L'ultima notte di carnevale nel Laboratorio di Hans Sachs», mette in onda delle radiosegnali che ci portano nella bella e deliziosa città di Norimberga nell'anno 1484. È l'ultimo giorno del carnevale. Sentiamo pifferi, tamburi e trombe e le allegre risate della popolazione in festa. Tutti sono in maschera. Molti sono vestiti da buffoni con su testa il cappuccio, guinzaglio di sonagli. Di questi buffetti ne porta uno anche il sindaco. Il generale maestro Hans Sachs ha scritto appositamente una commedia generosissima che viene recitata dai suoi ospiti nel suo piccolo sobborgo da calcatoio. La commedia narra di una contadina semplice e di un innamorato della perdita del suo primo marito e che viene ingannato, in modo veramente sorprendente da un giovane studente. L'azione culmina nell'all'«ero» racconto che il protagonista fa di una vita al Paese della Lucerna, racconto che si chiude con un buon insegnamento morale per i suoi ascoltatori.

Il «Giornale di Vienna» nel titolo «L'ultima notte di carnevale nel Laboratorio di Hans Sachs», mette in onda delle radiosegnali che ci portano nella bella e deliziosa città di Norimberga nell'anno 1484. È l'ultimo giorno del carnevale. Sentiamo pifferi, tamburi e trombe e le allegre risate della popolazione in festa. Tutti sono in maschera. Molti sono vestiti da buffoni con su testa il cappuccio, guinzaglio di sonagli. Di questi buffetti ne porta uno anche il sindaco. Il generale maestro Hans Sachs ha scritto appositamente una commedia generosissima che viene recitata dai suoi ospiti nel suo piccolo sobborgo da calcatoio. La commedia narra di una contadina semplice e di un innamorato della perdita del suo primo marito e che viene ingannato, in modo veramente sorprendente da un giovane studente. L'azione culmina nell'all'«ero» racconto che il protagonista fa di una vita al Paese della Lucerna, racconto che si chiude con un buon insegnamento morale per i suoi ascoltatori.

Il «Giornale di Vienna» nel titolo «L'ultima notte di carnevale nel Laboratorio di Hans Sachs», mette in onda delle radiosegnali che ci portano nella bella e deliziosa città di Norimberga nell'anno 1484. È l'ultimo giorno del carnevale. Sentiamo pifferi, tamburi e trombe e le allegre risate della popolazione in festa. Tutti sono in maschera. Molti sono vestiti da buffoni con su testa il cappuccio, guinzaglio di sonagli. Di questi buffetti ne porta uno anche il sindaco. Il generale maestro Hans Sachs ha scritto appositamente una commedia generosissima che viene recitata dai suoi ospiti nel suo piccolo sobborgo da calcatoio. La commedia narra di una contadina semplice e di un innamorato della perdita del suo primo marito e che viene ingannato, in modo veramente sorprendente da un giovane studente. L'azione culmina nell'all'«ero» racconto che il protagonista fa di una vita al Paese della Lucerna, racconto che si chiude con un buon insegnamento morale per i suoi ascoltatori.

«L'opera Lakme di Debussy viene trasmessa da Radio National sotto la direzione di Stanford Holsman. La trama di Lakme mette in evidenza l'eterogeneo conflitto fra l'Oriente e l'Occidente e la tragedia che ne deriva inevitabilmente quando esse sono compilate da ricordi amorosi. In questo Lakme può dirsi la storia di Mutterly tanto il soggetto delle due opere è simile, e simili sono pure i caratteri. Dyalal a Lakme e a Milika si possono contrapporre Butterfly e Suzuki, a Gerardo, Pinkerton, a Federico, Sharpless, a Nilakanta il Raoulo. La musica ha pure diversi punti di contatto, come per esempio i due duetti dei fiori. Lakme fu rappresentata la prima volta 53 anni fa, e benché il successo non sia stato clamoroso pure ha sempre destato interesse per la musicalità del colore orientale.

Il «Giornale di Vienna» nel titolo «L'ultima notte di carnevale nel Laboratorio di Hans Sachs», mette in onda delle radiosegnali che ci portano nella bella e deliziosa città di Norimberga nell'anno 1484. È l'ultimo giorno del carnevale. Sentiamo pifferi, tamburi e trombe e le allegre risate della popolazione in festa. Tutti sono in maschera. Molti sono vestiti da buffoni con su testa il cappuccio, guinzaglio di sonagli. Di questi buffetti ne porta uno anche il sindaco. Il generale maestro Hans Sachs ha scritto appositamente una commedia generosissima che viene recitata dai suoi ospiti nel suo piccolo sobborgo da calcatoio. La commedia narra di una contadina semplice e di un innamorato della perdita del suo primo marito e che viene ingannato, in modo veramente sorprendente da un giovane studente. L'azione culmina nell'all'«ero» racconto che il protagonista fa di una vita al Paese della Lucerna, racconto che si chiude con un buon insegnamento morale per i suoi ascoltatori.

Il «Giornale di Vienna» nel titolo «L'ultima notte di carnevale nel Laboratorio di Hans Sachs», mette in onda delle radiosegnali che ci portano nella bella e deliziosa città di Norimberga nell'anno 1484. È l'ultimo giorno del carnevale. Sentiamo pifferi, tamburi e trombe e le allegre risate della popolazione in festa. Tutti sono in maschera. Molti sono vestiti da buffoni con su testa il cappuccio, guinzaglio di sonagli. Di questi buffetti ne porta uno anche il sindaco. Il generale maestro Hans Sachs ha scritto appositamente una commedia generosissima che viene recitata dai suoi ospiti nel suo piccolo sobborgo da calcatoio. La commedia narra di una contadina semplice e di un innamorato della perdita del suo primo marito e che viene ingannato, in modo veramente sorprendente da un giovane studente. L'azione culmina nell'all'«ero» racconto che il protagonista fa di una vita al Paese della Lucerna, racconto che si chiude con un buon insegnamento morale per i suoi ascoltatori.

Il «Giornale di Vienna» nel titolo «L'ultima notte di carnevale nel Laboratorio di Hans Sachs», mette in onda delle radiosegnali che ci portano nella bella e deliziosa città di Norimberga nell'anno 1484. È l'ultimo giorno del carnevale. Sentiamo pifferi, tamburi e trombe e le allegre risate della popolazione in festa. Tutti sono in maschera. Molti sono vestiti da buffoni con su testa il cappuccio, guinzaglio di sonagli. Di questi buffetti ne porta uno anche il sindaco. Il generale maestro Hans Sachs ha scritto appositamente una commedia generosissima che viene recitata dai suoi ospiti nel suo piccolo sobborgo da calcatoio. La commedia narra di una contadina semplice e di un innamorato della perdita del suo primo marito e che viene ingannato, in modo veramente sorprendente da un giovane studente. L'azione culmina nell'all'«ero» racconto che il protagonista fa di una vita al Paese della Lucerna, racconto che si chiude con un buon insegnamento morale per i suoi ascoltatori.

Il «Giornale di Vienna» nel titolo «L'ultima notte di carnevale nel Laboratorio di Hans Sachs», mette in onda delle radiosegnali che ci portano nella bella e deliziosa città di Norimberga nell'anno 1484. È l'ultimo giorno del carnevale. Sentiamo pifferi, tamburi e trombe e le allegre risate della popolazione in festa. Tutti sono in maschera. Molti sono vestiti da buffoni con su testa il cappuccio, guinzaglio di sonagli. Di questi buffetti ne porta uno anche il sindaco. Il generale maestro Hans Sachs ha scritto appositamente una commedia generosissima che viene recitata dai suoi ospiti nel suo piccolo sobborgo da calcatoio. La commedia narra di una contadina semplice e di un innamorato della perdita del suo primo marito e che viene ingannato, in modo veramente sorprendente da un giovane studente. L'azione culmina nell'all'«ero» racconto che il protagonista fa di una vita al Paese della Lucerna, racconto che si chiude con un buon insegnamento morale per i suoi ascoltatori.

Il «Giornale di Vienna» nel titolo «L'ultima notte di carnevale nel Laboratorio di Hans Sachs», mette in onda delle radiosegnali che ci portano nella bella e deliziosa città di Norimberga nell'anno 1484. È l'ultimo giorno del carnevale. Sentiamo pifferi, tamburi e trombe e le allegre risate della popolazione in festa. Tutti sono in maschera. Molti sono vestiti da buffoni con su testa il cappuccio, guinzaglio di sonagli. Di questi buffetti ne porta uno anche il sindaco. Il generale maestro Hans Sachs ha scritto appositamente una commedia generosissima che viene recitata dai suoi ospiti nel suo piccolo sobborgo da calcatoio. La commedia narra di una contadina semplice e di un innamorato della perdita del suo primo marito e che viene ingannato, in modo veramente sorprendente da un giovane studente. L'azione culmina nell'all'«ero» racconto che il protagonista fa di una vita al Paese della Lucerna, racconto che si chiude con un buon insegnamento morale per i suoi ascoltatori.

compagnia alle scene del Re e le affezionate e le carezze. Al mattino, in vide lunaria raggiunta Piaga in un tronfo di canti della collina Vysegrad...

Re che Damocles nudo, è il titolo di una radiocommedia che ha messo in onda la I. N. R. L'opera era basata da una novella di Andersen...

Radio olandese ha diffuso un concerto della celebre orchestra del Concertgebouw di Amsterdam diretta dal maestro Wilhelm Mengelberg...

La prima legona è una radiocommedia di Lucio G. che ha diffuso Monte Cecchi, Togn e l'amico Giu...

La postica cercolotacca da la caccia a una trasmittente clandestina ucraina che funziona su una lunghezza d'onda tra i 28 e i 33 metri...

Trasmittenti ungheresi hanno messo in onda un Napoleone dalle scritte a caricaturista austriaco Ferdinando Bruckner...

La sedicesima grande Esposizione della Radio sarà tenuta a Berlino dal 28 luglio al 6 agosto prossimo...

La N. B. C. americana ha smentito al microfono tutti i più grandi radiolavoratori dell'America...

Hanno stati iniziati i lavori per ingrandire di almeno due volte la Casa della Radio inglese...

NEVE

È caduta la prima neve. Si è annunciata con un freddo mordente, lancinante. Stamattina gli scolari avevano le orecchie rosse e dolenti e le signore, nei negozi...

La neve, prima di tutto, ha questo di buono, che piace ai bambini e agli innamorati. Forse per la stessa ragione, fa pensare alle stanze calde, al Natale, ai lumi accesi...

Le strade si fanno bianche a poco a poco. I lampi di luce elettrica buttano sulla neve un riverbero a forma di pala. Tutta la strada pure un'inquietudine di zone d'ombra chiara e di grosse lune brillanti...

Ma anche nelle vie centrali è sceso l'incantesimo della neve. I passanti hanno un'aria più festosa e cordiale. Si fermano alle vetrine o contemplan senza scrupoli oggetti che non potranno mai acquistare...

Tra poco cominceranno i teatri, i cinema. La neve trattiene i freddolosi, ma induce altri a par-



La chiesa Madonna della Neve, protettrice degli sciatori, che dal 1700 era chiusa all'ufficio del culto, è stata riaperta a Cortina in questi giorni.

teggere a questa specie di ebbrezza tranquilla che ha preso la città. Quelli che staziona assistono a uno spettacolo sono due volte contenti...

A poco a poco la neve si infittisce. Non si vedono più che strade bianchissime, tetti che accarezzano il loro alto spessore di neve...

A traversare la piazza e a guardare la messa biancheggiante della chiesa, dove le guglie tubaccucce hanno aspetti angolati e pittoreschi...

E poi suonano le campane, tra lo sfarfallare bianco, e come immersi in un sogno, i volti dei fedeli, anche quelli del vecchio, per via del gelo...

ENZO FERRIERI

La I. N. R. briga ha iniziato un ciclo di trasmissioni intitolato « Campine del Belgio »...

È stato inaugurato a Bruxelles un nuovo Centro di Controllo fonico per la verifica della lunghezza d'onda...

Una delle più grandi società di Salford (Inghilterra) ha installato nelle sue officine alcuni apparecchi che diffondono durante il lavoro della ruota leggera...

Inducendo per il microfono la tragedia patetica Cantador, Radio Parigi ha voluto istituire al microfono una voce che corrisponde a quella del carnevale...

Il fiume le sponde. In questo caso la voce era quella di un fiume perché Cantador è soprattutto il romanzo di un fiume: il Rodano...

Il fiordo di Obrova è una regione pochissima conosciuta della Jugoslavia sull'Adriatico. Il fiordo si trova alla foce del fiume Zrnjanka...

# PANORAMA DELLA SETTIMANA RADIOFONICA ITALIANA

	<b>ATTUALITÀ</b> Cronache e Conversazioni	<b>LIRICA</b> Opere e Musiche teatrali	<b>CONCERTI</b> Sinfonici e da Camera	<b>PROSA</b> Radiocommedie e Commedie	<b>VARIETÀ</b> Operette - Riviste - Cori - Bande
<b>Domenica</b> 8 Gennaio 1939-XVII	8: Lezione di arabo. 15.30: Cronaca del secondo tempo di una partita di calcio: Divisione Nazionale - Serie A.	15: III Programma Trasmissione dal Teatro di Salisburgo <b>WERTHER</b> Dramma lirico in tre atti e cinque quadri di MASSENET Direttore M <sup>o</sup> Franco Capuana Interpreti principali: Gianna Peterzini e Tito Schipa.	17: II Programma: Trasmissione dal Teatro Anthon <b>CONCERTO SINFONICO</b> Direttore M <sup>o</sup> Pietro Mascagni. 19: III Programma: <b>CANTI DELLA GIOVENTU'</b> diretti dal M <sup>o</sup> Achille Conzoli. 21: I Programma: <b>CONCERTO</b> del Quartetto italiano.	21,45: I Programma <b>IL VESTITO VERDE SCURO</b> Un atto di Alessandro De Stefanis (Prima trasmissione)	17: I Programma Ritmi e canzoni. 18: II Programma Cantiamo e balliamo. 19: III Programma <b>FANTASIA SABAUDA.</b> 22: II Programma Banda della R. Aeronautica
<b>Lunedì</b> 9 Gennaio 1939-XVII	19.40: I e II Programma Lezione di tedesco. 20.20: Commento ai fatti del giorno	20.30: III Programma <b>TURANDO?</b> Dramma lirico in tre atti e cinque quadri di GIACOMO PUCCINI. Orchestra e cori della Ebra di Torino (Città Opera Sinfonica) (Città Opera Sinfonica) (Città Opera Sinfonica) Direttore M <sup>o</sup> Franco Ghione. Interpreti principali: Giona, Olivero, Merli, Giannotti	21: I Programma: <b>CONCERTO SINFONICO</b> diretto dal M <sup>o</sup> G. Gavazzeni. 21.30: II Programma <b>CONCERTO</b> del Trio Vidusso-Abbado-Crepax	21: II Programma <b>FELICE IL CERIMONIOSO</b> Un atto di Brant Ardy (Prima trasmissione)	18: II Programma: medesimo Concerto di musica leggera. 19.20: III Programma: Quartetto vocale e strumentale a piano. 22.20: I Programma Ritmi e canzoni. 22.25: II Programma Gruppo dei Madrigalisti Città di Milano.
<b>Martedì</b> 10 Gennaio 1939-XVII	19.40: I e II Programma Lezione di inglese. 20.20: Commento ai fatti del giorno	21: II Programma: Trasmissione dal Teatro L. Reale <b>UN BALLO IN MASCHERA</b> Melodramma in tre atti. Musica di GIUSEPPE VERDI Direttore M <sup>o</sup> Vittorio Gui.	22.20: I Programma: <b>CONCERTO</b> del soprano Ada Rossi Sassoli, soprano Paola Novikova.	21: I Programma: <b>GOLDONI E LE SUE SEDICI COMMEDIE NUOVE</b> Qualche atto di Paolo Ferrari. 21.15: III Programma: <b>LA VETRINA DELLE DAMBOLE</b> Scenari di Sergio Pugliese	19.20: III Programma: Trasmissione dalla Libreria. Musiche e canzoni popolari di tuane. 20.30: III Programma: Musiche operettistiche. 21.30: III Programma: Musica sinfonata per Banda
<b>Mercoledì</b> 11 Gennaio 1939-XVII	20.20: Commento ai fatti del giorno	21: I Programma: Trasmissione dal Teatro L. Reale <b>CARMEN</b> Opera in quattro atti di <b>GIORGIO BIZET</b> Direttore M <sup>o</sup> Vittorio Gui. Interpreti principali: Gianna Peterzini, Maria Laurenti, Paolo Civil	19.20: III Programma: <b>CONCERTO</b> diretto dal M <sup>o</sup> Mario Gaudiosi. 20.30: III Programma: <b>MUSICHE SCHUBERTIANE</b> dirette dal M <sup>o</sup> Armando La Rosa Parodi.		21: II Programma: <b>LA DUCHESSA DEL BAL TABARINO.</b> Operetta in tre atti di Leon Bard. 21.30: III Programma: Danze e canzoni.
<b>Giovedì</b> 12 Gennaio 1939-XVII	19.40: I e II Programma Lezione di tedesco. 20.20: Commento ai fatti del giorno. 20.30: II Programma: Trasmissione da Berlino <b>L'ASSE CULTURALE ITALO-TEDESCO</b> Allocazioni di S. E. dott. G. Gnebbels e il S. E. Bernardo Attolien	21: I Programma: Dal Teatro Reale dell'Opera Serata di gala <b>FALSTAFF</b> Opera di Arrigo Boito Musica di GIUSEPPE VERDI. Atto secondo e terzo. Direttore maestro Y. Serafin. Bassini, Respighi, La bottega fantastica, balletto. Direttore M <sup>o</sup> O. De Fabritius.	16.40: I e II Programma: <b>CONCERTO SINFONICO</b> diretto dal M <sup>o</sup> Ottavio Zino. 21: II Programma: Trasmissione da Berlino: <b>CONCERTO SINFONICO</b> Musica da autori tedeschi. Grande orchestra del Deutschesbecker, diretta dal M <sup>o</sup> Hans Weisbach.	20.30: III Programma: <b>LA FELICITA' ABITA QUI</b> Un atto di Lorenzo Gili.	
<b>Venerdì</b> 13 Gennaio 1939-XVII	17.15: II Programma Trasmissione dalla Sala Barromini. «Roma onde Cristo è romano». Conferenza del Card. Domenico Agnoli. «La romanità del Concilio». 19.40: I e II Programma: Lezione di inglese. 20.20: Commento ai fatti del giorno.		17: I Programma: Trasmissione dalla Reale Accademia di Santa Cecilia: <b>CONCERTO</b> del Quartetto. Andres Segovia. 21: II Programma: Stazione sinfonica dell'«Eiar» <b>TRITTICO FRANCESCO</b> per soli, coro e orchestra di Lirio Felice. Dirige l'autore.	21.15: III Programma <b>LA GUARDIA VIGILANTE</b> Un atto di M. Cervantes.	17.15: II Programma: medesimo Trasmissione da Berlino: <b>CONCERTO DI MUSICA LEGGERA</b> diretto dal M <sup>o</sup> E. Kaiser. 20.30: III Programma: <b>AL GATTO BIANCO</b> 21: I Programma: <b>LA ROMANZA DI LISZT</b> Operetta in tre atti di Karl Kompert.
<b>Sabato</b> 14 Gennaio 1939-XVII	17.55: «I dieci minuti del lavoratore». On Giuseppe Landi. 19.45: Guida radiofonica del turista italiano. 20.20: Commento ai fatti del giorno.	21: I Programma: Dal «Carlo Felice» di Genova. <b>MADAMA BUTTERFLY</b> Opera in tre atti di L. Illica e G. Giacosa. Musica di GIACOMO PUCCINI Direttore M <sup>o</sup> Angelo Costaguta. Protagonista: Magda Olivero.	16: I e II Programma: <b>CONCERTO SINFONICO</b> diretto dal M <sup>o</sup> A. La Rosa Parodi. 20.30: III Programma: <b>CONCERTO</b> del sopr. Stobbia 21: III Programma: Duo Arnaldi-Josi. 22.20: II Programma: <b>CONCERTO.</b>	21: II Programma: <b>GENTE IN TRENO</b> Tre tempi di Ettore Gianini.	22: III Programma: Cantiamo e balliamo.

Le trasmissioni di opera possono subire varianti in rapporto ad eventuali spostamenti nelle rappresentazioni del Teatro dai quali si trasmette



	LIRICA OPERE - OPERETTE	CONCERTI SINFONICI-VARIATI-BANDISTICI	MUSICA DA CAMERA SOLISTI - CANTO	TEATRO PROSA E POESIA	VARIETA' MUSICA UCRONA E DA BALLO
<b>Domenica</b>	20: Bucarest: Zieliner: a Vagabondia, opera in tre atti. 20:10: Monaco: Paul Winter: a La Scala, opera in quattro atti. 20:10: Saarbrücken: Ida Henius: a La Scala, opera in quattro atti. 21:30: Lione: Schubert: a La Scala, opera in tre atti.	18: Parigi P.T.T.: Concerto sinfonico. 19:30: London Reg.: Haydn: a Il Concerto di Telemann, orchestra. 20: Monteceneri: Balletto sinfonico a Monteceneri - Sottana: Haydn, a Mosca in 55 battelle, orchestra. 20:10: Francoforte: Concerto sinfonico. 21:10: Brno: Praga: Beethoven. 21:30: Radio Parigi: Concerto sinfonico. 22: Algeri: Halberstadt.	18:20: London Regional: Concerto sinfonico per violino, piano e quintetto d'archi. 19:5: Midland Reg.: fello e piano. 20: Bruxelles II: Musica da camera - Parigi T.E.: Piano e canto. 20:30: Parigi P.T.T.: Concerto di piano. 22:15: Belgrado: Concerto di violino. 22:30: Stoccolma: Beethoven: a Trio per piano, violino e violoncello - Gaudin: Beethoven: a Quintetto in fa maggiore per 5.	20:45: Monteceneri: Pierre Dalmat: a Olimpia, opera a Gli occhiali scuri dell'Imperatore, commedia in tre atti. 21:30: Parigi P.T.T.: Nabuccoco: a Antonio e Cleopatra, a Roma. 22:30: Rennes: Tre commedie in un atto.	20:10: Stoccolma: Varietà musicale. 22: Budapest: Musica rigata. 22:5: Parigi P.P.: a I dilettanti al microfono. 22:20: Kalundborg: Operetta. 22:30: Lussemburgo-Stoccolma: a La Fugata e da ballo. MUSICA DA BALLO: 22:20: Varsavia - 22:30: Monaco - 22:35: Praga - 22:40: Königsberg - 23: Kalundborg - 23:10: Bruxelles I - 24: Parigi P.T.T.: Stoccolma.
<b>Lunedì</b>	19:30: Budapest: Trasmissione dall'Opera Reale.	19:45: Praga: Musica sinfonica. 20:10: Deutschl.: Concerto orchestrale diretto da Krumpholtz. Lipiza: Beethoven: a Nani sinfonica, diretta da Hans Wildner. 20:30: Stoccolma: Schubert, Mozart e Debussy. 23: Bruxelles I: Musica sinfonica. 21:20: Amburgo: Halberstadt. 21:30: Radio Parigi: Festival Sola. 22: Varsavia: Beethoven: a Sinfonia n. 8 in fa magg. Pastorale e 22:40: London Nat.: Orchestra e coro (18 Germani). 24: Saarbrücken: Concerto sinfonico.	19:30: Parigi P.T.T.: Organo - Midland Reg.: Novecento a Brno. 20: Monteceneri: Concerto di piano - Parigi T.E.: Piano e violino. 20:10: Bucarest: Mozart. 20:15: Radio Parigi: Piano. 20: Parigi P.T.T.: Musica da camera. 23:5: Lussemburgo: Concerto alla sala Gaveau di Parigi.	21:30: Strasburgo, Rennes, Nizza (dall'Orchestra): Marie Yvelin: a Parla-Maria, commedia in tre atti.	20: London Nat.: Varietà - Il lunedì sera. 21: Bruxelles II: Calandula: Varietà e danza: a Corviale sul Lago Reno. 22:30: Colonia: Musica leggera e da ballo. 22:40: Königsberg: Musica leggera e da ballo. 24: Parigi P.P.: Cabaret. MUSICA DA BALLO: 22:5: Parigi P.P. - 22:5 e 23:25: London Reg. - 22:45: Budapest - 23:10: Bruxelles I, Kalundborg.
<b>Martedì</b>	21: Bruxelles I: Messner: a Il ritratto di Shonon, opera in un atto. 21:35: Monteceneri: Gounod: a Faust, opera (sola voce). 21:30: Parigi P.T.T.: Martiglia, Grenoble: Trasmissione dall'Opera Reale.	20: Monteceneri: Concerto orchestrale. 20:10: Deutschl.: Concerto orchestrale. 20:15: Francoforte: Fine orchestra. 21: Varsavia: Concerto sinfonico. 21:30: Parigi T.E.: Concerto sinfonico - Boylesau: Concerto sinfonico - Bruxelles II: Concerto sinfonico. 23:20: London National: Haydn: a Mosca in 55 battelle. 24:2: Stoccolma: Concerto sinfonico.	19: Amburgo: Haydn - Mozart. 19:25: Midland Regional: Beethoven: a Quintetto in mi magg. per piano e violoncello. 20: Parigi T.E.: Piano e canto. 20:30: Belgrado: Quintetto - Stoccolma: Musica tedesca. 21: London Reg.: Violino e piano. 22:20: Kalundborg: Quintetto. 22:30: Deutschl.: Fello e piano - Strasburgo: Musica da camera - Saarbrücken: Beethoven. 23:15: Radio Parigi: Musica da camera.	20:30: Monteceneri: José Félix y Codina: a Nel giardino della Navarra, commedia in tre atti. 21:15: Radio Parigi J.P. Holland: a Chanson de marina, commedia in quattro atti con musica.	20:10: Bretagna: Valse degli Struosi - Berlino: Varietà - Monaco: a Tota e garbi: fello, a 20:45: Budapest: Musica rigata. 21:20: Parigi P.P.: Varietà e danza: a Tota e garbi. 22: London Reg.: a Hop dancing e 22:30: Amburgo: Musica brillante. 22:30: Stoccolma: Musica brillante. 23: Parigi P.P.: Cabaret. MUSICA DA BALLO: 20:10-24: Colonia - 21: Saarbrücken - 22:15: Varsavia - 23:5: Kalundborg - 23:10: Budapest - 23:25: London Regional.
<b>Mercoledì</b>	18:45: Seta: Wagner: a Tristan e Isolde, opera. 19:20: Budapest: Trasmissione dall'Opera Reale. 19:50: Lubiana: Trasmissione dall'Opera.	20: Stoccolma: Mozart: a Sinfonia n. 40 in re magg. e 20:10: Vienna: Concerto sinfonico - Saarbrücken: Halberstadt. 20:35: Seltzer: Festival Beethoven. 21: Monaco: Concerto sinfonico. 21:15: London Nat.: Concerto sinfonico diretto da D. Walker. 21:30: Monteceneri: Festival Sinfonico - Strasburgo, Rennes, Nizza: Concerto sinfonico - Lilla: Halberstadt. 21:45: Bruxelles I: Halberstadt. 23:15: Colonia: Orchestra sinfonica.	20:45: London Regional: Concerto di piano. 21: Varsavia: Piano (Hopin) - Parigi T.E.: Trio. 21:15: Stoccolma: Strumenti e canto: Musica di Stralim - Radio Parigi: Organo. 22:30: Deutschl.: Strada: a Virgilio per due violini e viola.	20: Monteceneri: Paul Henning: a Il fello per gli uomini, commedia in tre atti. 21:30: Parigi T.E.: a Tota e garbi. 21:30: Lione: Gagnon: a La fello, commedia in quattro atti con musica. 21:30: Gagnon: a La fello, commedia in quattro atti con musica.	18:20: Budapest: Musica rigata. 19: London Reg.: Varietà - a Star e 20:10: Bretagna: Varietà e danza. 21:15: London Regional: Varietà e danza: a Band Wagner. 21:15: Radio Mitterrand: Varietà e danza: della Sporting Club di Monteceneri. MUSICA DA BALLO: 21:10: Berlino, Amburgo - 22:25: London Nat. - 22:35: Königsberg - 23: Kalundborg - 23:25: London Regional - 24: Parigi P.P.: Lussemburgo.
<b>Giovedì</b>	20:30: Stoccolma (Teatro Reale): Wagner: a Il masetto cantato a una voce. 21:20: Radio Parigi: Trucis: di l'Opera Comique. 21:30: Parigi T.E.: Serata lirica: a Paul Huet: a Madame Pompadour: a M. Hubert Le Grand: a La femme mal gardée. 21:30: Algeri: Sinfonia e La sposa rubata, opera.	19:40: London Nat.: Haydn: a La notte prima di Natale - orchestra sinfonica (Berlino). 20:10: Bretagna: Concerto sinfonico - Kalundborg: Concerto sinfonico - Königsberg: Concerto sinfonico. 20:15: Bucarest: Concerto sinfonico diretto da Bernardin Mitrani. 22: Bruxelles II: Halberstadt. 22:25: London Regional: Wagner e il Strauss. 24:2: Stoccolma-Saarbrücken: Concerto sinfonico.	20: Parigi T.E.: Piano e canto - Oslo: Concerto d'organo. 20:30: Parigi P.T.T.: Violoncello. 21: Rennes: Musica da camera. 21:15: Radio Parigi: Piano. 22: Lipiza: Schumann: a Sonata per cello e piano.	21:30: Parigi P.T.T.: Lucien Dal-Ladi: a La donna vergine, commedia in due parti. 21:30: Marsiglia: Pallone: a Corviale, commedia.	19:20: Budapest: Musica rigata. 20:10: Monaco: Beethoven: a Concerto - Saarbrücken: Varietà e danza. 21:45: Saarbrücken: Musica rigata e da ballo. 22:45: Vienna: Musica brillante. 23:10: Budapest: Musica rigata. 23:25: Parigi P.P.: Swing Jazz. 24: Parigi P.P.: Cabaret. MUSICA DA BALLO: 20:10: Berlino, Amburgo - 22:25: London Nat. - 22:35: Königsberg - 23: Kalundborg - 23:25: London Regional - 24: Lussemburgo.
<b>Venerdì</b>	19:15: Seta: Messner: a Monaco, opera. 19:35: Bucarest: Trasmissione dall'Opera Reale. 20: London National: Debussy: a L'Amor, opera in tre atti. 20:15: Francoforte (Ida Henius): Teatro di Cassel: a L'Amor - a Viedana, opera in tre atti. 21:15: Strasburgo, Rennes, Nizza (dall'Opera): Verdi: a Aida, opera.	20:10: Monaco: Orchestra e ball. 20:15: Monteceneri: Musica sinfonica. 21: Bruxelles I: Concerto orchestrale. 21:10: Praga: Halberstadt. 21:15: Varsavia: Orca sinfonica. 21:30: Parigi P.T.T.: Martiglia, Grenoble: Concerto sinfonico (sinfonia: Jacques Thibaud) - Algeri: Halberstadt. 0:15: Radio Parigi: Concerto sinfonico.	19:30: Bruxelles I: Debussy: a La fello per piano. 20: Parigi T.E.: Piano e violino. 20:10: Deutschl.: Fello e piano. 20:50: Belgrado: Concerto di piano (Bela Bartok). 21: Budapest: Concerto di piano. 21:10: Lubiana: Concerto di piano. 22: Parigi T.E.: I compositori di Brno. 21:55: Monteceneri: Concerto. 22:45: Kalundborg: Organo. 23:20: Lussemburgo: Concerto.	21:15: Monteceneri: Pirandello: e il brevete a consiglio (alcune scene). 21:30: Radio Parigi: Paul Huet: a L'Amor, opera, commedia in tre quadri.	19: Bretagna: Musica rigata. 21:40: London Reg.: a How do you like your music? 22: Budapest: Musica rigata - Parigi P.P. (dalla Radio Reale): a Madame La Fello, rivista. 22:15: Belgrado: Varietà. 23:15: Radio Mitterrand: Varietà e danza: della Sporting Club di Monteceneri. MUSICA DA BALLO: 22:35: Königsberg, Monaco - 23: Francoforte - 23:10: Bruxelles I - 23:25: London Reg. - 24: Lussemburgo.
<b>Sabato</b>	20:10: Bretagna: Lebar: a Anne di Svezia, opera in tre atti. 20:10: Vienna: Valtor Colla: a Der Ring, opera in tre atti (adulti).	19:45: London National: Brillou, René Mendel. 21: Midland Reg.: Concerto sinfonico. 21: Bruxelles II: Concerto sinfonico - Nizza: Halberstadt. 22: Bruxelles I: Festival Schubert. 22:10: Parigi T.E.: Concerto sinfonico. 22:15: Lussemburgo: Concerto sinfonico.	19: Vienna: Concerto sinfonico. 21: Lilla: Concerto sinfonico. 22:30: Algeri: Musica da camera per quintetto d'archi.	21: Sottana: Musica brillante: a Parla-Maria in quattro, commedia in due atti. 21:30: Tolosa: Edouard Més: a La fello, commedia. 21:30: Lilla: Pierre Dubois: a Marche de Nabis: a L'Amor de Beethoven, commedia in tre atti. 24: Parigi P.T.T.: Feyta: a Prometeo, dramma in tre atti.	20:10: Monaco: Varietà brillante - Colonia: Varietà e danza: a Il fello in tre sagge. 21: London Regional: Music-Hall - 22:30: Vienna: Musica brillante. 22:50: Parigi P.T.T.: Varietà. 23:10: Budapest: Musica rigata. 24: Parigi P.P.: Cabaret. MUSICA DA BALLO: 21: Varsavia - 22: Monteceneri, Budapest - 22 e 23:30: London Reg. - 22:20: Monaco - 22:30: Lilla - 22:35: Praga, Stoccolma - 23:10: Bruxelles I - 24: Strasburgo - 24:2: Lussemburgo.

# DOMENICA DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II - TRIPOLI

- 8: LEZIONE DI AMARCO (Prof. Bruno Ducati)
- 8.30-8.50 Segnale orario - Giornale radio - Situazione e previsioni del tempo
- 8.50-9.14 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ): CONCERTO D'ORGANO DALLA BASILICA DEL CARMINE MAGGIORE DI NAPOLI (Organista P. M. Napollitano): 1. C. Franck: a) *Pezzi eroici*, b) *Tre vecchi Noè*, c) *Corale n. 3*.
- 9.15: TRASMISSIONE PER LE PORZE ARMATE: Parte prima (testo preparato dall'E.R.R.): «MEDAGLIA D'ORO (Gino BUCCELLA), scena di GUSTAVO VALENTE - Parte seconda: «L'AVVENTURA DEL PORTIERE», scena di GUIDO DI NAPOLI.
- 10: L'ORA DELL'AGRICOLTORE (Trasmissione a cura dell'E.R.R.)
- 11: MESSA DALLA BASILICA-SANTISSIMO DELLA SS. ANNUNZIATA DI FIRENZE.
- 12-12.15: LITURGIA E SPIEGAZIONE DEL VANGELO. (RO I-NA I): Padre Domenico Franzè; (BA I): Monsignor Calamita; (BO-AN): Padre Casati; (PA-CT): Monsignor Giorgio Li Sauti; (MI I): Don Carlo Dell'Acqua; (BZ): Padre Candido Penso; (FI I): Monsignor Emanuele Magri; (TO I-GE I-TR): Padre Prizzi.
- 12.20: Condensate sportive.
- 12.30: DISCHI (ALLA LUNA E ALLE STELLE): 1. Bertini-Pard: *E' nata una stella*; 2. Allietti: *Luna misteriosa*; 3. Brown: *Sorge una nuova luna*; 4. Chiappo-Himmel: *Chissà un giorno alla luna*; 5. Simi-Martelli e Neri: *Quando le stelle fanno...*; 6. Mari-Mascheroni: *Quando cadrà la prima stella*; 7. Selti e Zambrelli: *Notturmo alle stelle*; 8. Manzoni: *Chiara di luna a Como*.

## DOPIO PROGRAMMA MERIDIANO

- ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ROMA II - TRIPOLI
- 11: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio
- 11.15: CRUCIVERBA SONORO E CANTATO Orchestra diretta dal maestro FILIPPINI (Trasmissione organizzata per la Società Anonima Luigi Sarti & Figli di Bologna).
- 12.45: DISCHI: 1. Cardoni: *Festa in convento*; 2. Bianca Bonati: *La leggenda del pastore* (Aldo Sinigaglia); 3. Breucci: *Tesoro mio*; 4. D'Urso: *Cocchi di jeta* (Gino De) Signorelli.
- 14.15-14.25 (area TORINO): Comunicazioni del Segretario federale.
- ROMA III - NAPOLI II - BARI II - MILANO II - TORINO II - GENOVA II - FIRENZE II - ANCONA
- 13: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Mozart: *Idomeneo*, sinfonia dell'opera; 2. R. Strauss: *Don Giovanni*, poema sinfonico; 3. Martucci: *Novallette*.
- 13.30: SESTETTO TIPICO NAPOLETANO DI ROSARIO CORRA: 1. Luzzi: *Carciofolà*; 2. Lama: *Quaglie rose*; 3. Falvo: *Uocchie ca raggiunale*; 4. *A luna e 'u mare*; 5. Tagliaferri: *Napule ca se ne va*; 6. Valente: *Signorinella*; 7. Tagliaferri: *Passione*; 8. Lama: *T'aspello a Napoli*.
- 14-14.30: ORCHESTRINA DA BALLO diretta dal M° ANGLINI.

ROMA I - NAPOLI II - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO III - TORINO III - TRIESTE - FIRENZE II - PALERMO - CATANIA - ROMA II - TRIPOLI

- 15.30: CRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DI CALCIO DIVISIONE NAZIONALE - SERIE A. (Trasmissione offerta dalla Ditta A. GAZZONI & C. di Bologna).
- 16.15: DISCHI: 1. Lehár: *Lo Zarewich*, fantasia; 2. Siede: *Struzzel*, intermezzo; 3. Marinuzzi: *Sette siciliana*; a) La canzone dell'emigrante, b) Valzer campestre; 4. Tosti: *Dopo*, melodia (Pederzini); 5. O. Strauss: *Casti d'amore*; 6. Beatiati: *Santo nel cor*, aria antica (Schipa).
- 16.45: Notizie sportive.
- 17:

### Ritmi e canzoni

- ORCHESTRINA SINFONICA
- con il concorso di ADOLFO ALONZI, ENZO AITA e del DCA PIANISTICO BONTABA-GEMINI
- 17.45 (circa): Notizie sportive - Bollettino presagi.
- 18.18 (circa): «LA DANZA IN UNGHERIA» (Czarda), conversazione di Mario Puccini, con esempi musicali (lettura).
- 18.40 (circa): Eventuali notizie sportive.

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE II - PALERMO - CATANIA - ROMA II

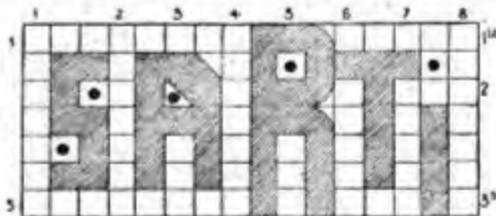
- 16.30: CRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DI CALCIO DIVISIONE NAZIONALE - SERIE A. (Trasmissione offerta dalla Ditta A. GAZZONI & C. di Bologna).
- 16.18: DISCHI (Vedi I Programmata).
- 16.45: Notizie sportive.
- 17: Trasm. dal Teatro - Adriano
- 17: Trasm. dal Teatro Adriano
- Concerto sinfonico**
- DELL'ORCHESTRA STABILE DELLA R. ACCADEMIA DI SANTA CECILIA diretto dal M° PIETRO MASCAONI
- 1. Mozart: *Le nozze di Figaro*, sinfonia dell'opera
- 2. Beethoven: *Quinta sinfonia* (in do minore, op. 67); a) Allegro con brio; b) Andante con moto; c) Allegro; d) Allegro
- 3. Catalani: *Danza delle ondine*, dall'opera *Loreley*.
- 4. Mascagni: a) *Sogno e intermezzo* dall'opera *Guglielmo Ratelli*; b) *Intermezzo* dall'opera *L'amico Fritz*; c) *Guardando la «Santa Teresa» del Bernini*, Impresione lirica.
- 5. Bonini: *Guglielmo Tell*, ouvert.

Nell'intervallo (ora 17.45 circa): Notizie sportive - Bollet. presagi. Dopo il concerto: Eventuali notizie sportive.

## DALLE STAZIONI DEL PRIMO PROGRAMMA MERIDIANO

# Bomenica 8 gennaio - alle ore 13.15 "RADIO - CRUCIVERBA A PREMI,"

Organizzato per conto della  
Sac. An. LUIGI SARTI & FIGLI di Bologna,  
produttrice del COGNAC SARTI: il migliore!



### DEFINIZIONI:

- ORIZZONTALI: 1. Può toccare impunemente il pallone — 1 bis. Gioco di dadi — 2. Dopo il quale la sorte di Pompei — 3 bis. Il finale di buca.
- VERTICALI: 1. Allontanarsi — 2. In-ar-chi-tes-ta e nell'arcobaleno — 3. Voli 3 h orizzontale — 4. Crede erroneamente — 5. L'abbagliante nota musicale — 6. Ce n'è — 7. Lanusa quella di Michelangelo — 8. Filosofo greco passato al postero come studente.

- N. 1 - Ogni settimana le Stazioni del Primo e del Secondo Programma lasceranno, alle ore 13.15, un "Radio-cruciverba". Gli ascoltatori sono invitati a indovinare, attraverso le definizioni che verranno date per radio, le varie parole necessarie per riempire lo schema di parole incrociate qui sopra stampato.
- N. 2 - Lo schema riempito dovrà essere incollato su una cartolina postale e spedito alla S.I.P.R.A. - Casella Postale 479 - Torino, entro il mercoledì successivo alla trasmissione.
- N. 3 - Fra quanti invieranno la soluzione esatta, verranno estratti a sorte, con le norme di legge, i seguenti premi:

- a) **N. 10 cassette di squisiti prodotti SARTI**
- b) **N. 40 volumi del libro: "INSOMMA, VOI CHI SIETE?,"**
- N. 4 - Le cartoline che pervenissero dopo il giovedì o che non contenessero la soluzione esatta, verranno senz'altro cestinate.
- N. 5 - Per poter concorrere è indispensabile servirsi dello schema pubblicato sul "Radiocorriere".

La soluzione del Radio-cruciverba del 25 dicembre u. s. è a pagina 20

## Acquistate la Cassetta SARTI a premio garantito

FIRENZE I - NAPOLI I - BARI II - MILANO II - TORINO II - GENOVA I - ANCONA - ROMA III

15. Trasm. dal Teatro - Alla Scala

### Werther

(Dramma lirico)  
in tre atti e cinque quadri  
di E. BLAN e P. MITLET  
Versione ritmica di E. TANGIONI  
TOZZETTI e G. MENASCI  
Musica  
di GIORGIO MASSENET

#### Personaggi:

- Werther ..... Tito Schipa
- Carlotta ..... Gianna Pedernini
- Sofia ..... Tatiana Menotti
- Alberto ..... Francesco Valentino
- Il Podestà Salvatore Baccaloni
- Smith ..... Giuseppe Neri
- Johann ..... Melchiorre Lulsi

Maestro concertatore  
e direttore d'orchestra  
FRANCESCO CAPUANA  
Maestro del coro:  
COSTANTINO COSTANTINI

Negli intervalli: Medaglione - Notiziario.

**L** a A.B.C. - Australian Broadcasting Corporation - ogni settimana diffonde una interessante rubrica intitolata Due quarti d'ora per i giovani, durante la quale, rivolgendosi agli ascoltatori dai 16 ai 25 anni, diffonde loro consigli di tutti i generi: sportivi, igienici, letterari, di educazione, ecc.

Il Governo lituano ha approvato il progetto per la nuova trasmissione di Kaunas, che dovrà essere costruita entro un anno. La stazione avrà una potenza di 60 kW facilmente raddoppiabile. Inoltre, una nuova stazione ad onde corte servirà per i programmi destinati all'America.

L'Ungheria, che conta circa 600.000 radiodibonati, conta - con il ricongiungimento dei nuovi territori alla madrepatria - di raggiungere il mezzo milione di ascoltatori. Nella città di Kaschau, tornata all'Ungheria, verrà costruita una trasmittente.

Da una statistica della Radio, francese risulta che il tipo di musica diffuso più abbondantemente è quello folcloristico. Seguono la musica d'opera, la sinfonica e quella da camera. La musica da ballo tiene quasi completamente trascurata dalla Radio francese.

# DOMENICA

DI SERA

## 8 GENNAIO 1939-XVII

### PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
NAPOLI II - MILANO III - TORINO III  
TRIPOLI

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21

- 19 (TRIPOLI): Giornale radio e Notiziario in lingua araba
- 19-19.35 (ROMA I): Notiziario in francese ed in inglese (Vedi Trasmissioni speciali)
- 19.10 (TRIPOLI): Recitazione cantata del Corano (Ghaid), Shek Mustafa es-Busi.
- 19.25 (TRIPOLI): Nuba con canto; M. A. M. con ORCHESTRA ARABA - L'ORIENTALE, diretta da SEK MUKTAR EL-MARAI.
- 19.35: Risultati del Campionato di Calcio Serie C - Discia.
- 19.40: Notizie sportive: risultati e commenti.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20.30 (esclusa MILANO II): ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M<sup>o</sup> SERGIO VACCARI: 1. Chiarosini: *Marina a terra*; 2. Gioffè: *Fiamma blu*; 3. Haendel-Martucci: *Minuetto - Gavotta - Menuetto*; 4. Eschaur: *Danza del noni*; 5. Campbell: *Facciamo come prima*; 6. Savino: *Pattuglia quin.*

### SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I  
TRIESTE - PALERMO - CATANIA  
FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 19 (PALERMO): Notiziario sportivo siculo.
- 19.10 (PALERMO): Comunicazioni del Segretario federale.
- 19.25: Risultati del Campionato di calcio Serie C - Discia.
- 19.40: Notizie sportive: risultati e commenti.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20.30 (esclusa MILANO II): ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M<sup>o</sup> SERGIO VACCARI: 1. Chiarosini: *Marina a terra*; 2. Gioffè: *Fiamma blu*; 3. Haendel-Martucci: *Minuetto - Gavotta - Menuetto*; 4. Eschaur: *Danza del noni*; 5. Campbell: *Facciamo come prima*; 6. Savino: *Pattuglia quin.*

### TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III  
BARI II - MILANO II - TORINO II  
GENOVA II - ANCONA  
ROMA (Onda ultracorta)

- 19: Canti della gioventù  
Coro di voci bianche  
diretto dal M<sup>o</sup> Achille Consoli
- 1. Pachner: a) *Monferria*; b) *Campane*.
- 2. Cucina: *Maggiolata*
- 3. Mario Peracchi: a) *Re Rigodon*; b) *Coro*.
- 4. Brugi: *Lucciole*.
- 5. Umberto Zeppi: *La campana e il pescatore*.
- 6. Rossini: *Lorgia*.
- 19.25: Risultati del Campionato di calcio Serie C.
- 19.40: Notizie sportive: risultati e commenti.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20.30: CANTIAMO AL PIANOFORTE con il concorso di ENRICO MARRONI del Trio LANCANO e del Duo pianistico GIULIO-SALVINO

21: **Concerto**  
DEL QUARTETTO ITALIANO  
Esecutori: Romy Principe (1<sup>o</sup> violino) - Ettore Gardini (2<sup>o</sup> violino) - Giuseppe Muticacci (viola) - Luigi Chiarappa (violoncello).

1. Cambini: *Quartetto in sol minore* (revisione Torralanca): a) Allegro moderato; b) Adagio; c) Allegro vivace.
2. Beethoven: *Quartetto in la*: a) Allegro moderato; b) Minuetto; c) Andante; d) Allegro vivace.

21: **Cantiamo e balliamo**  
ORCHESTRA CITRA diretta dal M<sup>o</sup> BARIZZA

21.50: Conversazione di Giuseppe Villaroel.

22: **Concerto**  
DEL CORPO MUSICALE DELLA R. AERONAUTICA  
diretto dal M<sup>o</sup> ALBERTO DI MINIELLO

1. Clauselli: *Inno all'Impero*.
2. Cimara: *Il matrimonio segreto*, sinfonia (trascrizione D. Minello).
3. Origi: *Peer Gynt*, suite (trascriz. Vessella).
4. Di Minello: *Piccola suite in tre tempi* (prima esecuzione): a) Racconto; b) Spuntano le stelle; c) Zingaresca.
5. Puccini: *La fanciulla del West*, fantasia (trascrizione Castrucci).
6. Strauss: *Salome*, danza dei sette veli.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23.15: Musica da ballo.

23.55: Previsioni regionali del tempo.

21: **Fantasia Sabauda**  
di GIUSEPPE PELLINATO

21.40: **CONCERTO DI DANZE PER VIOLINO E PIANOFORTE**  
Violinista JURE BERBERIA

1. Beethoven: *Marcia turca*
2. Veracini: *Gavotta e Giga*
3. Chopin: *Valzer n. 2*
4. Barasate: *Malaguena*
5. Francoeur: *Siciliana e Rigodone*

Ind: MUSICA DA BALLO.

22.30-23.55 (FI I - NA I - AN): Musica da ballo - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

21.45: **Il vestito verde scuro**  
Un atto di ALESSANDRO DE STEFANI  
(Prima trasmissione)

Personaggi:  
Il *Adanzato Mario* . . . . . Giorgio Piamonti  
La *Adanzata Giselda* Adriana De Cristoforis  
L'amico di Mario: Enrico Walter Tincani  
Il cameriere di Mario: Eugenio Emilio Calvi  
La cameriera di Giselda: Emma Carla Raimondi

Nell'intervallo d'un matrimonio, in qualunque città d'Italia.

Regia di ALBERTO CARELLA

### TRASMISSIONI SPECIALI

- STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245,5, kHz 1222, kW 60 - BARI I: m 283,3, kHz 1059, kW 20 - ONDE CORTE, fino alle 18,5: 2 RO 4: m 25,40, kHz 11810, kW 25; dalle 18,5 alle 3: 2 RO 3, m 31,33, kHz 9635, kW 25.
- 9.15-10 (2 RO 4): Trasmissioni per i militari.
  - 10-11 (2 RO 1): Fonia dell'agitazione.
  - 11-12 (2 RO 1): ESTREMO ORIENTE. - Trasmissione della Manila Mass cantata dalla Basilica-Monastero della SS. Annunziata di Varese. Notiziario in francese.
  - 12-12.30 (2 RO 3): Notiziario in inglese. Concerto di musica araba. Musica del 1900: musica Kula Traditi. Trasmissione del 1<sup>o</sup> atto dell'opera I monelli Sorrellini di Renato Notiziario in italiano.
  - 13-13.45 (2 RO 1 - ROMA II): ITALIANI ALL'ESTERO. Concerto di musica sinfonica: 110 grandi concerti fra i 1900-1920. Notiziario in italiano.
  - 16-17.15 (2 RO 4): MEDIO E VICINO ORIENTE. Notiziario in italiano. Reali Irtici da ogni di Corradini, Spintini, Mervini - Notiziario in inglese.
  - 17.15-18.5 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Concerto di musica da camera. Soprano Kea Dugni; Mellini e il Ferrillo delidiano; Kalamang e il suo s; Bizzilli al o il allena; b) La vampa Teresa; Pianista Maria Luisa Palmi - Notiziario in italiano e notizie sportive.
  - 18.10-19 (2 RO 3 - BARI II): PAESI ARABI. - Concerto araba. Notiziario in arabo. Musica orchestrale araba ed egiziana col concerto dell'orchestra araba. Musica araba. Conversazione in arabo.
  - 19.1-19.18 (Bari I-Roma II): Notiziario in romeno.
  - 19.1-19.18 (2 RO 3-Nova 1: m 420 R, kHz 113; kW 100): Notiziario in francese.
  - 19.19-19.30 (2 RO 3-Roma II): Notiziario in inglese.
  - 19.37-19.55 (Roma II): UNGHERIA. - Notiziario in ungherese.

- Castori romeni e napoletani interpretate da Vittorio Angelini e dal suo Quintetto.
- 19.37-20.11 (Bari I): JUGOSLAVIA. - Selezione dell'opera Sutan di Kristic. Notiziario.
- 19.37-20.35 (2 RO 3): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Notizie e commenti sportivi e principali avvenimenti del giorno. - Notizie orarie - Giornale radio - Commenti ai fatti del giorno - Diatri di musica araba.
- 19.56-20.14 (Roma II): TUNCHIA. - Simba leggera - Trio vocali Stella: 1. Amalio: a) Non mi piacciono le melle; 2. Carlo: a) Non mi piacciono le melle; 3. Italo: a) Canzone napoletana; 4. Primiti: a) Amici, quindi piaci; b) S. Florio: a) Cosa fanno le puppe inaspettate; b) Mella: a) Vidi il tempo, ma... c)
- 20.15-20.39 (Bari I): GRECIA. - Notiziario politico internazionale in greco - Omelia religiosa di M. F. il metropolitano Patricleon - Esortazione internazionale - Notizie dalle colonie greche all'estero - Concerto di musica araba.
- 20.15-20.55 (2 RO 3 - Roma II) - Spazio I: m 368,6, kHz 111; kW 60 - Notiziario in 557,7, kHz 578; LW 10: dalle 20.15 alle 20.55 solo da NO III. GERMANIA. - Musica religiosa dagli amatori - Notiziario e conversazione in tedesco.
- 21 (2 RO 3 - Roma II) m 291; kHz 1057; kW 11: 1. Fantasia Sabauda di Giuseppe Pellinato. 2. Danza per violino e pianoforte (Vedi Terzo Programma) - Nell'intervallo: Concerto al programma in francese, in inglese e in tedesco.
- 22 (Roma II) m 311; Primiti del torlano in pugliese.
- 23.30-24.11 (2 RO 3-Roma II): Notiziario e conversazione in spagnolo.
- 23.45-24.55 (2 RO 3): GRECIA. - Notiziario politico internazionale in greco - Concerto di musica araba.
- 24.1-25 (2 RO 3): AMERICA LATINA. - Notiziario in portoghese - Musica leggera Quartetto Akini - Esortazione politica e notizie sportive - Selezione di danze andaluse e rumanee - Notiziario in spagnolo e in italiano.
- 1.30-8 (2 RO 3): AMERICA DEL NORD. - Notiziario in inglese - Trasmissione del 2<sup>o</sup> atto dell'opera *Le Maschere*, di Menotti - Duos di Coppetta; e The Dimitry, e, conversazione - Notiziario in italiano.

Acqua di Colonia classica

**"IMPERO"**  
l'italianissima!  
la migliore!

Carnovale - NAPOLI -  
Orchestra della Filarmonica "Napoli di Capua" - Antinea

# DOMENICA

## 8 GENNAIO 1939 - XVII

# PROGRAMMI ESTERI

### BELGIO BRUXELLES I

18.30: Musica da ballo  
19.30: Fantasia vallette  
20.30: Musica da ballo  
21: Programma vario per i giovani (Musica e canto)  
22: Concerto (Musica da camera)  
23: Musica da ballo  
24: Concerto di dischi  
25: Beethoven: Sinfonia n. 1, 2 Klimal-Korshov: Antif. sinfonia

### BRUXELLES II

18.30: Concerto d'organo  
19: Marcello Maurette Madame Capet  
19.35: Concerto di piano D. Scarlatti: Duosonata  
19.45: Conversazione  
20: Musica da camera  
1. R. Strauss: Sonata in fa; 2. Beethoven: Variazioni su un tema di Mozart  
20.30: Notiziario  
21: Varietà musicale  
22: Notiziario  
23.10: Musica da jazz  
24.1: Concerto di dischi  
1. Mozart: Concerto n. 6 in mi maggiore per violino e orchestra; 2. John Brahms: Sinfonia n. 1 in do maggiore.

### BULGARIA

**SOFIA**  
18.30: Musica leggera  
18.45: Orchestra e coro  
19.30: Musica brillante  
19.30: Concerto di celli  
20: Concerto vocale  
20.30: Notiziario  
20.35: Musica popolare  
21.30-23: Musica leggera e da ballo.

### CECOSLOVACCHIA PRAGA I

18.30: Notizie - Cronaca  
19.30: Programma vario: Passeggiata in città  
20.45: Conversazione  
21.10: Trasmissione da Brno  
22: Notizie - Dischi  
22.35-23.30: Danze

### BRNO

18.30: Notizie - Cronaca  
19.30: Programma vario: Passeggiata in città  
20.45: Conversazione  
21.10: Trasmissione da Brno  
22: Notizie varie  
22.35: Trasmissione da Brno  
23: Notiziario

### BRNO

18.30: Notizie - Cronaca  
19.30: Programma vario: Passeggiata in città  
20.45: Conversazione  
21.10: Trasmissione da Brno  
22: Notizie varie  
22.35-23.30: Musica da ballo

### DANIMARCA KALUNDBORG

18.30: Notizie - Cronaca  
19.30: Programma vario: Passeggiata in città  
20.45: Conversazione  
21.10: Trasmissione da Brno  
22: Notizie varie  
22.35-23.30: Musica da ballo

### FRANCIA

**BORDEAUX P.T.T.**  
18.30: Come Parigi P.T.T.  
19: Notiziario  
20.30: Dischi - Cronaca  
21.30: Musica di dischi  
22.30: Notiziario

### GRENOBLE

18.30: Come Parigi P.T.T.  
19: Notiziario  
20.30: Come Parigi P.T.T.

### LILLA

18.30: Come Parigi P.T.T.  
19.15: Echi - Dischi  
19.30: Come Parigi P.T.T.  
20: Dischi - Cronaca  
20.30: Notiziario  
21: Come Liona  
21.30: Concerto varietale  
22.30: Notiziario

### LIONE P.T.T.

18.30: Come Parigi P.T.T.  
18.45: Come Rennes  
19.30: Come Parigi P.T.T.  
20.30: Notiziario  
21: Radioteatro  
21.30: Beethoven: La casa delle tre ragazze, Operetta in tre atti di Moritz Schulerberg  
22.30: Notizie - Dischi  
23.30: Notiziario tedesco

### MARSIGLIA P.T.T.

18.30: Come Parigi P.T.T.  
19.30: Concerto di dischi  
20.30: Notiziario  
21: Come Liona  
21.30: Come Parigi P.T.T.  
22.30: Notiziario

### NIZZA P.T.T.

18.30: Musica di dischi  
18.45: Come Parigi P.T.T.  
20: Notiziario  
20.45: Musica di dischi  
21: Cronaca varia  
21.30: Come Radio Parigi  
22.30: Notizie varie

### PARIGI P.P.

18.30: Concerto di dischi  
20: Echi - Dischi  
20.45: Attualità - Notizie  
21.15: Mus. caratteristiche  
21.45: Musica caratteristica  
22.5: I dilettanti di notofono  
23: Notiziario  
23.10: Programma vario: Il club del sette  
23.30: Concerto di dischi  
23.30: Notiziario

### PARIGI P.T.T.

18: Concerto sinfonico  
Colonna: L. Mozart: 31  
Opere delle Nozze di

Figaro; b) Concerto in la maggiore per violino e orchestra (violino: Jacques Thibaud); 2. Franck: Paiche; 3. Sibelius: Sinfonia Preludio del Dittorio; 4. R. Strauss: I tre bardi di Till Eulenspiegel  
20: Notiziario  
20.40: Concerto di violino e piano: 1. J. S. Bach: Una Gavotta; 2. Mozart: Un Rondò; 3. Kretzler: Capriccio francese  
20.45: Attualità varie  
21.30: Shakespeare: Antonio e Cleopatra, dramma in 5 atti di Nepote  
22.30: Notiziario  
23.45: Danze (dischi)  
24: Musica da ballo

### PARIGI TORRE EIFFEL

18: Piano e canto  
18.30: Musica di dischi  
18.45: Trascin. In Renée  
19.30: Cronaca varia  
20: Piano e canto  
20.30: Notiziario  
21: Trasmissione da Liona  
21.30: Programma vario da un'azione (tornelli, scene brillanti e dizione)  
22.30: Notizie - Dischi

### RADIO LIONE

18.30: Piano e canto  
18.45: Trascin. In Renée  
19.30: Cronaca varia  
20: Piano e canto  
20.30: Notiziario  
21: Trasmissione da Liona  
21.30: Programma vario da un'azione (tornelli, scene brillanti e dizione)  
22.30: Notizie - Dischi

### RADIO MEDITERRANEE

18.30: Schuberth: Sinfonia incompiuta  
20.45: Per i laureati  
20.50: Conversazione sociologica cattolica  
21: Echi - Notizie  
21.25: Musica leggera  
22.10: Per gli ascoltatori  
23: Notiziario  
23.15: Musica da ballo

### RADIO PARIGI

18: Canzoni e melodie  
18.15: Cura russo  
18.45: Dischi - Cronaca  
19.15: Charles Vidocq: L'udio-nt, commedia in un atto  
20: Musica leggera  
21: Lettura  
21.15: Atmos. musicale  
21.30: Concerto sinfonico n. 2, 2. Lavigne: Concerto per piano e orchestra; 3. d'Harcourt: Naima; 4. Piaré: Vieux-jeu e cortice blues - Nell'intervallo: Notiz.  
22.30: Musica riprodotta  
22.45: Notiziario  
23.10: Musica da ballo

### RADIO TOLOSA

18.30: Danze - Notizie - Concerto - Cronaca - Operette - Notizie  
20.35: Canzoni - Cronaca - Orchestra batjavana - Musica varia - Mietette  
22.55: Echi e notizie - Per gli ascoltatori - Operette marseillesi  
23.1: Musica regionale - Pagliacci - Commedie musicali - Musica leggera - Notizie in francese e in tedesco

### RENNES

18.30: Come Parigi T. E.  
18.45: Concerto varietale  
19.30: Come Parigi T. E.  
20: Cronaca - Dischi  
20.30: Notiziario  
21: Come Liona  
21.30: Varietà musicale  
22.30: Radioteatro: Tre commedie in un atto: 1. Maxime Lèry: Sur la cord; 2. Marcelle Maurette: Primavera; 3. Maxime Lèry: Une chouette comédie  
23.30: Notizie - Dischi

# STAZIONE DI ADDIS ABEBA

Lunghezza d'onda m. 31.07 - 1112 9650  
ORA DI ADDIS ABEBA  
(ora italiana - ora di Addis Abeba meno 2)

## DOMENICA 8 GENNAIO 1939-XVII

19: Trasmissione speciale per i cantieri operai - Giornale radio e commento ai fatti del giorno - I dieci minuti del lavoratore - Notiziario operaio  
Programma di musica varia e popolare  
21: Notiziario dell'impero - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Segnale orario - Commento ai fatti del giorno  
Musica teatrale riprodotta - Musica varia e da ballo  
Notiziario sportivo  
23: Fine della trasmissione

## LUNEDI 9 GENNAIO 1939-XVII

19: Trasmissione speciale per i cantieri operai - Giornale radio e commento ai fatti del giorno  
Programma di musica varia e popolare  
21: Notiziario commerciale - Notiziario dell'impero - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Segnale orario - Commento ai fatti del giorno  
Programma di varietà - Musica varia e da ballo  
Ultime notizie radio  
23: Fine della trasmissione

## MARTEDI 10 GENNAIO 1939-XVII

19: Trasmissione speciale per i cantieri operai - Giornale radio - Commento ai fatti del giorno  
Programma di musica varia e popolare  
21: Notiziario commerciale - Notiziario dell'impero - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Segnale orario - Commento ai fatti del giorno  
Musica teatrale riprodotta - Musica varia e da ballo  
Ultime notizie radio  
23: Fine della trasmissione

## MERCOLEDI 11 GENNAIO 1939-XVII

19: Trasmissione speciale per i cantieri operai - Giornale radio - Commento ai fatti del giorno  
Programma di musica varia e popolare  
21: Notiziario commerciale - Notiziario dell'impero - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Segnale orario - Commento ai fatti del giorno - Notiziario letterario e teatrale - Musica teatrale riprodotta - Musica varia e da ballo - Ultime notizie radio  
23: Fine della trasmissione

## GIOVEDI 12 GENNAIO 1939-XVII

19: Trasmissione speciale per i cantieri operai - Giornale radio e commento ai fatti del giorno - I dieci minuti del lavoratore  
21: Notiziario commerciale - Notiziario dell'impero - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Segnale orario - Commento ai fatti del giorno  
Opera completa  
Ultime notizie radio  
23: Fine della trasmissione

## VENERDI 13 GENNAIO 1939-XVII

19: Trasmissione speciale per i cantieri operai - Giornale radio e commento ai fatti del giorno  
Programma di musica varia e popolare  
21: Notiziario commerciale - Notiziario dell'impero - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Segnale orario - Un'ora d'ora per le signore - Commento ai fatti del giorno - Canzoni italiane - Musica varia e da ballo - Ultime notizie radio  
23: Fine della trasmissione

## SABATO 14 GENNAIO 1939-XVII

19: Trasmissione speciale per i cantieri operai - Giornale radio e commento ai fatti del giorno  
Programma di musica varia e popolare  
21: Camerata dei Ballata - Notiziario commerciale - Notiziario dell'impero - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Segnale orario - Commento ai fatti del giorno - Musica sinfonica riprodotta - Musica varia e da ballo - Ultime notizie radio  
23: Fine della trasmissione

### STRASBURGO

18.30: Musica di dischi  
18.45: Come Rennes  
19.30: Come Parigi P.T.T.  
20: Notizie in francese e in tedesco  
20.40: Musica da ballo  
21: Notizie in francese e in tedesco  
21.15: Musica regionale  
21.30: Concerto varietale  
22.30: Orchestra e canto  
23.30: Notizie in francese e in tedesco

### TOLOSA P.T.T.

18.30: Come Parigi T. E.  
18.45: Come Rennes  
19.30: Come Parigi T. E.  
20.30: Notiziario  
21: Echi diversi  
21.30: Come Lilla  
21.30: Come Parigi P.T.T.  
22.30: Concerto varietale  
23.30: Notizie in spagnolo - Dischi - Cronaca spagnola

**SOLUZIONE DEL RADIO - CRUCIVERBA**  
TRASMESSO IL 25 DICEMBRE 1938 - XVII

**ELENCO DEI PREMIATI**

Le 10 cassette di prodotti SARTI sono state assegnate ai Signori:

(Ella Abbo, Massarato (Pisa); Franco Nason, Milano (Vercelli); Giuseppe Cumi, Cremona; Annamaria Cozzi, Roma; Lucia Passi, Bologna; Valeria Mussini, Livorno (Pisa); Anna Saric, Frosinone; Giacomino Volpi, Livorno; Assunta Puglia, Lido di Nemi; Angelo De Vecchi, Belluno)

ed i 40 volumi del libro **"INSOMMA VOI CHI SIETE?"** ai Signori:

Enrico Filippa, Torino; Bianca Moggio, Biella; Barbara Nicola, Pisa (Fagnola); Francesco Estiliani, Roma; Emma Palmara, Imperia (Prestini); Mariuccia Grada, San Remo; Renato Sacchetti, Parma; Teresa Martignetti, Roma; Domenico Giannetti, Ginevra (Reggio Calabria); Renato Casacchi, Milano; Irene Gabella, Novara Inferiore (Salmassi); Vero Giovanni, Pisa; Giorgio Rajgani, Arezzo; Bando Sarana, Pesano (Cesena); Battista Leonardo, Cristoforetti, Imelde; Casella, Bologna; Antonio Uberti, Roma; Giovanni Papino, Torino; Alma Giannini, Roma; Agnese Basso Ricci, Torino (Milano); Giuseppina Cotroneo, Milano; Gino Paoletti, Bari A. Filippini, Torino; Paolo Maria, Milano; Emilia Pratesi, Genova; Aldo Mortara, Milano; Vittoria Pinzan, Dossena, Pella; Saba Sacchetti, La Spezia; Wanda Molagola, Milano; Melana Graffera, Adria, Venezia; Franco Bonatti, Mantova; Clelio Cadovini, Bergamo; Umberto Calini, Bologna; Giuseppe Ricchetti, Parma; Tino Gazzo Scarpella, Pontecorvo di Casoleone (Piacenza); Emilio Spasari, Lucca; Tarciso Guzzetta, Padova; Vittoria Renzo, Torino; Pierluigi Casarini, Roma; Francesco De Biasi, Bologna

**STAZIONI RADIOFONICHE ITALIANE**  
DIVISE SECONDO I PROGRAMMI CHE TRASMETTONO

kHz	m	STAZIONE	kW
<b>PRIMO PROGRAMMA</b>			
1069	283,3	BARI I	20
988	304,8	BOLOGNA	50
636	669,7	BOLZANO	10
1420	209,9	MILANO III	1
1429	209,0	NAPOLI II	1
213	420,8	ROMA I	100
1429	209,0	TORINO III	5
1104	271,7	TRIPOLI	50
<b>SECONDO PROGRAMMA</b>			
665	651	CATANIA	3
1258	238,6	FIRENZE II	1
1140	263,2	GENOVA I	10
814	368,6	MILANO I	50
565	631	PALERMO	3
1222	245,6	ROMA II	60
1140	263,2	TORINO I	30
1140	263,2	TRIESTE	10
<b>TERZO PROGRAMMA</b>			
1357	291,1	ANCONA	1
1357	291,1	BARI II	1
610	491,8	FIRENZE I	20
1257	231,1	GENOVA II	5
1357	291,1	MILANO II	4
1305	250,2	NAPOLI I	10
1367	221,1	ROMA III	1
1367	221,1	TORINO II	5
43478	6,90	ROMA (Monte Mario)	0,5
40540	7,40	ROMA (Monte Mario)	2

**GERMANIA**

**AMBURGO**  
kHz 904: m 331,9: kW 100  
18: Musica leggera.  
18.45: Cinescopio.  
19.30: Notiziario.  
20.10 (dalla Musikhaus): Concerto Orchestrale di Weber, al Concerto del Kreisliedertag, di Eurythmie (scena ed aria); 2. Behmann: Ouverture, scherzo e finale, in mi maggiore, op. 32; 3. Wolf-Dietrich: Zwei Lieder con orchestra; 4. Lurmann: Suite sulla Sinfonia in mi bemolle maggiore, op. 6; 5. Wagner: a) La Valkiria (Atto di Wotan ed Isolde), b) Preludio del Maestro cantore di Norimberga.  
22: Notiziario.  
23.30: Come Francoforte.  
24-3: Come Monaco.

**BERLINO**

kHz 541: m 356,7: kW 100  
18: Musica richiesta.  
19: Ebbi sportive.  
19.20: Musica di dischi.  
20: Notiziario.  
20.10: Concerto vocale e corale.  
22: Notiziario.  
22.30-23: Come Francoforte.

**BRESLAVIA**

kHz 550: m 315,8: kW 100  
18: Lettera.  
18.30: Musica strumentale di Schubert.  
19.30: Cronache sportive.  
20: Notiziario.  
20.10: Come Berlino.  
22: Notiziario.  
22.30-23: Come Francoforte.

**COLONIA**

kHz 658: m 455,9: kW 100  
18: Per gli ex-combattenti.  
18.30: Progr. variato.  
19: Cronache varie.  
20.10: Concerto di dischi.  
20: Notiziario.  
21.10: Selezione di notizie e di musica leggera.  
22: Notiziario - Dischi.  
22.30-23: Come Francoforte.

**DEUTSCHLANDSENER**

kHz 191: m 157,1: kW 50  
18: Oli organ: e i loro costruttori.  
18.30: Varietà musicale.  
19: Musica richiesta in favore dell'Assistenza Invernale - Nell'intervallo.  
20: Notizie.  
21: Notizie - Kett.  
22.30: Hoaxim: Quartetto N. 1 in fa maggiore.  
23.15: Boll. del mare.  
23-24: Come Stoccarda.

**FRANCOFORTE**

kHz 1195: m 251: kW 25  
18: Concerto di Lieder.  
18.30: Scene brillanti.  
19.30: Cronache sportive.  
20: Notiziario.  
20.15 (dalla Saubhaus): Concerto sinfonico di Haendel: Ouverture in re maggiore; 2. Huetzel: Un concerto per viola e orchestra; 3. Dittersdorf: Un concerto perarpa e orchestra; 4. J. S. Bach: Concerto in do maggiore, per tre oboi con orchestra; 5. Federico il Grande: Ouverture per una comunità pastorale; 6. Haydn: Sinfonia concertante per violino, clavicembalo, oboe e fagotto.  
22: Notiziario.  
22.30: Musica leggera e da ballo.  
23-24: Come Stoccarda.

**KOENIGSBERG I**

kHz 1033: m 291: kW 100  
18: Mus. folkloristica.  
19: Programma variato.  
19.40: Cronaca - Notizie.  
20.10: Selezione di musica tedesca (da stabilire).

**LIPSIÀ**

kHz 785: m 382,2: kW 120  
18.20: Dischi (aria).  
19: N. Schultze: May e Moritz, commentari con danza.  
19.45: Radiocronaca.  
20: Notiziario.  
20.10: Selezione di melodie e di danze di Dostal.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Francoforte.

**MONACO DI BAVIERA**

kHz 746: m 405,4: kW 100  
18: Progr. folkloristico.  
18.20: Lettera.  
18.45: Musica richiesta.  
19.30: Notiziario.  
20.10: Paul Winter: Faldala opera in quattro atti.  
22: Notiziario.  
22.30: Musica da ballo.  
23-24: Musica riprodotta.

**SAARBRUECKEN**

kHz 1249: m 240,2: kW 12  
18: Orchestra d'archi e coro.  
19: Serie di dischi.  
19.30: Cronache varie.  
20: Notiziario.  
20.10: Joh. Strauss: Lo zingaro barone, operetta (adattamento).  
22: Notiziario.  
22.30: Come Francoforte.  
24-3: Come Monaco.

**STOCCARDA**

kHz 574: m 522,4: kW 100  
18: Progr. folkloristico.  
19: Cronache sportive e dischi.  
20: Notiziario.  
20.10: Varietà musicale: Come ti piace.  
22: Notiziario.  
22.30: Musica leggera e da ballo.  
23-24: Concerto notturno (regolamento); 1. Mischke dei tempi di Mozart; 2. Haendel: Te Deum e Jubilate.

**VIENNA**

kHz 592: m 506,8: kW 100  
18: Programma vario: Connati la tua Vienna?  
19: Concerto corale: Musica antica.  
19.10: Cronaca - Notizie.  
20.10: Come Lipsia.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Francoforte.

**INGHILTERRA**

**LONDON NATIONAL**  
kHz 1149: m 261,1: kW 40  
**NORTH NATIONAL**  
kHz 1149: m 261,1: kW 40  
**DROITWICH**  
kHz 200: m 350: kW 150

18: Conversazione.  
18.20: Musica leggera e da ballo.  
19.10: Recensioni.  
19.30: Musica leggera.  
20.10: Oasi di pronuncia.  
20.30: Intervallo.  
21.55: Funzione religiosa.  
21.45: Per la Buona Causa.  
22: Notiziario.  
22.5: Patrick Kiddell: I miserabili, dramma da 11 atti (parte 1).  
22.35: Varietà: Una Ballata fra i investimenti del secolo XIX.  
23.30: Epilogo per coro.

**LONDON REGIONAL**

kHz 677: m 342,1: kW 70  
18: Arte per soprano.  
18.20: Chausson: Concerto per violino, piano e quartetto d'archi.  
19: Notizie in francese e tedesco.  
19.30: Haydn: Il ritorno di Tobia, oratorio per soli, coro e orchestra.  
19.40: Intervallo.  
20.55: London National.  
21.45: Per la Buona Causa.

21.30: Notiziario.  
22.5: Selezione di musica e di melodie sacre.  
22.35: Radiocommedia.  
23.15: Canzoni inglesi.  
24.30: Epilogo per coro.

**MIDLAND REGIONAL**

kHz 1013: m 296,2: kW 70  
18: London Regional.  
18.20: Conversazione.  
18.40: Dischi (copertina).  
19: Notiziario.  
19.5: Cello e piano: 1. Ravel: Piece en forme de habanera; 2. Blumof: Lullaby; 3. Tartini: Grave ed espressivo da un Concerto; 4. Haydn: a) Waiting Chair; b) Solitude; 5. Marcello: Sonata in sol minore.  
19.30: London Regional.  
20.55: London National.  
21.45: Per la Buona Causa.  
21.50: Notiziario.  
22.5: London Regional.  
23.30: Epilogo per coro.

**JUGOSLAVIA**

**BELGRADO**  
kHz 636: m 437,3: kW 20  
18: Canzoni e melodie.  
18.30: Radiocrazia.  
19.30: Notizie - Cronaca.  
20: Canzoni e danze popolari.  
22: Notiziario.  
22.15-23: Concerto di violoncello.

**LUBIANA**

kHz 527: m 569,3: kW 6  
17.30: Orchestra e solisti.  
19: Notizie - Cronaca.  
19.50: Musica da jazz.  
20.30: Radiorchestra.  
22: Notiziario.  
22.15: Musica di dischi.

**LETTONIA**

**MADONA**  
kHz 583: m 514,6: kW 50  
18.5: Musica da ballate classica e moderna.  
19: Notiziario.  
19.15: Musica popolare: Al chiaro di luna.  
20.15: Musica lituana per piano.  
20.45: Verdi: Selezione dall'Aida.  
21: Notiziario.  
21.15-23: Danze.

**LUSSEMBURGO**

kHz 237: m 1295: kW 150  
18.30: Musica da ballo: Jack Hylton.  
20: Radiocrazia.  
20.15: Concerto variato.  
21.20: Notiziario diversi.  
22: Musica da ballo.  
22.15: Organo da cinema.  
22.30: Musica leggera e da ballo.  
23: Concerto variato.  
24: Musica da ballo.  
0.30-1: Dischi richiesti.

**NORVEGIA**

**OSLO**  
kHz 260: m 1153,8: kW 60  
18.15: Conversazione.  
18.30: Concerto di violino e piano.  
18.55: Notiziario.  
19.25: Musica norvegese.  
20.5: Conversazione.  
20.30: Radioroh: Costes La principessa e il bufone anite.  
20.55: Lettera.  
21.10: Musica leggera.  
21.40: Notiziario.  
22.15: Musica da ballo.

**OLANDA**

**HILVERSUM I**  
kHz 160: m 1875: kW 150  
kHz 722: m 415,4: kW 20  
18.10: Per i fanciulli.  
18.40: Cronache varie.  
19.10: Dischi - Conversa.  
19.40: Funzione religiosa.  
20.00: Notiziario.  
21: Orchestra e violino (Wanda Luzzato); 1. Oberubini: Ouverture dell'Annonciata; 2. Mendelssohn: Concerto, op. 64.

20 mi minore per violino e Orchestra.  
21.40: Conversazione.  
22.10: Musica leggera.  
22.50: Un dramma giallo.  
23.10: Concerto di dischi.  
23.40: Notiziario.  
23.50: Organo e pianof.  
0.20-0.40: Dischi.

**HILVERSUM II**

kHz 995: m 301,5: kW 60  
17.40: Funzione religiosa - Inid: Musica sacra.  
20.10: Dischi - Cronache.  
20.40: Notiziario.  
21.30: Canzoni e melodie.  
21.55: Radiocommedia.  
22.25: Coro di matinal.  
22.45: Concerto variato.  
23.10: Notiziario.  
23.20-23.40: Epilogo per coro.

**POLONIA**

**VARSAVIA I**  
kHz 224: m 1339: kW 120  
17.30: Musica variata: Opera e da ballo.  
19.30: Concerto di dischi.  
20.15: Notizie - Cronaca.  
21.20: Musica da ballo.  
21.40: Programma variato: Quando un marito ama la musica.  
22.20: Musica da ballo.  
23: Notiziario.  
23.5-23.15: Notiziario popolare.

**ROMANIA**

**BUCAREST**  
kHz 823: m 363,5: kW 12  
18: Cronaca - Dischi.  
19.15: Conversazione.  
19.30: Musica di dischi.  
20: Zircow: I ragabondi, operetta in tre atti - Negli intervalli: Notizie.  
22.5-23: Musica riprodotta.

**SPAGNA**

**SALAMANCA**  
Radio Nazionale  
kHz 1258: m 238,5: kW 20  
19.45: Notiziario italiano.  
21: Cronaca varia.  
21.30: Notiziario tedesco.  
21.40: Notiziario italiano.  
21.50: Notizie portoghese.  
22: Notiziario francese.  
22.15: Notiziario inglese.  
23.45: Giornale radio ufficiale governativo.  
0.30: Giornale radio in tedesco, italiano, portoghese, inglese e francese.

**SVEZIA**

**STOCCOLMA**  
kHz 704: m 426,1: kW 55  
18: Funzione religiosa.  
19.15: Notiziario.  
19.30: Concerto variato (da stabilire).  
20.40: Radiocommedia.  
22.10: Notiziario.  
22.30-23: Beethoven: Trio in re maggiore per piano, violino e cello.

**SVIZZERA**

**BEROMUNSTER**  
kHz 556: m 399,6: kW 100  
18: Da stabilire.  
19.30: Lieder e recitazione.  
19.40: Notiziario.  
19.50: Alcuni dischi.  
20.10: H. Bülling: Scena patetica, dramma.  
21.10: Radiorchestra.  
22.30: Bollettini - Fimo.

**MONTE CENERI**

kHz 1167: m 257,1: kW 15  
12.30: Concerto della musica cittadina - A Volta: di Como. Direzione di Ugo Bottacchini. Musica di Manente, Mascagni, Cilea, Costa, Lecce.  
16.10: Mus. brillante (d.).  
17: Concerto di piano.  
17.30: La mezz'ora dei ragazzi.  
18: Primi risultati sportivi - Mus. brillante (d.).  
19.10: La voce della domenica.  
19.30: Voce del giorno.  
19.50: Notiziario.

20: Concerto della Radiorchestra, diretta da Leopoldo Casella; 1. Rameau: Daiderone; 2. Haendel: Compendio; 3. Mozart: Viaggio in Italia; 4. Couperin; 5. Marcello: Inno per una nazionale; 6. D'Annunzio: Sogno; 7. Gounod: Marie; 8. Guignol; 9. Gounod: Sinfonia; 10. Pedrolini: Serenata corale; 11. Masccherà; 12. Wolf: Fanciulli; 13. Danza degli arabi; 14. Honegger: Cioccolato dell'imperatore; 15. Poulenc: Valse, cantata; 16. Albin: Album des Six.  
20.45: Perse - Molin: Olimpia; 17. Gli occhi azzurri dell'imperatore, commedia in 3 atti (trad. di Valla e De Valla).  
22.20: Nus da ballo (da stabilire).  
22.20: Pine.

**UNGHERIA**  
**BUDAPEST I**  
kHz 546: m 549,5: kW 120  
18.15: Concerti regionali.  
19.5: Notizie diverse.  
19.20: Banda militare.  
19.50: Cronaca sportiva.  
20: Radioteatro.  
21.40: Notiziario.  
22: Orchestra sinfonica.  
22.30: Notizie in tedesco e in italiano.  
22.40: Musica leggera - Nell'intervallo (23): Notizie in inglese e francese.  
23: Notiziario.

**STAZIONI EXTRAEUROPEE**  
**ALGERI**  
kHz 911: m 318,8: kW 12  
18.30: Concerto sinfonico.  
19: Musica da ballo.  
20: Notizie - Dischi.  
20.50: Cronaca - Dischi.  
21.20: Notizie - Dischi.  
21.40: Cronaca sportiva.  
22: Radiorchestra: 1. Verdi: Ouverture della Burgundica; 2. D'Ottavio: Fantasia per piano e orchestra; 3. Guiraud: Danza per piano; 4. Vivaldi: Concerto in re b; Fauré; a) Elegia per cello e orchestra, b) Papillon, per cello e orchestra; 6. Pevrier: Affetto, suite n. 2.  
23.15-0.15: Concerto sinfonico - Negli intervalli: Notizie.

**PROTEGGETE IL VOSTRO APPARECCHIO RADIO**  
MEDIANTE LA SPINA-VALVOLA MARCUCCI ELOGIATA DA S. E. L. SENATORE MARCONI



Contiene i tubi di argento usati proporzionalmente al consumo di corrente dei singoli apparecchi e il proteggi dai cortocircuiti, sbalzi di tensione, ecc. All'ordine indicate quale valvola ha il vostro apparecchio.  
Chiedete la Spina Marcucci ai migliori rivenditori: radio oppure a noi direttamente, senza impegno. Diffidate dalle imitazioni. Su richiesta si inviano gratuitamente dei nostri materiali.

**M. MARCUCCI & C. - Via F.lli Gracchi 37 - MILANO - Tel. 52-775**

**MOBILI VACHELLI?**  
L'esperto e solido.

# LUNEDÌ

## DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II - TRIPOLI

- 7.45 Ginnastica da camera  
8-8.20 Segnali orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.  
10.30-11 TRANSMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE. OTTAVA ESERCITAZIONE DI R. T. (CLASSE IV-V).  
11.30 TRIO CHEST-ZAMARDELLI-CASSONE  
11.30-12.30 (PALERMO-CATANIA) MUSICA VARIA: 1 Cortopassi *Giornata ardente*; 2 Marletti *Alla luna*; 3 Marzulli *Sinceramente*; 4 Lehár *Paganini*; 5 Waasil *All'angherese*; 6 Kertlen *Bella Mavrou*; 7 Ranzato *La Campanella*; 8 Ferraris *Cappiccio unghereso*.  
12.30 Dischi di musica spagnola: 1 Parsfyhmann e Casas *La bella di Madrid*; 2 Tagliardi e Picauro *Medta noche*; 3 Gauwin *Pamplona*; 4 Albente *Cadice*; 5 Bedrune *La Marchona*; 6 Crani *Caras u caratas*; 7 Winkler *Sangre spagnola*; 8 Fernandez *Cielito lindo*; 9 Albenti *Cordoba*.

### DOBPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA  
BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - ROMA II - TRIPOLI

- 13 Segnali orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
13.15 ORCHESTRINA RIMICA: 1. Martinasso *Una spring con te*; 2. Casasco *A. B. C.*; 3. Mascheroni *Florin fiorella*; 4. Ferri *Desiderio*; 5. Kramer *Sigaretta*; 6. Cantico *Casetta mia*; 7. Palmieri *Rumba de Pinar*; 8. Rampoldi *Battiamo all'anlica*; 9. Palumbo *Tu m'hai dello li amo*; 10. Mauceri *Bussa l'amor*; 11. Montagnini *Viva la danza*.  
14-14.10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
14.10-14.20 Borsa.  
14.20-14.30 (MI I - TS - GE II) Borsa.

ROMA III - NAPOLI II - BARI II  
MILANO II - TORINO II - GENOVA II  
FIRENZE II - ANCONA

- 13: Concerto diretto dal M. CESARE GALVINO: 1. Biane *Malombra valzer*; 2. Co-la *Tre melodie di Serenatella*; 3. Il nome suo; 4. Incantesimo (ballata orientale); 5. Rosini *La regina veneziana*; 6. Anzoleta prima della regalia; 7. Anzoleta quando passa la regalia; 8. Anzoleta dopo la regalia; 9. *Pantasia di romanze italiane*; 10. Testi *Penna*; 11. Tirlindelli *Non l'innamora*; 12. Ratti *Flora del prato di Costa*; 13. *Canzone nera*; 14. Testi *Notte di maggio*; 15. *T'amo ancora*; 16. D'Amico *Mastino di maggio* (Adattamento di Nicola Revò); 17. Cortopassi *Rusticarella*; 18. *Minca*.  
13.45: Dischi: 1. Ravilo *Ricordo*; 2. Bertini-Olivieri *Tu che sorridi*; 3. Raimondo *Mazurka paciana*; 4. Marzi *Stornello amato*.  
14. ORCHESTRA D'ARCHI DI BIRME E DANZE diretta dal M. MARGIO VACCARI: 1. Nostri-Valente *Scania di Napoli*; 2. Galliera *Terra lontana*; 3. Koubur *Finale della Suite ritmica*; 4. Mascheroni *Canzone*; 5. Gasti *Quando l'amor*; 6. Quarantotto *Ultimo amore*; 7. Vallini *Tamburino*.  
14.40-14.50: Giornale radio.

- 16-10.38: LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI (a cura dell'E.R.R.).  
18.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE. (RO I): La posta di Nonno Radio; (NA I): Bambinopoli; (BA I): Pata Neve; (PA): Giornalino; (BO): Confidenze di Mammola; (MI I): Pata Ruffini; (Giovanni dalle Bande Nere): Impressioni sceneggiate; (TO I): La rete azzurra di Spumettino; (PI I): Pata Dianora; (BZ): a) La Zia dei perchi; b) La cuginetta Orletta.  
17.15 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ - AN - TI): CONCERTO del QUARTETTO DELLA CAMERATA MUSICALE ROMANA (esecutori: Danilo Belardinelli - Emilio Berengo Gardin - Luigi Fusilli - Daudolo Bentufli); 1. Cherubini: *Scherzo* (dal *Primo Quartetto*); 2. Peragallo: *Preghiera* (dal *Terzo Quartetto*); 3. Ravel: *Quartetto in fa* (Allegro moderato - Assai vivo, molto ritmato - Molto lento - Vivo e agitato).  
17.15 (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - PA - CT): MUSICA DA BALLO.  
17.55-18.5 (ROMA I): Dizione di Margherita Sevilla Sartorio - Poese di Sandro Baganzani.  
17.55-18.5 (PALERMO): Il salotto della signora: Coetanza Nolarbartolo: - L'arte del ricamo in Italia...  
17.55-20.39 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.  
18.40-19 (ROMA II): Notiziari in lingue estere (Ved. Transmiss. speciali).

# TELEFUNKEN 508

il 5 valvole - 3 campi d'onda perfetto • sensibilità selettività elevatissima • chiarezza di voce impareggiabile • tutti gli ultimi perfezionamenti tecnici • nuclei Sirufer • selettività variabile • regolazione automatica di volume ritardata • sintonia visiva



### PREZZO DEL RICEVITORE:

in contanti L. 1450  
a rate: alla cons. = 270  
e 12 eff. mens. cad. = 108  
compreso tasse, escluso abbonamento E I A R

PRODOTTO NAZIONALE

RIVENDITE AUTORIZZATE IN TUTTA ITALIA

SIEMENS - Soc. An.

REPARTO VENDITA RADIO SISTEMA TELEFUNKEN  
MILANO - Via Lazzaretto, 3



AGENZIA PER L'ITALIA MERIDIONALE:  
ROMA - Via Frattina, 50-51

# TELEFUNKEN

RADIO TELEFUNKEN - FILM SONORO KLANGFILM

nel raffreddore.....  
**RINEOL**  
L. 430  
Bandiera

LABORATORIO CHIMICO FARMA-CEUTICO S. LAURENZA S.P.A. - ROMA

L U N E D I
DI SERA

9 GENNAIO 1939-XVII

PRIMO PROGRAMMA
ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO
NAPOLI II - MILANO III - TORINO III
TRIPOLI

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21

- 19 (TRIPOLI): Giornale radio e Notiziario in lingua araba
19-19.35 (ROMA I): Notiziario in francese ed in inglese (Vedi Trasmissioni speciali).
19.10 (TRIPOLI): « Omar el Faruk », conversazione del prof. Saek Abdul Hamid Asciur.
19.10: Comunicazioni della R. Società Geografica.
19.20: Discon (Vedi Secondo Programma).
19.25 (TRIPOLI): Bescia Fzami con la sua Orchestreina Araba « La Lubica ».
19.40: LEZIONE DI LINGUA TIRKESCA (Prof. Heinz Borngässer)
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20.20: COMMENTO AI FATTI DEL GIORNO
20.30 (NAPOLI II): Vedi: Secondo Programma

SECONDO PROGRAMMA
MILANO I - TORINO I - GENOVA I
TRIESTE - PALERMO - CATANIA
FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 19.10: Comunicazioni della R. Società Geografica.
19.20: Discuti: 1. Puccini: La Bohème, finale alto primo (soprano Albanese, tenore Ogli); 2. Bollo: Meffatofale, « Spunta l'aurora pallida » (soprano Oltabellai; S. Leoncavallo: Pagliacci, « No. pagliaccio non son » (tenore Ogli).
19.40: LEZIONE DI TIRKESCA (Prof. Heinz Borngässer)
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20.20: COMMENTO AI FATTI DEL GIORNO
20.30 (escluso MILANO I): Concerto diretto dal M° CESARE GALLINO; 1. Alex: Intermesso giapponese; 2. Brusso: Fiala d'amore; 3. D'Ambrasio: Napoli, serenata; 4. Kretschmer: Finale dell'« Suite in re ».

TERZO PROGRAMMA
FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - ANCONA
ROMA (Onda ultracorta)

18.55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.
19: Musica varia - ASTROLOGICI e CURIOSITÀ.
19.20:

QUINTETTO VOCALE E STRUMENTALE PRAT

1. Valci: Mi sento un druido; 2. Ansaldo: Son tanta frate; 3. Murdy: S. Louis blues; 4. Bianco: Bocca di rosa, lungo; 5. Sciorilli: Verrò con l'organello; 6. Valci: T'amo tanto tanto; 7. Branco: Strano swing; 8. Lohr: Canzonetta; 9. Rich-Morbelli: Toc-toc-toc; 10. Nicolas: Ammazzione, lungo; 11. Guida: Africana, rumba; 12. Kramer: Teresina
19.40 (FI I-NA I): LEZIONE DI TIRKESCA (professor Heinz Borngässer).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20.20: COMMENTO AI FATTI DEL GIORNO.

21: Concerto sinfonico
diretto dal M° GIACOMINO GAVAZZINI
1. Donizetti: Don Pasquale, sinfonia.
2. Haydn: Sinfonia n. 1 tu mi bem. magg. (detta « del colpo di timpano »); a) Adagio - Allegro con brio; b) Andante; c) Minuetto; d) Finale.
3. Pfitz: Preludio, Aria e Tarantella.
4. Bartok: Suite di danze.
5. Borello: Danze dall'op. Il principe Igor.

22.10: Sul fronte della radio - Notiziario
22.20:

Ritmi e canzoni

ORCHESTRA diretta dal M° FRIPPINI
con il CONSORZIO di LILIANA MURIS - ERZ DI PAULIS -
22: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
22.15: ORCHESTRA DA BALLO diretta dal M° ANCELLINI
22.55: Previsioni regionali del tempo.

21: Felice il cerimonioso
Un atto di BRANI ARDY
(Prima trasmissione)
Personaggi:
Bartolomeo... Walter Tuciani
Fanny, sua moglie Ada Cristina Almirante
Felice, fratello di Bartolomeo Giulio Pado
Mara, zorra in casa di Bartolomeo
Nella Marcella
Regia di ALBERTO CASELLA

21.30 (circa): Concerto

del TRIO VIDUSSO-ARABO-CREPAK
1. Schubert: Trio in si bemolle maggiore, opera 99, per violino, violoncello e pianoforte; a) Allegro moderato; b) Andante un poco mosso; c) Scherzo, di Rondò.
2. Russellini: Trio per violino, violoncello e pianoforte; a) Andante pensoso e commosso; b) Agitato con anima.
22.10 (circa): Conversazione di Mario Buzzichini (MI I): Concorso radiofonico italo-scandinavo.
22.25:

TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245,5, kHz 1227.
kW 60 - BARI I: m 283,3, kHz 1059, kW 20.
ONDE CORTE, fino alle 18.5: 2 RO 4: m 25,40, kHz 11810.
kW 25; dalle 18.5 alle 3: 2 RO 3, m 31,13, kHz 9635.
kW 25.

- 19.40-19 (2 RO 4): PAESI ARABI. - Notiziario in arabo.
11.12 (2 RO 4): ESTREMO ORIENTE. - Notiziario in francese.
17.12.39 (2 RO 4): Notiziario in arabo e in cinese.
13.10.11.49 (2 RO 4-Roma II): ITALIANI ALL'ESTERO.
16.17.11 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA.
17.15.18.9 (Bari I): Notiziario in albanese.
18.10.19 (2 RO 3-Bari I): PAESI ARABI. - Notiziario interna-

GRUPPO DEI MADRIGALISTI
CITTA' DI MILANO

diretto dal M° LUIGI CASTELLAZZI
1. Brucheri: Straz e ciabatte, donne e solfaccelli (a 3 voci).
2. Canzoni di guerra; a) Tutte le fontanelle (a 4 voci); b) Ta pum (a 5 voci); c) I frezambardi (a 6 voci).
3. Canzoni regionali popolari; a) O luna che fa lume (a 6 voci); b) La morettina la ca alla roggia (a 4 voci); c) Ora valmagliana (a 4 voci); d) Gentile pastorella (a 3 voci); e) Ninna nanna calabrese (a 3 voci); f) Chiura abbaiati (a 6 voci); g) Gamberdella; O' Marinariello (a 4 voci); h) Vieni, sei mar (a 4 voci).
23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23.15: ORCHESTRA DA BALLO diretta dal M° ANCELLINI.
23.55: Previsioni regionali del tempo.

zionale e orientale in arabo - Notiziario in cinese.
12.40-19 (Roma II): Concerto del faridone in francese.
19.1-19.18 (2 RO 3 - Roma I): m 420,8; kHz 710; kW 100; Notiziario in francese - Lezione d'italiano.
19.19-19.38 (Bari I): Notiziario in bulgaro - Lezione d'italiano.
19.37-39.14 (Bari I): JUGOSLAVIA. - Concerto di musica da camera per arpa e violino; Violoncello Elena Prandini; arpa Irena Roman; 1. Giuch; e Melodia; 2. Spagnoli; e Sonata popolare; 3. Terzetti; e Largo; 4. Crig; e Riviera e

20.30: Turandot
Dramma lirico in tre atti e cinque quadri di GIACOMO PUCCINI e RENATO SIMONI
Musica di GIACOMO PUCCINI
PERSONAGGI e COME DELL'E.I.A.R. DI TORINO
Personaggi: La Principessa Turandot, Giun Cigno; L'imperatore Altoum, Armando Giannotti; Timur, re tartaro spodacato, Luciano Neroni; Il Principe Ignato; Calio, Principeo Merli; Liu, Magna Olivero; Ping, Atro Polli; Pang, Adello Zagomara; Pong, Gino Del Signore; Un mandarino, Giuseppe Stravara.
Maeuro concertatore e direttore d'orchestra: FRANCO GIUNIA
Maeuro del coro: ACHILLE CONSOLO

Nell'intervallo fra il primo e il secondo atto: Motivi pucciniani; Liu, lettura.
Dopo l'opera fino alle 23.55 (FI I-NA I-AN): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

- 19.57-20.30 (2 RO 3): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Concerto di musica varia col concorso del Trio pianistico (Arcaidi-Joni); 1. Strauss: e Due danze ungheresi; 2. Arnoldi; e Polka da concerto; 3. Arnoldi; e Mario Lunari; 4. e Sogliera al tramonto; 4. Ravino; e Brno rupe - Regale arabo - Giornale radio - Commento ai fatti del giorno.
19.56-20.14 (Roma II): TURCHIA. - Notiziario in turco - Lezione d'italiano.
20.15-20.30 (Bari I): GRECIA. - Notiziario politico internazionale - Notizie economiche e letterarie - Concerto di musica da camera col concorso di soprano Cristina Rinaldi.
20.15-20.55 (2 RO 3 Roma II - Milano I): m 369,6; kHz 814; kW 40 - Bolzano: m 339,7; kHz 538; kW 10; dalle ore 20.15 alle 20.35 (col da RO III): GERMANIA. - Brand lirici: rino e branditi nell'opera Brno Italiano - Notiziario in tedesco - Lezione d'italiano.
21 (2 RO 3-Roma I): m 480,4; kHz 710; kW 100; 1. Concerto sinfonico: diretto dal M° G. Giannotti; 2. Variazioni (Vedi Primo Programma) - Nel primo intervallo: Conversazione in spagnolo - Da MI (m 303,6; kHz 814; kW 50); Concerto radiofonico italo-scandinavo - Nel secondo intervallo: Commento al programma in francese, in inglese e in tedesco.
23.30-23.44 (2 RO 3-Roma II): Notiziario in spagnolo - Lezione d'italiano.
23.49-23.55 (2 RO 3): GRECIA. - Notiziario politico internazionale - Musica ritmica interpretata dal soprano Irina Verbani.
24-1.30 (2 RO 3): AMERICA LATINA. - Notiziario in portoghese - Concerto di musica sinfonica - Lezione d'italiano in portoghese - Notiziario in spagnolo e in italiano.
1.30-3 (2 RO 3): AMERICA DEL NORD. - Notiziario in inglese - Italia, terra di canti: canzoni varie; soprano Rita Urbani - Rimanente Argentine - Ford del Cardo - Rimanente agli ascoltatori - Notiziario in italiano.

# LUNEDÌ

## 9 GENNAIO 1939 - XVII

### PROGRAMMI ESTERI

#### BELGIO

**BRUXELLES I**  
MHz 620: m 483,9; kW 15  
18,30: Musica da camera  
19: Conversazione  
19,15: Concerto vocale  
19,30: Lettura  
19,45: Concerto di piano  
20: Cronaca - Dischi  
20,30: Notiziario  
21: Concerto di musica  
lettone: 1. J. Medina  
Mont bleu, poema sinfonico; 2. J. Vitola: Romanza per violino; 3. A. Skulte: Il monumento della Libertà, poema sinfonico; 4. A. Kalinine: La Lituania, poema sinfonico.  
21,50: Dances-Orlé: Due metri e soltanto, radiodramma  
22: Notiziario  
23,10-24: Conc di jazz

**BRUXELLES II**  
MHz 932: m 321,9; kW 15  
20: Concerto di dischi  
20,30: Notiziario  
21: Radiocorona: L'uccello azzurro - Nell'intervallo (21,15): Conversazione  
21: Notiziario  
23,10-24: B. Richter: Sinfonia n. 7 (dischi).

#### BULGARIA

**SOFIA**  
MHz 850: m 352,9; kW 100  
19: Concerto vocale  
19,30: Beethoven: Sonata per violino e piano  
20,10: Concerto variato  
21,15: Musica brillante  
21,30: Convers. francese

#### CECOSLOVACCHIA

**PRAGA I**  
MHz 638: m 470,2; kW 120  
19,25: Concerto per piano e sassofono.  
19,45: Radiorchestra: 1. Mozart: Ouverture dalle Nozze di Figaro; 2. Smetana: Le due vedove (cont.); 3. Aubert: Una scanzaua da Fra Diavolo; 4. Boasini: Ouverture del Barbero di Siviglia; 5. Verdi: Due arie dall'Alcibiade; 6. Bizet: Intermesso dalla Carmen; 7. Delibes: Un'aria dalla Lakmé; 8. Rossini: Ouverture del Guglielmo Tell.  
20,45: Conversazione religiosa cattolica.  
21: Notiziario  
21,10: Radiocorona  
22: Notizie - Cronaca  
22,30-23: Dischi

**DANIMARCA**  
**KALUNDBORG**  
MHz 240: m 1250; kW 60  
**COPENAGHEN**  
MHz 1176: m 235,1; kW 10  
20: Mozart: Sonata n. 4 in la minore per piano.  
20,25: Attualità varie.  
20,55: Musiche di Svendevad.  
21,25: Cabaret (dischi)  
22,5: Notiziario  
22,25: Musica varia  
22,50: Scene brillanti  
23,10-0,30: Musica da ballo

**FRANCIA**  
**GRENOBLE**  
MHz 593: m 514,6; kW 20  
18,5: Come Parigi P.T.T.  
20: Notiziario  
20,30: Dischi - Cronaca  
21,30: Concerto variato e commedia in un atto - Alla Breve: Notizie.

#### LILLA

MHz 1213: m 247,3; kW 60  
18,30: Notiziario inglese.  
18,45: Musiche varie.  
19: Cronaca - Dischi.  
19,20: Conversazione.  
20,15: Concerto vocale.  
20,30: Notiziario.  
21: Musica popolare.  
21,30: Concerto sinfonico (da stabilire).  
23,30: Notiziario.  
**LIONE P.T.T.**  
MHz 648: m 463; kW 100  
18: Come Parigi T. E.  
18,30: Conversazione.  
18,45: Musica varia.  
19,30: Come Parigi T. E.  
20,30: Notiziario.  
21: Dischi - Cronaca.  
21,30: Come Parigi P.T.T.  
23,10: Notizie - Dischi.  
0,15: Notiziario tedesco

**MARSIGLIA P.T.T.**  
MHz 749: m 400,5; kW 100  
18: Come Parigi T. E.  
18,30: Quartetto  
18,45: Come Parigi T. E.  
20,30: Notiziario.  
21: Concerto vocale.  
21,30: Radiorchestra e canto - Alla Breve: Notizie.

**NIZZA P.T.T.**  
MHz 1185: m 253,2; kW 60  
18,30: Come Parigi P.T.T.  
20: Notiziario.  
20,30: Programma vario  
21,15: Cronaca varia.  
21,30: Come Strasburgo.  
23,30: Notizie varie.

**PARIGI P.P.**  
MHz 959: m 312,8; kW 60  
20,15: Programma vario  
20,30: Dischi - Notizie.  
21,10: Programma vario  
22,5: Musica da ballo (Ray Ventura).  
22,55: Radiocorona  
23: Notiziario  
23,7: Diamant-Berger: In correlative.  
23,35: Maurice Bourdet: Tutto la terra.  
24: Cabaret.  
0,30: Notiziario

**PARIGI P.T.T.**  
MHz 695: m 451,7; kW 120  
18,5: Cronaca varia.  
18,55: Trami da Versavin  
19,5: Concerto di piano  
19,15: Notiziario  
19,30: Concerto d'organo.  
20: Notiziario  
20,30: Conversazione.  
21: Concerto di piano.  
21,15: Conversazione.  
21,30: Radiocorona.  
22: Musica da camera.  
23: Musica di balletti.  
23,30: Notizie - Echi.  
23,45: Trasmissione in lingua esotica.

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
MHz 1456: m 206; kW 7  
18: Cello e canto.  
18,30: Musica di dischi.  
18,45: Concerto variato.  
19,30: Cronaca varia.  
20: Piano e violino.  
20,30: Notiziario.  
21: Come Marsiglia.  
21,30: Da stabilire.  
23,10: Notizie - Dischi

**RADIO MEDITERRANEE**  
MHz 1303: m 230,2; kW 27  
20: Lesione di tedesco  
19,15: Dischi - Cronaca  
20,45: Programma vario  
21,20: Echi e notizie.  
21,30: Musica varia  
22,10: Senala di varietà  
23: Notiziario  
23,15: Musica da ballo.

**RADIO PARIGI**  
MHz 182: m 164,8; kW 80  
18,15: Concerto di piano.  
19,45: Conversazione.  
20: Musica varia.  
21: Cronaca varia.  
21,15: Concerto di piano:  
1. Chopin: Notturno in mi bemolle; 2. Debussy: Reflets dans l'eau; 3. De Falla: Danse en la.  
21,30: Concerto sinfonico: Festival Lalo: 1. Rapsodia norvegica; 2. Sinfonia spagnola; 3. Le Roi d'Ys (frammenti) - Alle  
22,30: Notiziario  
23,30: Cronaca - Dischi.

**RADIO TOLOSA**  
MHz 913: m 328,6; kW 60  
20,30: Musica varia - Radiocorona - Cronaca  
Italiana - Musica di Natale  
22,30: Concerto - Echi e notizie - Per gli ascoltatori.  
0,15-1: Musica militare - Musica leggera - Notizie in francese e in tedesco.

**RENNES**  
MHz 1040: m 295,5; kW 120  
18,30: Come Parigi T. E.  
20: Cronaca - Dischi.  
20,30: Notiziario.  
21: Come Marsiglia.  
21,10: Come Strasburgo  
23,30: Notizie - Dischi.

**STRASBURGO**  
MHz 859: m 349,2; kW 100  
18,15: Come Parigi P.T.T.  
20: Notizie in francese e in tedesco.  
20,10: Dischi richiesti.  
21: Notizie in francese e in tedesco.  
21,15: Musica riprodotta.  
21,30 (dall'Odeon): Emile Fabre: Paris Babel commedia in tre atti.  
23,30: Notizie in francese e in tedesco - Dischi.

**TOLOSA P.T.T.**  
MHz 776: m 386,6; kW 120  
18: Come Parigi T. E.  
18,15: Musica varia.  
19,30: Come Parigi T. E.  
20: Cronaca - Dischi.  
20,30: Notiziario.  
21: Echi - Dischi  
21,10: Radiorchestra.  
23,30: Come Parigi P.T.T.  
0,15: Notizie, spagnolo.

**GERMANIA**  
**AMBURGO**  
MHz 904: m 311,9; kW 100  
18,15: Concerto di piano.  
18,45: Bollettini.  
19: Musica leggera.  
20: Notiziario.  
20,10: Waldemar Maras: Un nemico delle donne, commedia intorno a Schopenhauer.  
21,20: Radiorchestra: 1. A. Scarlatti-Tommasini: Le donne di buon umore, balletto (frammenti); 2. Fiedler: Ouverture di una commedia; 3. Hedford: Intermesso per una commedia cinese; 4. Luthar: Piccola suite teatrale, op. 28  
22: Notizie - Cronaca.  
22,30: Musica varia e leggera.  
24-3: Come Saarbrücken

**BERLINO**  
MHz 842: m 356,7; kW 100  
18: Varietà musicale.  
19,10: Echi - Notizie.  
20,10: Come Stoccarda.  
22: Notiziario  
22,30-24: Come Colonia.

**BRESLAVIA**  
MHz 950: m 315,8; kW 100  
18,20: Radiocorona.  
19: Lieder per coro.  
20: Notiziario.  
20,10: Scene brillanti e musica: Un nemico del denaro.  
22: Notiziario  
22,15: Intermesso.  
22,30-24: Musica strumentale (da stabilire)

#### COLONIA

MHz 658; m 455,9; kW 100  
19: Musica riprodotta.  
20: Notiziario.

20,10: Selezione di Lieder.  
20,40: Rassegna settimanale.  
21: Varietà e danze: Carnevale sul Danubio Reno  
22: Notiziario - Dischi.  
23,30-24: Musica leggera e da ballo.

**DEUTSCHLANDSENDER**  
MHz 191: m 157,1; kW 60  
20,10 (dalla Farmonica): Concerto orchestrale diretto da Purwängler: 1. Brahms: Variazioni su un tema di Haydn; 2. F. Liszt: Duo per violino e cello; 3. Wagner: Preludio e Inno a Elzeire del Venerdì Santo dal Parsifal; 4. Strauss: Concerto Zarathustra - Nell'intervallo (21,10): Dizione poetica  
22,20: Notizie - Echi.  
22,45: Boll. del mare.  
23-24: Come Amburgo.

**FRANCOFORTE**  
MHz 1195: m 251; kW 25  
19,30: Concerto di dischi.  
20: Notiziario  
20,15: Come Stoccarda.  
22: Notiziario - Dischi.  
22,30: Per gli ex-combattenti.  
22,45: Come Colonia.  
24-2: Concerto notturno (da stabilire).

**KOENIGSBERG I**  
MHz 1011: m 291; kW 100  
19: Musica leggera e da ballo.  
19,40: Cronaca - Notizie.  
20: Varietà musicale: Piccole cose.  
21,10: Radiocorona  
22: Notiziario  
22,20: Conversazione.  
22,40-24: Musica leggera e da ballo.

**LIPSIA**  
MHz 785: m 382,2; kW 120  
18,20: Musica da camera.  
18,45: Lettura.  
19: Radiocorona  
19,30: Attualità - Notizie.  
20,10 (dalla Gewandhaus): Beethoven: Anna Sinfonia, diretta da Hans Weisbach  
21,30: Selezione di canti d'amore.  
22: Notiziario.  
22,10-24: Come Colonia.

**MONACO DI BAVIERA**  
MHz 740: m 408,4; kW 100  
19,15: Varietà e musica da ballo - Nell'intervallo (20): Notiziario.  
21: Lettura.  
21,20: Musiche di Vivaldi (reg.): 1. Sonata in fa magg. per violino e piano; 2. Concerto grosso in re min. per due violini e piano; 3. Concerto in fa magg. per tre violini e piano; 4. Concerto in si min. per quattro violini e piano.  
22: Notiziario.  
22,20: Intermesso.  
22,30: Come Colonia.  
24-3: Come Saarbrücken

**SAARBRUECKEN**  
MHz 1249: m 240,2; kW 17  
18: Musica leggera.  
19: A. Knab: Sonata per due flauti e cembalo.  
19,30: Cronaca varia.  
20: Notiziario.  
20,10: N. Fox: Der Schindlerhannes, commedia  
21: Dischi (Lieder).  
21,15: Concerto di musica olandese: 1. Wagner: Preludio della Elisabeth domata; 2. Badings: Sinfonia n. 3.  
22: Notiziario.  
22,30: Come Colonia  
24-3: Concerto notturno: 1. Schubert: Quintetto della tratta; 2. Overturez (dischi); 3. Musica legg. e da ballo (dischi).

**STOCCARDA**  
MHz 574: m 572,6; kW 100  
19: Programma vario.  
20: Notiziario  
20,15: Selezione di musica leggera  
22: Notiziario  
22,30: Come Colonia  
24-2: Come Francoforte.

**VIENNA**  
MHz 592: m 506,8; kW 100  
18: Programma vario: Il villaggio nell'inverno.  
18,30: Come Francoforte.  
19,15: Ballate e canzoni da organello.  
19,30: Attualità - Notizie.  
20,10: Quartetto e solisti: Musica alva  
21: Karl Schönbert: Le donne e il diavolo, commedia.  
22: Notiziario.  
22,30-24: Come Colonia.

#### INGHILTERRA

**LONDON NATIONAL**  
MHz 1149: m 261,1; kW 40

**NORTH NATIONAL**  
MHz 1149: m 261,1; kW 40

**DRITWICH**  
MHz 200: m 1500; kW 150  
20: Varietà: Lunedi sera.  
21: Conversazione  
21,20: Musica leggera.  
22: Notizie - Attualità  
22,40: Orchestra o organo (Fernando Germani): 1. Handel: Concerto in si bemolle op. 4 n. 8 per organo e orchestra; 2. Handel: Studio da concerto per organo; 3. Casella: Concerto romano per organo e orchestra  
23,15: Musica leggera.  
24: London Regional.  
0,30-1: Danze (dischi).

**LONDON REGIONAL**  
MHz 877: m 342,1; kW 70  
19: Banda militare.  
19,40: Un dramma giallo.  
20: Notizie in francese e tedesco.  
20,30: Cron. scientifica.  
20,45: Concerto sinfonico della Philharmonia di Berlino (dalla Germania).  
22,5: Musica da ballo dall'Olanda.  
23,40: Musica leggera e da ballo.  
24: Notiziario.  
23,25: Musica da ballo (Johnny Rosen)  
0,30-1: Dischi - Notizie.

**MIDLAND REGIONAL**  
MHz 1013: m 296,2; kW 70  
19: Musica leggera per organo.  
19,30: Soprano e flauto.  
20: Notizie - Cronaca  
20,35: Soli di piano  
21,45: London Regional  
22,5: Musica leggera.  
22,45: Conversazione  
23,15-24: Progr. notturno

#### JUGOSLAVIA

**BELGRADO**  
MHz 686: m 437,3; kW 20  
18,20: Canzoni popolari  
18,30: Musica di dischi  
19,30: Radiocorona.  
20: Radioteatro  
22: Notiziario.  
22,15-23: Musica da ballo.

**LUBIANA**  
MHz 527: m 569,3; kW 6  
18,20: Concerto di dischi.  
18,40: Cronaca - Notizie.  
19,30: Attualità varie.  
19,50: Radiorchestra.  
21,10: Musica da camera.  
22: Notiziario.  
22,15: Musica leggera.

**LUSSEMBURGO**  
MHz 732: m 1293; kW 150  
21: Programma vario.  
22,5: Musica da ballo (Ray Ventura).  
22,40: Musette.  
23: Notizie varie.  
23,5 (dalla Sala Gaveau di Parigi): Musica da camera: 1. Aubert: Suite bise per due pianoforti; 2. Gaubert: La verdure dorée; 3. Bondeville: La cloche jelle; 4. Fauré: Elegia per cello; 5. Fauré: Papillon; per cello; 6. Fauré: Quartetto n. 1.  
24-0,30: Danze (dischi).

#### NORVEGIA

**OSLO**  
MHz 760: m 1103,8; kW 60  
19,25: Concerto variato.  
18,30: Echi - Notizie.

19,35: Concerto per organo, flauto e canto.  
20,5: Lettura.  
20,30: Conc. per solisti.  
21,10: Cronaca - Notizie.  
22,15-23: Musica leggera.

#### OLANDA

**HILVERSUM I**  
MHz 160: m 1875; kW 150  
MHz 722: m 415,4; kW 20  
18,10: Organo e banda.  
20,10: Radiocorona.  
20,40: Notiziario  
20,55: Radiocorona  
22: Musica leggera e da ballo.  
23,10: Musica leggera per organo.  
23,40: Notiziario  
23,50-0,40: Dischi.

**HILVERSUM II**  
MHz 595: m 301,5; kW 60  
20,55: Org. e soprano.  
21,40: Cetre e dischi  
22,10: Conversazione.  
22,40: Notizie - Attualità.  
23,10: Dischi - Letture di giunonica.  
23,40-0,30: Dischi - Lett.

#### POLONIA

**VARSAVIA I**  
MHz 225: m 1339; kW 120  
21: Musica da camera.  
21,40: Cronaca letteraria.  
22: Beethoven: Sinfonia n. 8 in la maggiore: Pastorale.  
22,55-23,15: Notizie diversi.

#### ROMANIA

**BUCAREST**  
MHz 823: m 364,5; kW 12  
20,10: Mozart: Il Quinello in sol minore per due violi; b) Andante.  
21: Notiziario.  
21,15: Musica di balletti.  
22: Notiziario.  
22,15: Conc. ritrattato.  
22,45: Notiziario diversi.

#### SVEZIA

**STOCCOLMA**  
MHz 704: m 426,1; kW 55  
20,30: Concerto diretto da Larsson: 1. Schubert: Concerto in re magg.; 2. Mozart: Concerto in la magg. per clarinetto e orchestra; 3. Debussy: Suite bergamasque.  
21,30: Radiocorona.  
22: Notiziario.  
22,15-23: Progr. notturno

#### SVIZZERA

**BEROMUENSTER**  
MHz 556: m 539,6; kW 100  
19,30: Notiziario.  
19,40: Programma variato.  
20,35: Radiorchestra  
21,30-22,30: Trasmissione per gli Svizzeri all'estero.  
**MONTE CERERI**  
MHz 1167: m 257,1; kW 15  
20: Variazioni per pianoforte: 1. Haydn: Variazioni in fa min.; 2. Mozart: Variazioni sopra Ah! vous dirai-je Maman; 3. Beethoven: Variazioni sopra una danza russa.  
20,25: Conversazione.  
20,35: Programma dedicato a Bergoglio.  
21,30: Venti Stens.

**SOTTENS**  
MHz 677: m 443,1; kW 100  
19: Jazz americano (d.).  
19,30: Lec. d'esperanto.  
19,50: Musica di dischi.  
19,15: Micro-Magazine.  
19,50: Notiziario  
20: Cronaca varia.  
20,35: Come Monteceneri.  
21,30: Programma per gli svizzeri all'estero  
22,30-23: Cron. - Dischi.

#### UNGHERIA

**BUDAPEST I**  
MHz 546: m 549,5; kW 120  
19,30: Trasmissione dell'Opera Reale (da stabilire) - Negli intervalli: Notiz. diversi in tedesco e italiano.  
22,45: Musica da jazz

# Esagamma 2

Brev. **FILIPPA**

# Multigamma

LA CRESCENTE AFFERMAZIONE DEGLI APPARECCHI  
**IMCARADIO: ESAGAMMA** - 6 gamme d'onda - e  
**MULTIGAMMA** - 8 gamme d'onda - È DOVUTA AI  
 LORO INDISCUSSI PUNTI DI MERITO:

- SENSIBILITÀ ELEVATISSIMA PRINCIPALMENTE IN ONDE CORTE E CORTISSIME. UNITA A STABILITÀ E CHIAREZZA DI RIPRODUZIONE.
- ASSENZA DEL COMMUTATORE E CONSEGUENTEMENTE DI TUTTI GLI INCONVENIENTI CHE DALLO STESSO DERIVANO.
- MATERIALI CERAMICI SPECIALI (CALIT), LARGAMENTE USATI IN ALTA E MEDIA FREQUENZA.
- SELETTIVITÀ VARIABILE AUTOMATICA IN RAPPORTO ALL'INTENSITÀ DEL SEGNALE RICEVUTO.
- QUALITÀ DI RIPRODUZIONE MOLTO RICERCATA E GRADEVOLE ANCHE ALL'ORECCHIO PIÙ ESIGENTE.

## ESAGAMMA e MULTIGAMMA

vanno incontro all'avvenire della Radio e sono già pronti ad accogliere **tutti i futuri progressi della tecnica delle radiotrasmissioni.**

**PRIMATO MONDIALE DI  
SENSIBILITÀ IN ONDE CORTE**

**IMCARADIO  
ALESSANDRIA**

## NOVITÀ IMPORTANTE:

GAMME D'ONDA E RELATIVE SCALE PARLANTI FACILMENTE INTERCambiabili - ESCLUSIVAMENTE GLI APPARECCHI **IMCARADIO** PRESENTANO QUESTA POSSIBILITÀ. QUALUNQUE DISPOSIZIONE ASSUMANO NEL FUTURO LE STAZIONI EMITTENTI ESSI SI **POTRANNO SEMPRE AGGIORNARE**

RICHIEDERE LISTINO: CHE COSA È MULTIGAMMA?



# MARTEDI DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II - TRIPOLI

- 7,45: Ginnastica da camera.
- 8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
- 10-10,30 TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI a cura dell'E.R.R. - Direzione radiofonica - di MASTRO REMO.
- 11-10: ORCHESTRA ZEME: 1. Cossolani: Signorine snob; 2. Mlarski: Cercare rotte saperle prima; 3. Panni: Piccola Lia; 4. Kramer: Ballando al cinquantesimo piano; 5. Pugliese: Ricordo; 6. Kramer: Non so; 7. Biundo: La mia Gigogin.
- 12-30: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M<sup>o</sup> SERGIO VACCARI: 1. Fiorillo: Scherzo; 2. Derose: Porpora capa; 3. Bucchi: Albeare; 4. Vallini: Bacia; 5. Cantelmo: Eternamente mia; 8. Glari: Finestra (Innamorata).

## DOBPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ROMA II - TRIPOLI

ROMA III - NAPOLI II - BARI II - MILANO II - TORINO II - GENOVA II - FIRENZE II - ANCONA

- 11-11,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 11-15: Per favore, un consiglio. Fatemi il ritratto. Rivista musicale (Trasmissione organizzata per LA DUCALE DI PARMA).
- 11-40 (Creta): DISCHI: 1. Costa: Storia di un Pierrot fantasma; 2. Simoni-Lombardo: La casa innamorata, canzone delle roccie (Talamo); 3. Cuscinà: Sienacello, serenata del Granduca (Stenore Serra); 4. Pietri: Acqua chiara, Risciolona (Talamo e Curo); 5. Ranzato: Il paese dei campanelli la giovanese (Pietri e Talamo).
- 14-14,10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 14-14,20: Borsa.
- 14,20-14,30 (MI I - TS - GE II): Borsa.
- 14,30-14,40: Giornale radio.
- 16-10,38: LEZIONE PER ALLIEVI MARCONISTI (a cura dell'E.R.R.).
- 16-40: LA CANTATA DEI BALZELLI E DELLE PICCOLE ITALIANE: II. PROGRESSO NELLE FAVOLE, scena di Marcello Marchesi.
- 17: Giornale radio.
- 17,18 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ - AN - TI): MUSICA DA BALLO.
- 17,15-17,30 (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - PA - CT): CONCERTO del pianista MARIO CLERICI: 1. Frescobaldi-Respighi: Passacaglia; 2. Paradisi: Capriccio; 3. Alfano: Nostalgia; 4. Martucci: Fantasia, op. 51.
- 17,50-17,55: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino pressagi.
- 17,56-18,3 (ROMA II): Segnali per il servizio radiotelegrafico trasmessi a cura della Regia Scuola "Federico Cesi".
- 18,5 (RO II): Nicola Rusconi: "La libreria di casa", conversazione.
- 17,55-18,5 (PALERMO): Il cantastorie: Racconti popolari-schi della Biella.
- 17,56-20,59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.
- 18,40-19 (ROMA II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).



DA TUTTE LE STAZIONI

MARTEDI 10 GENNAIO 1939-XVII - Ore 13,15

### Per favore, un consiglio ...

Fatemi il ritratto



FANTASIA MUSICALE A PREMI ORGANIZZATA PER

## La Ducale di Parma

PRODUTTRICE DELLA COLONIA CLASSICA DUCALE  
COLONIA POEMA DUCALE - COLONIA EGIZIA

Ogni settimana le stazioni del Primo Programma meridiano trasmetteranno dopo le ore 13,15 una fantasia musicale dal titolo:

Per favore, un consiglio ...

Alla fine della trasmissione verrà indirizzata una domanda ai radioascoltatori. Quanti riterranno rispondere a detta domanda potranno partecipare a questo singolare concorso settimanale secondo le seguenti norme:

- 1) - Il concorso è libero a tutti.
- 2) - Per partecipare è sufficiente l'invio di una cartolina postale alla SIPRA - Concorso la Ducale - Casella Postale 479 - Torino.
- 3) - Le cartoline debbono pervenire alla SIPRA entro la giornata del sabato susseguente al giorno di trasmissione.
- 4) - I partecipanti al concorso dovranno rispondere alla domanda o al consiglio chiesto per radio nel modo che crederanno più opportuno e dovranno scrivere chiaramente il nome e cognome e indirizzo del mittente.
- 5) - Fra tutti indiscriminatamente i partecipanti cioè fra tutte le cartoline ricevute verranno estratti a sorte secondo la norme di legge:

**N. 10 PREMI** prodotti «LA DUCALE» consistenti ciascuno:

- N. 1 bottiglia Colonia «EGIZIA» - N. 1 bottiglia Colonia «CLASSICA DUCALE» - N. 1 bottiglia Colonia «POEMA DUCALE»
- N. 1 Profumo «POEMA DUCALE» - N. 1 Profumo «GAUDIO».

6) - Le cartoline che pervenissero alla SIPRA dopo il sabato o che risultassero illeggibili verranno senz'altro cacciate.

### RISULTATI DELLA TRASMISSIONE DEL 27 DICEMBRE 1938 - XVII

### ELENCO DEI PREMIATI:

1. Canepa Giuseppe, Genova
2. Ziliotto Maria, Schio
3. Paolo Nasi, Rivanazzano (Pavia)
4. Domenico Farina, Mugnano (Perugia)
5. Villani Elda, Verona
6. Nizza Gina, Torino
7. Ugo Tallone, Pola (Istria)
8. Nina Gualtieri, Grosseto
9. Angelina Lo Pinto, Tripoli
10. Roberto Cortese, Firenze.

# LACTOBAC LIMAS

I FERMENTI LATTICI DI FIDUCIA

SPUNGOLO GRATIS - MILANO BACCHIGLIONE 18 - A.P. 49359-29836

# MARTEDÌ DI SERA

10 GENNAIO 1939-XVII

## PRIMO PROGRAMMA ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO NAPOLI II - MILANO III - TORINO III TRIPOLI

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21  
19 (TRIPOLI): Giornale radio e Notiziario in lingua araba.  
19-19,35 (ROMA I): Notiziario in francese ed in inglese (Vedi Trasmissioni speciali).  
19,10 (TRIPOLI): Brani scelti (prof. Saïed Ahmed Labassir).  
19,30: Giuseppe Stellingwerf: La protezione antiaerea: Ricoveri pubblici, conversazione.  
19,20 (TRIPOLI): CANZ. TRIPOLINE (tipo Mageruda) con l'ORCHESTRA ARABA - LA TRIPOLINA: diretta da KAMEL EL-GADI.  
19,30: DISCHI DI CANZONI.  
19,40: LEZIONE DI INGLESE (prof. Kathleen Sanders Lovatelli).  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIAR - Giornale radio.  
20,20: COMMENTO AI FATTI DEL GIORNO.  
20,30 (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma.

## SECONDO PROGRAMMA MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE - PALERMO - CATANIA FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)  
19,20: Giuseppe Stellingwerf: La protezione antiaerea: Ricoveri pubblici, conversazione.  
19,30: DISCHI DI CANZONI.  
19,40: LEZIONE DI INGLESE (prof. Kathleen Sanders Lovatelli).  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIAR - Giornale radio.  
20,20: COMMENTO AI FATTI DEL GIORNO.  
20,30 (seclusa MILANO I): ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI e DANZE diretta dal M<sup>o</sup> SERGIO VACCARI: 1. Menuet; Lontananza; 2. Gagliardi; Nella penombra; 3. Paganini; Passione; 4. Brown; Ricordami; 5. Warren; Sono innamorato; 6. Savio; Fontanelle; 7. Stolz; Canto d'amore.

## TERZO PROGRAMMA FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ANCONA ROMA (Onda ultracorta)

19,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.  
19: MUSICA VARIA - ASTERISCHI e CURSIVA  
19:40: Trasmissione dalla Lituania.  
MUSICHE E CANZONI POPOLARI LITUANE  
Esecutori: Coro dell'Associazione dei Giovani Lituani - Direttore del coro: M<sup>o</sup> Klemas Giriaudzé - Bartolomeo Juozas Mazeika - Pianista Nazis Dukstuskalté - Mezzosoprano Vincé Jonuskaité, tutti dell'Opera Nazionale di Kaunas ORCHESTRA DELLA RADIO DI KAUNAS diretta dal M<sup>o</sup> JRAKIMAS KACINAS:  
1. Coro: a) K. Giriaudzé: *In riva al mare* (coro femminile); b) K. V. Danaitis: *Canto dei miltori* (coro maschile); c) St. Simkus: *Verba verde*; d) Vl. Jakubenas: *Il capro* (coro misto).  
2. Canto e orchestra: a) St. Simkus: *La piccola vela* (baritono); b) J. Tallat-Kelpa: *Al verde campo* (baritono).  
3. Piano solo (N. Dukstuskalté): K. M. Ciurmonis: *I solchi del campo*.  
4. Canto e orchestra J. Ciudis: a) *Sulla collina* (mezzosoprano); b) *L'oppio cresce* (mezzosoprano); c) *Canto dell'arena* (mezzosoprano); d) *Gulievicius: Al di là del mare*; e) J. Tallat-Kelpa: *Il mio piccolo padre* (alto).  
19,40 (FI-NAI): LEZIONE DI INGLESE (professore Kathleen Sanders Lovatelli).  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIAR - Giornale radio.  
20,20: COMMENTO AI FATTI DEL GIORNO.  
20,30:

21:

### Goldoni e le sue sedici commedie nuove

Commedia storica in quattro atti di PAOLO FERRARI

Personaggi:  
Carlo Goldoni . . . . . Augusto Marcacci  
Maria Nicoletta, sua moglie Wanda Feltoni  
Grimani, vecchio patriota veneziano . . . . . Giuseppe Zago  
Matteo . . . . . Amici di . . . . . Italo Farod;  
Sigismundo (Goldoni); Virgilio Tommasini  
Medebac, capocomico . . . . . Olimpia Cristina  
Placida, sua moglie (prima donna) . . . . . Marcella Rovona  
Tita, suggeritore . . . . . Arnaldo Fupò  
Rosina, sua moglie (serietta) Maria Botti  
Norina, seconda amorosa Rosetta Calavetta  
Paolino, primo amoroso . . . . . Giovanni Cruciati  
Don Pietro, nobile spagnolo Leo Garavaglia  
Don Fulgenzio, suo figlio . . . . . Ernesto Torrini  
Carlo Zigo, letterato e poeta Romolo Costa  
Coralina, cameriera in casa Goldoni . . . . . Maria Oandolfo  
Portolo, servo di Grimani . . . . . Giovanni Gollardi  
Garzone di caffè . . . . . Felice Romano

Signori, signore e comparse  
La scena è a Venezia nel 1749  
Regia di LUIGI MACCI.

21. Trasmissione dal Teatro - La Fenice - di Venezia:

### Un ballo in maschera

Metadramma in tre atti  
Musica di GIUSEPPE VERDI  
Personaggi:  
Riccardo, conte di Warwick, Governatore di Boston . . . . . Antonio Bagnariol  
Renato, creolo, suo segretario e sposo di Amelia . . . . . Armando Borgioli  
Amelia . . . . . Oliva Cigna  
Ulrica, indorina . . . . . Gilda Alfano  
Oscar, paggio . . . . . Gianna Perea Labia  
Sümano, marinaio . . . . . Nino Manfredi  
Samuel, nemico del Conte Mattia Susanello  
Toni . . . . . Bruno Sbaleliero  
Un servo di Amelia . . . . . Lulu Cilla  
Un giudice . . . . .

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: VITTORIO GILI  
Maestro del coro: COSTANTINO COSTANTINI

Negli intervalli: Voce del mondo - Notiziario cinematografico - Conversazione di Celsu Salvini - Giornale radio - Situazione e previsioni del tempo.  
Dopo l'opera: Previsioni regionali del tempo.

22,20 (circa):

### Concerto

del'arpista ADA RUATA SASSOLI e del soprano PAOLA NOVIKOVA

- a) Gluck: *Gazolla* dall'opera *Ifigenia in Aulide*; b) Corelli: *Giga*; c) Scarlatti: *Allegro* (arpa).
- a) Pergolosi: *Nina*; b) Angelelli: *Sussurro del vento*; c) Santoliquido: *Due canti periani*; d) Rachmaninov: *Amor per mia disprezza* (canto e pianoforte).
- a) Schubert: *Il giovanetto al ruscello*; b) Regér: *La ninna-nanna del bambin Gesù* (canto e arpa).
- a) Schumann: 1<sup>o</sup> *Le lagrime nascoste*, 2<sup>o</sup> *I messaggi*; b) Strauss: 1<sup>o</sup> *La notte*, 2<sup>o</sup> *Serenata* (canto e pianoforte).
- a) Davico: *Campare nella bruma*; b) J. de la Presle: *Il giardino sotto la pioggia* (arpa).

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
23,15: Musica da ballo.  
23,55: Previsioni regionali del tempo.

### Musiche operettistiche

- Suppé: *Poeta e contadino*, sinfonia dell'oporetta; 2 Costa: *Scugnizzo*, selezione cantata (Iottani, Ariano, Capponi, Massucci e cori); 3 G. Strauss: *Lo zingaro barone*, fantasia; 4 Chiuca e Valverde: *La gran canzone della servetta* (Nina Canonico Amuffo); 5 Lehár: *Federica*, fantasia; 6. Pietri e De Stefanis: *Addio gioinezza*, selezione cantata (Carmi, Conti, Massucci e cori); 7. Lehár: *Valzer da Il conte di Lussemburgo*.

21,15: LA VETRINA DELLE BAMBOLINE  
Scena di Sergio Pontare

21,30:

### Concerto

DI MUSICA RINCOPIATA PER BARDA diretta dal M<sup>o</sup> ENNIO ABIANDI

- Teolla: *Sangue spagnolo*.
- Noble: *Buona notte, dolce amore*.
- Pezzoli: *Fax-sulno*.
- Plesow: *Serenata in blu*.
- Kirchstein: *Sogni del mare del Sud*.
- Primi: *Serenata del sorellino*.
- Vidale: *Danza dell'amore*.
- Aksl: *Dinah*.
- Gurrieri: *Vado a spasso*.
- Gröf: *Metropoli*, fantasia in blu.

Indi: MUSICA DA BALLO.  
22,30-23,55 (FI-NAI-AN): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

## TRASMISSIONI SPECIALI

10,40-11 (19 RO II): PAESI ARABI. - Notiziario in arabo - Musica araba.  
11-12 (12 RO 3): ESTREMO ORIENTE. - Notiziario in francese - Concerto sinfonico dedicato a Mozart - In un intervallo, conversazione su argomenti di attualità in francese.  
12,19,20 (13 RO 4): Notiziario in inglese - Concerto di brani italiani: Il ballo nell'opera francese - Notiziario in italiano.  
13,30-14,15 (2 RO 1-Roma II): ITALIANI ALL'ESTERO. - Commento ai fatti del giorno - Concerto di musica leggera: (due per piano e mezzosoprano: Girani-Cattafesta) - Tre sonate (Stella - Conversazioni su argomenti di attualità - Selezione di danze sinthle e moderne - Melodie richieste dagli ascoltatori - Notiziario in italiano.  
14,45-14,52 (2 RO 1-Roma II): Comunicazioni dell'Istituto Internazionale di Agricoltura.  
16,15-17 (12 RO 1): MEDIO E VICINO ORIENTE. - Notiziario in italiano - Concerto sinfonico: La scuola russa - Notiziario in inglese.  
17,19-18,5 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Concerto di musica leggera: Trio reale Orchestra Colta - Notiziario in italiano e notizie speciali.  
17,55 (14,9 (12 RO 1): Notiziario in albanese.  
18,10-19 (13 RO 3-Roma II): PAESI ARABI. - Notiziario internazionale in arabo - Concerto di musica araba nel contrabbasso di Tito Gallo - Conferenza del prof. Kurt All dell'Accademia di Brno.  
18,40-19 (Roma II): Concerto del Istituto in lingua.  
19,1-19,18 (Rai 1-Roma II): Notiziario in romano.  
19,1-19,18 (2 RO 9 - Roma I): m 420,8; hif 713; hif 100). Notiziario e conversazione in francese.  
19,19-19,20 (Rai 1): Notiziario e conversazione in bulgaro.  
19,19-19,20 (2 RO 3-Roma II): Notiziario in inglese.

19,37-19,55 (Roma II) URGHERIA. - Notiziario e conversazione in ungherese.  
19,37-20,14 (Rai 1): JUGOSLAVIA. - Conversazione e Concerto di brani italiani: Il ballo nell'opera teatrale italiana - Notiziario.  
19,37-20,35 (2 RO 3): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Concerto di musica da camera vocale sul percorso del tempo: Guido Pellizzoli e del nuovo soprano Emilia Weiler; Michele Di Casabini, Cori, Soubrieri, Martini, Cecchi e Alvaréz - Segnale orario - Giornale radio - Concerto di tutti del giorno.  
19,56-20,14 (Roma II) TURCHIA. - Notiziario e conversazione in turco.  
20,15-20,25 (Rai 1): GRECIA. - Notiziario politico italiano.

MARTEDI

10 GENNAIO 1939-XVII

Programmi in greco - Conferenza di presidenza serale - Dischi di musica popolare greca interpretati da Sofia Vardoli e Chrys Kudo.
20.15-20.55 (2 RU 3) M. M. M. in 3-4-5. M. M. K. K.
18.30-19.30 (3 RU 3) BELGIO. M. M. M. in 3-4-5. M. M. K. K.
19.30-20.30 (3 RU 3) GERMANIA. M. M. M. in 3-4-5. M. M. K. K.
20.30-21.30 (3 RU 3) GRECIA. M. M. M. in 3-4-5. M. M. K. K.
21.30-22.30 (3 RU 3) AMERICA LATINA. M. M. M. in 3-4-5. M. M. K. K.
22.30-23.30 (3 RU 3) AMERICA DEL NORD. M. M. M. in 3-4-5. M. M. K. K.

21: Concerto di cello e piano.
21.13: Com. Radio Parigi.
21.30: Notiziario.
LIONE P.T.T.
18.43: Come Parigi T. E.
19.30: Come Parigi T. E.
20: Conversazione.
20.30: Notiziario.
21: Dischi - Cronaca.
21.30: Concerto sinfonico.
21.30: Notizie - Dischi.
22.15: Notiziario tedesco.
MARSIGLIA P.T.T.
18.43: Dischi - Cronaca.
20.30: Notiziario.
21: Cronaca - Dischi.
21.30: Trasmissione dell'Opera Comique - All'Ano: Notizie.
NIZZA P.T.T.
18.3: Come Parigi P.T.T.
19.13: Conversazione.
19.30: Melodie e canzoni.
20: Notiziario.
21.30: Come Parigi P.T.T.
21.30: Varieta drammatica.
22.30: Notizie varie.

quattro pezzi con musica.
21.13: Musica da camera.
- Nell'intervallo: Notizie.
RADIO TOLOSA
18: Notizie - Musica di film - Operette - Notizie - Musica brillante.
20.30: Canzoni - Concerto - Notizie - Musica varia.
22.30: Musica dal film.
Dioniso e i sette anni - Echi e Notizie.
21.13: Per gli ascoltatori - Commedie musicali - Musica militare.
0.15-1: Musica leggera - Musica - Notizie in tedesco.
HENNES
18.10: Come Parigi T. E.
20: Echi - Dischi.
20.30: Notiziario.
21: Concerto varietale.
21.30: Programma vario.
22.30: Notizie - Dischi.
STRASBURGO
18.13: Cronaca varia.
18.20: Musica da camera.
18.45: Cronaca varia.
19.30: Trama da Nizza.
20: Notizie in francese e in tedesco.
20.30: Musica da Waldtruffel.
21: Notizie in francese e in tedesco.
21.13: Programmata tutto in lingua tedesca.
22.30: Musica da camera.
23.30: Notizie in francese e in tedesco - Dischi.

Table with columns: Onde, Kilocicli, Argomento. Shows frequencies and corresponding broadcast details.

SEGNALI CARATTERISTICI: 1) Tonic dell'orologio durante i 3 minuti che precedono l'emissione. 2) Coro di S. Pietro che suonano l'ora. 3) Parole iniziali e finali: Laudetur Jesus Christus.

EMISSIONI ORDinarie

Table with columns: Giorno, Ore (M.L.), Lingua, Onde, Argomento. Lists daily broadcast schedules.

PROGRAMMI ESTERI

BELGIO BRUXELLES I
18: Musica da Sala.
18.30: Per i fanciulli.
19.15: Cronaca - Dischi.
19.30: Feste e musica.
20: Cronaca - Dischi.
20.30: Notiziario.
21: Minuetto: F. Schubert.
21.10: Minuetto: op. 18 in G.
22.10: Conversazioni.
22.15: Radiorchestra: musica leggera e caratterizzata.
23: Notiziario.
23.10: Dischi richiesti.
23.30: Dischi: Christus Rex.
BRUXELLES II
18: Musica di dischi.
18.45: Per i fanciulli.
19.30: Dischi - Cronaca.
20: Dischi richiesti.
20.30: Notiziario.
21: Concerto corale.
21.45: Conversazione.
22: Concerto sinfonico.
1. Beethoven: Beethoven Cellini, ouverture.
2. Rimski-Korsakov: Sheherazade, poema sinfonico.
3. Brahms: Concerto per piano e orchestra in do minore - Nell'intervallo (23): Notiziario.
BULGARIA SOFIA
18.13: Concerto varietale.
18.15: Conversazione.
19: Radiorchestra.
19.30: Concerto di piano: Musica di Beethoven.
20: Concerto vocali.
20.30: Notiziario.
20.35: Romanzo russo.
21.25: Musica leggera.
21.40: Cronaca tedesca.
22-23.30: Danze.
CROAZIA PRAGA I
18: Notizie - Cronaca.
19.25: Concerto e canto.
19.30: Come Bratislava.
Nell'intervallo (21): Not.
22-23.30: Dischi.
BRATISLAVA
18: Notizie - Cronaca.
19.33: Radioteatra.

PARIGI P.P.
18.23: Dischi - Notizie.
20.13: Concerto di dischi.
20.13: Attualità - Notizie.
21.10: Programma vario.
21.20: Varieta e danze.
Onde all'aire.
22.5: Max Regner: Esperanza d'impetito.
23: Notiziario.
23.1: Concerto di dischi.
0.30: Cabaret.
1.30: Notiziario.
PARIGI P.T.T.
18.13: Cronaca varia.
18.23: Lezione di canto per i fanciulli.
19.3: Concerto di piano e piano.
19.45: Notiziario.
19.30: Trama da Nizza.
20: Notiziario.
20.30: Melodie e canzoni.
20.45: Programma vario.
21.15: Conversazione.
21.30: Trasmissione dell'Opera Comique - All'Ano: Notizie.
PARIGI TORRE EIFFEL
18.10: Sorella drammatica.
18.45: Come Tolosa.
19.30: Cronaca varia.
20: Piano e canto.
20.30: Notiziario.
21: Trama da Reims.
21.30: Concerto sinfonico.
1. Lullu: Ouverture.
2. Lullu: Giochi e Scelto.
3. Mili: Loczek. Concerto per piano e orchestra.
4. Mozart: Alcuni Minuetti.
5. Bruckner: Sinfonia n. 7.
23.30: Notizie - Dischi.
RADIO LIONE
18:13: Come Parigi P.T.T.
19.30: Notizie - Dischi.
RADIO MONTERRANEE
18:13: Come Parigi P.T.T.
19.30: Notizie - Dischi.
RADIO PARIGI
18.5: Concerto di dischi.
18.30: Concerto di violino e piano.
18.45: Cronaca varia.
19.15: Concerto di piano.
19.45: Conversazione.
20: Concerto varietale.
21: Conversazione.
21.15: Jonquille et Pierrette.
21.25: Roland: Chanson de marin, e comedia in

TOLOSA P.T.T.
18.10: Come Parigi T. E.
18.15: Radioteatra.
19.30: Come Parigi T. E.
20: Cronaca - Dischi.
20.30: Notiziario.
21: Echi - Dischi.
21.30: Leonard: Le Signorale.
21.30: Come Parigi P.T.T.
0.13: Notizie spagnole.
GERMANIA AMBURGO
18: Musica di dischi.
18.45: Bollettini.
19: Musica da camera.
19.45: Cronaca - Notizie.
20.10: Varieta musicale.
20.10: Come Haarbrucken.
22: Notiziario.
22.30: Musica leggera e da ballo.
21-3: Concerto notturno.
1. Belle melodia.
2. Canzoni popolari (coro).
3. Musica folcloristica.
BERLINO
18: Musica varia (reg.).
19: Concerto di dischi.
19.45: Echi - Notizie.
20.10: Scelta di varieta.
22: Notiziario.
22.30-24: Come Amburgo.
BRESLAVIA
18: Conversazione.
18.15: Violino e piano.
18.40: Conversazione.
19: Cronaca sonora.
19.15: Musica leggera moderna.
20: Notiziario.
20.10: Selezione di valzer di Johann e Josef Strauss.
21: Come Stoccarda.
22: Notizie - Cronaca.
22.30-24: Come Amburgo.
COLONIA
18: Conversazione.
18.30: Programma folcloristico.
19: Conversazione.
19.10: Musica richiesta.
19.45: Attualita - Notizie.
20.10-24: Orando serali danzanti - Nell'intervallo (22) Notiziario.

DEUTSCHLANDSENDER
18:13: Come Parigi T. E.
18.40: Cronaca - Dischi.
19.13: Musica leggera.
20: Notiziario.
20.10: Concerto orchestrale e canto da Alberto.
20.15: Patetico: La scuffata.
2. Corali: L'unita.
3. Muzette: Concerto dell'estate.
4. Debussy: L'oiseau joyeux.
5. Weber: Ouverture dell'Operetta d. Ravel: Valzer noble et sentimentale.
7. Wagner: Il viaggio di Sigfrido sul Reno.
8. Copland: The Dr.
- Nell'intervallo (21): Cronaca.
22: Notizie - Echi.
22.30: Sch. Oeder: Sonata per cello e piano.
22.45: Ball. del soir.
23-24: Danze (dischi).
FRANCOFORTE
18: Cronaca varia.
18.30: Programma folcloristico.
19.15: Echi del giorno.
19.30: Danze e Lied.
20: Notiziario.
20.15: Radiorchestra: 1. Schmulstich. 2. Lieder. 3. Schulenburg: Nozze. 4. Presuhn: Romanzo per violino e orchestra. 5. Lieder. 6. Walter: I cigni schiatici, ouverture.
21: Come Stoccarda.
22: Notizie - Cronaca.
22.30: Come Amburgo.
23-24: Come Stoccarda.
KOENIGSBERG I
18:13: Come Parigi T. E.
18.20: Concerto corale.
18.30: Cronache varie.
19.15: Smetana: Tria non piano.
18.40: Attualita - Notiz.
20.10: Karl Hunjer: Der Fiappenhase, dramma.
21.5: Concerto di dischi.
22: Notizie - Cronaca.
22.30-24: Mus. leggera.
STOCCARDA
18: Cronaca varia.
18.25: Musica da camera.
20: Notiziario.
20.10: Cabaret (dischi).
21: FNA: Biografia musicale di Bradford. 1. Ad Oxford (scena). 2. Sinfonia.

22.15: Musica da ballo.
20.10: Lezione di inglese.
20.40: Notiziario.
21: Varietà e danze.
22.40: Un dramma giulio.
23.20: Musica leggera da ballo.

22.15: Mastig Mand...
Concertata, pianoforte.
22.15: Musica discopata per piano.
23-1: London Regional

19.15: Musica da ballo.
20.10: Lezione di inglese.
20.40: Notiziario.
21: Varietà e danze.
22.40: Un dramma giulio.
23.20: Musica leggera da ballo.

19.15: Musica da ballo.
20.10: Lezione di inglese.
20.40: Notiziario.
21: Varietà e danze.
22.40: Un dramma giulio.
23.20: Musica leggera da ballo.

VIENNA
Chz 592: m 506.8: LW 100
18: Conversazioni.
18.35: Concerto di piano.
19.10: Notizie - Cronaca.
20.10: Musica orchestrale.
21: Come Hucard.
22: Notizie - Cronaca.
23.15: Serenate tedesche di varie epoche.
23.24: Come Amburgo

BELGRADO
Chz 86: m 157.3: LW 20
18.20: Musica varia e da ballo riproposta dall'Albergo Majestic.
19.10: Notizie - Cronaca.
20: Snydn: Un concerto per cello e orchestra.
20.30: Quartetto.
21.30: Musica di dischi.
22: Notiziario.
23.15-23.45: Danza

HILVERSUM II
Chz 995: m 101.9: LW 60
18.45: Musica leggera.
19.10: Cronache varie.
20.25: Alcuni dischi.
20.40: Notiziario.
20.55: Orchestra di Rotterdam.
21.40: Alcuni dischi.
22: Serate del concerto.
22.30: Musica zingana.
23.10: Notiziario.
23.20: Musica leggera e da ballo.
24-0.40: Come di dischi.

SVIZZERA
BEROMUENSTER
Chz 556: m 539.6: LW 100
18: Musica da camera.
19.10: Conversazioni.
19.30: Conversazione.
19.30: Notiziario.
19.40: Concerto sinfonico.
20.15: Concerto vocale.
20.30: Concerto di Lander.
20.30: Musica svedese da pianoforte.
20.40: Bolero - Fine

INGHILTERRA
LONDON NATIONAL
Chz 1149: m 261.1: LW 40
NORTH NATIONAL
Chz 1149: m 261.1: LW 40
DROITWICH
Chz 200: m 1500: LW 150
18: Musica leggera.
19: Notiziario.
19.35: Musica leggera per organo.
20: Musica leggera e da ballo.
20.40: Conversazione.
21: Varietà Star-Gazette.
22: Notizie - Cronaca.
22.45: Il dramma Wyndham: Il processo di Lord Cardigan, dramma dal vero (1810).
23.20: Haydn: Nona sinfonia da Mozartieri, per soli, coro e orchestra.
23.35: London Regional.
23.51: Danze (dischi).

LUBIANA
Chz 527: m 569.3: LW 6
18: Concerto di dischi.
18.40: Conversazione filosofica.
19: Notizie - Cronaca.
19.30: Attualità varie.
20: Concerto di piano: Musica bulgara.
20.15: Radiorchestra.
22: Notiziario.
22.15: Musica da ballo

POLONIA
VARSAVIA I
Chz 224: m 1399: LW 120
18: Cronaca varia.
19: Concerto variato.
20.35: Notizie - Cronaca.
21: Concerto sinfonico: L. J. S. Bach: Concerto per clavicembalo in re minore.
21: Beethoven: Sinfonia n. 5 in do minore.
22: Cronaca varia.
22.15: Musica da ballo.
22.35-23.15: Notiziario di sera.

MONTE CENERI
Chz 1167: m 257.1: LW 15
18: Musica riprodotta.
19.50: Notiziario.
20 (da Zurigo): Concerto orchestrale: 1. Vivaldi: Concerto grosso in re minore; 2. Beethoven: Prima sinfonia in do maggiore; 3. Brahms: Varietati su un tema di Haydn; 4. Beethoven: Cantata romana.
21.15: Gounod: Faust (lezioni di dischi).
22: Musica da ballo (da 22.20 (dalla Svezia): Canzoni popolari svedesi).
23.40: Fine

LONDON REGIONAL
Chz 877: m 312.1: LW 70
18: Per i fanciulli.
19: Midland Regional.
19.25: Greg: Concerto per piano e orchestra in la minore op. 18.
20: Notizie in francese e in tedesco.
20.30: Varietà. Per voi, Signorai.
21: Violino e basso: 1. Mozart: Sonata in mi minore; 2. Szymanowski: Dvo concertante.
21.30: Radiorchestra.
22: Varietà e danze: Strip dancing.
22.30: Concerto di Banda.
23: Notiziario.
23.25: Musica da ballo (Sydney Lipton).
23.51: Dischi - Notizie.

LETTONIA
MADONA
Chz 593: m 514.6: LW 50
18: Come di mandolini.
18.20: Lezione d'inglese.
18.50: Dischi - Notizie.
19.15: Musica d'opera.
20: Notizie - Dischi.
20.15: Mus. leggera (d. i.).
22: Cronaca inglese

ROMANIA
BUCAREST
Chz 823: m 364.5: LW 12
18.15: Musica da ballo per due pianoforti.
18.40: Concerto vocale.
19: Conversazione.
19.15: Radiconcerto.
19.35: Conversazione.
20: Concerto sinfonico.
21: Notizie - Dischi.
22: Notiziario.
22.15: Come extrasinfonico.
23.15: Notiziario diversi.

SOTTENS
Chz 672: m 435.1: LW 160
18: Per i giovani.
18.30: Musica di dischi.
18.50: Cronaca varia.
19: Dischi (Beethoven).
19.30: Cronaca - Notizie.
20: Calendario radiofonico.
20.30: José Feliu y Codina: Nel giardino della musica, commedia in tre atti.
22.30-23: Concerto di violino (Joseph Brigi) e piano, riprodotto: 1. J. S. Bach: Biceliana e Presto dalla Sonata n. 1 in do minore; 2. Tartini: Adagio; 3. Schubert: Rondò op. 33; 4. Szymanowski: La fontana d'Artemide, op. 30; 5. Stravinsky: Pastorale; 6. Klami-Krasnov: Il coro del calabrone.

MIDLAND REGIONAL
Chz 1013: m 296.2: LW 70
18: Per i fanciulli.
19: Musica leggera.
19.25: Schumann: Quintetto in mi bemolle per piano e archi op. 44.
20: Notiziario.
20.30: London Regional.
21: Arie e canzoni per contralto.
21.30: Cronache varie.
22: Alcune melodie.

LUSSEMBURGO
Chz 232: m 1293: LW 150
19.30: Notiziario diversi.
20.10: La voce del mondo.
20.30: Echi - Dischi.
21: Radiocorona.
21.30: Conversazione.
22: Concerto sinfonico: R. Schumann: Sinfonia n. 4; 2. J. Ch. Bach: Un concerto doppio; 3. Tinel: Godette; 4. Elgar: Cockaigne, ouverture; 5. Delliu: Concerto doppio; 6. Britten: Serate musicali - Nell'intervallo (23): Notizie e Halvorsen: Haendel: Passacaglia per violino e violoncello.
21-0.30: Danze (dischi).

SPAGNA
SALAMANCA
Radio Nazionale
Chz 1258: m 238.5: LW 20
19.45: Notiziario italiano.
21: Cronaca varia.
21.30: Notiziario tedesco.
21.40: Notiziario italiano.
21.50: Notiz. portoghese.
22: Notiziario francese.
22.15: Notiziario inglese.
23.45: Giornale radio ufficiale governativo.
0.30: Giornale radio in tedesco, italiano, portoghese, inglese e francese.

UNGHERIA
BUDAPEST I
Chz 546: m 549.5: LW 120
17.45: Concerto d'organo.
19.3: Notiz. diversi.
19.20: Dischi - Cronaca.
20: Radioradio.
20.45: Musica zingana.
21.10: Notiziario.
22: Musica leggera - Nell'intervallo (22.30): Notizie in tedesco e in italiano.
23: Notizie in inglese e in francese.
23.12: Musica da jazz.
23.5: Notiziario.

OLANDA
HILVERSUM I
Chz 160: m 1875: LW 150
Chz 722: m 415.4: LW 20
18.10: Musica leggera.
19.3: Conversazioni.

OLANDA
HILVERSUM I
Chz 160: m 1875: LW 150
Chz 722: m 415.4: LW 20
18.10: Musica leggera.
19.3: Conversazioni.

SVEZIA
STOCOLMA
Chz 704: m 426.1: LW 55
18.10: Conc. variato.
19: Notiziario.
19.30: Selezione di musiche e danze norvegesi.
20: Cronaca letteraria.
20.30: Musica strumentale svedese (da stabil.).
21.5: Conversazione.
21.20 (da Berna): Musica folkloristica svizzera.
22: Notiziario.
22.15-23: Musica riprod.

STAZIONI
EXTRAEUROPEE
ALGERI
Chz 541: m 318.8: LW 12
19.30: Cronaca - Notizie.
20.30: Musica di dischi.
21: Echi - Varietà.
21.20: Notizie - Dischi.
22.35: Comunicati vari.
23.3-0.3: Concerto arabo.

ZENITH PERFEZIONE TECNICA E MASSIMA PRECISIONE
Image of a Zenith watch with a leather strap and a small seconds sub-dial.

Una Ditta di fiducia TINELLI
Genova - Piazza Portello
Valgerie - Marocchinerie - Impermeabili
San Remo - Via Vite Emanuele
Abbigliamento - Biancheria per uomo

LIBRETTI D'OPERA!
Pacco Propaganda L. 15.-
di 40 libretti d'opera differenti
LA COMMERCIALE RADIO - Milano, Via Solari, 15
RICEVITORI DI MARCA - RADIORIPARAZIONI

MARASCHINO ZARA
LUXARDO
Image of a Luxardo liqueur bottle.

"IL THERMOGENE"
ovatta che genera calore
Sempre pronto e di facile uso «IL THERMOGENE» è un rimedio pratico e di impiego corrente. È bene averlo sempre a portata di mano sia in casa che in viaggio.
L' applicazione immediata dopo un raffreddamento, all'inizio di un raffreddore, di una influenza, d'un dolore reumatico, di una lombaggine o di un torcicollo, tronca generalmente il male alla sua radice. - La scatola piccola L. 3, la scatola normale L. 5, in tutte le farmacie. - Richiedete alla SOCIETÀ NAZIONALE PRODOTTI CHIMICI E FARMACEUTICI, 2 Via Marostica, Milano, l'opuscolo «La Medicazione rivulsiva nel passato e nel presente». - Viene spedito gratuitamente.

# MERCOLEDÌ DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II - TRIPOLI

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

10-10.30: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI A CURA DELL'ENTRADIO RENAULT: - Ad onore LA SUA CASERTA, scena di LEONILDE GAZZO, con commento musicale del M° F. MONTAGNINI.

11.30: ORCHESTRA GRASSI: 1. Castrolì: Quando dormi; 2. Roveroni: Sonnando; 3. Di Lazzaro: Carovane d'amor; 4. Camosso: Alma rampinola; 5. Poggi: Un po' per tutti; 6. Marf: Se tu mi lasci.

12.30: DISCHI (SECONA LA FISARMONICA): 1. Prokin: Fisarmonica indimenticata; 2. Di Lazzaro e Bruno: Valzer della fisarmonica; 3. Gardoni: Principessa fisarmonica; 4. Bianco: O bondonon; 5. Kramer: Suona la fisarmonica; 6. Mignone: Fisarmonica innamorata; 7. Peyronnin: Sfilata dei suonatori di acordeon.

## DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA  
BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - ROMA II  
TRIPOLI

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15: ORCHESTRA RITMICA: 1. Greppl: Cocktail swing, fox; 2. Ala: Chissà, fox; 3. Moretti: Bambina capricciosa; 4. Pusco: Cielo e mar; 5. Carletto: Rumba cubana; 6. Marloti: Piccola Rosey; 7. Ad-duel: Allegro swing; 8. Escobar: Gondolata; 9. Rattazzi: Ritmo giocondo; 10. Palmi: Valzer dell'allegria.

14-14.10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14.10-14.20: Borsa  
14.20-14.30 (MI I - TS - GE I):  
Borsa

ROMA III - NAPOLI II - BARI II  
MILANO II - TORINO II - GENOVA II  
FIRENZE II - ANCONA

13: DISCHI: 1. Brahms: Quarta sinfonia in mi minore, op. 98; a) Allegro ma non troppo, b) Andante moderato, c) Allegro giocoso, di Allegro energico e appassionato; 2. Pick Mangiagalli: Piccoli soldati, dalla Piccola suite; 3. Montemezzi: L'amore dei tre Re, preludio atto 3°; 4. Ciaikovski: Mazepa, danza cosacca.

14: ORCHESTRA LOTTI: 1. Fanny: Paquita; 2. Sicilliani: Clan; 3. D'Ami: Non sei più la mia bambina; 4. Ruccione: La carumba; 5. Sicilliani-Ruccione: Campagnola; 6. Raimondi: Prinsami; 7. Falu: Nostalgia del passato.

14.30-14.40: Giornale radio.

16-10.38: LEZIONE PER ALLIEVI MARCONISTI (A CURA DELL'E.R.R.).

16.40: LA CAMEBATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Yumbo: Dialoghi con Cluffetto.

17: Giornale radio

17.15 (RO I - NA I - BA I - RO - BZ - AN - TE): CONCERTO del violoncellista ENRICO PARDINI: 1. Geminiani-Betti: Largo; 2. Bach-Kodaly: Tre preludi di corali; 3. Pizzetti: Tre canti.

17.15 (MI I - TO I - GE I - TS - PI I): CONCERTO vocale con il concerto del soprano NADA MARI e del tenore PINO NUCCI: 1. Mozart: Le nozze di Figaro, «Dehl vieni»; 2. Rossini: Il Barbiere di Siviglia, «Ecco ridente in cielo»; 3. Mascagni: Lodoletta, morte di Lodoletta; 4. Gomez: Lo schiavo, «Quando nascetti tu»; 5. Oounod: Giulietta e Romeo, valzer; 6. Thomas: Mignon, «Ah non credevi tu!».

17.15-17.55 (PA - CT): CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA: 1. Chopin: Sonata in si minore; a) Allegro, b) Scherzo, c) Adagio, di Preslo (pianista Olga Nicastro Furnò); 2. Haendel: Sonata n. 4 per flauto o pianoforte (flautista Michele Diamante, al pianoforte il M° E. Martucci).

17.50-17.55: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17.55-18.5: Cronache dell'automobilismo.

17.55-20.59 (BARI): Vedi Trasmissioni speciali.

18.40-18.50 (ROMA I): Comunicazioni del Segretario federale.

18.40-19 (ROMA II): Notiziari in lingue estere (Vedi Transmiss. speciali).

## FOGLIANO ARREDA LA CASA pagando in 20 rate

Sedimenti: Napoli-Torino-Milano (Stadio) Piazza Duomo 31, tel. 80-648) Sede Centrale: Napoli  
A richiesta mostriamo a domicilio, in tutta Italia, la ricca collezione dei modelli

# MOBILI PER TUTTI



...PER TUTTI coloro, s'intende, che desiderano arredare il proprio alloggio con mobili moderni, eleganti, solidi, garantiti, quali può fornire soltanto una Casa di fiducia come la

**S. A. I. S. A. s/a** - Fabbrica Mobili - ROMA  
Via Lucrezio Caro, 64

Catalogo illustrato gratis e franco



*Meccanismo di  
matematica precisione  
racchiuso in custodia  
di suprema eleganza*

# ZENITH

# STREGA

LIQUORE  
DIGESTIVO  
DELIZIOSO



CUCINE E FORNELLI A GAS

"EQUATOR"

"IL RISPARMIO CHE DAI VALE IL TUO COSTO"

Soc. ANON. SMALTERIA E METALLURGICA VENETA - Bassano del Grappa  
Richiedere con cartolina postale il ricettario da cucina di oltre 100 pagine «Un'occhiata in cucina» che si spedisce gratis e franco Ufficio Propaganda Smalteria Veneta - Piazza Cavour 5 - Milano

MERCOLEDÌ DI SERA

11 GENNAIO 1939-XVII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO NAPOLI II - MILANO III - TORINO III TRIPOLI

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 23

- 19 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in lingua araba.
19-19,35 (ROMA I): Notiziario in francese ed in inglese.
19,10 (TRIPOLI): Versi umoristici (prof. Saïd Ahmed Ghennabi).

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE - PALERMO - CATANIA FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 19 (GENOVA I): Trasmissione di dischi.
19,20: Arturo Lancillotti - Fra i documenti dannunziani, conversazione.
19,30: Discus in canzoni: 1. Scotto-Rastelli-Panzeri: Se canta il mare (Schipai); 2. Gualdelli-Bixio: Portami tanto rosa; 3. Valente-Bovio-Signorinella; 4. Rossi-Marbon-Chiappa: Solite; 5. Whiting-Bracchi: Raggio di luna; 6. Di Chiara: La spagnola; 7. Rucellone: Serenata a Maria; 8. Bixio-Cherubini: Violino isigano; 9. Biancoli-Raymond: L'amore cos'è?

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ANCONA ROMA (Onda ultracorta)

- 18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.
19: Musica varia - Astrinisci e cumbusira.

Concerto

- diretto dal M° Mario Gaudiosi
1. Mozart: Serenata; 2. De Palla: Dulla Vida breva; 3. Vitali: Ciaccona; 4. Signorelli: Riflessioni a mezzanotte; 5. Bial: Pantoco animali; 6. Martucci: Canzonetta; 7. Beethoven: Danza scozzese; 8. Ciaikovsky: Lago dei cigni.

21: Trasmissione dal Teatro La Fenice di Venezia Carmen
Dramma lirico in quattro atti tratto dalla novella di P. MERIMEE
Musica di GIORGIO BIZET
Personaggi: Glanna Pederzini, Maria Laurenti, Maria Conoetta Zama, Natalja Nicolini, Paolo Civil, Benvenuto Franci, Piero Passarotti, Luigi Nardi, Piero Maria Geunato.

21: La duchessa del Bal Tabarino
Opera in tre atti di LEON BARDI
Personaggi: Daniela Jorio, Tatiana Fulvi, Amelia Mayer, Vincenzo Capponi, Giacomo Osella, Riccardo Massucci, Ada Napolloni.

20,30: Musiche schubertiane
dirette dal M° A. LA ROSA PARODI
1. VIII sinfonia in si minore (Incompiuta); a) Allegro moderato; b) Andante commosso.
2. Balletti da Rosamunda.
3. V sinfonia in si bemolle maggiore; a) Allegro; b) Andante commosso; c) Minuetto (Allegro molto); d) Allegro vivace.

Negli intervalli: Attualità - Ammiraglio Angelo Ginocchetti; - Navi italiane nel mondo; - conversazioni - Giornale radio - Notiziario - Situazione generale e previsioni del tempo. Dopo l'opera: Eventuale Musica da ballo.

- 21: Negli intervalli: Conversazione di Cesare Zavattini - Notiziario.
23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15: Musica da ballo.
23,35: Previsioni regionali del tempo.

- 21,30: Danze e canzoni
ORCHESTRA RIFORMA
22,15: Musica da ballo.
22,20-23,35 (FI-NA-AN): Musica da ballo - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

TRASMISSIONI SPECIALI

- STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245,5, khz 1222, kw 60 - BARI I: m 283,3, khz 1059, kw 20 - ONDE CORTE, fino alle 18,5: 2 RO 4: m 25,40, khz 11810, kw 25; dalle 18,5 alle 3: 2 RO 3, m 31,13, khz 9635, kw 25.
10,40-11 (2 RO 4): PAESI ARABI - Notiziario in arabo - Musica araba.
11-12 (2 RO 4): ESTREMO ORIENTE. - Notiziario in francese - Trasmissione del quarto atto dell'opera La Traviata di Verdi - Conversazione.
12-13,20 (2 RO 4): Notiziario in inglese - Musica leggera col supporto del Quartetto Alodi - Conferenza in giapponese - Tiro a bersaglio e dai pistolei Roroldi-Spennini - Notiziario in italiano.
13-30-14,45 (2 RO 4-Roma III): ITALIANI ALL'ESTERO. Conferenza ai fatti del giorno - Canzoni italiane: Vittorio Angelini e la sua orchestra - Concerto in giapponese di Iwano, conversazione di ALBERTO DE BIANCHI - Situazione generale - Carl Abraham - Notiziario in italiano.
16-17,13 (2 RO 4): MEDIO E VICINO ORIENTE. - Notiziario in italiano - Trasmissione del terzo atto dell'opera Le Maschere di Mascagni - Notiziario in inglese.
17,15-18,5 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Musica musicale del secolo XVII - Notiziario in italiano e notizie sportive.
17,55-18,9 (RRI 7): Notiziario in albanese.
18,10-18 (2 RO 4-Roma II): PAESI ARABI. - Notiziario internazionale e orientale in arabo - Vespucio di mille intorno nel emporio del Quartetto arabo - Musica leggera - Concerto-sinfonia in arabo su argomento storico.
18,45-19 (Roma III): Cronaca del turismo in tedesco.
19,1-19,18 (Bari 1-Roma II): Notiziario in romeno.
19,1-19,18 (2 RO 3-Roma I): m 420,8; khz 113; kw 100 - Notiziario in francese - Lettere d'Italia.

- 19,19-19,30 (Bari I): Notiziario in bulgare - Lettere d'Italia.
19,19-19,30 (2 RO 3-Roma II): Notiziario in inglese.
19,37-19,35 (Roma II): UNGHERIA. - Notiziario in ungherese - Lettere d'Italia.
19,37-19,14 (Bari I): JUGOSLAVIA. - Concerto di musica varia diretta dal M° Gallino - Notiziario.
19,37-20,35 (2 RO 2): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Concerto di brani lirici (Lori e Stronchi vediani - Segno, Violino - Giornale radio - Commento ai fatti del giorno.
19,56-20,14 (Roma III): TURCHIA. - Notiziario in turco - Letteratura e musica italiana - Musica varia fuori.
20,15-20,59 (Bari I): GRECIA. - Notiziario politico internazionale in greco.
20,15-20,57 (2 RO 4-Roma I) m 308,0; khz 114; kw 50 - Bolzano: m 530,7; khz 538; kw 10; dalle ore 20,15 alle 20,35 solo da RO III: GERMANIA. - Concerto di musica da camera: Pianista Gerardo Arnold; 1. Brahms; 2. Paganini; 3. Beethoven; 4. Schubert; 5. D. 109; 6. Schubert; 7. Paganini; 8. Schubert; 9. D. 109; 10. Schubert; 11. Paganini; 12. Schubert.
21 (2 RO 3-Roma I) m 420,8; khz 113; kw 100; Canzoni, opera di 4. Bial (Vedi Primo Programma) - Negli intervalli: Concerto al programma in francese, in ungherese e in tedesco.
23,30-23,41 (2 RO 3-Roma II): Notiziario e conversazione in spagnolo.
23,45-23,55 (2 RO 3): GRECIA. - Notiziario politico internazionale - Concerto di musica da camera: soprano Cristina Rottimada.
24-25 (2 MI 1): AMERICA LATINA. - Notiziario in portoghese - Concerto brasiliano: capiti regionali italiani con coro illustrativo - Notiziario in spagnolo e in italiano.
130-3 (2 RO 2): AMERICA DEL NORD. - Notiziario in inglese. - Concerto di musica leggera. Vivaldi e la sua orchestra - Concerto del soprano Anna Soldani - e della Labina (c. 2), conversazione di Emma Emma Wade - Cronaca del mondo (Rubi) - Notiziario in italiano - Rassegna letteraria e artistica - Lettere d'Italia - Lettere d'Italia: Il secolo XVII - Concerto di musica varia.



# MERCOLEDÌ

## 11 GENNAIO 1939-XVII

### PROGRAMMI ESTERI

#### BELGIO

**BRUXELLES I**  
 MW 620: m 493,9: LW 15  
 18: Musica da ballo  
 18,30: Libri e riviste  
 18,40: Musica da ballo  
 19: Cronaca - Dischi  
 19,30: Lettura  
 19,45: Concerto vocale  
 20: Cronaca - Dischi  
 20,30: Notiziario  
 21: Varietà musicale  
 Quanto è buono il vino.  
 21,45: Radiorchestra: 1. Runt Alaska, fantasia per jazz sinfonico; 2. J. Strauss: Valzer dell'Imperatore; 3. Alter: Dolly dimples; 4. Paganini: Moto perpetuo; 5. Tomasi: Don Juan di Manara, 6. Ibert: Divertimento per archi - Nell'intervallo (21,15) Lettura.  
 21: Notiziario  
 21,10-21: Dischi

#### BRUXELLES II

MW 932: m 321,9: LW 15  
 18,45: Per i fanciulli  
 19,30: Musica di dischi  
 19,45: Conversazione  
 20: Musica da jazz composizioni di: Gerakins.  
 20,30: Notiziario  
 21: Radiorchestra: 1. Borodin: Sinfonia n. 2; 2. Borodin: Danze del Principe Igor; 3. Rimski-Korsakov: Selezione da Sadko - Nell'intervallo (21,45): Conversazione  
 21: Notiziario  
 21,10: Focolore  
 21,30-24: Danze

#### BULGARIA

**SOFIA**  
 MW 850: m 352,9: LW 100  
 18: Musica popolare  
 18,30: Conversazione  
 18,45: Wagner: Tristan e Isolde, opera - Nell'intervallo: Notizie  
 21,30-23: Musica varia

#### CECOSLOVACCHIA

**PRAGA I**  
 MW 638: m 470,2: LW 120  
 19: Notizie - Cronaca  
 19,25: Canzoni romane  
 19,45: Conversazione  
 20: Concerto dell'orchestra sinfonica ceca diretta da Kubelik  
 21: Notiziario  
 21,10: Trasmissione da Brno.  
 22: Notiziario  
 22,30-23: Dischi

#### BRATISLAVA

MW 1004: m 298,9: LW 13,5  
 18: Notizie - Cronaca  
 18,45: Marche slovacche  
 20,10: Conversazione  
 20,25: Trasm. da Praga  
 21: Attualità varia  
 21,10: Trasm. da Brno.  
 22: Trasm. da Praga.  
 22,15: Cronaca - Dischi  
 23-23,30: Notizie - Dischi



20: Dischi - Cronaca.  
 20,30: Notiziario  
 21: Cronaca - Dischi  
 21,30: Da stabilire.

#### NIZZA P.T.T.

MW 3185: m 253,2: LW 60  
 18,20: Come Parigi P.T.T.  
 19,30: Conversazione  
 20: Notiziario  
 20,30: Come Parigi P.T.T.  
 21,30: Come Strassburgo.

#### PARIGI P.P.

MW 959: m 312,8: LW 60  
 18,20: Dischi - Cronaca  
 20,15: Il calendario musicale.  
 20,35: Succesi di tutti i  
 21,5: Notizie - Cronaca  
 21,20: Programma vario  
 21,25: Radiosinfonia.  
 22,10: Music-Hall  
 22,40: Dischi - Notizie  
 23,1: Programma vario: A che cosa pensate.  
 23,22: Speranze d'oggi.  
 stello di domani.  
 23,52: Musica di dischi  
 24: Musica da ballo (dischi)  
 Ampacatori!  
 0,30: Notiziario

#### PARIGI P.T.T.

MW 695: m 431,7: LW 120  
 18,5: Cronaca varia  
 18,35: Composizioni di Beethoven  
 19,5: Alcune ninne-nanne  
 19,15: Notiziario  
 19,30: Concerto variato  
 20: Notizie - Cronaca  
 20,45: Musica di dischi  
 21: Alcune melodie  
 21,15: Conversazione  
 21,30: Da stabilire  
 23,30: Notizie varie

#### PARIGI TORRE EIFFEL

MW 1456: m 206: LW 7  
 18: Piano e violino  
 18,30: Musica di dischi  
 18,45: Concerto variato  
 19,15: Dischi - Cronaca  
 20: Piano e canto  
 20,30: Notiziario  
 21: Musica per trio  
 21,30: Serate istruttive: 1. Diller-Piret: Piropora radiorecista tratta da documenti antichi; 2. Il mulino del diavolo, racconto montenegrino; 3. Paul Caster: La donna stupida, radiorecista.  
 23,30: Notizie - Dischi

#### RADIO LIONE

MW 1395: m 215,4: LW 25  
 Il programma non è stabilito.

#### RADIO MEDITERRANEE

MW 1303: m 230,2: LW 27  
 20: Lezione d'inglese  
 20,15: Cronaca - Notizie  
 21,20: Musica leggera e da ballo.  
 22,10: Per gli ascoltatori.  
 23: Notiziario  
 23,15: Ritrasmissione dallo Sporting Club di Montecarlo: Varietà e danze.

#### RADIO PARIGI

MW 182: m 164,8: LW 80  
 18,5: Concerto variato  
 18,45: Cronaca varia  
 19,15: Violino e piano  
 19,30: Dischi - Cronaca  
 20: Concerto vocale  
 20,30: Concerto corale  
 21: Conversazione  
 21,15: Concerto di piano: 1. J. S. Bach: Fantasia e fuga in la minore; 2. Scarlatti: Due sonate; 3. Poulenc: a) Improvvisazione in la minore; b) Presto in si bemolle.  
 21,30: Concerto d'organo: composizioni di J. H. Bach  
 22: Serate di varietà - Nell'intervallo: Notizie  
 23,30: Dischi - Notizie  
 24: Dischi - Bechi.

#### RADIO TOLOSA

MW 913: m 328,6: LW 60  
 19,5: Notizie - Brani di opere - Musica leggera - Notizie  
 20,5: Musica di film - Per i fanciulli - Concerto - Notizie

21,20: Varietà e danze - Danze esotiche - Musica varia - Notizie  
 23,15: Per gli ascoltatori - Canzonette - Orchestra sinfonica  
 0,15-1: Musica leggera e d'opere - Musica regionale - Notiziario tedesco.

#### RENNES

MW 1040: m 288,5: LW 120  
 18: Come Parigi T. E.  
 18,30: Notiziario inglese  
 18,45: Come Parigi T. E.  
 20: Cronaca - Dischi  
 20,30: Notiziario  
 21: Come ritrasmissione  
 21,30: Come Strassburgo.  
 23,30: Notizie - Cronaca

#### STRASSBURGO

MW 859: m 349,2: LW 100  
 18,5: Per le ascoltatrici.  
 18,20: Dischi - Cronaca  
 19: Conversazione tedesca  
 19,15: Cronaca varia  
 19,30: Come Parigi P.T.T.  
 20: Notizie in francese e in tedesco  
 20,30: Concerto variato  
 21: Notizie in francese e in tedesco  
 21,15: Sulestana: La sposa venduta (frammenti)  
 21,30: Concerto sinfonico: 1. Haendel: Concerto grosso in re minore per orchestra e organo; 2. Oscar Rappin: Tre piccoli pezzi per orchestra; 3. Poul: Trituro sinfonico; 4. Lull: Pezzi per orchestra e organo; 5. Bruckner: Concerto in re per organo e orchestra; 6. Roussel: Bocce e Arlanza, suite n. 2  
 23,30: Notizie in francese e in tedesco - Dischi

#### TOLOSA P.T.T.

MW 776: m 386,6: LW 120  
 18: Come Parigi T. E.  
 18,30: Musica di dischi  
 19,30: Come Parigi T. E.  
 20: Cronaca - Dischi  
 20,30: Notiziario  
 21: Bechi - Dischi  
 21,30: Da stabilire  
 23,30: Notizie - Dischi  
 0,15: Notizie spagnolo

#### GERMANIA

##### AMBURGO

MW 904: m 331,9: LW 100  
 18: Progr. dialettale  
 18,45: Bollettini  
 19: Dischi (opere)  
 20,10: Progr. vario: L'inverno è un bravo uomo  
 21,30: Brahms: Quintetto in sol maggiore, opera 111.  
 22: Notiziario  
 22,30: Progr. di varietà  
 22,40: Come Vienna  
 23,30: Come Monaco

##### BERLINO

MW 841: m 356,7: LW 100  
 18: Bollettini e orchestra  
 19,45: Bechi - Notizie  
 20,10: Dischi (coro di co-sacchi)  
 20,30: Radiorchestra e bollettini  
 22: Notiziario  
 22,10-24: Come Breslavia

##### BRESLAVIA

MW 950: m 315,8: LW 100  
 18: Cronache varie  
 18,40: Dischi - Bollettini  
 19: Cronache tedesche  
 20: Notiziario  
 20,10: Varietà brillante e danze  
 21,10: Musica da ballo  
 22: Notiziario  
 22,15: Intermezzo  
 22,30-24: Musica da ballo

##### COLONIA

MW 658: m 455,9: LW 100  
 18: Conversazione  
 18,20: Confer. musicale  
 18,35: Concerto corale  
 19: Cronache varie  
 19,15: Musica riprodotta  
 19,35: Attualità - Notizie  
 20,10: Musica da ballo  
 21,10: Musica folcloristica austriaca  
 22: Notiziario

**Freia**  
**CREMA OSSIGENATA**

Darà al vostro viso la freschezza giovanile e lo splendore di un'epidermide sana.

Verifica le secrezioni sottocutanee, ammorbidisce ed alimenta i tessuti, imbianca la pelle.

RAGAZZONI - Calozziocorte (nr. Bergamo) Reparto S.P.

**NON FARETE A MENO DI QUESTA DELIZIOSA SIGARETTA**

**MACEDONIA EXTRA**

**ROSFODARSIN SIMONI**

È il ricostituente completo tollerato ed assimilato da tutti tanto per via orale che ipodermica

Ridona rapidamente le forze agli organismi indeboliti

Chiedetelo presso le buone farmacie

**PER RINGIOVANIRE**

La meravigliosa LOZIONE RISTORATRICE EXCELSIOR di Singer Junior ridà ai capelli il colore naturale della gioventù. Non è una tintura, non macchia. Assolutamente innocua. Da 30 anni vendesi ovunque o contro vaglia di L. 14 alla PROPUMERIA SINGER Milano, Viale Beatrice d'Este 71

**MOBILI VACHELLI?**

LEGGERE E FORTI

22.15: Orchestra d'archi:  
1. J. S. Bach: *Concerto*  
per violino, due flauti,  
orchestra d'archi e con-  
trabbasso; 2. Hindemith: *Un con-  
certo grosso*.  
23-24: Come Vienna.

**DEUTSCHLANDSENDER**  
MHz 193; m 1571; kW 40

18: Radioteatro  
18.30: Violino e piano  
18.45: Conc. di Strauss  
19: Echi - Dischi  
19.25: F. A. Augustmayer:  
*L'Onoia dell'Asprezza*,  
radiodramma (reg.).  
20: Notiziario.  
20.10: Come Vienna.  
21: Il microfono in viag-  
gio per il mondo.  
22: Notizie - Notiz.  
22.30: Dvorak: *Tercetto*  
per due violini e una  
viola.  
22.45: Notiz. del mare  
23-24: Come Vienna.

**FRANCOFORTE**  
MHz 1195; m 251; kW 25

18: Conversazioni  
18.30: Musica da camera  
19: Fra gli aratori.  
19.15: Echi del giorno.  
19.30: Concerto di dischi.  
20: Notiziario.  
20.15: Jos. M. Mayer: *Un  
voglio*, commedia.  
21.30: Musica leggera  
22: Notiziario  
22.30: Come Vienna.  
23-24: Concerto notturno  
in sala stabile.

**KOENIGSBERG I**  
MHz 1031; m 291; kW 100

18: Concerto di dischi.  
18.30: Conversazioni  
19: Programma variato:  
una festa buca  
19.40: Attualità varie.  
20: Notiziario.  
20.10: Musica da ballo.  
21.30: Conversazione  
22: Notizie - Cronaca  
22.35-24: Banda notiz.

**LIPSIÀ**  
MHz 785; m 352.2; kW 120

18: Conversazione  
18.30: Dischi - Letture.  
19: Programma folclori-  
stico: La Baviera.  
19.50: Attualità - Notizie.  
20.10: *Hokuspokus*, tu-  
chi d'artificio in parole e  
musica con tre scene di  
Kurt Oelz.  
22: Notiziario  
22.30-24: Come Vienna

**MONACO DI BAVIERA**  
MHz 740; m 405.4; kW 100

18: Conversazione  
18.20: Musica da camera  
19: Bollettino d'arte.  
19.15: Musica riprodotta.  
19.40: *Lieder* di Pfitzner  
per soprano  
20: Notiziario.  
20.10: Radioteatro: *L'U-  
niversità di Erlangen*.  
21: Concerto sinfonico:  
1. Beethoven: *Concerto*  
in sol maggiore per pian-  
no e orchestra; 2. Kus-  
terer: *Suite orchestrale*  
n. 4.  
22: Notiziario.  
22.20: Intermezzo.  
22.30: Come Vienna  
23-24: Concerto notturno  
(reg.).

**SAARBRUECKEN**  
MHz 1249; m 240.2; kW 17

18: Strumenti e canto.  
18.45: Conversazione  
19: Musica riprodotta.  
19.30: Cronaca varie.  
20: Notiziario.  
20.10: Orchestra e stru-  
menti: 1. Mozart: *Sinfonia  
concertante* per violi-  
no e viola con accom-  
pagnamento d'orchestra;  
2. Boccherini: *Un con-  
certo* per cello e orche-  
stra; 3. Dittersdorf: *Un  
concerto* per piano e or-  
chestra; 4. Vieuxtemps:  
*Concerto* in la minore  
per violino con accom-  
pagnamento d'orchestra.  
21.30: Radioteatro.  
22: Notiziario.  
22.30: Come Vienna.  
23-24: Come Monaco.

**STOCCARDA**  
MHz 571; m 527.6; kW 100

18: Danze (dischi).  
18.40: Cronache varie.  
19: Dischi (arie).  
19.15: Fra gli aratori.  
19.45: Alcuni dischi.  
20: Notiziario  
20.10: Radioteatro.  
20.30: Musica riprodotta.  
21.15: Strumenti e can-  
to: Brahms: 1. *Lieder*;  
2. *Quintetto* con flauto,  
violino op. 115.  
22: Notiziario.  
22.30: Musica leggera e  
da ballo (dischi).  
23-24: Come Francoforte.

**VIENNA**  
MHz 592; m 506.8; kW 100

18: Cronaca Libiana  
18.20: Musica leggera e  
da ballo  
18.45: Indovinelli.  
19: Ferdinand Mayerhofer  
al microfono  
19.30: Attualità - Notizie.  
20.10: *Concerto* (Konzert-  
hausall) Concerto sinfonico  
per piano e orche-  
stra in re minore, op. 15;  
2. Beethoven: *Sinfonia*  
n. 5 in do minore, op. 67.  
- Nell'intervallo (20.55):  
Conversazione  
21.30: Come Francoforte  
22: Notiziario.  
22.30-24: Musica caratte-  
ristica e leggera.

**INGHILTERRA**  
**LONDON NATIONAL**  
MHz 1149; m 261.1; kW 40

**NORTH NATIONAL**  
MHz 1149; m 261.1; kW 40

**DROITWICH**  
MHz 700; m 1500; kW 150

18: Alcuni dischi.  
18.30: Musica da ballo  
(Jack Phyne)  
19: Notizie - Cronaca.  
19.15: Concerto di dischi.  
20: *Gabriello* di Banda  
20.45: Radioteatro.  
21.15: *Madama Butterfly*  
(Mull) Concerto sinfonico  
per piano da Bruno Walter:  
1. Mozart: *Sinfonia* n. 40  
in sol minore; 2. Mozart:  
*Messa da requiem* V. K. 626  
- Nell'intervallo  
(21.45): Notiziario.  
22.30: Musica leggera.  
24: London Regional  
0.30-1: *Swing Time* (d.)

**LONDON REGIONAL**  
MHz 877; m 342.1; kW 70

18: Per i fanciulli.  
19: Varietà: *Star-Gazing*.  
20: Notizie in francese e  
tedesco.  
20.30: Conversazione  
20.45: Concerto di piano.  
1. Debussy: *Four d'ar-  
tiste*; 2. Grieg: *La  
noja y el rubador*; 3. De  
Falla: *Andalus*; 4. Chopin:  
*Barcarolle* op. 57; 5.  
Liszt: *Fantasia*.  
21.15: Varietà e danze  
*Rond Waggon*.  
22.15: *Music Hall* da  
Birkenhead.  
23: Notiziario.  
23.25: Musica da ballo  
(Oscar Rabin)  
0.30-1: Dischi - Notizie.

**MIDLAND REGIONAL**  
MHz 1013; m 296.2; kW 70

18: Per i fanciulli.  
19: London Regional.  
20: Notiziario.  
20.30: Programma musi-  
cale variato con illu-  
strazioni.  
21.15-1: London Reg

**JUGOSLAVIA**  
**BELGRADO**  
MHz 606; m 437.3; kW 20

18.15: Dischi - Cronaca.  
19.30: Notizie varie.  
20: Umorismo  
21: Canzoni popolari.  
21.30: Musica di dischi.  
22: Notiziario.  
22.15-24.45: Concerto di  
transmissione.

**LUBIANA**  
MHz 577; m 569.3; kW 6

18: Programma vario per  
i giovani.  
18.10: Conversazione.  
19: Notizie - Cronaca.  
19.30: Trasmissione del-  
l'Opera (da stabilire) -  
Negli intervalli: Con-  
versazione musicale - No-  
tizie.

**LETTONIA**  
**M. DONA**  
MHz 583; m 514.6; kW 50

18.10: Musica regionale.  
18.20: Lezione d'inglese.  
18.50: *Emetina* (a se-  
lezione).  
19.15: Musica d'opere.  
20.25: Conversazione.  
20.45: Musica popolare.  
21: Notiziario.  
21.15-22.20: Programma  
vario Al di là delle fron-  
tiere.

**LUSSEMBURGO**  
MHz 232; m 1293; kW 150

19.30: Notiziari diversi  
20.10: La voce del mondo.  
20.40: Programma vario  
22.45: Cronaca - Notizie  
23.3: Concerto di musica  
russa: 1. Borodin: *Or-  
chestra del Principe I-  
gor*; 2. Lindor: *Una balla-  
da musicale*; 3. Rimski-  
Korsakov: *Capriccio spa-  
gnolo*; 4. Rubinstein: *Kri-  
manka*; 5. Ciajkowski:  
*Marcia slava*.  
23-0.30: Musica da ballo

**NORVEGIA**  
**OSLO**  
MHz 260; m 1153.8; kW 60

18.3: Lezione d'inglese  
18.30: Echi - Notizie.  
19.25: Concerto variato  
20: Conversazione.  
20.30: Concerto variato.  
21.10: Una visita al mi-  
crofono della radio.  
21.40: Notizie - Cronaca  
22.15: Lezione di bridge.  
22.35-23.15: Musica da  
ballo.

**OLANDA**  
**HILVERSUM I**  
MHz 160; m 1475; kW 150  
MHz 722; m 415.4; kW 20

18.40: Musica da ballo.  
19.20: Cronache varie.  
19.40: Concerto corale.  
20.10: Conversazione  
20.40: Notiziario.  
20.55: Musica leggera.  
21.10: Cabaret (dischi)  
22.44: Notiziario.  
22.45: Violino e piano.  
23.20: Dischi - Cronaca.  
23.55: Canzoni al piano  
0.10-0.40: Dischi.

**HILVERSUM II**  
MHz 995; m 503.5; kW 60

18.40: Conversazioni e  
cronache varie.  
20.40: Notiziario.  
20.55: Trasmissione di  
una manifestazione po-  
polare  
22.40: Notizie - Attualità  
23.10: Concerto variato.  
23.25: Les. di ginnastica  
23.40: Seg. del concerto  
0.5-0.40: Dischi - Lettura

**POLONIA**  
**VARSAVIA I**  
MHz 274; m 1339; kW 120

18.40: Concerto variato.  
20.20: Notiziario.  
21: Concerto di piano  
Musica di Chopin.  
21.30: Programma vario  
22: Musica di dischi.  
22.55-23.15: Notiziari di-  
versi.

**ROMANIA**  
**BUCAREST**  
MHz 823; m 364.5; kW 12

18.30: Cronaca artistica.  
19.3: Danze (dischi).  
20.15: Radioteatro.  
21: Notiziario.  
21.15: Dischi (Ortega).  
22: Notiziario.  
22.15: Cono. ritrasmessa.  
22.45: Notiziari diversi.

**SPAGNA**  
**SALAMANCA**  
Radio Nazionale  
MHz 1258; m 238.5; kW 20

19.45: Notiziario italiano  
21: Cronaca varia.  
21.30: Notiziario tedesco  
21.40: Notiziario italiano  
21.50: Notiz. portoghese  
22: Notiziario francese.  
22.15: Notiziario inglese  
23.45: Giornale radio of-  
ficiale governativo.  
0.30: Giornale radio in  
tedesco, italiano, portu-  
guese, inglese e francese.

**SVEZIA**  
**STOCOLMA**  
MHz 704; m 426.1; kW 55

18: Conc. di dischi  
19: Notiziario.  
19.30: Conversazione  
20: Mozart: *Sinfonia*  
n. 38 in re maggiore.  
20.30: Discussione  
21.30: Musica da ballo  
22: Notiziario.  
22.15-23: Musica da ballo

**SVIZZERA**  
**BEROMUENSTER**  
MHz 556; m 539.6; kW 100

18: Per i giovani.  
18.30: Filarmonico  
19: Conversazione  
19.30: Notiziario.  
19.40: Lezione di italiano  
20.10: Musica folclorica  
21: Programma variato  
21.40: Radioteatro  
22.30: Bollettini - Fine

**MONTE CENERI**  
MHz 1167; m 257.1; kW 15

19: Musica riprodotta  
19.20: La Svizzera nel  
mondo  
19.30: Musica riprodotta  
19.50: Notiziario.  
20: Paul Barabas: *Il  
facile per gli uomini*,  
commedia in tre atti e  
sei quadri.  
21.30: Radioteatro: Mo-  
zart: 1. *Le nozze di Fi-  
guro*, ouverture; 2. *An-  
dante* in do maggiore per  
flauto e orchestra; 3. *Sin-  
fonia* n. 40 in sol min.  
22.15: Fine

**SOTTENS**  
MHz 677; m 441.1; kW 100

18: Per i giovani.  
18.45: Musica di dischi  
19.15: *Niema-Magazine*.  
19.50: Notiziario.  
20: Dialogo (registraz.)  
20.25: Concerto sinfonico:  
Festival Beethoven:  
1. Ouvert. e aria di bal-  
letto da *Prometeo*; 2.  
Concerto n. 5 in mi be-  
molle per piano e orche-  
stra; 3. *Sinfonia* n. 6 Pa-  
rtendale.  
22.23-23: Musica di jazz  
hot (dischi).

**UNGHERIA**  
**BUDAPEST I**  
MHz 546; m 519.5; kW 120

18.20: Musica zigmara.  
19.5: Notiz. diversi.  
19.20: Trasmissione del-  
l'Opera Reale (da stabili-  
lire) - Negli intervalli:  
Notiziari diversi in te-  
desco e italiano.  
22.45: Concerto di dischi  
- Nell'intervallo (23): No-  
tizie in inglese e in  
francese.  
0.5: Cronaca varia

**STAZIONI**  
**EXTRAEUROPEE**  
**ALGERI**  
MHz 941; m 318.8; kW 12

18: Per i giovani.  
20: Notiziario.  
20.30: Dischi - Cronaca.  
21.3: Radioteatro.  
21.20: Notiziario.  
21.30: Jacques Ibert: *Don-  
nonno* - Nell'intervallo:  
Notizie.  
23.3-0.5: Concerto arabo  
- Nell'intervallo: Notizie.

amplificazione  
perfetta



QUADRI UNDA 539 FONO

**RADIOFONOGRFO  
SUPERETERODINA**

5 VALVOLE OCTAL - Onde cortissime, corte,  
medie e lunghe - Elevatissima sensibilità anche sulle  
onde corte - Selettività variabile - C.A.V. indicatore  
sintonia - Regolatori intensità e tono - Potenza 6 watt.

150.000 ARBONAMENTO EIAR **L. 2490**  
VENDITA ANCHE A RATE

**UNDA RADIO - DOBBIACO**  
RAPPRESENTANTE  
GENERALE  
**TH. MOHWINCKEL - MILANO**  
VIA QUADRONNO, 9

# GIOVEDÌ DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II - TRIPOLI

7.45: Ginnastica da camera

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11.30: Concerto di musica leggera.

12.30: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M<sup>e</sup> SERGIO VALLARI  
1. Savini: *Carezza viennese*; 2. Dal Mare: *Canto errante*; 3. Gurgo: *Chiacchiere*; 4. Alceo Toni: *Schumaniano*; 5. Cergilli: *Colti che debba amare*; 6. Bempolini: *Lella*; 7. De Seta: *Tu*.

## DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA  
BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - ROMA II -  
TRIPOLI

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15: ORCHESTRA CEIRA diretta dal M<sup>e</sup> BARZICCA: 1. Peruzzi: *Quando parla l'amore*; 2. Mildiejo: *Nord espresso*; 3. Olivieri: *Io cerco un cuore*; 4. Greppi: *Una piccola cosa*; 5. Ferrari: *Quando tu dormi*; 6. Marchetti: *Soltanto un bacio*; 7. Setti: *Giardino viennese*; 8. Rampolli: *Amami di più*.

14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo

14.10: Cronache del turismo.

14.15: Borsa.

14.20-14.30 (MI I - TS - GE I):  
Borsa.

ROMA III - NAPOLI II - BARI II  
MILANO II - TORINO II - GENOVA II  
FIRENZE II - ANCONA

13: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Mozart: *Il flauto magico*, sinfonia dell'opera; 2. Dvorak: *Sinfonia n. 5 (in mi minore - Dal nuovo mondo)*; a) Adagio e allegro molto, b) Largo, c) Scherzo - Molto vivace, d) Allegro con fuoco; 3. Certani: *L'isola del Garda*, poema sinfonico.

14: SINTETTO TIPICO NAUERTIANO DI ROSARIO CORRA: 1. Tagliaferrri: *Pescatore e Pusillo*; b) *A canzone d'stelle*; 2. Costa: *A luna nova*; 3. Passone: *Nocchia a l'onne*; 4. Faivo: *Tutta pe mme*; 5. Ignolo: *Fenesta co iucture*; 6. Tagliaferrri: *Napule canta*; 7. Di Cupua: *Torna a Surriento*; 8. Fulvio: *Tarantelluccia*; 9. Mario: *Canzone appassionata*.

14.30-14.40: Giornale radio.

16-16.30: LAZIONE PER ALLIEVI MARCONINI (a cura dell'E.R.R.).

16.40-18:

### Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>e</sup> OTTAVIO ZILLO

col concorso del violoncellista ANTONIO JANIGRO:

1. Franck: *Sinfonia in re minore*: a) Lento - Allegro non troppo, b) Allegretto, c) Allegro non troppo.
2. a) Vivaldi: *Concerto in re* per violoncello e orchestra; b) Roussel: *Concerto* (1936) per violoncello e orchestra (violoncellista Antonio Janigro).
3. Wagner: *Cavalcata delle Walkirie*.

Nell'intervallo (17.15 circa): Giornale radio - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17.55-20.59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.

18-18.25: PROGRAMMA SPECIALE PER GLI EQUIPAGGI DELLE NAVI MERCANTILI IN NAVIGAZIONE - Panorama politico della settimana - «DAL FOTOGRAFO», scena di VINCENZO ROVI.

18.25-18.35: Spiegature cabalistiche di Aladino.

18.40-19 (ROMA II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmiss. speciali).

18.50 (BOLZANO): Comunicazioni del Segretario federale.

## Ringraziamento

Impossibilitata a rispondere personalmente ai numerosi Clienti che, all'alba del 55° anno di vita della sua Fabbrica, le hanno inviato da ogni parte d'Italia le loro felicitazioni in riconoscimento della meritata rinomanza di eterna durata dei suoi mobili, la S. A. Mobili Vaccbelli di Carrara, rende a tutti pubbliche grazie; e promette d'impegnare tutte le sue forze perchè la sua riconosciuta superiorità si affermi nel nuovo anno con una più geniale impronta della virtù creatrice dei suoi artisti.

A 55 anni dalla fondazione della sua Fabbrica la Società Vaccbelli non sente il peso degli anni, vivendo e prosperando in una continua rinnovazione.



Sui campi di neve, nè velette, nè sciarpe, nè pellicce valgono contro il freddo, il vento, quanto vale la DIADERMINA, la vera crema che protegge e preserva la pelle.

# DIADERMINA

SCATOLETTE L. 2,30

LABORATORI FRATELLI BONETTI

VASETTI L. 6,80 e L. 10

Via Comelico, 36

MILANO

## LACTOBAC LIMAS

I FERMENTI LATTICI DI FIDUCIA

### MALATTIE INTESTINALI

(catarrhi e disturbi del fegato, enteriti, coliti, stitichezza).

### AUTOINTOSSICAZIONI

(malessere, cefalea, melanconia, insonnia, eczemi, pruriti, orticaria, foruncoli, bitorzoli).

CHIEDERE OPUSCOLO GRATUITO N. 10

LIMAS - BACCHIGLIONE, 16 - MILANO



# G I O V E D Ì

## DI SERA

# 12 GENNAIO 1939-XVII

### PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
NAPOLI II - MILANO III - TORINO III  
TRIPOLI

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21

19 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in lingua araba.

19-19,35 (ROMA I): Notiziario in francese ed in inglese (Vedi Trasmissioni speciali).

19,10 (TRIPOLI): Recitazione cantata del Corano (Iglud), *Soek Muklar Hurta*.

19,10: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,20: **DISCHI** (Vedi Secondo Programma).

19,25 (TRIPOLI): «Don Egiziano» con l'ORCHESTRINA ARABA «La Tripolina», diretta dal prof. KAMEL EL-GAULI.

19,40: LEZIONE DI TEDESCO (prof. Heinz Borggässer).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,20: COMMENTO AI FATTI DEL GIORNO.

20,30 (NAPOLI II): DISCHI DI CANZONI.

### SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I  
TRIESTE - PALERMO - CATANIA  
FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

19,10. Comunicazioni del Dopolavoro.

19,20: DISCHI: 1. Primi-Stohart: *Sous Marie*, l'antaria dell'operetta; 2. Schubert: *La casa delle tre ragazze*, fantasia; 3. Lehár: *Valzer* su motivi dell'operetta *Eta*.

19,40: LEZIONE DI TEDESCO (prof. Heinz Borggässer).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,20: COMMENTO AI FATTI DEL GIORNO.

### TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III  
BARI II - MILANO II - TORINO II  
GENOVA II - ANCONA  
ROMA (Onda ultracorta)

18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.

19: MUSICA VARIA - ANEDDOTI E CURIOSITÀ.

19,20: LA VETRINA DEL MELODRAMMA 1. *Delibes: Lakmé*, «Aria delle campanelle» (soprano Mercedes Capelli); 2. Bolto: *Nerone*, «Ecco il magico specchio» (baritono Mollinari); 3. Verdi: *Aida*, «O patria mia» (Pouselle); 4. Leoncavallo: *Pagliacci*, prologo (baritono Frucchi); 5. Catalani: *La Wally*, «Ebben ne andrò lontana» (soprano Pacelli); 6. Puccini: *Bohème*, «Che gelida manina» (tenore Fiata); 7. Refice: *Cecilia*, l'annuncio (soprano Claudia Muzio); 8. Mascagni: *Lodoletta*, «Se Prana dicesse il vero» (tenore Masini).

19,40 (FI-NA I): Lezione di TEDESCO (prof. Heinz Borggässer).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,20: COMMENTO AI FATTI DEL GIORNO.

21: Dal Teatro Reale dell'Opera:  
**SERATA DI GALA**  
**Falstaff**  
Opera di Arrigo Boito  
Musica di GIUSEPPE VERDI  
(Atto secondo e atto terzo - Parte seconda)  
Personaggi:

Falstaff	Mariano Stabile
Ford	Piero Biasini
Pistola	Giuseppe Vaghi
Dottor Curio	Adolfo Zagonari
Bardolfa	Blando Giusti
Alice	Pia Taashari
Nanetta	Augusta Oltabella
Quichio	Evelia Casazza
Meg	Victoria Palombini
Fenton	Giovanni Maurita

Maestro concertatore e direttore d'orchestra  
**TULLIO SERAFIN**  
Maestro del coro GIUSEPPE CONCA

Rossini - Respighi:  
**LA BOTTEGA FANTASTICA**  
Direttore d'orchestra M<sup>o</sup> O. DE FABRITIS

20,30-22: TRASMISSIONE DA BERLINO:  
**L'ASSE CULTURALE ITALO-TEDESCO**

Parte prima:  
ALLOCUZIONI DEL DOTT. J. GORRELS, MINISTRO DELLA PROPAGANDA DEL REICH e di S. E. BERNHARD ATTOLICO, AMBASCIATORE D'ITALIA A BERLINO.

Parte seconda (ore 21):  
**Concerto sinfonico**  
MUSICHE DI AUTORI TEDESCHI  
GRANDE ORCHESTRA  
DEL DEUTSCHLANDSENDER  
diretta dal M<sup>o</sup> HANS WEISBACH

1. Wagner: *Rienzi*, ouverture.
2. Beethoven: *Settima sinfonia in la maggiore*, op. 92: a) Poco sostenuto-Vivace; b) Allegretto; c) Presto-Assai meno presto; d) Allegro con brio.
3. Bach: *Preludio e fuga in re maggiore*.

22 (circa): Conversazione di Eugenio Barisoni

22,15:  
**Varietà**  
ORCHESTRA EXTRA diretta dal M<sup>o</sup> BARZILLA

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,16: ORCHESTRINA DA BALLO diretta dal M<sup>o</sup> ANGLINI.

23,56: Previsioni regionali del tempo.

20,30: **La felicità abita qui**  
Commedia in tre atti di LORENZO GIGLI  
Personaggi:

Valeria	Lilla Brignone
Claretta	Celeste Marchonni
Jack	Franco Becci
Il dottore	Giovanni Cimara
Il notaio	Oino Leoni
La nutrice	Giuseppina Palcini
La cuoca	Lina Franceschi
La cameriera	Lidia Pasqualini
Costruttore n. 1	Giuseppe Valpreda
Costruttore n. 2	Costaro Carlini Gani
Giardinere n. 1	Arrigo Amerio
Giardinere n. 2	Enrico Ricci
Il custode	Giovanni Olivari
La Custode	Yanna Aracri

Regia di ALDO SOLVANI

Nell'intervallo: Nino D'Aroma: Pranzo di Arcangeli e conversazione.

23 (circa): Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Indi: MUSICA DA BALLO.

23,55: Previsioni regionali del tempo.

Indi: MUSICA DA BALLO.

22,30-22,55 (FI-NA I-AN): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

### TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245,5, kHz 1222, kW 60 - BARI I: m 283,3, kHz 1059, kW 20. - ONDE CORTI, fino alle 18,5: 2 RO 4: m 25,40, kHz 11810, kW 25: dalle 18,5 alle 3: 2 RO 3, m 31,15, kHz 9630, kW 25.

10,40-11 (2 RO 1): PAESI ARABI. - Notiziario in arabo - Musica araba.

11,12 (2 RO 1): ESTREMO ORIENTE. - Notiziario in francese - Concerto di musica varia diretta dal M<sup>o</sup> Cesare Dall'ora: 1. Beethoven: «Balletto pastorale»; 2. D'Ambrasio: «Naxos»; 3. Magini: «Marcella»; 4. Bregli: «Zemlin»; 5. De Nardi: «Pasta»; 6. Paroli: «Foglia»; 7. Bartolozzi: «Madama»; 8. Carli: «Canti di Maria»; 9. Soprano Lilla Minella - Arcangelo di operetta - In un intervallo: Conversazione in francese.

12,13,23 (3 RO 3): Notiziario in inglese - Concerto sinfonico diretto dal M<sup>o</sup> Blachère col supporto del pianista Scapigli: 1. Beethoven: «Rovine sopra un tema di Paganini»; 2. Bartolozzi: «Preludio e fuga in re maggiore»; 3. Chopin: «Nocturno in do minore»; 4. Liszt: «Studio di Paganini in sol maggiore»; 5. Liszt: «Capriccio in fa minore»; 6. Puccini: «La danza di Calisto»; 7. Chabrier: «Il poliziotto di Parigi». In un intervallo: Conversazione del

prof. Francesco Volpi - Rivista economica Notiziario in italiano.

13,30-14,45 (2 RO 4-Roma II): ITALIANI ALL'ESTERO. - Commento ai fatti del giorno - Concerto di brani lirici di Rossini - Giornale del Ballata - Notiziario in italiano.

16,17,15 (2 RO 4): MEDIO E VICINO ORIENTE. - Notiziario in italiano - Italia, terra di canti: canzoni siciliane e turco - Carl travini - Notiziario in bengalese e in inglese.

17,15,18,5 (2 RO 3): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Traduzione del Quartetto dell'opera *Rigoletto* di Verdi - Notiziario in italiano e notizie sportive.

17,55-18,0 (Bari I): Notiziario in albanese.

18,10-19 (2 RO 4-Bari I): PAESI ARABI. - Notiziario internazionale in arabo - Evacuazione di uncinchi regionali ed esorcismi del quartetto arabo diretto dal M<sup>o</sup> Nalhi - Musica araba - Conversazione in arabo su argomento economico.

18,40-19 (Roma II): Concerto di 4 turche in occasione.

19,1-19,18 (Bari I-Roma II): Notiziario in romeno.

19,1-19,18 (3 RO 3 - Roma I): m 420,8; kHz 712; kW 100. Notiziario e conversazione in francese.

19,19-19,38 (Bari I): Notiziario e conversazione in bulgaro.

19,19-19,38 (Bari I-Roma II): Notiziario in inglese.

19,37-19,55 (Roma II): UNGHERIA. - Notiziario e conversazione in ungherese.

19,37-20,14 (Bari I): JUGOSLAVIA. - Concerto sinfonico: II violoncello jugoslavo - Notiziario.

19,37-20,35 (2 RO 3): AFRICA ORIENTALE. - Concerto di musica leggera col concorso dell'orchestra Vitalini - Segnale orario - Giornale radio - Commento ai fatti del giorno.

19,56-20,14 (Roma III): TURCHIA. - Notiziario in turco - Canzoni popolari turche interpretate dal soprano soprano Kalla Altinova e dal pianista Annalisa Ricci.

20,15-20,39 (Bari I): GRECIA. - Notiziario politico internazionale in greco.

20,15-20,53 (2 RO 3 - Roma II - Milano I): m 888,8; kHz 814; kW 60 - Bolzano: m 650,7; kHz 536; kW 10: dalle ore 20,15 alle 20,33 solo da RO II); GERMANIA. - Musica religiosa degli scolari - Notiziario e conversazione in tedesco.

21 (2 RO 3-Roma III): «Serata di gala al Teatro Reale» (Vedi Primo Programma) - Nell'intervallo: commento al programma in francese, in inglese e in tedesco.

23,30-23,41 (2 RO 3-Roma II): Notiziario in spagnolo e conversazione per i bambini.

23,45-23,53 (2 RO 3): GRECIA - Notiziario politico internazionale.

24,1,25 (3 RO 3): AMERICA LATINA. - Notiziario in portoghese - Spedite richieste dagli ascoltatori - Lezione di italiano in spagnolo - Notiziario in spagnolo e in italiano.

1,20-3 (3 RO 3): AMERICA DEL NORD. - Notiziario in inglese - Biblioteca della Wladimir di Wagner - «Memoriale» romeno: polacco Andrei Mottel - conversazione - Notiziario in romeno - Notiziario in italiano.

**RABBARO**  
**ZUCCA**  
ZUCCA-MILANO APERITIVO Via C. Farini, 4

# GIOVEDÌ

## 12 GENNAIO 1939-XVII

### PROGRAMMI ESTERI

**BELGIO**  
**BRUXELLES I**  
 mhz 620: m 483,9: LW 15  
 18: Concerto di dischi  
 19: Per i fanciulli  
 19: Per le nautiche  
 19: Concerto di piano  
 19: Musica di dischi  
 20: Cronaca - Dischi  
 20: Notiziario  
 21: Offenbach: *La bella Elena*, opera in tre atti  
 23: Notiziario  
 23:10-24: Dischi

**BRUXELLES II**  
 mhz 912: m 321,9: LW 15  
 18: Concerto d'organo  
 18:45: Per i fanciulli  
 19:30: Dischi (Pala Negrè)  
 19:45: Cronaca varia  
 20:30: Notiziario  
 21: Radioregista  
 21:15: Conversazione  
 22: Radiorchestra: 1. Bellini: *Il pirata*; 2. Ponchielli: *Dama delle camere*; 3. Gounod: *Il barbiere di Siviglia*; 4. Mascagni: *Prologo e aliciani della Cavalleria rusticana*; 5. Gounod: *6. Verdi: Selezione della Traviata*; 7. Rossini: *Tarantella*  
 23: Notiziario  
 23:10-24: Dischi

**HUNGARIA**  
**SOFIA**  
 mhz 850: m 352,9: LW 100  
 18:15: Concerto variato  
 18:45: Conversazione  
 19: Radiorchestra  
 19:30: Compositori bulgari  
 20:30: Notiziario  
 20:50: Bruckner: *Sinfonia n. 5*  
 22:10: Cronaca tedesca  
 22:14: Musica da ballo

**Cecoslovacchia**  
**PRAGA I**  
 mhz 638: m 470,2: LW 120  
 19: Notizie - Cronaca  
 19:25: Musica leggera  
 19:45: Trasmissione da Brno  
 20:15: Conversazione  
 20:30: Trasmissione da Brno  
 21: Notiziario  
 21:10: Radioregista e solisti: *Musiche di Carnevale*  
 22: Notiziario  
 22:20-23: Dischi

**BRATISLAVA**  
 mhz 1004: m 798,8: LW 13,5  
 19: Notizie - Cronaca  
 19:35: Gounod: *Faust* ed opera  
 22:34: Cronaca - Dischi  
 23-23:10: Notizie - Dischi

**BRNO**  
 mhz 922: m 325,4: LW 32  
 18: Trasmissione da Praga  
 19:45: Musica popolare  
 20:15: Dialogo  
 20:30: Canzoni morave  
 21: Trasmissione da Praga  
 22:20: Notiziario tedesco  
 22:35-23: Come Praga

**DANIMARCA**  
**KALUNOBORG**  
 mhz 740: m 1250: LW 60  
**COPENAGHEN**  
 mhz 1176: m 255,1: LW 10  
 18:35: Letture di lettere  
 19: Notizie - Conversazione  
 20: Alcuni dischi  
 20:10: Concerto sinfonico diretto da Fritz Busch:  
 1. Mendelssohn: *Le Ebristi*

di *ouverture*; 2. Mozart: *Concerto n. 3 per violino e orchestra in sol maggiore*; 3. Bizet: *Suite n. 1 dell'Arlesiana*; 4. Haydn: *La fedeltà*; 5. Beethoven: *Sinfonia n. 4 in al. moll. maggiore, op. 60*  
 22: Notizie - Lettera  
 22:30: Musica di film  
 23-0:30: Musica da ballo

**FRANCIA**  
**BORDEAUX P.T.T.**  
 mhz 1077: m 278,6: LW 60  
 18:30: Come Parigi P.T.T.  
 19:15: Concerto vocale  
 19:30: Musica da camera  
 20: Notiziario  
 20:30: Dischi - Cronaca  
 21: Echi diversi  
 21:30: Radioregista: *Musica caratteristica e musica leggera*  
 23:30: Notiziario

**GRENOBLE**  
 mhz 583: m 534,6: LW 20  
 18:30: Come Parigi P.T.T.  
 19:30: Come Bordeaux  
 20: Notizie - Cronaca  
 20:45: Dischi - Cronaca  
 21:30: Radioteatro  
 23:30: Notizie - Dischi

**LILLA**  
 mhz 1213: m 247,3: LW 60  
 18: Cronaca - Dischi  
 19:30: Come Parigi P.T.T.  
 18:45: Concerto variato  
 19:30: Come Parigi P.T.T.  
 20: Canzoni di Natale polacchi  
 20:15: Solfeggio  
 20:30: Notiziario  
 21: Radioteatro  
 22:30: Radiorchestra  
 23:30: Notiziario

**LIONE P.T.T.**  
 mhz 648: m 463: LW 100  
 18:30: Conversazione  
 18:45: Trasmissione da Lilla  
 19:30: Come Parigi P.T.T.  
 20:30: Notiziario  
 21: Dischi - Cronaca  
 21:30: Come Parigi P.T.T.  
 0:15: Notiziario tedesco

**MARSIGLIA P.T.T.**  
 mhz 749: m 400,5: LW 100  
 18: Programma vario per i fanciulli  
 18:45: Musica di dischi  
 19:30: Come Parigi P.T.T.  
 20: Dischi - Cronaca  
 20:30: Notiziario  
 21: Cronaca - Dischi  
 21:30: Paderewski: *Cabotin*, commedia - Alla fine: *Notizie*

**NIZZA P.T.T.**  
 mhz 1185: m 251,2: LW 60  
 18:30: Letture di allegorie  
 18:20: Come Parigi P.T.T.  
 19:15: Conversazione  
 19:30: Melodie e canzoni  
 20: Notiziario  
 20:30: Programma vario  
 21: Cronaca varia  
 21:30: Come Parigi P.T.T.

**PARIGI P.P.**  
 mhz 959: m 312,8: LW 60  
 18:25: Programmi per la famiglia  
 19:58: Notizie - Dischi  
 20:45: Programma vario  
 21: Notizie - Echi  
 21:20: Programma vario  
 21:50: Conversazione  
 22:10: Radiocronaca  
 22:40: Dischi - Notizie

23:15: Programma vario: *Vedette Internazionali*  
 23:35: *Bling-Jazz*  
 24: *Cabaret*  
 0:30: Notiziario

**PARIGI P.T.T.**  
 mhz 695: m 431,7: LW 120  
 18:30: Radiocronaca  
 18:35: Concerto d'organo  
 19:5: Alcune melodie  
 19:15: Notiziario  
 19:30: Come Bordeaux  
 20: Notiziario  
 20:30: Concerto di cello  
 20:45: Radiofantasia  
 21:15: Conversazione  
 21:30: *Larache-Rolland*: *La grand-brigade*, radiocollage in due parti  
 21:30: Notiziario  
 23:45: Duse (dischi)

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
 mhz 1456: m 206: LW 7  
 18: Serata drammatica  
 18:30: Conversazione  
 18:45: Come Lilla  
 19:30: Cronaca varia  
 20: Piano e canto  
 20:30: Notiziario  
 21: *Tranches de France*  
 21:30: *Serata Hilar*: 1. Paul Huet: *Monsieur de Paris*; 2. Robert Legrand: *Le fermier mal gardé*, pantomime  
 23:30: Notizie - Dischi

**RADIO LIONE**  
 mhz 1393: m 715,4: LW 25  
 Il programma non è arrivato

**RADIO MEDITERRANEE**  
 mhz 1303: m 230,2: LW 27  
 20: Musica da ballo  
 20:15: Cronaca - Dischi  
 20:40: Echi e notizie  
 21:30: Musica varia  
 22:10: Serata di varietà  
 23: Notiziario  
 23:15: Musica da ballo

**RADIO PARIGI**  
 mhz 182: m 1648: LW 80  
 18:30: Musica da camera  
 18:45: Teatro classico  
 20: Concerto variato  
 21: Conversazione  
 21:15: Concerto di piano  
 21:30: Trasmissione dall'Opéra-Comique - All'una: *Notizie*

**RADIO TOLOSA**  
 mhz 213: m 326,6: LW 60  
 18:5: Notizie - Per i fanciulli - Concerto - Cronaca  
 20:5: Danza - Musica varia - Cronaca - Concerto variato  
 22:15: Musica di valzer - Operette - Echi o notuale  
 23:15: Per gli ascoltatori - Canzoni - Musica militare  
 0:15-1: Musica leggera - Commedie musicali - Notizie in francese e in tedesco

**RENNES**  
 mhz 1040: m 298,5: LW 120  
 18: Come Parigi P.T.T.  
 18:45: Musica di dischi  
 19: Per i fanciulli  
 19:30: Come Parigi P.T.T.  
 20: Cronaca - Dischi  
 20:30: Notiziario  
 21: Musica da camera  
 21:30: Come Parigi P.T.T.  
 23:30: Notizie - Dischi

**STRASBURGO**  
 mhz 859: m 349,2: LW 100  
 11:30: Programma vario per i giovedì  
 18: Cronache varie  
 19:30: Come Bordeaux  
 20: Notizie in francese e in tedesco  
 20:30: Musica popolare  
 21: Notizie in francese e in tedesco  
 21:15: Serata di varietà  
 22: *Jane Veau: I tre porcellini*, operetta tratta dalla *Billy* - *Symphonies* di Walt Disney  
 23:30: Notizie in francese e in tedesco - Dischi

**TOLOSA P.T.T.**  
 mhz 276: m 386,6: LW 120  
 18:30: Musica di dischi  
 18:45: *Trasm. da Lilla*  
 19:30: Come Parigi P.T.T.  
 20: Cronaca - Dischi  
 20:30: Notiziario  
 21: Radiorchestra  
 21:30: Serata di varietà  
 23:30: Come Parigi P.T.T.  
 0:15: Notizie spagnole

**GERMANIA**  
**AMBURGO**  
 mhz 901: m 333,9: LW 100  
 18: Banda e coro  
 18:30: Conversazione - Bollettino  
 19: Rievocazione politica  
 19:45: Cronaca - Notizie  
 20:10: Serata danzante  
 22: Notizie - Cronaca  
 22:30: Musica varia  
 24-3: Concerto notturno

**BERLINO**  
 mhz 841: m 356,7: LW 100  
 18: Musica leggera  
 19:45: Echi - Notizie  
 20:10: Musica da ballo e dischi  
 23: Notiziario  
 23:30-24: Come Stoccarda

**BRESLAVIA**  
 mhz 920: m 315,8: LW 100  
 18: Cronache varie  
 18:45: Dischi - Bollettino  
 19: Varietà musicale: *Variations di Mozart*  
 20: Notiziario  
 20:10: Concerto sinfonico: 1. Vivaldi-Molinari: *Selezione delle Stagioni*; 2. Haydn: *Concerto per cello e orchestra*; 3. Locatelli-Martinuzzi: *Concerto per orchestra d'archi e cembalo*; 4. Casella: *Scarlattiana* - Nell'intervallo: *Conversazione*  
 22: Notizie - Cronaca  
 22:30-24: Come Stoccarda

**COLONIA**  
 mhz 658: m 455,9: LW 100  
 18: Per i giovani  
 18:20: Musica da camera  
 19: Attualità varie  
 19:10: Musica richiesta  
 19:55: Attualità - Notizie  
 20:10: Orchestra, coro e soli: *Das Lied e dalla danza alla Sinfonia* (Stravinskij, Dvorak, Ciaikovski)  
 22: Notiziario - Dischi  
 22:35-24: Come Köln e Belgia

**DEUTSCHLANDSENDER**  
 mhz 191: m 1571: LW 60  
 18:15: Concerto di *Lieder*  
 18:45: Lettura - Echi  
 19:15: Programma vario: *Giostra! Giostra!*  
 20: Notiziario  
 20:10: Concerto italiano: *descio (da stabilire)*  
 22: Notizie - Echi  
 22:30: Bach - Brahms: *Ciaccona per piano*  
 22:45: Balli del night  
 23-24: Musica di dischi

**FRANCOFORTE**  
 mhz 1705: m 251: LW 25  
 18: Cronache varie  
 18:30: Progr. popolare  
 19:18: Echi del giorno  
 19:30: Concerto di dischi  
 19:45: Cronaca - Notizie  
 20:15: Selezione di musiche popolari e leggere  
 22: Notizie - Cronaca  
 22:30-24: Come Stoccarda

**KOENIGSBERG I**  
 mhz 1031: m 291: LW 100  
 18: Conversazione  
 18:20: Musica varia  
 18:50: Bollettini vari  
 19: Programma variato  
 19:40: Cronaca - Notizie  
 20:10: Concerto sinfonico: 1. Beethoven: *Sinfonia n. 6 (Pastorale)*; 2. Mozart: *Concerto per fagotto e orchestra*; 3. Brahms: *Serenata*  
 22: Notizie - Lettura  
 22:35-24: *Nina*, da ballo

**LIEVITO ALSAZIANO**  
 (Costo circa da gr. 15 per gr. 500 di farina) e la famosa polvere per ottenere buoni dolci. È un prodotto della Soc. An. Italiana MOENCH come lo è

## BUDINO SOVRANO



**NOVARESI DIVANI-LETTO MODERNI.**  
*non rivelano il doppio uso*  
 MILANO - Via Torino 52  
 GENOVA - Sal. S. Matteo 29  
**CHIEDETE CATALOGO GRATIS**

**POSATERIA "MARCA MARTIN"**  
 IN ALPACCA ARGENTATA  
 IL MIGLIORE PRODOTTO ESISTENTE  
 In vendita nei migliori negozi di argenteria ed articoli simili o presso il CONCESSIONARIO REGIONALE PER L'ITALIA  
**GUGLIELMO HAUPLER - MILANO**  
 Via Monte Napoleone, 34 (ang. Via Gesù) - Telef. 70-481  
 CATALOGO A RICHIESTA

**LIPSIA**  
 mhz 785: m 382,2: LW 120  
 18: Conversazione  
 18:20: Dischi - Conversazione  
 19: Programma variato  
 19:50: Attualità - Notizie  
 20:10: Come Amburgo  
 22: Notiziario  
 22:30: Camillo Beethoven: *Sonata per cello e piano*  
 23-24: Come Stoccarda

**MONACO DI BAVIERA**  
 mhz 710: m 405,3: LW 100  
 18: Lettura  
 18:20: Strumenti e canto  
 19: Conversazione  
 19:10: H. J. Moser: *Orsming und Frohmund*, *Stoppel*  
 20: Notiziario  
 20:10: Bollettino di spettacoli (reg.)  
 22: Notiziario  
 22:20: Musica di opere tedesche e italiane (d.)  
 24-3: Come Saarbrücken

**SAARBRUECKEN**  
 mhz 1249: m 240,2: LW 17  
 18: Musica popolare  
 18:30: Dischi (marce)

**STOCCARDA**  
 mhz 574: m 522,6: MW 100  
 18: Cronache varie  
 19: Programma variato: *Nel regno del cinema*  
 20: Notiziario  
 20:15: Come Francoforte  
 21: Karl König: *La rivoluzione dell'imperatore*, dramma su Giuseppe II  
 22: Notiziario

22.30: Musica popolare o leggera.  
 24-2: Concerto notturno:  
 1. J. S. Bach: Toccata e fuga in re minore per organo; 2. J. S. Bach: Sonata in do minore dell'Offerta musicale; 3. Mozart: Sinfonia n. 40 in minore; 4. Haydn: Quartetto d'archi in re maggiore, op. 76 n. 3; 5. Coll: Ingrida...  
**VIENNA**  
 MHz 592; m 506.5; kW 100  
 18: La Noar è libera: rievocazione storica.  
 18.35: Conversazione.  
 18.50: Radiocabaret.  
 19.25: Cronache varie.  
 20: Notiziario.  
 20.10: Tilde Hinder: In der Schusterstube zu Nürnberg, comm. ballata con musica.  
 21: Musica riprodotta.  
 21.20: Scene brillanti e musica: Cuori in viaggio.  
 22: Notiziario.  
 22.15: Per gli ex-combattenti.  
 22.15-21: Musica leggera e da ballo.

**INGHILTERRA**  
**LONDON NATIONAL**  
 MHz 1149; m 261.1; kW 40  
**NORTH NATIONAL**  
 MHz 1149; m 261.1; kW 40  
**DROITWICH**  
 MHz 200; m 1500; kW 150  
 18: Ball di sassofono.  
 18.15: Musica leggera e da ballo.  
 19: Notizie - Cronaca.  
 19.10: Haydn: Selezione dall'oratorio Le sette parole di Cristo sulla croce.  
 20.10: Ashley Sierne: All hands ashore, operetta comica semi-musica.  
 21.30: Conversazione.  
 22: Notiziario.  
 22.25: Musica da ballo (Victor Silvestri).  
 23: Breve (muzique reiki).  
 23.25: Cronache americane.  
 23.35: Cabaret (dischi).  
 0.10: London Regional.  
 0.30-1: Danze (dischi).

**LONDON REGIONAL**  
 MHz 877; m 342.1; kW 70  
 18: Per i fanciulli.  
 19: Musica leggera strumentale.  
 19.40: Musica da ballo.  
 20: Notizie in francese o in tedesco.  
 20.30: Alcuni dischi.  
 20.40: Discussioni.  
 21.30: Cronaca sportiva.  
 22: Varietà da Bristol.  
 22.25: Radiorchestra: 1. Wagner: Preludio e Danza del Tristano e Isolde; 2. B. Strauss: Das Gipsybaron, poema sinfonico.  
 23: Notiziario.  
 23.25: Musica da ballo (Billy Bawa).  
 0.30-1: Dischi - Notizie.

**MILAND REGIONAL**  
 MHz 1013; m 296.2; kW 70  
 18: Per i fanciulli.  
 19: London Regional.  
 20: Notiziario - Cronaca.  
 20.40: London Regional.  
 21.30: Concerto di dischi.  
 22: (da un teatro di Birmingham): Martin Shepher: The camel of compassion, farsa dalle Mille e una notte.  
 23-1: London Regional.

**JUGOSLAVIA**  
**BELGRADO**  
 MHz 686; m 437.5; kW 70  
 18: Concerto per solisti.  
 18.30: Musica di dischi.  
 19.30: Notizie - Cronaca.  
 20: Canzoni popolari.  
 20.30: Musica di dischi.  
 20.40: Concerto sinfonico (da stabilire). Nell'intervallo: Notizie.

**LUBIANA**  
 MHz 527; m 569.3; kW 6  
 18: Radiorchestra.  
 18.40: Lezione di slonavo.

19: Notizie - Cronaca.  
 20: Musica di dischi.  
 20.30: Radiorchestra.  
 22: Notiziario.  
 22.15: Coro e quattro voci.

**LETTONIA**  
**MADONA**  
 MHz 583; m 514.6; kW 50  
 18.40: Dischi - Notizie.  
 19.15: Concerto sinfonico ritrasm. dall'Opera Nazionale (100 esecutori): 1. Scarlatti - Tomarini: Tre Sonate in forma di suite; 2. Darius: Concerto per piano e orchestra, n. 2; 3. Beethoven: Sinfonia n. 5 in do minore - Nell'intervallo (20): Concerto.  
 21: Cronaca varia.  
 21.15: Musica riprodotta.  
 22: Cronaca tedesca.

**LUSSEMBURGO**  
 MHz 212; m 1293; kW 150  
 18.30: Notiziario diversif.  
 20.10: La voce del mondo.  
 20.30: Dischi - Echi.  
 20.45: Programma vario.  
 22.10: Radioritratti.  
 22.40: Concerto variegato di musica leggera - Nell'intervallo (23): Notizie.  
 24-0.30: Musica da ballo.

**NORVEGIA**  
**OSLO**  
 MHz 260; m 1153.8; kW 60  
 18.15: Quartetto di esecutori.  
 18.30: Echi - Notizie.  
 19.25: Dischi - Cronaca.  
 2: Concerto d'organo (musica olandese).  
 20.30: Conversazione.  
 20.45: Orchestra e solisti.  
 21.40: Echi - Notizie.  
 22: Conversazione.  
 22.15-22.35: Coro.

**OLANDA**  
**HILVERSUM I**  
 MHz 160; m 1875; kW 150  
 MHz 722; m 415.4; kW 20  
 18.10: Musica leggera.  
 19.10: Conversazione.  
 19.35: Organo e concerto.  
 20.10: Lezione di inglese.  
 20.40: Notiziario.  
 21 (dal Concertgebouw): Concerto sinfonico 1. Haydn: Sinfonia in re minore; 2. Janacek: Sinfonietta; 3. Beethoven: Concerto per piano e orchestra n. 4 - Nell'intervallo: Radiorchestra.  
 23.10: Concerto di dischi.  
 23.40: Notiziario.  
 23.50: Musica da ballo.  
 0.20-0.40: Dischi.

**HILVERSUM II**  
 MHz 993; m 301.5; kW 60  
 18.10: Musica leggera.  
 19.25: Cronache varie.  
 20.25: Alcuni dischi.  
 20.40: Notiziario.  
 20.55: Ritrasmisone di una manifestazione popolare.  
 21.55: Concerto di organo.  
 22.40: Notizie - Attualità.  
 23.10: Dischi - Lezione di ginnastica.  
 23.40: Violino e piano.  
 0.10-0.40: Dischi - Lett.

**POLONIA**  
**VARSAVIA I**  
 MHz 224; m 1399; kW 120  
 19: Concerto variegato.  
 20.35: Notizie - Cronaca.  
 21: Teatro classico.  
 22: Danza (dischi).  
 22.35: Notiziario diversif.  
 23.5-23.55: Concerto di musica polacca.

**ROMANIA**  
**BUCAREST**  
 MHz 823; m 364.5; kW 12  
 18.17: Musica da camera.  
 19: Conversazione.  
 19.15: Piano e canto.  
 20: Radiorchestra.  
 20.15: Concerto sinfonico dall'Ateneo rumano diretto da Bernardino Molinari (da stabilire) - Nell'intervallo: Notizie.

22.15: Musica di dischi.  
 24.43: Notiziario diversif.

**SPAGNA**  
**SALAMANCA**  
 Radio Nazionale  
 MHz 1258; m 238.5; kW 20  
 19.45: Notiziario italiano.  
 21: Cronaca varia.  
 21.30: Notiziario tedesco.  
 21.40: Notiziario italiano.  
 21.50: Notiz portoghese.  
 22: Notiziario francese.  
 22.15: Notiziario inglese.  
 23.45: Giornale radio ufficiale governativo.  
 0.30: Giornale radio in tedesco, italiano, portoghese, inglese e francese.

**SVEZIA**  
**STOCOLMA**  
 MHz 704; m 426.1; kW 55  
 18.5: Congr. di dischi.  
 19: Notiziario.  
 19.30: Progr. variegato.  
 20: Conversazione.  
 20.30 (dal Teatro Real): Wagner: I maestri cantori, atto secondo.  
 21.25: Ritrasmisone della Polonia.  
 22: Notiziario.  
 22.15-23: Musica leggera.

**SVIZZERA**  
**BEROMUENSER**  
 MHz 256; m 539.6; kW 100  
 18: Musica riprodotta.  
 18.30: Conversazione.  
 19: Dischi - Comunicati.  
 19.30: Notiziario.  
 19.40: Radiorchestra.  
 20.40: Conversazione.  
 21.5: Concerto di banda da ballo.  
 21.45: Musica leggera e da ballo.  
 22.30: Racconti - Fine.

**MONTE CENERI**  
 MHz 1167; m 257.1; kW 15  
 17: Grandi maestri italiani del passato.  
 18: Per i piccoli amici di Lucclola.  
 18.30: Aria d'opera.  
 18.45: Musica riprodotta.  
 19.15: Corso di lingua tedesca per principianti.  
 19.30: Musica riprodotta.  
 19.50: Notiziario.  
 20: Aria italiana.  
 20.20: Conversazione.  
 20.30: Ritrasmisone dalla Svizzera interna.  
 22: Musica da ballo (d.).

**SOTTENS**  
 MHz 677; m 443.1; kW 100  
 18: Cronaca varia.  
 18.30: Flauto e arpa.  
 18.50: Cronaca varia.  
 19.15: Jazz per due pianoforti (dischi).  
 19.30: Cronaca varia.  
 19.50: Notiziario.  
 20: Calzidoscopio radiof.  
 20.30: Gruyères: La melodia pastorale.  
 21.15: Varietà e danze: Il cabaret del sorris.  
 22.15: Dischi (piano).  
 22.25: Concerto di dischi.

**UNGHERIA**  
**BUDAPEST I**  
 MHz 546; m 549.5; kW 120  
 18.40: Dizione poetica.  
 18.5: Notiz. diversif.  
 19.20: Musica zigena.  
 20: Radioteatro.  
 21.40: Notiziario.  
 22: Concerto di dischi - Nell'intervallo (22.30): Notizie in tedesco e in italiano.  
 23: Notizie in inglese e in francese.  
 23.10: Musica zigena.  
 0.5: Notiziario.

**STAZIONI EXTRAEUROPEE**  
**ALGERI**  
 MHz 941; m 318.8; kW 12  
 20: Notiziario.  
 20.30: Musica di dischi.  
 21.20: Notiziario.  
 21.30: Smetana: La spalinna venduta, opera.  
 23.30: Notizie - Echi.

**RADIO SAFAR**  
 Ogni apparecchio una villoria

**744A**  
 Supereterodina a 7 valvole

Caratteristiche principali  
 4 Gamme d'onda - Stadio amplificatore alla frequenza - Selettività variabile - Triodo finale di potenza  
 Scala alfabetica con Autoricerca.

**SAFAR** S. A. FABBRICA APPARECCHI RADIOFONICI  
 VIA BASSINI, 15 - MILANO

# VENERDÌ DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II - TRIPOLI

8.30-8.50: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

9.45-10.15: TRASMISSIONE DEDICATA ALLE SCUOLE MEDIE: Secondo concerto per il corso superiore: 1. Wolf Ferrari: *Il segreto di Susanna*, ouverture; 2. a) Catalani: *A sera*; b) Bizini: *Clarofa*; 3. Beethoven: *Primo tempo del Settimino*; 4. a) Puccini: *E l'incellino*; b) Alfano: *Giorno per giorno* (per soprano e pianoforte); 5. Wagner: *La cavalcata delle Valchirie*.

10.30-11: TRASMISSIONI PER LE SCUOLE ELEMENTARI a cura dell'ERR - CANTIAMO INSIEME (tutte le classi).

11.30: ORCHESTRA CRASSI: 1. Bellinzona: *Diciamo addio*; 2. De Vito: *Contra mia*; 3. Ceragioli: *Lugliù*; 4. Mistrakl: *Il balletto di carta*; 5. Kramer: *Danza del fantasma*; 6. Tarroni: *Cancion pequesa*.

11.30-12.30 (PA - CT): CONCERTO DI MUSICA VARIA.

12.30: DISCHI (in campagna): 1. Pouché: *Festa sull'aria*; 2. Ruccione-Bellini-Bellini: *Campagna*; 3. Eschbelli-Mor: *Musica in campagna*; 4. Cassanu-Vialabrega: *La montanina*; 5. Mc Hugh-Avanzo: *Dove il fiume va*; 6. Simi-Muselli-Neri: *Parsonella mia*; 7. Bert-Cram: *In campagna è un'altra cosa*; 8. D'Anzi-Attalo: *Fior di montagna*.

## DOBPIO PROGRAMMA MERIDIANO

(ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA  
BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - ROMA II -  
TRIPOLI)

11-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIAR - Giornale radio.

13.15: ORCHESTRA RITMICA: 1. Fusilino: *Chi lo sa?*; 2. Bellinzona: *Colorado*; 3. Rizza: *Un po' di ilmo*; 4. Mascheroni: *Il mondo canta*; 5. Armandola: *Ricordi di Hawaii*; 6. Ferrarini: *Swing per tutti*; 7. Pontoni: *Pagine d'amore*; 8. Casasco: *Nulla*; 9. Montagnini: *Febbre di dollari*; 10. Ansaldo: *Gillmanime*.

13: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

13.15: Borsa.

14.20-14.30 (MI I - TS - OE I): Borsa.

16-16.38: LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI (a cura dell'ERR).

16.40: LA CAMERATA DEI BALLATA E DELLE PICCOLE ITALIANE - BALLATA D'ITALIA - giornale dei ragazzi.

17 (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - PA - CT): Giornale radio.

17 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ - AN - TI): TRASMISSIONE DALLA REALE ACCADEMIA DI SANTA CECILIA: CONCERTO DEL CHICARRIATA ANDRÈ SACCOVA: 1. De Visco: *Piccola suite in re*; 2. Sar: a) *Andante e allegretto*; b) *Tema variato*; 3. Pachelbel: *Ciaccona*; 4. Bach: *Fuga, Corrente e Gavotta*; 5. Schubert: *Minuetto*; 6. Turina: *Fantasia*; 7. Tarroba: *Due pezzi caratteristici*; 8. Ginardos: *Danza*; 9. Albeniz: *Serenata*.

Nell'intervallo: Giornale radio - Bollettino presagi.

Dopo il concerto (RO I): Direzione di Teresa Franchini: *Poesie di Francesco Saporì*.

17.15 (MI I - TO I - OE I - TS - FI I - PA - CT):

TRASMISSIONE DALLA SALA BORROMINI - LA ROMA ONOY CRISTO È ROMANO - CICLO DI CONFERENZE E CONCERTI DELL'ISTITUTO DI STUDI ROMANI ORGANIZZATO CON LA COLLABORAZIONE DELL'EIAR.

1. S. Em. Rev. il Cardinale Domenico Jorio: *La romanità dei concili*; 2. CONCERTO DEL CORO DELLA SOCIETÀ POLIFONICA ROMANA diretto dal M<sup>o</sup> RAFFAEL CASIMIRI: *La scuola polifonica romana del Cinquecento*: a) Giovanni Pierluigi da Palestrina: *Risallate Deo*, mottetto a quattro voci dispari; b) Costanzo Porta: *Regem Archangelorum*, mottetto a quattro voci dispari (in onore di S. Martino di Tours); d) Luca Marenzio: *Innocentes*, mottetto a quattro voci dispari; e) Giovanni Pierluigi da Palestrina: *Allabya, Iulianum Dominum ireum*, mottetto a cinque voci dispari.

17.50-17.55: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17.55-20.59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.

18.40-19 (ROMA II): Notiziario in lingua estera (Vedi Trasmissioni speciali).

ROMA III - NAPOLI II - BARI II  
MILANO II - TORINO II - GENOVA II  
FIRENZE II - ANCONA

13: DISCHI: 1. Chopin: *Tarantella in la bemolle*, op. 43 (pianista Coriani); 2. Donaudy: *Vaghiatima sembrando*, melodia (Gino Del Biondo); 3. Lalo: *Canti russi (volonocillista Amstheatrof)*; 4. Monti: *Serenata da Il Natale di Pierrot* (impulso Ines Maria Ferrarini).

13.15: TRASMISSIONE DA BERLINO: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA ORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> E. KAISER: QUARTETTO DELLA RADIO DI BERLINO e WALTER POSCHENBANK (SARTRONICO).

14: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M<sup>o</sup> NERVO VACCARI: 1. Carabella: *Carillon e bambola*; 2. Dalmare: *Tormento d'amore*; 3. Maggioni: *Momento allegro*; 4. Brugnolino: *Piccola Pompadour*; 5. Malatesta: *Matinata*; 6. Anadeli: *Canzone dell'acqua*; 7. Renda: *Taylor serenata*.

14.30-14.40: Giornale radio.

**Biocalina** - CREMA PER IL GIORNO

**Biocalina** - CREMA PER LA NOTTE

INDICATISSIMA PER PROTEGGERE LE MANI DAI RIGORI DEL FREDDO

**Biocalina** - CIPRIA PER TUTTE LE ORE

**3** Prodotti creati da **Vitale**  
per la conservazione della bellezza

In vendita presso tutti i profumieri e da **VITALE**  
Via Carlo Felice, 41 - GENOVA

FORNITORE DI S. M. I. R.

**Cachets Arnaldi LASSATIVI**  
disintossicano l'organismo  
IN TUTTE LE BUONE FARMACIE

UNA SCATOLA DI  
CACHETS-ARNALDI  
È INDISPENSABILE  
IN OGNI FAMIGLIA

CONCORSI DI CULTURA MUSICALE

**TAVANNES**

PREZIOSO PRECISO

L'orologio di gran marca prescelto  
dall'EIAR come premio ai vincitori

VENERDI DI SERA

13 GENNAIO 1939-XVII

PRIMO PROGRAMMA ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO NAPOLI II - MILANO III - TORINO III TRIPOLI

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21
19 (TRIPOLI): Giornale radio e telegrafico in lingua araba.
19-19.35 (ROMA I): Notiziario in francese ed in inglese (Vedi Trasmissioni speciali).
19.10 (TRIPOLI): Spiegazione del verso del Corano (Sheik Abdurrahmann el-Ghalhuf).
19.20: DISCHI (Vedi Secondo Programma).
19.25 (TRIPOLI): Bestie Fehm con l'Orchestra Sinfonica Araba (La Luccia).
19.40: LEZIONI DI INGLESE (prof. Kathleen Sanders Lovatelli).
20 Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20.20 COMMENTO AI FATTE DEL GIORNO.
20.30 (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma.

SECONDO PROGRAMMA MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE - PALERMO - CATANIA FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)
19 (GENOVA I): Tansazione di dischi.
19.20: DISCHI: 1. Casson: Il topo, il pianoforte e il gatto; 2. Dax: La ballata dei gioiellieri; 3. Debuss: Coppola.
19.40: LEZIONE DI INGLESE (prof. Kathleen Sanders Lovatelli).
20 Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20.20: COMMENTO AI FATTE DEL GIORNO.
20.30 (chiusa MILANO I): DISCHI: 1. Mollart: La campagna dell'arabattaggio; 2. Fantasia di danza zingara; 3. Son: Tema variato (chitarra e la Segovia); 4. Scott: Crepuscolo in Turchia; 5. Kalfoff: Balle di sapone; 6. Kotelbey: Portobello blu; 7. Ferrario: Balconio; 8. Mac Donen: Danza delle ombre.

TERZO PROGRAMMA FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ANCONA ROMA (Onda ultracorta)

18.55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.
19: MUSICA VARIA - ASTROLOGIA E CURIOSITA'.
19.20: QUARTEETTO CANTASTORIE: 1. Ruffone: Chitarrella; 2. Codovilla: Per te; 3. Tagliarini: Napoli canta; 4. Molet: Ma tu donna Mari; 5. Plumirelli: Cantastorie; 6. Bartolozzi: Nostalgia argentina; 7. Mendes-Pau: Notte napoletana; 8. Cesarini: Firenze sogna; 9. Fantasia del Quartetto.
19.40 (PI-NA I): LEZIONE DI INGLESE (prof. Kathleen Sanders Lovatelli).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20.20: COMMENTO AI FATTE DEL GIORNO.
20.30: Al gallo bianco ORCHESTRINA diretta dal M. PIZZINI.

21 La romanza di Liszt Opere in tre atti di KARL KOMJATI Personaggi: Celia, Maria, Ferietti, Julia, Anna Monti, Enzo Aita, Nikolaus, Ita Angeletti, Franz Lutz, Ubaldo Torricelli, Tina, Bermania Elena, Roday, Eligio Croce, Olga, Renata Fanculli, Generale Salisbury, Italo Carelli. Maestro direttore d'orchestra: ADOLFO DI VINCENZO. Allestimento di TINO ANGELETTI.

21: STAGIONE SINFONICA DELL'E.I.A.R. Triticio francescano per soli, coro e orchestra di LICINIO REICE. Direttore: A. AZEVEDO. Interpreti: Agostino Ghirabelli - Luciano Nocini - Arturo Ferrara - Armando Chianotti - Clara Garavini. Maestro del coro: ANGELO CONSOLI.

21.15: La guardia vigilante Un atto di M. CERVANTES Personaggi: Un soldato, Umberto Mozzati, Lorenzo Passetti, sagrestano (Clav Cimara Carnacchi, alla sagrestano Enrico Ricci), Un questuante, Pio Guazzetti, Un mercante ambulante, Arrigo Amorio, Un calzolaio, Gino Leon, Cristina, Lidia Pasqualini, Il padrone di Cristina, Giuseppe Valpreda, La padrona di Cristina, Vanna Aracri. Regia di ALDO SILVANI.

Nell'intervallo: Conversazione di Enrico Fileni: La bonina in Italia - Notariato.
23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23.15: ORCHESTRINA DA BALLO diretta dal M. ANGELETTI.
23.55: Previsioni regionali del tempo.

Nell'intervallo: Voce del mondo.
23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23.15: ORCHESTRINA DA BALLO diretta dal M. ANGELETTI.
23.55: Previsioni regionali del tempo.

21.45 (ritard): ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M. SERGIO VACCARI. 1. Brown: Il mio Broadway; 2. Kenney: Sono triste, cara; 3. Barbieri: Andante espresso; 4. Siothart: Quando ti guardo; 5. Greppi: Melodia in mi bemolle; 6. Kenney: Due anni; 7. Castaldi: Tarantella.
22.15: MUSICA DA BALLO.
22.30-23.55 (PI-NA I-AN): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

TRASMISSIONI SPECIALI

10.40-11 (2 HO I): PAESI ARABI. Notiziario in arabo - Musica araba.
11 (2 HO I): ESTREMO ORIENTE. - Notiziario in francese - Concerto di musica da camera (scale e strumenti) pianista Mercurio Assoluto; 1. Concerto a Pralognan; 2. Schumann: Arabesque; 3. Pich: Murgatelli; 4. Filigrana; 5. Beethoven: Concerto ad Archi; 6. Eliaz; 7. del signor Eliaz Cipolani; 1. Beethoven: Concerto in mi bemolle, op. 58; 2. Respighi: Trance; 3. Quartetto lirico per soprano e quartetto ad archi; 4. Beethoven: Quartetto in re maggiore; 5. In un intervallo: 5. Metel ed apparato ad alta potenza, centrali; 6. Notiziario in italiano.
16-17.15 (2 HO I): MEDIO E VICINO ORIENTE. - Notiziario italiano - Quintetto campestre - Radiorchestra diretta dal maestro D'Aliprandi - Soprano Agnese Baracca - Nell'intervallo: Concerto in Inghilterra - Notiziario in inglese.
17.15 (2 HO I): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Italia, terra di canti: Cantate napoletane interpretate da Antonio Canzano - Stimolata Bertolini - Notiziario in italiano e musica araba.
17.55-18.0 (2 HO I): Notiziario in albanese.
18.10-19 (2 HO I): PAESI ARABI. - Notiziario internazionale in arabo - Musica arabo-islamica del concerto del ministero arabo - Musica egiziana - Conferenza religiosa.
18.40-19 (2 HO I): Cronache del turismo in olandese.
19.1-19.14 (2 HO I): Roma II in 420.S. (Mz 711, LW 100): Notiziario in francese - Lezione d'italiano.

19.19-19.20 (2 HO I): Notiziario in bulgaro - Lezione d'italiano.
19.20-19.22 (2 HO I): Notiziario in inglese.
19.37-19.55 (2 HO I): UNGHERIA. - Notiziario in ungherese - Lezione d'italiano.
19.57-20.11 (2 HO I): JUGOSLAVIA. - Conferenza - Concerto di musica popolare - Notiziario in italiano.
19.57-20.15 (2 HO I): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Concerto sinfonico di autori italiani - Segnale orario - Giornale radio - Commento ai fatti del giorno.
19.56-20.11 (2 HO I): TURCHIA. - Notiziario in turco - Lezione di italiano - Musica varia (tara).
20.15-20.55 (2 HO I): GRECIA. - Notiziario politico internazionale in greco - Notizie economiche, meteorologiche e turistiche - Musica contemporanea greca interpretata dal soprano Irma Colucci.
20.15-20.55 (2 HO I): Roma II - Milano I in 420.S. (Mz 814, LW 59 - Bologna in 559.S; Mz 558; LW 10) dalle ore 20.15 alle 20.55 solo da (2 HO I). GERMANIA. - Schizone 4 l'opera Rigoleto di Verdi - Notiziario in tedesco - Lezione d'italiano.
21 (2 HO I): Roma III: Truffica generosa di Lina Basso (Vedi Secondo Programma) - Notiziario; Cronache del turismo in arabo.
23.30-23.45 (2 HO I): Roma III: Notiziario in spagnolo e musica d'italiano.
23.45-23.55 (2 HO I): GRECIA. - Notiziario politico internazionale in greco - Musica popolare greca interpretata dal soprano Irma Kozl.
24-25 (2 HO I): AMERICA LATINA. - Notiziario in portoghese - Concerto di musica da camera col permesso del Prof. Quintetto di Archi diretto dal M. Amalio Bizzoli e del soprano Irma Basso - Il Centro di Studi Ibero-Americani e l'organizzazione del prof. Ruggiero Muzi - Pianista Regina Asti - Notiziario in spagnolo e in italiano.
1.30 (2 HO I): AMERICA DEL NORD. - Notiziario in inglese - Musica folklorica dagli ascoltatori nel concerto del soprano Irma Basso e Pianista Antonio Di Miro; 1. Chopin: Polacca, op. 23; 2. Beethoven: Concerto in sol maggiore; 3. Sgarbi: a Kento; 4. Pich Murgatelli; 5. Storia di concerto - In un intervallo: Voce da Roma, conversazione di Amy Bernardy - Notiziario in italiano.

CIOCCOLATO GIANDUIA FINISSIMO Leonia Specialità Lema - Milano -

nel raffreddore RINEOL Bandiera LABORATORIO CIECRO FARMACENTICO S. MARINA S.C. - PISA

# VENERDI

## 13 GENNAIO 1939-XVII

### PROGRAMMI ESTERI

#### BELGIO BRUXELLES I

18.40: Concerto vocale  
18.45: Dischi - Cronaca  
19.30: Debussy: *Ses Preludes* per piano  
20: Attualità varie  
20.30: Notiziario  
21: Concerto orchestrale  
1. (Olson): *Marche eroica de la Tribune (1848)*; 2. *Bassini Ouverture del Guglielmo Tell*; 3. *Canzone: 4 d'Indy: Il tempo del Wulframstein*; 5. (Ljajkovski): *Ouverture (1872)*; 6. *Beethoven: Marcia eroica*; 7. *Canto: 8. Chopin: Bohemo e finale di duo: Sanjour: Poesie*; 9. *Concerto: Vera Lucia* (varie voci); 10. *Intervall. (1932): Conversazioni*; 22: Notiziario  
23.10: *Musica da jazz*  
23.25: *Conversazione*  
23.40: *Musica da jazz*  
23.55: *Un disco*

#### BRUXELLES II

19.15: *Concerto vocale*  
19.30: *Musiche vari* (composizioni per 1. flauti)  
20: *Concerto di dischi*  
20.30: Notiziario  
21: *Radioorchestra* - *Notiziario* (19.45) - *Conversazione*  
23: *Notiziario*  
23.10-24: *Berlino: Radiofonogramme* (concerti edite)

#### BELGARIA SOFIA

18: *Canzoni popolari*  
18.30: *Conversazione*  
18.45: *Musica varia*  
19.15: *Musenet: Monna opera* - *Nell'intervallo* Notizie  
22-22.30: *Danza*

#### CECOSLOVACCHIA PRAGA I

19: *Notizie - Cronaca*  
19.25: *Due Beethoven*  
19.45: *Radiolettera*  
21: *Notiziario*  
21.10: *Radioorchestra* 1. *Giochi: Agrippa in Autide, naturale*; 2. *Foster: Suite lirica per archi op. 84*; 3. *Kricka: La tentazione nel deserto, cantata*  
22: *Notizie - Cronaca*  
22.20-21: *Dischi*

#### DANIMARCA KALUNDBORG

18: *Notizie - Cronaca*  
18.20-21: *Dischi*

#### COPENAGHEN

18.25: *Lezioni di tedesco*  
19: *Notizie - Conversazione*  
20.10: *Un dramma gallico*  
21.15: *Musica leggera per organo*  
21.30: *Lieder di Schubert*  
21.30: *Dischi - Notiziario*  
22.20: *Canzi danesi*  
22.45: *Concerto di organo da una chiesa*  
23.15-0.10: *Musica da ballo*

#### FRANCIA BORDEAUX P.T.I

18.35: *Come Parigi: P.T.T.*  
18.35: *Cronaca - Dischi*  
19.15: *Concerto vocale*  
19.30: *Come Strasburgo*  
20: *Notiziario*

#### GRENOBLE

18.35: *Come Parigi: P.T.T.*  
19.10: *Come Strasburgo*  
20: *Notiziario*  
20.20: *Dischi - Cronaca*  
21.15: *Come Parigi: P.T.T.*

#### LILLA

18: *Cronaca - Dischi*  
18.30: *Notiziario* (legge)  
18.45: *Dischi - Cronaca*  
19.15: *Lezione di italiano*  
19.30: *Come Parigi: P.T.T.*  
20: *Concerto vocale*  
20.30: *Notiziario*  
21: *Primo ragazzino*  
21.30: *Come Parigi: P.T.T.*  
21.30: *Notizie - Dischi*  
21: *Conte Radio Parigi*

#### LIONE P.T.T.

18: *Come Parigi: P.T.T.*  
18.45: *Radiolettera*  
19.30: *Come Parigi: P.T.T.*  
20.30: *Notiziario*  
21: *Dischi - Cronaca*  
21.30: *Variazioni (1845)*  
22.30: *Notizie - Dischi*  
23.10: *Notiziario*  
23.40: *Come Radio Parigi*

#### MARSIGLIA P.T.I

18: *Concerto di dischi*  
18.30: *Per il centenario*  
18.45: *Come Parigi*  
19.30: *Come Parigi: P.T.T.*  
20: *Notiziario*  
20.30: *Concerto vocale*  
21: *Cronaca - Dischi*  
21.30: *Come Parigi: P.T.T.*  
21: *Come Radio Parigi*

#### NIZZA P.T.I

18.35: *Come Parigi: P.T.T.*  
18.50: *Cronaca - Dischi*  
19.30: *Come Strasburgo*  
20: *Notiziario*  
20.30: *Come Parigi: P.T.T.*  
21.15: *Come Strasburgo*

#### PARIGI P.P.

19.10: *Programmi per i giovani*  
19.40: *Dischi - Cronaca*  
20.15: *Dischi - Notizie*  
21.10: *Programmi vari*  
21.25: *Concerto di dischi*  
22-1 (radio Politechnique): *Madame La Folle rivista in cinquant'anni* quadri con la partecipazione di Jeanne Aubert, Lily ed Rny Schwartz le *Beautifull Ladies*, le *Red Stars* ecc. ecc.

#### PARIGI P.T.T.

18.55: *Cronaca varia*  
18.55: *Lezioni di canto per i fanciulli*  
18.55: *Alcune melodie*  
19.15: *Notiziario*  
19.30: *Come Strasburgo*  
20: *Notiziario*  
20.30: *Conversazione*  
21: *Psalmica*  
21.15: *Cronaca varia*  
21.30: *Concerto sinfonico con la partecipazione del violinista Jacques Thibaud: 1. Puzelli: La Reine des Pies; 2. Vitaldi: Un Concerto per violino e orchestra; 3. Couperin: Les Dominos; 4. J. B. Bach: Concerto in re maggiore; 5. Laporte: Quat-*

tro preludi op. 28  
19.40: *Violino: 6. Borodin: Sinfonia n. 2 in si minore*  
21.30: *Notiziario*  
21.45: *Danze (dischi)*

#### PARIGI TORRE EIFFEL

18: *Concerto di violino e piano*  
18.30: *Musica di dischi*  
19.15: *Come Parigi*  
19.30: *Radiolettera*  
20: *Piano: violino*  
21.30: *Notiziario*  
21: *Concerto variato*  
21.30: *Programmi vari*  
*La semaine sonore*  
22: *Musica da camera*  
*Compositi di Schumann*  
23.30: *Notizie - Dischi*

#### RADIO MEDITERRANEE

18.30: *Lezioni di spagnolo*  
20.15: *Cronaca - Dischi*  
21: *Echi e notizie*  
21.30: *Musica varia*  
22.10: *Programmi vari*  
23: *Notiziario*  
23.15: *Ritrasmissione dalla Sporting Club di Montreuil: Canzoni e danze*

#### RADIO PARIGI

18.35: *Musica da camera*  
18.45: *Cronaca varia*  
19.15: *Conc. di cembalo*  
19.45: *Cronaca varia*  
20: *Concerto variato*  
20.15: *Dischi - Cronaca*  
21.15: *Concerto di piano*  
21.30: *Paul Casel: Technique amour commedia in otto quadri*  
21.40: *Dischi - Notizie*  
21: *Musica di dischi*  
0.15-1.30: *Concerto notturno: 1. Chausson: Valse; 2. Liszt: Concerto per viola e orchestra; 3. Lalo: Nourouna, suite n. 1; 4. Eric Satie: Jack in the box.*

#### RADIO TOLOSA

18.55: *Notizie - Operette - Minette - Notizie*  
20: *Canzoni - Programmi vari - Concerti - Notizie - Conversazione*  
21.10: *Musica varia - Orchestra argentina - Notizie - Per gli ascoltatori*  
0.15-1: *Orchestra - Operette - Musica leggera - Notizie in tedesco*

#### RENNES

18: *Come Parigi: P.T.T.*  
18.30: *Notiziario* (inglese)  
18.45: *Come Parigi*  
19.30: *Come Parigi: P.T.T.*  
20: *Cronaca - Dischi*  
20.30: *Notiziario*  
21: *Conversazione*  
21.15: *Come Strasburgo*

#### STRASBURGO

18.35: *Cronaca varia*  
18.55: *Musica di dischi*  
19.15: *Concerto d'organo*  
19.30: *Cronaca varia*  
19.50: *Radiolettera*  
20: *Notizie in francese in tedesco*  
20.30: *Radiolettera*  
21: *Notizie in francese e in tedesco*  
21.15 (dall'Opera): *Vendredi Aida opera - Altre Notizie in francese e in tedesco*

#### TOLOSA P.T.I

18.10: *Conc. di dischi*  
18.45: *Trasm. da Lione*  
19.30: *Come Parigi: P.T.T.*  
20: *Cronaca - Dischi*  
20.30: *Notiziario*  
21: *Echi - Dischi*  
21.30: *Come Parigi: P.T.T.*  
23.30: *Come Parigi: P.T.T.*  
0.15: *Notizie spagnole*

#### GERMANIA

#### AMBURGO

18.10: *Radiolettera e coro*  
18.45: *Bollettini*  
19: *Radio dialetti*  
19.45: *Cronaca - Notizie*  
20.10: *Come Saarbrücken*  
22: *Notiziario*  
22.30: *Come Lipsia*  
24-3: *Concerto notturno*  
1. *Orchestra da camera*  
2. *Concerto d'organo*; 3. *Variazioni musicali: Perpetuum mobile*

#### BERLINO

18: *Canzoni e danze*  
19.45: *Echi - Notizie*  
20.10: *Paul Van der Hurk: Metamorfose (1917): L'amore commedia (1931): lamenti*  
21.10: *Musica di dischi*  
22: *Notiziario*  
22.30-21: *Come Lipsia*

#### BRESLAVIA

18: *Conversazione*  
18.30: *Colta e cembalo*  
18.50: *Bollettini vari*  
19: *Musica zingara da Budapest*  
19.45: *Cronaca varia*  
20: *Notiziario*  
20.10: *Musica leggera*  
21: *Trasmisione per i tedeschi all'estero*  
22: *Notiziario*  
22.15: *Intern. Ezzo*  
22.30-21: *Come Lipsia*

#### DEUTSCHLANDSENDER

18: *Notizie*  
18.30: *Studenti in aula*  
19.40: *Conversazione*  
19: *Musica melodica*  
19.35: *Attualità - Notizie*  
20.10: *Per i soldati*  
21: *Musica leggera*  
22: *Notiziario*  
22.15: *Mozart: Concerto n. 7 in re maggiore per violino e orchestra*  
23-24: *Come Lipsia*

#### FRANCOFORTE

18: *Radiolettera*  
19: *Rievocazione storica Chausson-Kasell*  
20: *Notiziario*  
20.15: *d'Alberti: Tieferdahl opera in tre atti (dal Teatro di Kassell)*  
22.40: *Notizie - Cronaca*  
23: *Musica da ballo*  
24-2: *Concerto notturno*  
1. *Musica varia*; 2. *Gounod: Belezzone dal Faust*

#### KOENIGSBERG I

18: *Conversazione*  
18.20: *Coro in organo*  
18.50: *Bollettini vari*  
19: *Musica zingara da Budapest*  
19.30: *Cronaca varia*  
20: *Notiziario*  
20.10: *Come Saarbrücken*  
22: *Notizie - Cronaca*  
22.35-24: *Musica da ballo*

#### LIPSIÀ

18: *Conversazione*  
18.20: *Bolli di piano*  
18.40: *Scrittazione*  
19: *Musica zingara da Budapest*  
18.45: *Attualità - Notizie*

# OVOCREMA

una Bustina sostituisce 8 rossi d'uovo

Potete preparare in casa qualsiasi dolce, crema, gelato, SENZA UOVA

## Risultato sorprendente!

Acquistate presso il vostro droghiere una bustina di

# OVOCREMA

Costa solo lire 0,60!

RICEIARIO GRATIS A RICHIESTA

S.A. PAOLINI VILLANI & C. Venezia

CON UN

# Lesafono

FARETE DEL VOSTRO APPARECCHIO RADIO IL MIGLIOR RADIOFONOGRFO CHIEDETE ALLA DITTA

MILANO

# LES

L'OPUSCOLO ILLUSTRATIVO CHE VI SARÀ INVIATO GRATUITAMENTE

VIA BERGAMO, 21

# DUBRY

Meraviglia della scienza moderna delle tinture per capelli, la più perfetta del mondo, prodotta di rara bellezza, senza odore, e in pochi minuti si ottiene qualunque tinta a più perfetta e naturale. Bastano quattro applicazioni all'anno. Flacone di prova L. 6 Flacone grande L. 18.

PROFUMERIA BERSELLI

Via Broletto - MILANO

# MOBILI VACHELLI?

Seppia n. 109-94

20.10: *Selezione di musiche nordiche*  
22: *Notiziario*  
22.30-24: *Musica leggera*

MONACO DI BAVIERA

18: *Conversazione*  
18.20: *Orchestra e coro*  
19: *Radiolettera*  
19.15: *Programmi vari*  
20: *Dischi: sotto la neve*  
20: *Notiziario*  
20.10: *Orchestra e soli*  
1. *Mozart: Ouverture del Ratto dal serraglio*; 2. *Mozart: Concerto in la maggiore per violino e orchestra*; 3. *Chopin: 4. Beethoven: Marche dal Fidelio*; 5. *Canto*; 6. *Brahms: Variazioni su un tema di Haydn*; 7. *Canto*; 8. *Gruber: Danza irlandese*; 9. *Canto*; 10. *Blumey-Lafont: 2. ombra*  
22: *Notiziario*  
22.35: *Musica da ballo*  
23-3: *Come Amburgo*

**AARBRUECKEN**  
 18.45: Concerto di L. van Beethoven  
 19.15: Cron della Svizzera  
 20: Notiziario  
 20.10: Orchestra e cantori  
 1. Weber: Ouverture alla "Zingari"; 2. Camille Saint-Saëns: Ouverture dell' "Onegin"; 4. Cantori; 5. Wagner: Frammenti della "Valchiria"  
 22: Notizie - Cronaca  
 22.30: Come l'Inferno  
 23.3: Come Amburgo

**STOCARDA**  
 18.57: m 522.6 - LW 170  
 18: Cronache varie  
 19: Varietà internazionale  
 20: Notiziario  
 20.10: Come San Bartolomeo  
 22: Notiziario  
 22.30: Come Lipaya  
 23-24: Come Paganini

**VIENNA**  
 18.592: m 506.8 - LW 100  
 18: Radiorchestra  
 18.30: Conversazione  
 19: Concerto corale  
 19.30: Cronache varie  
 20: Notiziario  
 20.10: Come Sibirskien  
 22: Notiziario  
 22.30-24: Come Lipaya

**INGHILTERRA**  
**LONDON NATIONAL**  
 18.11.49: m 263.1 - LW 40  
**NORTH NATIONAL**  
 18.11.49: m 261.1 - LW 40  
**DROITWICH**  
 18.200: m 1500 - LW 150  
 18: Alcuni dischi  
 18.20: Musica violinista  
 19: Notiziario  
 19.25: Radioretta  
 19.45: Cronaca: L'Urss  
 20: Dribba: Lakme, opera in tre atti  
 22: Notizie - Cronaca  
 22.40: Lieder tedeschi per baritone  
 23: Musica leggera  
 23.50: Conv. in francese  
 0.5: London Regional  
 0.30-1: Dappo (tedesco)

**LONDON REGIONAL**  
 18.877: m 922.1 - LW 70  
 18: Per i fanciulli  
 19: Musica leggera per organo  
 19.25: Rimski-Korsakov: Antra, suite sinfonica  
 20: Notizie in francese e in tedesco  
 20.30: Laidier: Cuppa (melodramma in 3 atti)  
 21.15: Il microfono in un circo  
 21.40: Varietà musicale  
 How do you like your music?  
 22.20: Midiana Regional  
 23: Notiziario  
 23.25: Musica da ballo  
 Jack Jackson  
 0.30-1: Dischi - Notizie

**MIDLAND REGIONAL**  
 18.1013: m 296.2 - LW 70  
 18: Per i fanciulli  
 19: Musica leggera

19.25: Concerto di Liszt  
 20: Notiziario  
 20.30: London Regional  
 21.10: Musica leggera per organo  
 22: London Regional  
 22.20: Matrimonio di un microfono  
 23-1: London Regional

**JUGOSLAVIA**  
**BELGRADO**  
 18.566: m 437.1 - LW 20  
 18: Canzoni popolari  
 19.30: Conversazione  
 19.50: Musica di dischi  
 20.10: Notizie - Cronaca  
 21 (da Zagabria): Concerto per solisti  
 20.30: Concerto di piano  
 21: Conversazione  
 21.30: Quartetto (Serbo-Jugoslavo)  
 22: Notiziario  
 22.15-2: Scrivete il vostro

**LUBIANA**  
 18.527: m 567.1 - LW 6  
 18: Per le ascoltatrici  
 18.20: Musica di dischi  
 18.30: Lez. di francese  
 19: Notizie - Cronaca  
 20: Radiorchestra  
 21.10: Concerto di pianoforte e piano  
 22: Notiziario  
 22.30: Dischi in inglese

**LUSSEMBURGO**  
 18.232: m 127.1 - LW 130  
 18.30: Notiziario diversi  
 20.10: La voce del mondo  
 20.30: Dischi - Dischi  
 21: Serata di varietà  
 21.55: Dischi diversi  
 22.15: Conversazione  
 22.45: Attualità varie  
 23: Cronaca - Notizie  
 23.20: Musica da camera  
 23.45: Dischi (J. Brahms)  
 24-2: Musica lirica da ballo

**NORVEGIA**  
**OSLO**  
 18.260: m 1153.5 - LW 60  
 18.3: Lez. di francese  
 18.30: Dischi - Notizie  
 19.30: Musica leggera  
 19.55: Radioretta  
 20.45: Piano e canto (musica di Hebbelmann e Lischi)  
 21.5: Conversazione  
 21.30: Dischi (Cicchini)  
 21.40: Notizie - Cronaca  
 22.15-22.45: Radiosinfonia

**OLANDA**  
**HILVERSUM I**  
 18.160: m 1875 - LW 150  
 18.772: m 415.3 - LW 20  
 18.40: Concerto di dischi  
 18.15: Cronaca - Dischi  
 19.30: Cronache varie  
 20: Notizie - Cronaca  
 20.40: Regner: Variazioni e fuga su un tema di Telemann, op. 134  
 21.10: Conversazione  
 21.40: Radioretta  
 22.10: Musica di operette  
 22.10: Notizie - Concerti  
 23.40: Concerto di piano  
 0.10-0.10: Danze (dischi)

**HILVERSUM II**  
 18.795: m 301.5 - LW 10  
 18.10: Concerto (simfonico e sociale)  
 19.10: Cronache varie  
 20.25: Alcuni dischi  
 20.40: Notiziario  
 20.55: Concerto (simfonico)  
 21.10: Conversazione  
 22.40: Notizie - Attualità  
 23.10: Musica leggera per organo  
 0.10-0.10: Dischi - Lett.

**POLONIA**  
**VARSAVIA I**  
 18.774: m 1319 - LW 120  
 18: Concerto corale  
 18.15: Notizie - Cronaca  
 21.10: Concerto dell' "Opera sinfonica (da stabilire)"  
 22.10: Cronaca varia  
 22.15: Musica di dischi  
 23-23.15: Notizie diversi

**ROMANIA**  
**BUCAREST**  
 18.823: m 364.5 - LW 12  
 18.15: Radioretta in  
 19: Conversazione  
 19.15: Radiocorona  
 19.15: Trasmissione dell'Opera rumena - Notiziario  
 22: Notizie

**SPAGNA**  
**SALAMANCA**  
 Radio Nazionale  
 18.1258: m 238.5 - LW 20  
 19.45: Notiziario italiano  
 21: Cronaca varia  
 21.30: Notiziario tedesco  
 21.40: Notiziario italiano  
 21.50: Notiz. portoghese  
 22: Notiziario francese  
 22.15: Notiziario inglese  
 23.45: Giornale radio ufficiale governativo  
 0.30: Giornale radio in tedesco, italiano, portoghese, inglese e francese

**SVEZIA**  
**STOCOLMA**  
 18.704: m 426.1 - LW 55  
 18: Concerto di dischi  
 19: Notiziario  
 19.30: Radiocommedia  
 21: Musica popolare e leggera  
 21.25: Un dialogo  
 22: Notiziario  
 22.15-23: Radiorchestra  
 1. Liedt: Tasso, poema sinfonico; 2. Adreher: Adeglio sinfonico; 3. Bizet: Polka, n. 1  
 23.15-23.45: Radiosinfonia

**SVIZZERA**  
**BÉRNENSTADT**  
 18.556: m 539.6 - LW 100  
 18: Musica riprodotta  
 18.35: Conversazione  
 18.50: Lieder di Schubert in italiano  
 19.10: Conversazione  
 19.30: Notiziario  
 19.40: Alcuni dischi  
 20: Rievocazione L'anno 1900

21: Musica da camera  
 21: Musica leggera  
 22.10: Bollettino - Lett.

**MONTE CENERI**  
 18.1167: m 257.1 - LW 15  
 18: Musica riprodotta  
 19.20: Conversazione  
 19.30: Musica riprodotta  
 19.50: Notiziario  
 20: Emissioni letterarie e scientifiche  
 20.15: Musica da camera  
 Orchestra: 1. Ciaikovsky: Op. 1812: Ouverture italiana; 2. Ciaikovsky: Romanza in la minore; 3. Wieniawski: Concerto in re minore per violino e orchestra; 4. Borodin: Suite sinfonica dell' "Assoluto"; 5. Dvorak: Danza slovacca n. 1 e 3  
 21.15: Prandello: Il benedetto a suppellettili d'argento  
 21.35: Musica da camera  
 1. Mendelssohn: Aspirazione musicale; 2. M. M. Castelnuovo Tedesco: Numa; 3. A. Tedoldi: Souda n. 1  
 22.15: FINE

**SOTTENS**  
 18.677: m 243.1 - LW 100  
 18: Dischi - Cronaca  
 19.15: Micro-Magazine  
 19.30: Notiziario  
 20: Serata popolare  
 20.15: Scene brillanti  
 21: Radiorchestra  
 22: Conversazione  
 22.20-23: Concerto di dischi

**UNGHERIA**  
**BUDAPEST I**  
 18.546: m 549.5 - LW 120  
 18.3: Notizie diversi  
 19.20: Radiocorona  
 20.10: Serata letteraria  
 21: Concerto di piano  
 Hele Bartok  
 21.40: Notiziario  
 22: Musica leggera - Notiziario  
 22.30: Notizie in tedesco e in italiano  
 23: Notizie in inglese e in francese  
 23.10: Musica di dischi  
 0.5: Notiziario

**STAZIONI EXTRAEUROPEE**  
**ALGERI**  
 18.941: m 315.8 - LW 12  
 19.30: Direzione e musica  
 20: Notiziario  
 20.30: Musica di dischi  
 20.50: Cronaca - Dischi  
 21.20: Notiziario  
 21.30: Radiorchestra  
 1. B. Bach: Suite in re minore; 2. Nardini: Concerto per violino e orchestra; 3. Haydn: Sinfonia "La caccia"; 4. Wagner: Precezione di San Graal da Parsifal  
 5. F. Schubert: Danza gitana  
 23.3-0.3: Concerto arabo



Vicino al sole...

In alto, sulla roccia, l'aquila affida il suo nido. Nel raggio dorato gli aquilotti diventano forti e potenti, padroni dell'aria! Anche il vostro bambino dovrà affrontare la vita e vincere: perciò ha bisogno di sole. I raggi ultravioletti favoriscono la crescita e lo conservano sano.

Il SOLE D'ALTA MONTAGNA, Originale Manau splende anche nelle buie giornate senza sole: un giro d'inserritore soltanto tre minuti - ed il vostro bambino potrà godersi un bagno di sole, in qualsiasi momento.

Inviate regolarmente i vostri bimbi ed anche voi stessi col

"SOLE D'ALTA MONTAGNA"

Originale Manau

Apparecchi completi da L. 1050 a L. 2150

Vi preghiamo di richiederli, senza alcun impegno da parte Vostra, la letteratura illustrativa.

S. A. BORLA-SIAMA

Sez. B.

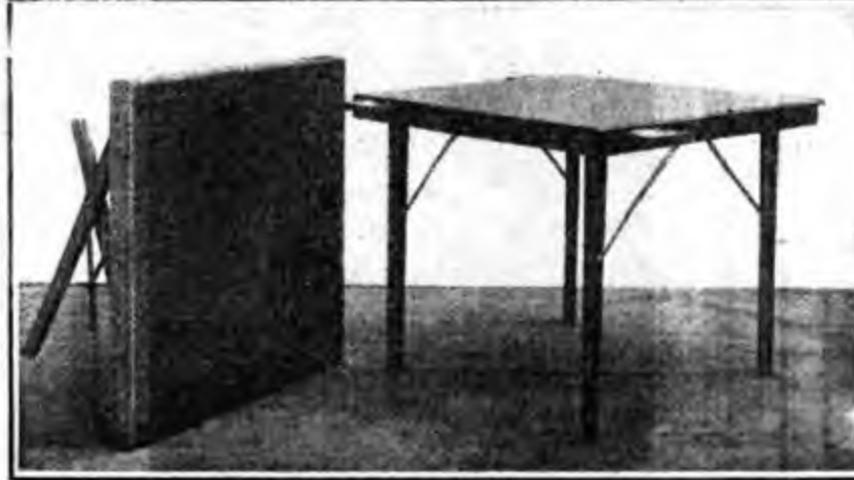
MILANO

PIAZZA EMANUELE N. 3



**MARASCHINO ZARA**  
**LUXARDO**

**40 LIBRETTI D'OPERA ASSORTITI**  
 Pacco Propaganda L. 15,-  
 INVIARE IMPOSTE ANTICIPATE - (ESTERNO)  
**GIAN BRUTO CASTELFRANCHI** (L. 20,-)  
 MILANO - VIA S. ANTONIO, 13



**FRATELLI ZARI - Via Verdi, 5**  
**TAVOLINI DA GIUOCO PIEGHEVOLI**  
**BRIDGE - POKER**  
**FRATELLI ZARI - Via Verdi, 5**  
**MILANO**

# SABATO

## DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II - TRIPOLI

- 7.45. Omniservizi da camera.  
8-9.20. Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.  
10-10.30. TRASMISSIONI PER LE SCUOLE ELEMENTARI A CURA DELL'ENTE RADIO JERUSALEM. Duetto, recita di LINDO AMBROSINI.  
11.30. ORCHESTRA LATTI: 1. Raimondo: *Il direttore delle tre*; 3. Taccani: *Dammi del tuo*; 3. Bertoni: *Sanna*; 4. Sellani: *Clan*; 5. Floridi: *Incontinenza*; 6. Rizza: *Danza di domani*.  
12.30. Cronache dello sport.  
12.40. Dischi: 1. Artico: *Danzando sull'erba*; 2. Dessè: *Danubio*; 3. Dornaldson: *Ritmo gaio*; 4. Damare: *Il melo bianco*; 5. Ferretti: *Misteriosa*; 6. Castagnoli: *Folletto*.

### DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA  
BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - ROMA II -  
TRIPOLI

ROMA III - NAPOLI II - BARI II  
MILANO II - TORINO II - GENOVA II  
FIRENZE II - ANCONA

- 13-13.15. Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
13.15. Concerto diretto dal M<sup>o</sup> Umberto Mancini: 1. Donizetti: *L'agha del Reggimento*; 2. Cilea: *L'Arlesiana*, fantasia; 3. Caudella: *Pommetto giapponese*; 4. Siluzzi: *Occhi languidi*; 5. Bazzini: *Caravalla*; 6. Ligati: *Danza di janni*; 7. Savino: *Una parola d'amore*; 8. Danzi: *Serenatella spagnola*.  
14-14.10. Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
14.10-14.20. Borsa.  
14.20-14.30. (MI I - TS - GE I): Borsa.

13. Concerto sinfonico diretto dal M<sup>o</sup> Giovanni Battista Martini: 1. Beethoven: *Seconda sinfonia in re maggiore*; 2. Adagio molto - Allegro con brio; 3. Scherzo (Allegro e Trio); 4. Allegro molto; 5. Stravinsky: *La sagra della primavera*; 6. Evocazione e rituale degli andanti; 7. Danza sacra della Eletta; 8. Weber: *Il franco cacciatore*, sinfonia.  
14. Concerto sinfonico diretto dal M<sup>o</sup> Enrico Anzani: 1. Piaccone: *Dra Roma*, marcia; 2. Catalano: *Suite rifferrecca*; 3. Sanconi: *Romagnolo*; 4. Cantico: *Al villaggio*; 5. Sabatini: *Marca militare*.  
14.30-14.40. Giornale radio.

16

### Concerto sinfonico

ORGANIZZATO PER I CORSI PROFESSIONALI  
DELLA FEDERAZIONE FASCISTA DI TORINO

ORCHESTRA DELL'E.I.A.R. diretta dal M<sup>o</sup> Armando La Rosa Parodi

Parte prima:

- Rossini: *Semiramide*, sinfonia.
- Beethoven: *Prima sinfonia in do maggiore*, op. 21 (Adagio molto, Allegro con brio; Andante cantabile con moto; Allegro molto e vivace; Adagio, Allegro molto e vivace).

Parte seconda:

- Pick Mangiagalli: *Danza di Olaf* dalla *Piccola suite*.
- Martucci: *Notturmo*.
- Puccini: *Nanon Lescaut*, intermezzo dell'atto terzo.
- Parodi: *Morte di Cleopatra*, finale dell'opera *Cleopatra*.
- Wagner: *I maestri cantori di Norimberga*, preludio.

Nell'intervallo, Giornale radio - Estrazione del Regio Lotto - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi - Nottiziario.

- 17.55. I DIECI MINUTI DEI LAVORATORI: ON. GIUSEPPE LANDE: «Le realizzazioni realizzazioni dell'anno XVI».  
17.55-20.59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.  
18.10-18.45. TRASMISSIONI PER GLI AGRICOLTORI A CURA DELL'E.R.R.  
18.40-19 (ROMA II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).  
18.45 (NA I - BO - TS - CT): Comunicazioni del Segretario federale.

## Un grande progresso nella cura della stitichezza

È noto che i purganti a base clorica irritano l'intestino, il quale con l'uso continuo si abitua e non reagisce più. Bisogna quindi ricorrere ad un rimedio che agisca in modo naturale sulle cause della stitichezza.

A questa esigenza risponde in pieno il Normacol che rappresenta un grande progresso nella cura della stitichezza, perché la vince senza arrecare danno alla digestione, senza irritare l'intestino e senza provocare diarree.

Il Normacol consiste di piccoli granuli puramente vegetali che, arrivati nell'intestino, si ingrandiscono e diventano gelatinosi. Così mescolati con il contenuto intestinale, lo rammoliscono e lo

rendono più voluminoso e scorrevole. In questo modo viene provocato lo stimolo naturale alla evacuazione che avviene normalmente.

Il Normacol non è quindi un semplice purgante, ma è un rieducatore dell'intestino, creato su basi del tutto nuove, per cui è capace di ristabilire la funzione normale dell'intestino così essenziale per la buona salute.

«Il Normacol normalizza l'intestino».

Il Normacol si vende in scatole da 250 gr. e trovasi in tutte le Farmacie. Società Italiana Prodotti Schering, Sede e Stabilimenti a Milano.

**Croff** STOFFE PER MOBILI, TAPPETI, TENDAGGI  
SEDE MILANO - VIA MERAVIGLI, 16

FILIALI TORINO GENOVA BOLOGNA ROMA NAPOLI BARI PALERMO CANU

ESIGETE LE VERE PASTIGLIE  
**GOLIA**  
RIFIUTATE ENERGICAMENTE LE IMITAZIONI

ATTENTI ALLA STELLA VERDE ED AL NOME GOLIA  
DAVIDE CAREMOLI MILANO

Anifinea  
L'essenziale  
Acqua Colonia  
CANNIALE - NAPOLI

diventare più alti!  
anche ad età AVANZATA  
METODO NUOVO  
STUDIATO DA MEDICO  
M. LINTHOUT BOLZANO

# SABATO DI SERA

## 14 GENNAIO 1939-XVII

### PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
NAPOLI II - MILANO III - TORINO III  
TRIPOLI

- Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21
- 19.10 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in lingua araba
  - 19.10.35 (ROMA I): Notiziario in francese ed in inglese (Vedi Trasmissioni speciali)
  - 19.10 (TRIPOLI): Racconti umoristici (Scuk Neri del S'eman)
  - 19.10: Comunicazioni del Dopolavoro
  - 19.20 (TRIPOLI): KAMPF EL GHAZOUH L'ON-CHESTRA ARABA - LA TRIPOLINA
  - 19.30-20: Concerto di MUSICA VARIA diretto dal M<sup>o</sup> MARIO GAUDIOSI: 1. Scarlatti: Concerto grosso per archi in fa minore; 2. Ghislanzoni: a) Introduzione; e giga; b) Canzone freccabaldana; 3. Beethoven: Rondò capriccioso
  - 19.45: GUIDA RADIOFONICA DEL TURISTA ITALIANO.
  - 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
  - 20.29: COMMENTO AI FATTI DEL GIORNO.
  - 20.30 (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma.

### SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I  
TRIESTE - PALERMO - CATANIA  
FIRENZE II - ROMA II  
Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 19.10: Comunicazioni del Dopolavoro.
- 19.20: Concerto diretto dal M<sup>o</sup> M. GAUDIOSI (Vedi Primo Programma).
- 19.45: GUIDA RADIOFONICA DEL TURISTA ITALIANO.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.
- 20.20: COMMENTO AI FATTI DEL GIORNO.
- 20.30 (esclusa MILANO I): Discini: 1. Yoshitomo: Danza giapponese della lanterna; 2. Winkler: Danza olandese degli zoccolotti; 3. Lincke: Aria berlinese; 4. Wavell: Notte d'estate, valzer intermezzo; 5. Stanke: Piano piano, serenata; 6. Natio: Mattino nell'asi; 7. Lohr: Le truppe illiriane; 8. Bieder: Serenata cinese; 9. Klender: Serenata.

### TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III  
BARI II - MILANO II - TORINO II  
GENOVA II - ANCONA  
ROMA (Onda ultracorta)

- 18.05 (ROMA III): Eventuali comunicazioni
- 19: MUSICA VARIA - ASTERISCHI E CUBISTIA
- 19.20: NEL REPERTORIO MONOGRAFICO: MUSICHE PER COMPLESSI E STRUMENTI CARATTERISTICI: 1. Pagano: Ritorno delle rondinelle; 2. Colbin: Pizzicando il banjo; 3. Taraffo: Stanza; 4. Olombig: Il reo del sassofono; 5. Papparo: Rigole; 6. Zichrer: Cittadini viennessi; 7. Ranzato: Serenata jazz; 8. Brown: Mi sento d'imporre; 9. Olombig: I passerotti; 10. Carducci: Frugioletto, mazurca; 11. Cardoni: Principessa Asarmonica; 12. Orlando: Amore tradito, polca; 13. Gallo: Sall'ellenda.
- 20 Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20.20: COMMENTO AI FATTI DEL GIORNO
- 20.30: Concerto vocale  
Soprano Rita Strossia

21: Trasmissione dal Teatro Carlo Felice di Genova

### Madama Butterfly

Opera in tre atti di L. ILICA e U. UICOSA  
Musica di GIACOMO PUCCINI

Personaggi:  
Madam Butterfly (Cio-Cio-San) Magda Olivero  
Suzuki, servente di Cio-Cio-San Marla Nistri  
Kate Pinkerton (Edutea Monzani)  
B. F. Pinkerton, tenente nella Marina degli S. U. A. (Piero Monerzelli)  
Sharpless, Console degli Stati Uniti a Nagasaki (Carlo Tagliani)  
Goro, nakodo (Alfredo Matelli)  
Il Principe Yamadori (Dante Gobbi)  
La Zio Bonzo (Gianetta Zini)  
Il Commisario Imperiale Cino Martinego  
L'Ufficiale del Registro Cesare Ronchini

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: ANGELO COBIAOLVA  
Maestro del coro: VITTORIO RUIFO

Negli intervalli: Voce del mondo - Conversazione di S. E. Ottavio Zoppi - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo. Dopo l'opera: Previsioni regionali del tempo. Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle 0.30).

21 (esclusa PA - CT)

### Gente in treno

Tre tempi di ETTORE GIANNINI

Personaggi:  
Il capotreno Silvio Rizi  
Un controllore Guido De Monticelli  
Un capostazione Giorgio Piamonti  
Una signora in pena Stefania Plunniati  
Una signorina Carla Ramondi  
La biondina Adriana De Cristofaris  
Una vecchia signora Ada Cristina Almirante

Un giornalista - Un commesso viaggiatore - Una donna - Una moglie - Un marito - Un impiegato - Un giovane spiritoso - Un signore suggestonabile - Un giovanotto - Uno che è triste - Un signore nervoso - Un signore timido - Uno che ragiona - Un pover'uomo

Regia di ALBERTO CASSELLA

22.20 circa (esclusa PA - CT):

### Concerto

diretto dal M<sup>o</sup> TITO PETRALIA

Parte prima:  
1. Semprini: Sinfonietta, per pianoforte e orchestra (sul piano l'autore).

2. Ortolé-Potralla: Mississippi, suite.

Parte seconda:  
Fantasia su canzoni di successo.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo

23.15: ORCHESTRA DA BALLO diretta dal M<sup>o</sup> ASCENZI (fino alle 0.30)

23.55: Previsioni regionali del tempo.

21 (circa):

### Musiche italiane per due pianoforti

Duo ANNALDI-JOSI

1. Bianchi: a) Fantasia su un valzer popolare; b) Duettino concertante.
2. Cantaroni: Forma per due pianoforti in La bera; b) La cattedrale; c) Il mare.
2. Arnaldi: Piccola suite per due pianoforti: a) Quotondo; b) Minna-Ianna; c) Muccietta; d) Beata musica; e) Presto alla tarantella.

21.40: PER TELEFONO AL TERZO PROGRAMMA: LA trebbatura del riso, impressioni di FRANCESCO ROSO.

22 (circa):

### CANTIAMO E BALLIAMO

ORCHESTRA RIFERICA

22.30-23.55 (PI I - NA I - ANI): Musica da ballo - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

### TRASMISSIONI SPECIALI

- 10.40-11 (2 RO 1): PAESI ARABI. Notiziario in arabo - Musica araba
- 11-12 (2 RO 4): ESTREMO ORIENTE. - Notiziario in francese - (Iran) Dilei: Selezione del Guglielmo Tell di Reschit e del Rätzell di Massaggi. - Racconto della stampa italiana.
- 12-13.30 (2 RO 6): Notiziari in inglese e in francese - Occasionali notiziari: Eritrea Salomone e il suo quartetto (coll. albanesi) - Notiziari in italiano e in giapponese
- 13.30-14.15 (2 RO 7-Roma III): ITALIANI ALL'ESTERO. - Commento ai fatti del giorno - Trasmissione del nuovo libro dell'opera: Aida di Verdi, con commento illustrativo - Notiziario in italiano.
- 14.45-15.12 (2 RO 8-Roma III): Comunicazioni dell'Ufficio Internazionale di Agricoltura.
- 16-17.15 (2 RO 8): MEDIO E VICINO ORIENTE. - Notiziario in italiano e in francese - Mostra da camera col commento del pianista Alessandro Tamburini e del tenore Angelo Parigi: 1. Carissimi e Pini, non mi ami più; 2. Pergolesi: a) Colonne arca; 3. Rossini: a) Airiello; b) Curadot; c) Capriccio; 4. Schubert: a) Andante sostenuto; b) Violinista luterdo l'aschiano; 1. Vieni; 2. Adagio e del rucinetto n. 82; 3. Verdi: a) Norma; b) Norma; c) Norma; d) Norma; e) Norma; f) Norma; g) Norma; h) Norma; i) Norma; j) Norma; k) Norma; l) Norma; m) Norma; n) Norma; o) Norma; p) Norma; q) Norma; r) Norma; s) Norma; t) Norma; u) Norma; v) Norma; w) Norma; x) Norma; y) Norma; z) Norma.
- 17.15-18.8 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Musiche africane dagli Esploratori - Concerto di una Banda militare - Notiziario in italiano e notizie sportive

PROGRAMMA DELLE STAZIONI DI PALERMO E CATANIA:

21: LO SCHIAFFO DELLA GLORIA  
Episodio storico in un atto di VALENTINO BOLDANI  
(Prima trasmissione radiofonica)

Personaggi:  
Pietro, il Torrigiano Alessandro Landi  
Clarice, modella fiorentina Eleonora Tranchina  
Inca, modella spagnola Anna Cajolo  
Mercedes Maria Pistone  
Vierci, fiorentino Romualdo Starrabba  
Il Conte d'Arco Riccardo Mangano  
Ellas Paolo Pietrablova

A Siriglia nel 1521  
Regia di FEDERICO DE MARIA

21.40: CONCERTO DI MUSICA BRIOSA

1. Locke: Ouverture di rivista; 2. Siede: Un giorno di sole; 3. Anzellotti: Danza bianca; 4. Marassi: Consuelo, S. Longo: Tramonto; 5. Mannò: Sirigiana; 7. Pietri: Pietriana; 8. Bottinelli: Stigaria in festa; 9. Ranzato: Primavera giapponese; 10. Lojero: Burlasca; 11. Rampoldi: Primavera malagueña.

22.40-23: MUSICA DA BALLO.

- 17.55-18.0 (Bari II): Notiziario in albanese.
- 18.10-19 (2 RO 9-Bari I): PAESI ARABI. - Trasmissione diretta dall'Africa Settentrionale - Notiziario internazionale e coloniale in arabo - Musica mediorientale.
- 18.40-19 (Roma III): C'era una volta l'Europa ispirata.
- 19.3-18.18 (Bari II): Notiziario in romeno.
- 19.3-19.18 (2 RO 3 - Roma I) 20 (20.8; III 112; IV 114): Notiziario e conversazioni in francese.
- 19.19-19.36 (Bari I): Notiziario e conversazione in bulgaro.
- 19.19-19.36 (2 RO 3-Roma III): Notiziario in inglese.
- 19.37-19.35 (Roma II): UNGHERIA. - Notiziario e conversazione in ungherese.
- 19.37-20.14 (Bari I): JUGOSLAVIA. - Canzoni jugoslave preselezionate dal mezzo soprano Katica Milenkovic e dal baritone Teodoro De Voeram - Notiziario.
- 19.37-20.35 (2 RO 3) AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Trasmissione del quarto atto dell'opera Andrea Chénier di Gioachino Rossini - Segnale orario - (Roma III) - Commento ai fatti del giorno - Notiziario del II lotto
- 19.56-20.14 (Roma II) TURCHIA. - Notiziario in turco - Trasmissione per il piccolo.
- 20.15-20.50 (Bari I): GRECIA. - Notiziario politico internazionale in greco - Conversazione dell'on. Teodoro Petralia e Patroneo e la sua evoluzione storica e - Compagnoni e il mondo - (Bari I) - Concerto dal soprano Cristina Pittaloni.
- 20.15-20.55 (2 RO 3 - Roma II - Milano I) m 268.8; III 811; IV 80 - Bologna m 539.7; III 530; IV 10: dalle ore 20.15 alle 20.35 solo da RO III: GERMANIA. - Musica leggera cantata da Olani Italiani - Notiziario in tedesco - Estrazioni dell'Esploratori.

# SABATO

14 GENNAIO 1939-XVII

**21** 12.10 (Roma) m 120,8 MW 513, LW 1100, Madonna Botticelli, opera di G. Paganini (Voci Felice Programmato). Nel primo intervallo: Franca di Luciano in tedesco. Nel secondo: intervallo: coreografia al programma in francese, in inglese e in italiano.

**23** 30-23.01 (2 RO Roma 11): Notiziario e conversazione in spagnolo.

**23.45-23.55** (2 RO Roma 11): GRECIA - Notiziario politico internazionale in greco.

**24** 1.25 (2 RO 3) AMERICA LATINA. Notiziario in portoghese - Notizie del giorno: Correo di D. José - D. Juan Falcão - Prudência di Gonçalves - Rinfone - Avulso - Notícias in spagnolo e in italiano.

**1.30** (2 RO 1) AMERICA DEL NORD - Notiziario in inglese - Musica da camera: pianoforte: Pina Clivio - 1. Respighi - "Nell'aria" - 2. Górgoni - "Sonata" - 3. Elmgren - "Ballata" - 4. Tosti - "Musica originale per due flauti e pianoforte" - 1. Káller - "Sonata" - op. 87; 2. Muzart - "Duetto" - op. 25; 3. Salselli - "Capriccio"; 4. Klumke - "Valzer" (pianoforte) - Tenore: Arco - "Dobbi" - 1. Tognoli - "Pastorale"; 2. Ciomaroni - "Aria"; 3. Humal-Korshakoff - "La nuit e l'est étoilé"; 4. Cronaca - "Händel" - 1. Marzulli - "Sento il tuo desiderio"; 5. "Musica" - Non più - In un intervallo: a La nuova società lirigiana e coreografia del prof. Latimer Rubbiano in italiano.

## PROGRAMMI ESTERI

**BELGIO**  
**BRUXELLES I**  
MW 620; m 483,9; LW 15  
18.15: Concerto variato.  
18.30: Un racconto.  
18.40: Radiconcerto.  
19: Conversazione.  
19.15: "Infonie celebri" (dischi).  
19.30: Dischi - Notizie.  
21: Albert Savain - "Polysème" due atti in versi.  
22: Radiorchestra: Festival Schubert - 1. "Pierrot" (strumentali); 2. "Romantismo" (selezioni).  
23: Notiziario.  
23.10: Musica da ballo.  
23.11: Concerto di dischi.

**BRUXELLES II**  
MW 932; m 321,9; LW 15  
18.15: Per le acrobazie.  
19: Concerto variato.  
20.30: Notiziario.  
21: Concerto sinfonico: 1. Gileson - "Fantasia canadese"; 2. Tibor Marszaly - "Concerto per piano e orchestra"; 3. Rimski-Korsakov - "Capriccio spagnolo".  
21.45: Radiocubaret.  
23: Notiziario.  
23.10: Concerto ritrasm.  
24-1: Danze (dischi).

**BULGARIA**  
**SOFIA**  
MW 850; m 352,9; LW 100  
18.15: Musica brillante.  
19: Mandolin.  
19.30: Concerto vocale.  
20: Concerto di piano.  
Musica di Beethoven.  
20.30: Notiziario.  
20.55: Radiocconcerto.  
21.55: Cronaca francese.  
23.30-24: Radiorchestra.

**CECOSLOVACCHIA**  
**PRAGA I**  
MW 638; m 470,2; LW 120  
18: Notizie - Cronaca.  
19.25: Musica brillante.  
20.10: Conversazione.  
20.30: Varietà e danze - Nell'intervallo (21): Not.  
22: Cronaca - Dischi.  
22.35-23.30: Musica da jazz.

**DANIMARCA**  
**KALUNDBORG**  
MW 240; m 1750; LW 60  
**COPENAGHEN**  
MW 1176; m 256,1; LW 10  
18.35: Lezione di francese.  
19: Notizie - Concerto.

**20:** Trasmissione dal Teatro Reale.  
20.40: Per i giovani.  
20.50: Radiocubaret.  
21.20: Musica leggera.  
21.55: Notiziario.  
22.15: Trasmissione dal Teatro Reale.  
22.40-1: Musica da ballo (dischi).

**FRANCIA**  
**BORDEAUX P.T.T.**  
MW 1077; m 278,6; LW 60  
18: Come Parigi P.T.T.  
20: Notiziario.  
20.30: Concerto vocale.  
20.45: Lezione d'inglese.  
20.55: Dischi - Cronaca.  
21.30: Come Parigi T. E.  
23.30: Notiziario.

**GRENOBLE**  
MW 583; m 514,6; LW 20  
18: Come Parigi P.T.T.  
19.40: Musica di dischi.  
20: Notiziario.  
20.30: Dischi - Cronaca.  
21.15: Come Parigi P.T.T.  
21.30: Varietà musicale.  
23.30: Notizie - Dischi.

**LILLA**  
MW 1213; m 247,3; LW 60  
18.30: Musica varia.  
19: Cronaca varia.  
19.30: Come Parigi T. E.  
20: Radiocconcerto.  
20.30: Notiziario.  
21: Conc. strumentale.  
21.30: Pierre Dumaine - "Marsol Dubois"; "Louise de Bellignac", commedia in tre atti.  
23.30: Notiziario.

**LIONE P.T.T.**  
MW 648; m 463; LW 100  
18: Come Parigi T. E.  
18.45: Come Marsiglia.  
19.30: Come Parigi T. E.  
20.30: Notiziario.  
21: Come Lilla.  
21.30: Come Parigi T. E.  
23.30: Notizie - Dischi.  
0.15: Notiziario tedesco.

**MARSIGLIA P.T.T.**  
MW 749; m 400,5; LW 100  
18: Come Parigi T. E.  
18.30: Musica di dischi.  
18.45: Radiorchestra.  
19.30: Come Parigi T. E.  
20: Dischi - Cronaca.  
20.30: Notiziario.  
21: Cronaca - Dischi.  
21.30: Radiorchestra e canto - Alla fine: Notizie - Dischi.  
24: Musica da ballo.

**NIZZA P.T.T.**  
MW 1185; m 253,2; LW 60  
18: Come Parigi P.T.T.  
19.30: Dischi - Cronaca.  
20: Notiziario.  
20.30: Come Parigi P.T.T.  
21.30: Radiorchestra - 1. Sveden: "Il camerale a Parigi"; 2. Schubert - "Sinfonia in si minore"; 3. El. Schmitt - "La tragedia di Salomé"; 4. Beethoven - "Sinfonia n. 1"; 5. Dr. Falla - "Danza ritmica da jazz"; 6. Albeniz - "Catalonia, suite spagnola".  
23.30: Notiziario.

**PARIGI P.P.**  
MW 959; m 312,8; LW 60  
19.15: Conversazione religiosa cattolica.  
19.35: Echi - Dischi.  
20.15: Concerto di dischi.  
21: Notizie - Echi.  
21.15: Varietà musicale: Una storia d'amore.  
21.45: Radiocconcerto.  
22.5: Programmata vocale - "La Vedette vi riproporrà".  
22.40: "La ciel des étoiles".  
23: Notiziario.  
23.3: Concerto variato (da stabilire).  
23.35: Festival Dyonk.  
24: Cabaret.  
0.30: Notiziario.

**PARIGI P.T.T.**  
MW 695; m 411,7; LW 120  
18: Concerto sinfonico Lamoureux.  
19.10: Musica di dischi.  
20: Notiziario.  
20.30: Progr. solitario.  
20.40: Panorama radiofonico: Montmartre.  
21: Attualità varia.  
21.15: Conversazione.  
21.30: Concerto variato.  
22.10: André Meunier - "Les finitirs du corus", commedia in un atto.  
22.50: Varietà: Come vi piace?  
23.30: Notiziario.  
23.35: Musica di dischi.  
0.1: Ch. Peyret-Chappuis - "Frenesie" dramma in tre atti.

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
MW 1356; m 206; LW 7  
18: Attualità varie.  
18.45: Come Marsiglia.  
19.30: Cronaca varia.  
20: Beethoven: "Sonata n. 7 in do minore".  
20.30: Notiziario.  
21: Finamias da Lilla.  
21.30: Varietà: Come vi piace?  
22.10: Concerto variato: 1. Mendelssohn: "Ray Blas, ouverture"; 2. Liszt: "Kapiodia ungherese per piano e orchestra"; 3. Widor: "Maitre Aubray, suite".  
22.50: Henry Bataille: "Polche" (strumenti).  
23.30: Notizie - Dischi.

**RADIO MEDITERRANEE**  
MW 1303; m 230,2; LW 27  
20: Musica da ballo.  
20.15: Programma regionale: La Provenza.  
20.30: Per gli ascoltatori.  
21: Echi e notizie.  
21.25: Musica varia.  
22.10: Programma vario.  
23: Notiziario.  
23.15 (dal Palais de la Méditerranée di Nizza): Varietà e danze.

**RADIO PARIGI**  
MW 182; m 1648; LW 80  
18.5: Progr. vario.  
18.15: Cronaca varia.  
19.15: Per i fanciulli.  
19.30: Dischi - Cronaca.  
20: Concerto variato.  
21: Conversazione.  
21.15: Musica varia.  
21.30: Maurice Donnay: "Amanita", commedia (strumenti).  
22.10: Varietà: Come vi piace?  
22.5: Concerto variato.  
23.30: Musica riprodotta.  
23.45: Notiziario.  
24-1.30: Musica da ballo.

**RADIO TOLOSA**  
MW 913; m 328,6; LW 60  
19.5: Notizie - Cronaca - Musica di film - Notizie - Muzette.  
20.30: Concerto variato - Notizie - Conversazione - Concerto variato.  
21.45: Teatro per i piccoli - "RadioAntea" - Musica varia - Notizie.  
23.15: Per gli ascoltatori - "Commedia musicale" - Musica leggera.  
0.15-1: Musica leggera - Musica regionale - Notizie in francese.

**RENNES**  
MW 1040; m 298,5; LW 130  
18: Come Parigi T. E.  
19.30: Musica di dischi.  
19.45: Come Marsiglia.  
19.50: Come Parigi T. E.  
20: Cronaca - Dischi.  
20.30: Notiziario.  
21: Come Lilla.  
21.30: Come Parigi P.T.T.  
23.30: Notizie - Dischi.

**STRASBURGO**  
MW 859; m 348,2; LW 100  
18: Come Parigi P.T.T.  
20: Notizie in francese e in tedesco.  
20.30: Musica leggera.  
21: Notizie in francese e in tedesco.  
21.20: Musica riprodotta.  
21.30: Concerto sinfonico: 1. Lalo: "Le Roi d'Ysa", ouverture; 2. Saint-Saëns: "Sinfonia n. 3 in do minore, op. 78"; 3. Niels Gade: "Erlkönigs Tochter", op. 30, balletto per soli, coro e orchestra.  
23.30: Notizie in francese e in tedesco - Dischi.  
24: Musica da ballo.

**TOLOSA P.T.T.**  
MW 776; m 386,6; LW 120  
18: Come Parigi T. E.  
18.30: Musica di dischi.  
18.45: Come Marsiglia.  
19.30: Come Parigi T. E.  
20: Cronaca - Dischi.  
20.30: Notiziario.  
21: Cronaca - Dischi.  
21.30: Edmond Sée: "Le bel ameur", commedia.  
23.10: Come Parigi P.T.T.  
0.15: Notiz spagnolo.

**GERMANIA**  
**AMBURGO**  
MW 904; m 331,9; LW 100  
18: Per gli ex-combattenti.  
18.30: Canzoni popolari (registrazioni).  
18.50: Mollettini.  
19: Danze e canzoni.  
19.45: Attualità - Notizie.  
20.10: Serata di varietà: "Ogni si sgombra".  
22: Notiziario.  
22.20: Come Monaco.

**BERLINO**  
MW 831; m 356,7; LW 100  
18: Musica richiesta.  
19: Musica italiana (id.).  
19.45: Echi - Notizie.  
20.10: H. H. Grote: "La fanteria, rievocazione storica con musica".  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Vienna.

**BRESLAVIA**  
MW 950; m 319,8; LW 100  
19: Concerto di dischi con illustrazioni.  
20: Notiziario.  
20.10: Lehar: "Amore di singora, operetta (ad.)".  
22: Notiziario.  
22.15: Intermesso.  
22.30-24: Come Monaco.

**COLONIA**  
MW 638; m 455,9; LW 100  
18: Cronaca sportiva.  
18.15: Varietà brillante.  
19: Attualità varie.  
19.10: Musica richiesta.  
19.55: Attualità - Notizie.  
20.10: Varietà e danze: "D'riao fa buon sangue".  
22: Notiziario - Dischi.  
22.30: Musica da ballo.  
24: Musica leggera e da ballo (dischi).  
2-3: Come Monaco.



## LE CANZONI DI SUCCESSO

del film

### TRE FRATELLI IN GAMBÀ

(Soggetto e regia di Salvi)

sono

### INCISE SU DISCHI

## CETRA PARLOPHON

in vendita presso i migliori rivenditori

- GP 92695 - PER FORTUNA - Canzone fox di Casiroli e Zambrelli con Dino Di Luca e Quartetto vocale Cetra
- MA GUARDA LA ROSINA - Canzone valzer di Casiroli con Dino Di Luca e Quartetto vocale Cetra
- GP 92706 - PER FORTUNA - Canzone fox di Casiroli e Zambrelli con Dino Di Luca e Quartetto vocale Cetra
- CONTADINELLA - Canzone tango di Casiroli e Amica con Carlo Moreno e Trio vocale sorelle Leucano
- GP 92707 - MA GUARDA LA ROSINA - Canzone valzer di N. Casiroli con Dino Di Luca e Quartetto vocale Cetra
- HANILLA - Canzone rumba di Rucioni e Marini con Carlo Moreno e Trio vocale sorelle Leucano

PRODUTTRICE  
**S. A. CETRA**  
VIA ARSENALE 19, TORINO

**MOBILI VACHELLI?**  
Leggere il pag. 34

DEUTSCHLANDSENDER

MHz 191; m 1571; kW 60
18.15: Musica da camera
19: Echi della Germania
19.15: Musica varia
20: Notiziario
20.10: Serata di valzer
Tutto ciò che volete
22: Notizie - Echi
22.30: Musica antica 1
Pravoslav: Ota Smetana
3: Mestieri di Sema
musicali
22.45: Balli del mare
23-24: Come Monaco

IRANCOFORTE

MHz 1195; m 751; kW 25
18: Cine-romana
18.30: Banda militare
19.15: Echi del giorno
19.30: Concerto di dischi
20.30: Notiziario
20.45: Come Amburgo
22: Notiziario
22.30: Come Monaco
23-24: Come Stoccarda

KOENIGSBERG I

MHz 1091; m 291; kW 100
18: Cronaca sportiva
18.15: Lieder in dialetto
18.40: Bollettini vari
19: Musica riprodotta
19.40: Cronaca - Notizie
20.10: Come Berlino
22: Notizie - Cronaca
22.40-24: Musica leggera e da ballo

LIPSIÀ

MHz 785; m 382; kW 120
18: Conversazione
18.15: Danze (dischi)
19: Musica leggera
19.30: Attualità varie
20.10: Come Deutschlandsender
22: Notiziario
23-24: Musica da ballo

MONACO DI BAVIERA

MHz 710; m 405; kW 100
18: Bollettini vari
18.10: Musica strumentale
18.45: Attualità varie
19: Musica richiesta
20: Notiziario
20.10: Varietà brillante
22: Notiziario
22.30: Musica da ballo
23-24: Concerto notturno (regia da stabilire)

SAARBRUECKEN

MHz 2249; m 240; kW 17
18: Dischi - Conversazione
18.40: Canto a piano
19: Musica riprodotta
19.30: Cronache varie
20: Notiziario
20.10: Grande rivista radiofonica 1938-39
22: Notiziario
22.30: Come Monaco
23-24: Come Stoccarda

STOCCARDA

MHz 574; m 322; kW 100
18: Cronache varie
19: Musica riprodotta
20: Notiziario
20.10: Musica popolare e leggera
21: Scene brillanti
22: Notiziario
22.30: Musica da ballo
23-24: Musica popolare e leggera

VIENNA

MHz 592; m 506; kW 100
18: Musica leggera di una volta
19.45: Conversazione
19: Concerto strumentale 1: Haward; Tre danze; 2: Proberger; Tre tempi di suite; 3: Anna Magdalena Bach; Un Minuetto e una masette; 4: Baydn; Diversimento in sol maggiore; 5: Haydn; Trio londinese n. 1 in do maggiore; 6: Mozart; Marcia alla francese
19.30: Cronache varie
20: Notiziario
20.10: Walter Kofler; Derfinger; operetta in tre atti (adattati)
22: Notiziario
22.30-24: Musica leggera e da ballo

INGHILTERRA

LONDON NATIONAL

MHz 1149; m 2611; kW 40

NORTH NATIONAL

MHz 1149; m 2611; kW 40

DROITWICH

MHz 200; m 1500; kW 150

18: Musica da ballo
19: Notizie - Cronaca
19.15: Radiocronaca; 1: Berlin; Oup; nei Pirati; 4: Reed; Shad; Hueded Peter; suite; 3: Hueded Pign; Ouverture in re minore
20.30: Radiocronaca
21: Music-Hall
22: Notiziario
22.25: Cronache amate
23: Musica leggera e da ballo richieste dagli ascoltatori
23.15: Lettura
24: London Regional
24.10-1: Danze (dischi)

LONDON REGIONAL

MHz 877; m 3423; kW 70

18: Per i fanciulli
18: Banda militare
19.10: da New York; Veeda for Madras
19: Notizie in francese e in tedesco
20.35: Azze per copiarlo
21: Robert Kemp; Tre uomini nella neve; commedia
22: Musica da ballo (Jack Hyton)
22.10: Lettura
23: Notiziario
23.10: Musica da ballo (Jack Harris)
23.10-1: Dischi - Notizie

MIDLAND REGIONAL

MHz 1013; m 296; kW 70

19: London Regional
20: Cronache varie
20.15: London Regional
21: Radiocronaca; 1: Cherubini; Oup; dell'Anacronie; 2: Schumann; Concerto in E; in re per piano e orchestra op. 54; 3: Felix Wlutz; Robert e Catherine; 4: Gies; Prammisul doll; Salto n. 1 del Per Gyn; 2-1: London Regional.

IUGOSLAVIA

BELGRADO

MHz 686; m 437; kW 20
18.15: Musica di dischi
18.40: Notizie - Cronaca
20: Canzoni popolari
21: Radiocronaca
22: Notiziario
23-24: Danze

LUBIANA

MHz 527; m 569; kW 6

18: Musica da ballo
18.40: Radiocronaca
19: Notizie - Cronaca
19.30: Conversazione
20: Politica estera
20.30: Serata di valzer
22: Notiziario
23-24: Musica leggera

LUSSEMBURGO

MHz 232; m 1293; kW 150

18.30: Notiziario diversi
20.10: La voce dei pupi
20.30: Notiziario
21: Music-Hall
21.30: Per gli ascoltatori
22.15: Concerto sinfonico 1: Debussy; Prélude suite; 2: Melodie di Faure; 3: Ravel; Epilog; 4: Melodie di Dupare e di Auribet; 5: Hrukkuer; Sinfonia n. 4 in mi bemolle maggiore; La romantica
Nell'intervallo (23)
Notizie e conversazione
23-24: Musica inglese da ballo

NORVEGIA

OSLO

MHz 260; m 115; kW 80

18.5: Cronaca - Notizie
19.25: Fisioterapia
19.40: Conversazione
20.5: Radiocronaca
20.15: Cronaca varie
21.15: Radiocronaca
21.40: Echi - Notizie
22.15: Musica da ballo antica
23.15-23.30: Musica da ballo moderna

OLANDA

HILVERSUM I

MHz 160; m 1875; kW 150

MHz 722; m 415; kW 20

18.40: Concerto di organo
19.10: Concerto corale
19.40: Cronache - Dischi
20.10: Conversazione
20.10: Notiziario
20.55: Musica leggera
21.40: Conversazione
21.55: Varietà brillante
23.10: Notiziario
23.15: Concerto di dischi
23.30: Musica leggera e da ballo
24.10-40: Dischi

HILVERSUM II

MHz 995; m 301; kW 60

18.25: Coro di fanciulli
19: Cronache e conversazione varie
20.10: Notiziario
20.55: Meditazione cattolica con illustrazioni musicali
21.15: Musica leggera e da ballo
21.40: Notizie - Cronaca
23.55-0.40: Conc. di dischi

POLONIA

VARSAVIA I

MHz 224; m 1439; kW 120
18.30: Polonaise per il palcoscenico all'estero
19.15: Concerto variato
20.35: Notizie - Cronaca
21: Musica da ballo
22.45: Notiziario diversi
23.15-23.55: Danze

ROMANIA

BUCAREST

MHz 231; m 945; kW 12

19.25: Conversazione
19.35: Musica inglese
20: Per gli ascoltatori
20.15: Musica da ballo
Nell'intervallo (21)
Notiziario
22.15: Concerto di dischi
23.15: Notiziario diversi

SVEZIA

STOCKOLMA

MHz 74; m 426; kW 55

18.15: Radiocronaca
19: Notiziario
19.30: Musica da ballo antica
20: Radiocronaca
21.15: Radiocronaca
21.40: Musica leggera
22: Notiziario
22.15: Musica da ballo
22.45: Radiocronaca
23-24: Musica da ballo

SVIZZERA

BEROMUNSTER

MHz 556; m 559; kW 100

18: Conversazione
18.25: Canto e Lettura
19: Cronache - Cronaca
19.30: Notiziario
19.40: Conversazione
19.50: Lieder svizzeri
20.10: Radiocronaca
21.15: Concerto di Banda
21.40: Varietà brillante
22.10: Danze (dischi)
23: Ballettim - Filar

MONTE CENERI

MHz 167; m 257; kW 15

19: Musica riprodotta
19.30: Notiziario
20: Fantasia di Kaldan
20.20: Conversazione
20.30: Serata popolare
22-23: dal Palace Hotel di Lugano; Bob Rinaldi e la sua orchestra

SOTTENS

MHz 677; m 243; kW 100

18.50: Cronaca - Dischi
19.30: Cronaca - Notizie
20: Catechismo radiofonico
20.30: Musica da ballo
21: Matina Destalliere; Prémium la femme; commedia in due atti
22: Varietà musicale
23.30-23: Danze (dischi)

UNGHERIA

BUDAPEST I

MHz 546; m 549; kW 120

18.30: Musica magica - Nell'intervallo (10.5); Notizie diversi
19.30: Conversazione
20.20: Concerto Variato
21.10: Notiziario
22: Musica da ballo (dischi) - Nell'intervallo (22.30)
Notizie in tedesco e italiano
23: Notizie in inglese e in francese
23.10: Musica leggera
23.5: Notiziario

STAZIONI

EXTRAEUROPEE

ALGERI

MHz 41; m 318.8; kW 12

20.30: Musica di dischi
20.30: Cronaca - Dischi
21.20: Notiziario - Dischi
21.40: Grand; Braille; depuis Wagram; commedia in un atto
22.10: Music-Hall
22.30: Musica da camera per quartetto di dischi
22.55: Echi diversi
23.5-0.30: Serata di Varietà - Nell'intervallo (23.30)
Notiziario

LETTURE

CARLO TRABUCCO, Poeta, dalla Poeta - Milano - 1937

Nota da un'inchiesta... Carlo Trabucco... Poeta, dalla Poeta - Milano - 1937

ANNA DI CRESIDES, Nuova Roma... Ed. Mulazzani, Milano

Nezanno torna indietro con il, come la maggior parte dei fondati femminili, una narrazione autobiografica dei ricordi di adolescenza...

MARCELINE CAPELLI BARBERO, Tragedie... Ed. Bompiani, Torino

Che cosa è questa follia che precorre tanto spesso e che lascia scorgere, fra l'uno e l'altro, un'ombra...

C. ROSSI, Dizionario tecnico tedesco-italiano e italiano-tedesco - Ed. Ulrico Hoepli, Milano

Questo Dizionario tecnico tedesco-italiano e italiano-tedesco contiene circa ventimila voci ed è destinato agli studiosi che desiderano apprendere o anche solo comprendere il linguaggio tecnico tedesco...

FRANCO PATTARINO, Divieto - Casa Editrice - La Poetica, Milano

Il racconto di un viaggio che ha del soprannaturale: in automobile da Anzora a Tripoli, attraverso i deserti e le insidie del deserto e del caldo soffocante...



SIGNORE! Il freddo, il gelo, il vento, intaccano la bellezza delle vostre mani. La Crema Manidama difende e conserva le mani bianche, sane e morbide. IN VENDITA PRESSO TUTTE LE MIGLIORI PROFUMERIE. Tubi da L. 3.50 e L. 6. - Vasi da L. 12 e 15.



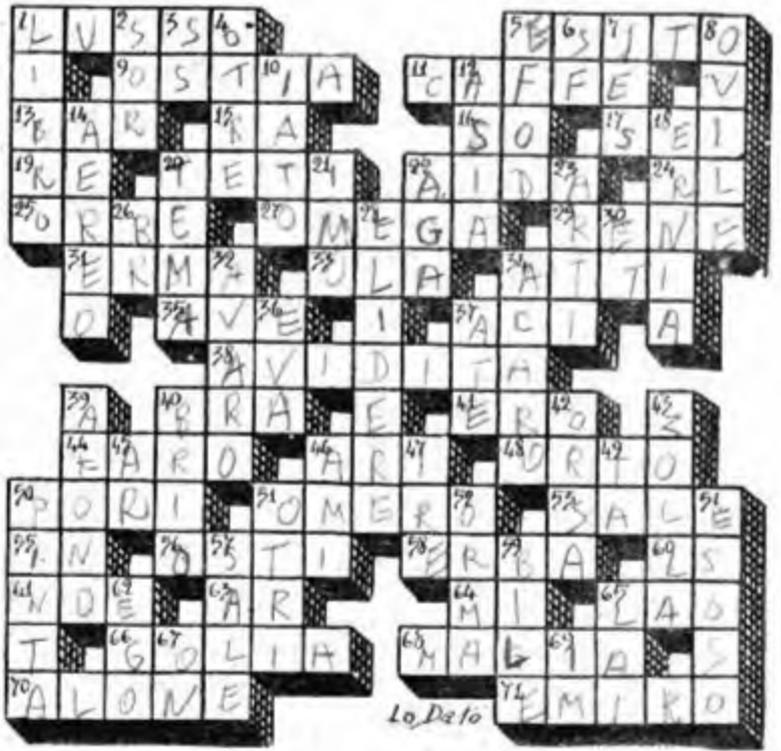
La forma negativa del not si abbrevia spesso in don't, forma contratta del do not. Per es.: I don't speak French = Io non parlo francese. I don't find English difficult = Non trovo l'inglese difficile.

KATHLEEN SANDERS LOVATELLI.

GIOCHI

PAROLE CROCIATE

ORIZZONTALI: 1. Stoggio di ricchezza - 5. Risultato - 9. D. lido di Roma - 11. Pianta, betanda o locale pubblico - 13. Dove l'Americano fa compagnia al cappuccino - 15. Il sole dell'antico Egitto - 16. Conoscio - 17. Due volte il "perfetto" - 18. Nota - 20. Dea del mare - 22. Opera di Verdi - 24. Orlo di conovanti - 25. Il corpo del pianeta p. dell'astro - 27. Lettera greca - 29. Nella legione de' lombi - 31. Colonnella - 33. Minarcioo richiamo - 34. Capaci - 35. S. luto romano - 37. Frumello di Sicilia, celebrato dal poeta - 38. Eccezio de' d'idero - 40. Citta piemontese - 41. Si amede nell'Ellespinto, per amore - 43. Cinda al naviganti - 46. Lo del al bilico - 48. Oneste... letterario - 50. Neati della pelle - 51. Il cico poeta - 53. Simbolo dell'arguzia - 55. Dentro - 56. In danno a bere - 58. Nel prasi - 60. Il cuore di Edo - 61. Il costritor dell'bra - 63. Due gorie d'inseno - 64. Nata - 65. Leone latino - 66. Gigante, uello da Davide - 68. Incantamento - 70. Cerchio luminoso - 71. Titolo del discento di Manin



CORSO DI TEDESCO

Preparati per il tuo futuro. Ripeti, scrivi.

LUNEDÌ 9 GENNAIO - ORE 19,40 DECIMA LEZIONE

I. DAS KLEINE DIKTAT der letzten Stunde: 1. Der Text. Aller Anfang ist schwer. Ein junger Italiener hat die Absicht, die Sprache Goethes und Schillers zu erlernen. Er geht deshalb zu einem deutschen Sprachlehrer und fragt ihn, ob Deutsch sehr schwer sei. Die ersten ersten Stunden sind ziemlich schwer, sagt der Lehrer. Aber danach werden Sie die Schönheiten der deutschen Sprache erkennen. Auszeichnung, sagt der Schläu Kopf, dann wollen wir sofort mit der letzten Stunde anfangen.

2. Umformung (Transformation): Ich habe die Absicht, Ich gehe deshalb, und frage ihn. Auszeichnung, sage ich.

3. Fragen und Antworten (domande e risposte): was? wie? wann? wo? welcher, welche, welches? (quali, che, quando, quanto, warum? perché).

II. DIE ERHALTUNG (conservazione). Die kirchlichen Feiertage (kirchlich ecclesiastico, religioso, del Feiertag il giorno festivo). Vor drei Tagen (tre giorni fa) war wieder (di nuovo) ein Feiertag, nämlich (cioè) der Heiligtage (come sempre). Tag der drei Könige, der drei Könige (Epiphania). Wir wollen auch die Namen der andern kirchlichen (oder christlichen) Feste lernen. Wir kennen schon (già) Weihnachten, Fastnacht (Fasching - carnevale) ist kein kirchliches Fest. Bald (ben presto) folgt (segue) Ostern (Pasqua), Sieben Wochten (sette settimane) nach Ostern ist Pfingsten (Pentecoste). Das Pfingstfest ist auch ein Fest der Freude (la gioia). Der Frühling erwacht (la primavera si sveglia, sboccia). Das waren die drei grossen christlichen Feste. Es gibt (c'è), oppure (ci sono), noch eine Reihe (una serie) von andern Feiertagen: Karfreitag (Venerdì Santo), Christi Himmelfahrt (Ascensione), Fronleichnam (Corpus Domini), Allerheiligen (Tutti i Santi), Allerseelen (Commemorazione dei morti) u. a. (und andere). Von den Staatsfeiertagen (delle feste nazionali) sprechen wir später (più tardi) bei einer besonderen Gelegenheit (in una particolare occasione). Osservazione sui nomi composti.

III. DIE GRAMMATIK. L'infinito (tema o desinenza) nach-ed) -infiniti con la desinenza -en: tun (= fare), sehen (= vedere), schauen (= guardare), gehen (= andare) sono contrazioni della lingua parlata. Abbiamo già trattato i verbi che finiscono in -en ed era che pure sono contratti. Esempi: sammeln (raccolgere), sammeln (ballettare), verwandeln (cambiare), fern und antworten, fordern (richiedere) usw.

Die gruppi di verbi: 1. I verbi deboli (cosiddetti regolari) che formano l'imperfetto ed il participio passato con l'infinito di desinenza -en (di un preterito).

2. I verbi forti (cosiddetti irregolari) che hanno la forma di cambiare la vocale tematica nell'imperfetto e nel participio passato. Questo fenomeno si chiama « Ablaut » ed è una cosa ben diversa del « Omolaut ».

l'imperfetto dei verbi deboli - III. fragen: Ich frage, du fragst, er fragt, wir fragen, ihr fraget, sie fragen. Formazioni: Si aggiunge al tema delle desinenze: -st, -stest, -test, -tet, -tet. Si inserisce però una e fonologica (la tema e desinenza, se il tema finisce in d oppure t. Esempi modello: reden (discorrere): Ich rede, du reddest, wir reden, ihr redet, sie reden - antworten (rispondere): Ich antworte, du antwortest, wir antworten, ihr antwortet, sie antworten.

IV. DIE AUFGABEN: 1. Formate l'imperfetto dei verbi seguenti: fahren, dienen (servire), herrschen (dominare), sammeln, bilden (formare), reden (discorrere).

VERTICALI: 1. Unto al muschetto forma il fucile perfetto - 2. Mezzo sorriso - 3. La ziga del papa - 4. Recipiente - 5. Pannone sacerdotale - 6. Un sortì di conovanti - 7. Affermazione straniera - 8. La stula delle pecore - 10. Incontro di due voci - 12. Culla del genio umano - 14. Capito in onde sonore - 18. Quando un visere strappa via - 20. Argomento - 21. Basso, profondo - 22. Titolo d'onore preso i turchi - 23. Le braccia o le gambe - 26. Targa di Brindisi - 28. Trovare - 30. Targa delle auto egiziane - 32. Ama troppo il denaro - 34. Insetto impercettibile - 38. Fine algarella - 37. Idea della colpa - 39. Senza voce - 40. Viracità - 42. Bella celeste - 43. Piccola elevazione di terreno - 45. Dentro la bara - 46. Invidie - 47. Muoversi, cantinuare (voci postive) - 49. Taranto - 50. Antica misura d'uh litro circa - 51. Visto dal basso, equivale a irruiti - 52. Traccia - 54. Uggio, antinatico - 57. Aerando - 59. Habita - 62. Probomo latino - 63. Lanioni - 67. Abbreviatio di titolo onorifico - 68. Imperio in auto. (Lorenzo Lo Dato).

GIOVEDÌ 12 GENNAIO - ORE 19,40 UNDECIMA LEZIONE

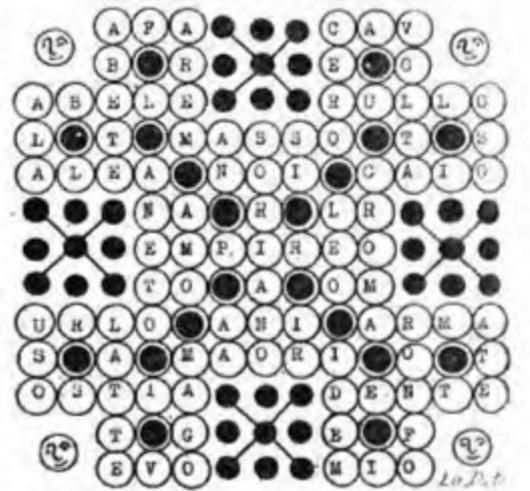
I. DER AUFBAUEN. 1. Die Abschluss zur Übung I (La chiave dell'esercizio N. 11: Der Italiener fragt (fragte) den Sprachlehrer. Sie sind (sind) gestern nicht in das Theater gegangen. Er hat (hatte) nicht die Wörter gelernt. - Gib (geben) mir, geb, gehn Sie) das Buch dem Lehrer. - Du wirst deiner Mutter einen Brief schreiben. - Er redet (redet) wie ein Buch. - Du reist (fahre) du wirst - Imperfetto du reitest) auf einige Tage nach Deutschland. - Der Schüler nimmt (nimmt) die Hand in die Hand.

2. Das Imperfekte von fordern: Ich forderte, du forderdest, er fordert - wie forderten, ihr forderdet, sie fordernen. - Von dienen: Ich diene, du ... - von herrschen: Ich herrsche, du ... - von sammeln: Ich sammle, du ... - von bilden: Ich bilde, du bildetest, er bildet, wir bilden, ihr bildetet, sie bilden - von reden: Ich rede, du ...

II. DAS KLEINE KAPITEL AUSSPRACHE (pronuncia). 1. Pronunzia e funzione dei hi: 2. I tre modi della pronunzia del gruppo ch: 3. Il suono sch. Esempi durante la lezione.

III. DIE GRAMMATIK. Die Partizipien des Präsens und des Perfekts (i participii presente e passato). 1. Si forma il participio presente aggiungendo la desinenza -end al tema del verbo. Es. kommen (venire) - komm-end (che viene oppure venendo). Il participio presente tedesco sostituisce anche il gerundio italiano, ma al suo in primo luogo come attributivo. Due esempi: Die singende Gelge (il violino cantante), - Meno frequente: Von Berlin kommend, besuchte ich meinen Freund in Frankfurt (Venendo da Berlino, visitai il mio amico a Francoforte). 2. Il participio passato dei verbi deboli semplici si forma col preterito ge-, il tema del verbo e col suffisso -t. Esempi: leben (amare): ge-lebt-t.

SOLUZIONE DEL GIOCO PRECEDENTE



Ci vuole una e fonologia tra tema e suffisso di tutti i casi della e fonologia del presente (dopo i e d sempre, dopo m e n soltanto in certi casi). Esempi: retten (salvare) - gerettet; senden (mandare) - gesendet; atmen (aspirare) - geatmet; öffnen (aprire) - geöffnet. Die zusammengesetzten Zeiten (i tempi composti) des Aktiva (dell'attivo): Passato prossimo: Ich habe gelebt (ho amato) - Pluscheprojekt: Ich hatte geliebt (avevo amato) - Futuro semplice: Ich werde lieben (io amerò) - Futuro anteriore: Ich werde geliebt haben (io avrò amato) - Condizionale presente: Ich würde lieben (io amerei) - Condizionale passato: Ich würde geliebt haben (io avrei amato). Con queste forme il sistema dei tempi attivi per il verbo deboli è diventato completo. Del passato delle eccezioni della formazione del participio passato diremo nelle future lezioni.

IV. DIE NEUEN AUFGABEN (i nuovi compiti). 1. Bilden Sie die Partizipien des Präsens und des Perfekts der Verben: (Musterbeispiel (esempio modello): leben: Lebend, geliebt. Sagen (dire), fragen (domandare), leben (vivere), spielen (giocare), hoffen (sperare), lachen (ridere), behela (sorridere), glauben (credere), drehen (girare), weinen (piangere), küssen (baciare), kämpfen (combattere), bilden (formare), melden (annunciare), lalen (piegare), bauen (costruire). 2. Das System aller Zeiten des Aktiva (il sistema di tutti i tempi) in der 1. Person (nella 1ª persona) von leben (lodare): presente, imperfetto, passato prossimo, pluscheprojekt, futuro semplice e anteriore, condizionale presente e passato.

Prof. HEINZ BORNGASSER.

Direttore responsabile: GIGI MICHELOTTI

Società Editrice Torinese - Corso Valdocco, 3 - Torino

# ALDEBARAN

*La grande novità della  
stagione radiofonica*



Premete i tasti e avrete  
magicamente  
le stazioni preferite



RADIO LII: **1900**

RADIOFONOGRAMFO LII: **2950**

# RADIONMARELLI